



**ГОДОВОЙ ДОКЛАД
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

с 16 июня 1962 года по 15 июня 1963 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ВОСЕМНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/5501)**

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГОДОВОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

с 16 июня 1962 года по 15 июня 1963 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ВОСЕМНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/5501)**



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1963

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ПРЕДИСЛОВИЕ	xi
Сокращения	xii
I. ПОЛОЖЕНИЕ В РЕСПУБЛИКЕ КОНГО	
A. <u>Развитие политических событий с июля по декабрь 1962 года</u>	
1. Консультации для выяснения положения, проведенные после разрыва , переговоров между г-ном Адулой и г-ном Чомбе	1
2. Представление Плана национального примирения и его осуществление	2
3. Составление проекта федеральной конституции	3
4. Попытки проведения в жизнь постановлений Плана	4
5. Меры для проведения этапов III и IV Плана	6
B. <u>Военные инциденты и события в период с июля по декабрь 1962 года</u>	
1. Инциденты, происшедшие в Элизабетвиле в течение июля	7
2. Закрытие лагеря для беженцев в Элизабетвиле	8
3. Увеличение численности катангских наемников	8
4. Увеличение военно-воздушных сил и военного снаряжения Катанги . .	8
5. Инцидент 12 сентября 1962 года	9
6. Инцидент 24 сентября 1962 года	9
7. События в Северной Катанге	10
8. Самолет ОНУК, сбитый в Катанге	10
9. Дальнейшие преследования персонала Организации Объединенных Наций	11
C. <u>События за время с 24 декабря 1962 г. по 21 января 1963 года</u>	
1. Инциденты в период с 24 по 28 декабря 1962 года	12
2. Восстановление свободы передвижения для ОНУК в районе Элизабет- вила	13
3. Продвижение к Жадовиллю	13
4. Воздушные операции ОНУК	14

5. Поддержание и восстановление законности и порядка и общественного обслуживания	14
6. Последняя стадия операций и действия катангских властей	15
7. Высылка наемников	17
8. События, относящиеся к воссоединению Катанги	17
9. Ход событий в других частях Конго	18
 D. <u>Ход событий, начиная с января 1963 года</u>	
1. Доклад Генерального Секретаря	18
2. Точка зрения советского правительства	20
3. Переписка, касающаяся обстоятельств смерти г-на Лумумбы	21
4. Вопрос о подготовке Национальной армии Конго	21
5. Сокращение численности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций	23
 E. <u>Гражданские мероприятия</u>	
 II. ДРУГИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ	
1. Вопрос о разоружении и связанные с ним проблемы	27
2. Действие атомной радиации	32
3. Использование космического пространства в мирных целях	34
4. Прием новых членов	38
5. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций	39
6. Палестинский вопрос	39
7. Помощь палестинским беженцам	40
8. Вопрос об Омане	42
9. Положение в Йемене	43
10. Положение в Анголе	46
11. Политика апартеида, проводимая правительством Южно-Африканской Республики	48
12. Жалоба Сенегала	50
13. Корейский вопрос	52

	<u>Стр.</u>
14. Представительство Китая в Организации Объединенных Наций	54
15. Соглашение между Республикой Индонезией и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан)	55
16. Отношения между Камбоджей и Таиландом	63
17. Заседания Совета Безопасности в связи с кризисом в районе Карибского моря	64
18. Жалоба Гаити	70
19. Вопрос о границе между Венесуэлой и территорией Британской Гвианы	71
20. Венгерский вопрос	72
21. Год международного сотрудничества и празднование двадцатой годовщины Организации Объединенных Наций	73
22. Назначение Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций	74
23. Доклад Комиссии по расследованию условий и обстоятельств, приведших к трагической смерти г-на Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы	74
 III. О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ	
A. <u>Деятельность Специального комитета в 1962 году</u>	79
B. <u>Обсуждение вопроса Генеральной Ассамблеей на семнадцатой сессии</u> . . .	81
C. <u>Деятельность Специального комитета в 1963 году</u>	84
 IV. ВОПРОСЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ	
A. <u>Экономические обзоры</u>	
1. Обзор мирового экономического положения	89
2. Экономические и социальные последствия разоружения и Декларация о переключении на мирные нужды ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения	89
B. <u>Общее экономическое развитие слаборазвитых стран</u>	
1. «Декада развития» Организации Объединенных Наций	90
2. Центр экономических перспективных исчислений и разработки экономических программ	91
3. Международная экономическая помощь слаборазвитым странам . . .	91
4. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	92

	<u>Стр.</u>
5. Естественные ресурсы	92
<u>С. Вопросы международной торговли и проблемы сырьевых товаров</u>	
1. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития	93
2. Международное соглашение по кофе	94
3. Другие совещания и конференции по товарным проблемам	94
4. Обзор сырьевых товаров	96
5. Компенсационное финансирование	96
<u>Д. Промышленное развитие</u>	
1. Центр промышленного развития	96
2. Составление программ и планирование промышленного развития . . .	97
3. Передача промышленной и технической информации развивающимся странам и ее приспособление к их нуждам	98
<u>Е. Вопросы науки и техники</u>	
1. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов	99
2. Основные направления исследований в области естественных наук, распространение научных знаний и их применение в мирных целях .	100
3. Международное сотрудничество в области сейсмологических исследований	100
4. Роль патентов в передаче слаборазвитым странам технических достижений	100
<u>Ф. Вопрос о декларации о международном экономическом сотрудничестве . .</u>	101
<u>Г. Фискальные и финансовые проблемы</u>	
1. Бюджетные вопросы	101
2. Проблемы налогообложения	102
3. Финансовые проблемы	102
<u>Н. Пассажирское движение, транспорт и связь</u>	
1. Развитие транспорта	103
2. Конференция Организации Объединенных Наций по международным путешествиям и туризму	104

	<u>Стр.</u>
<u>I. Работа в области статистики</u>	
1. Улучшение статистического учета в отдельных странах	104
2. Сбор и опубликование данных	105
<u>J. Международное сотрудничество в области картографии</u>	106
<u>K. Вопросы координации и связи со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии</u>	107
<u>L. Мероприятия по консультациям с неправительственными организациями</u> .	108
 V. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	
<u>A. Деятельность в области технической помощи</u>	
1. Расширенная программа технической помощи для экономического раз- вития	111
2. Программы технического сотрудничества Организации Объединенных Наций	115
<u>B. Деятельность Специального фонда</u>	
1. Специальный фонд	120
2. Выполнение Организацией Объединенных Наций проектов Специального фонда	122
<u>C. Государственная администрация</u>	
1. Консультативное обслуживание, подготовка кадров и научно-исследо- вательская работа	123
2. Предоставление оперативного, управленческого и административного персонала (ОПЕКС)	124
<u>D. Детский фонд Организации Объединенных Наций</u>	124
<u>E. Мировая продовольственная программа</u>	125
<u>F. Сотрудничество в случае стихийных бедствий</u>	126
 VI. СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ	
<u>A. Социальные вопросы</u>	
1. Научно-исследовательская работа и прогресс в социальной области .	129
2. Урбанизация	131
3. Народонаселение	131
4. Земельная реформа	132

	<u>Стр.</u>
5. Коммунальное развитие	133
6. Жилищный вопрос, строительство и планировка	134
7. Социальное обслуживание	135
8. Социальная защита	136
9. Другие вопросы, имеющие отношение к работе Организации Объединенных Наций в социальной области	137
В. <u>Международный контроль над наркотиками</u>	137
С. <u>Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев</u>	140
 VII. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	
А. <u>Права человека</u>	147
В. <u>Права женщины</u>	152
1. Политические права женщины	153
2. Доступ женщин к образованию	153
3. Экономические права и возможности для женщин	154
4. Помощь Организации Объединенных Наций в улучшении положения женщины в развивающихся странах и консультативное обслуживание в области прав человека	154
5. Положение женщины по частному праву	155
 VIII. РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ КОМИССИИ	
1. Экономическая комиссия для Европы	158
2. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока	161
3. Экономическая комиссия для Латинской Америки	164
4. Экономическая комиссия для Африки	165
 IX. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОДОПЕЧНЫХ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ	
А. <u>Подопечные территории</u>	
1. Функционирование международной системы опеки	169
2. Положение в подопечных территориях	169
В. <u>Несамостоятельные территории</u>	
1. Передача информации в соответствии со статьей 73е Устава	172

	<u>Стр.</u>
2. Возобновление полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях	173
3. Вопросы, относящиеся к передаче и рассмотрению информации	173
4. Вопросы, касающиеся территорий под португальским управлением	178
5. Расовая дискриминация	180
6. Распространение информации об Организации Объединенных Наций	181
7. Международное сотрудничество и техническая помощь для экономического и социального прогресса и прогресса в области образования	181
С. <u>Вопрос о Юго-Западной Африке</u>	182
 X. ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ	
1. Международный Суд	187
2. Комиссия международного права	196
3. Конференция Организации Объединенных Наций по консульским отношениям	197
4. Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций	198
5. Принципы международного права, касающиеся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом	198
6. Техническая помощь для содействия преподаванию, изучению, распространению и более широкому пониманию международного права	199
7. Договоры и многосторонние конвенции	199
8. Привилегии и иммунитеты	200
9. Правила процедуры органов Организации Объединенных Наций	202
10. Арбитражное разрешение споров частноправового характера, возникающих в международной торговле	202
11. Вопрос о пересмотре Устава	203
12. Статус неотъемлемого суверенитета народов и наций над их естественными богатствами и ресурсами	203
13. Правовые аспекты использования космического пространства в мирных целях	204
14. Административный трибунал Организации Объединенных Наций	204
 XI. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ	
1. Бюджетные и связанные с ними вопросы	207

	<u>Стр.</u>
2. Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи	209
 ХП. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ	
1. Службы заседаний и документации	221
2. Общие службы	222
3. Работа в области информации	223
4. Вопросы персонала	228

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящим имею честь представить Генеральной Ассамблее восемнадцатый годовой доклад Генерального Секретаря о работе Организации, охватывающий период с 16 июня 1962 г. по 15 июня 1963 года.

Введение к годовому докладу будет, как и в прежние годы, представлено незадолго до открытия восемнадцатой сессии в качестве добавления к настоящему документу.



У ТАН
Генеральный Секретарь

15 июля 1963 года

СОКРАЩЕНИЯ

АКК (ACC)	Административный комитет по координации
БАПОР (UNRWA)	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
БИ (ORI)	Бюро информации
БТП (TAB)	Бюро технической помощи
ВККМТС (ICCICA)	Временный координационный комитет по международным товарным соглашениям
ВМО (WMO)	Всемирная метеорологическая организация
ЮНМОГИП (UNMOGIP)	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане
ВОЗ (WHO)	Всемирная организация здравоохранения
КОВК (UNCURK)	Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи
КТП (TAC)	Комитет технической помощи
МАГАТЭ (IAEA)	Международное агентство по атомной энергии
МБРР (IBRD)	Международный банк реконструкции и развития
МВФ (IMF)	Международный валютный фонд
ИМКО (IMCO)	Межправительственная морская консультативная организация
ИКАО (ICAO)	Международная организация гражданской авиации
МОТ (ILO)	Международная организация труда
МСЭ (ITU)	Международный союз электросвязи
ОАГ (OAS)	Организация американских государств
ОНУК (ONUC)	Операции Организации Объединенных Наций в Конго
ОНВУП (UNTSO)	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине
ОПЕКС (OPEX)	Программа предоставления оперативного, управленческого и административного персонала
ГАТТ (GATT)	Общее соглашение о тарифах и торговле

УВКБ (UNHCR)	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ФАО (FAO)	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
СФ (SF)	Специальный фонд
ЧВС (UNEF)	Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций
ЭКАДВ (ECAFE)	Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока
ЭКА (ECA)	Экономическая комиссия для Африки
ЭКЕ (ECE)	Экономическая комиссия для Европы
ЭКЛА (ECLA)	Экономическая комиссия для Латинской Америки
ЮНЕСКО (UNESCO)	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНИСЕФ (UNICEF)	Детский фонд Организации Объединенных Наций

ГЛАВА I

ПОЛОЖЕНИЕ В РЕСПУБЛИКЕ КОНГО

А. РАЗВИТИЕ ПОЛИТИЧЕСКИХ СОБЫТИЙ С ИЮЛЯ ПО ДЕКАБРЬ 1962 ГОДА

1. Консультации для выяснения положения, проведенные после разрыва переговоров между г-ном Адулой и г-ном Чомбе

После того как 27 июня в Леопольдвиле переговоры между г-ном Адулой и г-ном Чомбе были прерваны и соглашение не было достигнуто, Генеральный Секретарь провел ряд консультаций, в результате чего был выработан План национального примирения, который он представил в августе Центральному правительству и властям Катанги. В конце июня и в течение июля Генеральный Секретарь неоднократно созывал заседания Консультативного комитета по Конго для обсуждения с ним плана дальнейших действий. Кроме того в течение июля он воспользовался своим посещением некоторых европейских столиц для весьма полезного обмена мнениями с заинтересованными правительствами.

На заседаниях Консультативного комитета Генеральный Секретарь указывал на необходимость проведения решительных и эффективных мер по выполнению мандата Организации Объединенных Наций в Конго, и, если потребуются, для предотвращения хаоса не только в самой Республике, но и в этой части Африки вообще, тем самым будет дана возможность для изменения характера операций ООН в Конго (ОНУК), т.е. сокращение военных действий в пользу возрастающей технической помощи. Генеральный Секретарь пояснил, что, по его мнению, Организация Объединенных Наций в настоящее время не располагает мандатом, позволяющим ей взять на себя инициативу применения силы для достижения политической цели, а именно — прекращения отделения Катанги.

Он указал далее, что при создавшемся положении возникает вопрос, насколько далеко может идти Организация Объединенных Наций, чтобы

помочь Центральному правительству установить свою власть в Катанге, а также, как должна поступить Организация, если произойдет вооруженное столкновение между Центральным правительством и жандармерией Катанги. При столкновениях, в которых участвовали войска ОНУК в сентябре и декабря 1961 года, их действия были направлены исключительно на самооборону, а не на прекращение отделения провинции Катанги, ввиду отсутствия соответствующего мандата. Что касается наемников, то стало трудно производить массовые аресты, так как они слились с гражданским населением европейского происхождения и занимают различные гражданские должности. Однако Консультативный комитет занял ту позицию, что существующий мандат Организации Объединенных Наций достаточен и в дальнейших мероприятиях со стороны Совета Безопасности нет необходимости.

Несмотря на ряд возможностей, которые открывает выработанный Центральным правительством проект федеративной конституции в качестве основы для будущего соглашения, тем не менее Генеральный Секретарь считал, что разрешение проблемы Катанги приобретает все более срочный характер как для Организации Объединенных Наций, так и для будущего самого Конго. Поэтому он счел желательным принять с этой целью некоторые меры, а именно:

а) 31 июля он обратился с призывом к государствам-членам Организации, предлагая им оказать такого рода экономическое давление на катангские власти, которое помогло бы этим последним осознать тот факт, что провинция Катанга не является суверенным государством, и, в случае безуспешности этих мер, рассмотреть вопрос о прекращении торговых и финансовых отношений с Катангой.

б) Он просил предпринять определенные шаги к тому, чтобы побудить «Юньюн миньер» передавать бельгийскому правительству все суммы, которые в настоящее время выплачиваются про-

винциальным властям Катанги, с тем чтобы они были временно блокированы впредь до окончательного урегулирования вопроса.

с) Он подтвердил Центральному правительству свое намерение помогать ему поддерживать общественный порядок во всем Конго в соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций.

По-прежнему считая, что следует стремиться всеми возможными путями к урегулированию проблемы мирными средствами, путем переговоров и примирения, Генеральный Секретарь подчеркнул, что ни Организация Объединенных Наций, ни Центральное правительство не могут терпеть бесконечные проволочки и тактику уклонения г-на Чомбе. Если в ближайшее время не удастся достигнуть прогресса в отношении согласованного урегулирования вопроса, то перед Организацией Объединенных Наций, как по причине неизбежного ухудшения положения в Конго, так и по причине ограниченности своих собственных финансовых средств, очень скоро встанет необходимость решить, должна ли она вывести из Конго свои вооруженные силы или дать все полномочия ОНУК для принятия необходимых мер к тому, чтобы положить конец всем попыткам отделения Катанги.

Поэтому Генеральный Секретарь рассмотрел ряд возможных дальнейших мер, которые могли бы быть приняты ОНУК без применения силы в том случае, если не будет достигнут успех в переговорах между г-ном Адулой и г-ном Чомбе. Вслед за своим призывом от 31 июля он обсудил эти новые меры с различными делегациями, главным образом с делегациями государств, предоставивших ОНУК основную поддержку или имеющих возможность оказать влияние на г-на Чомбе.

2. Представление Плана национального примирения и его осуществление

Программа мероприятий, предложенная Генеральным Секретарем в результате изучения им вопроса и проведенных им консультаций и известная как «План национального примирения» или, короче, как «План», была получена в Леопольдвиле 19 августа 1962 г. для представления Центральному правительству и, с согласия последнего, г-ну Чомбе.

Первая часть этого Плана касается разработки федеральной конституции.

Согласно Плану Центральное правительство должно было предложить всем провинциальным правительствам и заинтересованным политическим группам в Конго сообщить ему заблаговременно их взгляды относительно постановлений, которые должны быть включены в проект конституции, с тем чтобы дать ему возможность представить проект федеральной конституции Парламенту и поддерживать его до его вступления в силу. В проекте конституции должно предусматриваться, что некоторые права принадлежат полностью Центральному правительству, а провинциальные правительства ведают вопросами своего собственного управления, и им будут принадлежать все права, не резервированные за Центральным правительством.

В плане также предусматривались распределение государственных доходов и иностранной валюты между Центральным правительством и провинциальными правительствами, введение единой денежной единицы, объединение и слияние всех военных, полувосенных и жандармских подчастей, отзыв всех дипломатических и консульских представителей или миссий за границей, которые не подчиняются Центральному правительству, объявление общей амнистии и реорганизация Центрального правительства с целью обеспечения представительства всех политических и провинциальных групп. В нем также предусматривалось, что все центральные, провинциальные и местные власти будут в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь резолюций Организации.

Характерной чертой Плана являлось то, что он не подлежал обсуждению и его различные этапы должны были быть выполнены в определенные сроки. Поэтому он мог быть лишь полностью принят или отклонен как Центральным правительством, так и провинциальным правительством Катанги.

Порядок действий, приложенный к Плану национального примирения, включал четыре последовательных этапа.

На первом этапе утвержденное Генеральным Секретарем предложение о национальном примирении должно было быть представлено Премьер-министру г-ну Адуле и, в случае принятия им этого предложения, — катангским властям, которым будет предложено сообщить о своем согласии в течение десяти дней. Катангским властям будет сообщено, что Организация

Объединенных Наций воспользуется своим правом свободного передвижения своих военных сил по всей территории Конго, если это окажется необходимым. Центральному правительству также будет предложено издать закон, запрещающий экспорт и импорт всех товаров из Конго и в Конго без предварительного разрешения Центрального правительства. С этой целью Центральное правительство должно будет снестись с различными заинтересованными правительствами.

Должны были также приниматься меры для ускоренной поставки Центральному правительству небольшого количества военного снаряжения для модернизации конголезской армии, а также меры по установлению контроля над использованием валюты и предоставлению дополнительной помощи в этом отношении. Центральное правительство должно было предложить «Юньон миньер дю О-Катанга» приступить вместе с ним к обсуждению вопросов, представляющих взаимный интерес, тогда как Организация Объединенных Наций должна была обсудить с бельгийским правительством и с «Юньон миньер» вопрос о защите бельгийских граждан и сооружений «Юньон миньер» в Катанге.

На втором этапе, в течение десяти дней, следующих за представлением Плана катангским властям, должны были осуществляться дальнейшие меры.

Представительства обращаются к катангским властям с торжественным призывом принять вышеизложенное предложение и сообщают им, что если оно не будет принято в течение десяти дней, то, в случае соответствующей просьбы со стороны правительства Конго, они сделают все от них зависящее, чтобы обеспечить соблюдение изданных Центральным правительством законов и постановлений, касающихся экспорта меди и кобальта из Катанги. Если отделение Катанги будет продолжаться, то неизбежно будут приняты такие более строгие меры, как, например, отзыв бельгийских специалистов, прекращение всякого воздушного сообщения между Элизабетвилем и внешним миром, прекращение почтовой связи и электросвязи и установление блокады в отношении катангского импорта и экспорта путем сооружения преград на железнодорожных путях, ведущих в Катангу. В случае непринятия Плана властями Катанги в объявленные сроки, Центральное правительство должно было принять меры, предусмотрен-

ные для этапа III, например обращение ко всем заинтересованным правительствам с просьбой о запрещении ввоза экспортируемых из Катанги меди и кобальта, и правительства должны сделать все возможное, чтобы выполнить эту просьбу. Если это не приведет к принятию Плана катангскими властями, то правительства должны будут проконсультироваться между собой и с Организацией Объединенных Наций относительно других мер, которые могли бы быть приняты при создавшейся обстановке.

23 августа Премьер-министр заявил, что он готов принять План, но сохраняет за собой свободу действий в случае, если при проведении в жизнь этого приемлемого по существу Плана обнаружатся какие-либо недостатки. В то же самое время он представил свои замечания по различным положениям, содержащимся в Плане. 24 августа План был препровожден катангским властям в Элизабетвиле начальником операций Организации Объединенных Наций в Конго г-ном Робертом К. Гардинером. 3 сентября г-н Чомбе уведомил последнего, что катангские власти полностью присоединяются к Плану в целом, в особенности к той его части, которая касается федеральной конституции.

Получив эти два письма, содержащие положительные ответы, Генеральный Секретарь сообщил Премьер-министру Абдуле и г-ну Чомбе о том, что программа для немедленного проведения Плана в жизнь будет представлена им через несколько дней. Эта программа была послана им 10 сентября, но г-н Чомбе так и не дал на нее своего согласия и не принял никаких мер к осуществлению воссоединения Катанги.

3. Составление проекта федеральной конституции

Еще до принятия Плана Генеральный Секретарь, по просьбе министра иностранных дел Центрального правительства и по консультации с ним, заручился услугами четырех юристов — специалистов по публичному международному праву (из Канады, Индии, Швейцарии и Нигерии) для оказания помощи Центральному правительству в составлении федеральной конституции, которая предоставила бы широкую автономию членам федерации, сохраняя, в то же время, известные права за Центральным правительством.

25 сентября катангские власти представили

некоторые «предварительные замечания» по проекту федеральной конституции, в которых они, среди прочего, заявили, что единственной подходящей для Конго федеральной формой государства является полностью децентрализованная федерация и что только перечисленные в Плане национального примирения права могут быть присвоены федеральной власти; поэтому не может быть и речи о том, чтобы добавить к ним какие-либо другие права, в частности те, которые называются «параллельными». В силу этого все права сверх тех, которые были специально перечислены в Плане, должны по закону принадлежать членам федерации.

В письме от 1 октября 1962 г. на имя консулов в Элизабетвиле «министр иностранных дел» Катанги г-н Э. Кимба заявил, что текст проекта конституции был составлен «без консультации с властями Катанги и без их согласия».

«Предварительные замечания», представленные катангскими властями, а также предложения, исходившие от других провинций, были приняты во внимание международными экспертами при составлении проекта конституции. В объяснительной записке эксперты заявили, что они обратили должное внимание на все высказанные мнения, пытаясь составить федеральную конституцию на такой децентрализованной основе, насколько это возможно без ущерба для национального единства Конго.

Что касается вопроса о распределении прав, то эксперты указали, что в Плане национального примирения упоминаются только те права, которые имеют основное политическое значение, но что совершенно ясно, что помимо этих прав в каждой федерации существуют и менее важные права, которые могут быть присвоены только федеральным органам, как, например, о вопросах гражданства, федеральной гражданской службы, конституционного суда и федеральных судов и трибуналов, связи и путей сообщения как международных, так и межпровинциальных. Что касается совместных или параллельных прав, то их существование прямо или косвенно признается во всех федерациях.

Проект федеральной конституции был представлен Премьер-министру Адуле 27 сентября 1962 г. и направлен им в президиум обеих палат парламента 13 октября 1962 года. Этот проект был также представлен совещанию президентов провинций, которое происходило в Леопольдвиле с 16 по 23 октября 1962 г., но на котором не

присутствовали власти Катанги, хотя они и были приглашены.

4. Попытки проведения в жизнь постановлений Плана

В соответствии с программой осуществления Плана были созданы три комиссии в составе представителей Центрального правительства и властей Катанги, которым помогали эксперты Организации Объединенных Наций; эти комиссии заседали в Элизабетвиле. Первое заседание Военной комиссии состоялось 22 сентября, а первые заседания Комиссии по государственным доходам и Комиссии по иностранной валюте имели место 24 сентября. С самого начала представители Центрального правительства придерживались мнения, что согласно их мандату задачей комиссий было применение Плана национального примирения, тогда как делегация Катанги утверждала, что План должен служить основой для прений.

По вопросу о фактической доле поступлений в иностранной валюте, причитающейся каждой из сторон, соглашения достигнуто не было; по Плану предусматривалось, что не менее 50 процентов поступающей через Катангу иностранной валюты должно предоставляться в распоряжение этой провинции.

В Комиссии по государственным доходам обе делегации не смогли договориться относительно распределения доходов; катангская делегация предлагала платить 25—30 процентов чистых поступлений вместо 50 процентов, которые были предусмотрены в Плане национального примирения.

После многих дней бесплодных прений Военной комиссии удалось выработать проект соглашения о прекращении огня, который был парафирован 16 октября 1962 г. главами обеих делегаций в присутствии представителя Организации Объединенных Наций. Это соглашение, однако, касалось только Северной Катанги. Премьер-министр г-н Адула отказался утвердить условия прекращения огня на том основании, что в них признавалась власть г-на Чомбе над Северной Катангой, хотя этот район превратился в отдельную провинцию, на которую власть г-на Чомбе уже не могла распространяться на законном основании.

Военная комиссия также обсуждала вопрос об амнистии. Делегация Катанги придержива-

лась мнения, что принятие закона об амнистии должно предшествовать принесению присяги на верность Президенту старшими офицерами катангской жандармерии, тогда как делегация Конго утверждала, что объявление амнистии не должно считаться предварительным условием для принесения присяги на верность.

По поручению Генерального Секретаря начальник операций в Конго 1 и 2 ноября, соответственно, направил Центральному правительству и катангским властям тождественные письма, в которых он выражал серьезное беспокойство в связи с тем обстоятельством, что не было достигнуто никакого прогресса по существу в отношении фактического проведения в жизнь Плана. Он напомнил, что План был представлен для принятия или отклонения, но не для его обсуждения; кроме того, он указал, что, как предполагалось, План должен быть выполнен в короткий срок, так как в противном случае он будет считаться недействительным. Ввиду того что провинции Катанга предлагалось отказаться от своей сепаратистской позиции, именно на катангских властях лежит основная обязанность принятия соответствующих мер, хотя не следует умалять и значения тех мероприятий, которые должно провести Центральное правительство. Поэтому, для того чтобы создать возможность осуществить План, Генеральный Секретарь направил заинтересованным сторонам анализ предусмотренных Планом мероприятий, в котором были перечислены как меры, которые еще должны быть приняты, так и меры, уже принятые сторонами.

Начальник операций 8 ноября прибыл в Элизабетвиль, чтобы убедить г-на Чомбе в необходимости дать положительный ответ до 15 ноября. Он указал на необходимость немедленного принятия конкретных мер, чтобы восстановить веру в эффективность Плана. 9 ноября премьер-министр Адула подтвердил свою поддержку Плана, но указал на риск, связанный с неточным соблюдением указанных в нем сроков. 13 ноября он подробно изложил принятые меры и позицию, занятую его правительством в отношении осуществления Плана. Он заявил, что серьезность положения требует проведения в жизнь мер, которые представляются необходимыми, ввиду актов агрессии, совершаемых в Северной Катанге сторонниками отделения. В итоге принятые его правительством меры указывают на полное осуществление им взятых на себя обязательств; он с удовлетворением отметил сообщение начальника операций Орга-

низации Объединенных Наций в Конго, в котором этот последний заявил, что «отказ от Плана» означает «переход к последующим этапам».

13 ноября г-н Адула в письменной форме вновь предложил г-ну Чомбе министерские посты для членов партии Конакат.

Тем временем 12 ноября г-н Чомбе в своем ответе на имя начальника операций заявил, что он по-прежнему твердо намерен применить План, и отрицал, что Катанга упорно занимает сепаратистскую позицию. Он утверждал, что комиссии, которые работали в Элизабетвиле с 17 сентября, саботировались г-ном Адулой, замыслы которого, по-видимому, нарушаются примирительным отношением катангских властей. Во всяком случае, проект конституции не имел подлинно федерального характера, как это требовалось по Плану.

В тот же день, 12 ноября 1962 г., г-н Чомбе выпустил сообщение для печати, в котором он обвинял Центральное правительство в невыполнении Плана и утверждал, что Организация Объединенных Наций ищет предлога для того, чтобы оправдать применение силы.

В письме от 16 ноября на имя г-на Чомбе начальник операций указал, что главным расхождением во мнениях между Центральным правительством и катангскими властями в вопросе Плана является то обстоятельство, что первое пытается применить постановления Плана, тогда как последние хотят только обсуждать его. Власти Катанги не приняли никаких предусмотренных в Плане конкретных мер, чтобы ликвидировать отделение провинции. В Катанге войскам Организации Объединенных Наций все еще отказывается в праве на свободное передвижение. Единственным способом убедить Генерального Секретаря и мировую общественность в том, что Катанга решила отказаться от сепаратизма, было бы принятие следующих мер: а) предписание старшим офицерам Катанги немедленно принести присягу на верность Президенту Республики, причем Организация Объединенных Наций гарантирует им безопасность и облегчит их проезд в Леопольдвиль; б) объявление о немедленном принятии мер для применения постановлений Плана, касающихся доходов, финансов и иностранной валюты; в) передача леопольдвильским должностным лицам управления таможнями и иммиграционным отделом; г) обеспечение полной свободы передвижения по всей Катанге всему

персоналу ОНУК; и е) сотрудничество с ОНУК в целях упразднения всех наемников.

26 ноября Президент Республики выпустил прокламацию, в которой он еще раз торжественно предложил общую амнистию за политические преступления, что им было уже сделано в июле и августе 1961 года.

В заключительной части своего доклада Генеральному Секретарю, разосланного 26 ноября, начальник операций ОНУК заявил, что попытки добиться осуществления Плана продолжают, но что теперь большее внимание обращается на проведение мероприятий, которые были предусмотрены для этапов II, III и IV Плана.

В основном, политика г-на Чомбе в течение периода с 16 июля по 26 ноября заключалась в том, что он делал вид, что он предпринимает некоторые шаги, главным образом формального характера, но не принимал никаких конкретных мер для объединения Катанги с остальной частью Конго. Короче говоря, он довольствовался весьма неопределенными словесными заявлениями о согласии на принятие Плана, но действия его сводили на нет даже и эти заявления.

5. Меры для проведения этапов III и IV Плана

10 декабря начальник операций ОНУК сообщил г-ну Чомбе, что Генеральный Секретарь не удовлетворен создавшимся положением и что теперь будут проводиться этапы III и IV, предусмотренные в порядке действий по Плану, а также что ОНУК будет настаивать на соблюдении постановлений резолюций Организации Объединенных Наций.

11 декабря Генеральный Секретарь обратился к бельгийскому правительству (которое было одним из первых, поддержавших План), а также к правительствам Португалии, Южно-Африканской Республики и Соединенного Королевства с просьбой — поскольку это касается бельгийского правительства — принять меры к тому, чтобы побудить «Юньон миньер» немедленно прекратить уплату властям Катанги сумм, причитающихся Центральному правительству, а также — поскольку это касается других правительств — запретить провоз катангской меди через находящиеся в их юрисдикции территории до того времени, пока вопрос о платежах «Юньон миньер» не будет разрешен. 11 декабря Премьер-министр,

поддержанный Генеральным Секретарем, в идентичных письмах, адресованных семнадцати заинтересованным правительствам, также обратился к ним с просьбой о запрещении ими импорта меди и кобальта из Катанги.

12 декабря г-н Чомбе заявил, что ему ничего не известно о четырех этапах, предусмотренных в Плане, и тогда местный представитель Организации Объединенных Наций немедленно направил ему экземпляр документа от 26 ноября, излагающего этапы Плана. Г-н Чомбе сообщил Генеральному Секретарю свое «предложение», согласно которому власти Катанги разрешат «Юньон миньер» переводить в распоряжение Валютного совета Республики Конго иностранную валюту, вырученную от экспорта из Катанги, Валютный совет, в свою очередь, будет возвращать Катанге, за вычетом сумм, необходимых для покрытия нужд «Юньон миньер», 50 процентов этой валюты, но во всяком случае не менее 250 млн. бельгийских франков в месяц.

17 декабря начальник операций известил г-на Чомбе, что Генеральный Секретарь весьма удовлетворен сделанным им предложением и надеется, что оно будет важным шагом на пути к осуществлению Плана. В связи с этим предложением возник ряд вопросов, которые следует выяснить с Центральным правительством.

Позднее г-н Чомбе заявил, что контакт с Валютным советом должен быть установлен не «Юньон миньер», как это предлагалось Генеральным Секретарем, а назначенными катангскими властями должностными лицами в сопровождении эксперта «Юньон миньер».

23 декабря один из назначенных катангскими властями представителей директор «Национального банка Катанги г-н Ван Руй сообщил ОНУК, что он не может выехать в Леопольдвиль, потому что г-н Чомбе отказывается выдать ему на это разрешение. 28 декабря начальник операций пытался послать г-ну Чомбе письмо, в котором он сообщал, что со стороны ОНУК будут приняты все меры к облегчению поездки г-на Ван Руя в Леопольдвиль, но это письмо не могло быть доставлено г-ну Чомбе, потому что последний покинул Элизабетвиль.

Начальник операций в своем докладе от 11 января заявил, что становится все более очевидным, что воссоединение Катанги в соответствии с Планом Генерального Секретаря или в каком-либо ином порядке вовсе не входит

в намерения руководителей сепаратистского движения. Эти последние все более и более подчеркивают «право провинции на самоопределение» и все меньше и меньше говорят о Плате национального примирения. Они ссылаются на рекомендации Совещания в Тананариве или на возможность объединения Катанги с Родезией, намекая также, что решение вопроса, которое не будет для них вполне приемлемым, может потерпеть полный провал после вывода войск ОНУК из страны.

В. ВОЕННЫЕ ИНЦИДЕНТЫ И СОБЫТИЯ В ПЕРИОД С ИЮЛЯ ПО ДЕКАБРЬ 1962 ГОДА

1. Инциденты, происшедшие в Элизабетвиле в течение июля

Два инцидента, происшедшие в июле в Элизабетвиле, значительно усилили напряженность обстановки.

Несмотря на принципиальные возражения ОНУК против какого бы то ни было празднования второй годовщины так называемого Дня независимости Катанги, офицеры ОНУК согласились на устройство парада, предварительно заручившись заверением катангских офицеров в том, что в параде примут участие, в качестве символического контингента катангских войск, только две роты жандармов (не более 310 человек), а также предварительно произведя инспекцию пути следования парада.

Тем не менее, в день празднования, 11 июля, в параде приняли участие 2 000 человек из военных кадров жандармерии и, кроме того, 800 человек полиции. Жандармы прибыли на парад и ушли с него по проспекту Томбер — главной дороге, ведущей в Элизабетвиль; на ней нет контрольных постов Организации Объединенных Наций. В тот же день последовал протест ОНУК против нарушения принятого обязательства, и 12 июля на проспекте Томбер было установлено дорожное заграждение. 13 июля начальник операций ОНУК уведомил г-на Чомбе о том, что, ввиду возможности инцидентов, естественно, что войска ОНУК были приведены в состояние готовности.

16 июля станция Радио-Катанга передала текст телеграммы, адресованной Союзом катангских женщин целому ряду видных политических деятелей во всем мире с протестом против «задуманного Организацией Объединенных Наций

дьявольского плана истребления катангских женщин и детей...»

В 09 ч. 55 м. начальник канцелярии г-на Кимбы телефонировал в штаб-квартиру ОНУК и передал сообщение о том, что на контрольном посту Организации Объединенных Наций на проспекте Томбер убита женщина. Позднее стало известно, что представители местной и международной печати находились на контрольном посту Организации Объединенных Наций с 08 ч. 00 м., так как они были заранее предупреждены о том, что состоится демонстрация.

Немедленно по получении известия об этом прискорбном инциденте представитель Организации Объединенных Наций сообщил о нем начальнику операций в Леопольдвиле, и ему было предписано передать г-ну Чомбе, что начальник операций желает немедленно произвести расследование. Когда представитель Организации Объединенных Наций прибыл в больницу, ему показали труп женщины и труп мальчика, а также шесть или семь раненых женщин и раненого мальчика. При этом присутствовали представители печати, телевидения, а также кино- и фоторепортеры.

18 июля начальник операций прибыл в Элизабетвиль и направил г-ну Чомбе письмо, в котором он подчеркнул, что катангские власти организовали демонстрацию и ничего не предприняли для прекращения беспорядков. Назначенная для расследования инцидента внутренняя комиссия пришла к следующим заключениям: а) демонстрация была проведена по заранее тщательно обдуманному плану и получила полную поддержку со стороны катангских властей; б) несмотря на крайнюю провокацию, войска Организации Объединенных Наций проявили образцовую дисциплину и выдержку; в) причиной смерти молодой катангской женщины и мальчика не мог быть огонь, открытый войсками Организации Объединенных Наций, так как об их смерти штаб-квартира Организации Объединенных Наций была уведомлена в 09 ч. 55 м., а войска Организации Объединенных Наций открыли огонь только в 11 ч. 30 м., дав девять залпов в воздух, поверх голов демонстрантов, численность которых, по предположительному определению, составляла от трех до десяти тысяч человек. Войска двинулись на толпу лишь в последнюю минуту, после того как уже были ранены 21 человек из числа офицеров и рядовых ОНУК.

18 и 19 июля состоялся ряд совещаний между

начальником операций ОНУК и Президентом провинции. Выдвинутое г-ном Чомбе требование о сносе дорожного заграждения на проспекте Томбер было отклонено. Г-н Чомбе заявил, что в таком случае он будет вынужден констатировать, что Организация Объединенных Наций находится в состоянии войны с Катангой и что в дальнейшем по отношению к войскам ОНУК будут применяться действия как к противнику. К концу совещания было решено, что одно из должностных лиц ОНУК будет поддерживать постоянный контакт с катангскими властями для обсуждения любого инцидента.

В связи с этими инцидентами, а также в связи с враждебными действиями по отношению к персоналу ОНУК, совершаемыми катангскими властями и властями и некоторыми экстремистскими элементами катангского населения, передвижение персонала ОНУК было ограничено и был введен режим постоянной готовности. Со своей стороны, катангская жандармерия установила дорожные заграждения и вырыла окопы в различных частях города, вне района, находящегося под контролем Организации Объединенных Наций, придерживаясь тактики, подобной той, которая применялась до событий в сентябре и декабре 1961 года.

2. Закрытие лагеря для беженцев в Элизабетвиле

Событием более утешительного характера можно считать репатриацию беженцев, нашедших себе приют в лагере Организации Объединенных Наций. Репатриация началась 8 мая и была успешно закончена 30 июля. В течение этого периода из лагеря в Элизабетвиле было эвакуировано 71 266 беженцев, из них большинство — в районы проживания их племен. Поскольку катангские власти дали формальные гарантии безопасности для тех 1 500 человек, которых не удалось эвакуировать, лагерь 1 августа был официально передан в распоряжение этих властей.

3. Увеличение численности катангских наемников

Объединенные комиссии ОНУК и Катанги, созданные в феврале 1962 года в соответствии с Китонской декларацией от 21 декабря 1961 г. с целью обеспечения выезда всех иностранных наемников из Катанги, могли функционировать лишь спорадически. С самого начала имелись указания на то, что от работы этих комиссий

нельзя ожидать серьезных результатов, ввиду того что катангские власти не желали сотрудничать с этими комиссиями и принимали меры к тому, чтобы из районов, намеченных комиссиями для посещения, еще до прибытия комиссий были удалены наемные войска и военное снаряжение. Тем временем Организацией Объединенных Наций были получены более точные и надежные сведения, включая документальные доказательства присутствия в Катанге в период с января по октябрь 1962 года по меньшей мере 115 наемников, из числа которых пятьдесят четыре наемника были уже среди ранее репатрированных ОНУК.

На основании других менее конкретных доказательств численность иностранного контингента, находившегося в октябре 1962 года на службе в катангской армии, составляла от 300 до 500 человек. Однако наемники в то время уже носили штатское платье и занимали гражданские должности, вследствие чего их не легко было опознать и задержать.

26 сентября начальник операций ОНУК обратился к г-ну Чомбе с просьбой представить официальные данные по вопросу о наемниках и о накоплении военного снаряжения (в частности самолетов), обнаруженного воздушной разведкой ОНУК.

27 сентября г-н Чомбе ответил, что каждый раз, когда Организация Объединенных Наций планирует новое нападение, в качестве предлога снова выдвигается старый вопрос о наемниках и что он согласится дать сведения о военном снаряжении только в рамках соглашения, обеспечивающего национальное примирение в децентрализованной федерации.

4. Увеличение военно-воздушных сил и военного снаряжения Катанги

Тогда как в 1961 году в распоряжении катангской жандармерии имелись только один реактивный истребитель типа «Фуга-Мажистэр»¹ и пять самолетов типа «Дорнье», в 1962 году ее военно-воздушный флот увеличился на не-

¹ Фактически в 1961 году в Катангу прибыло три самолета типа «Фуга-Мажистэр»; один из них потерпел аварию, и один был захвачен ОНУК в Элизабетвиле. Эти три самолета были первыми из заказанных катангскими властями девяти самолетов типа «Фуга». Были предприняты шаги к тому, чтобы компетентные власти воспрепятствовали доставке остальных заказанных самолетов.

сколько новых самолетов. Командованию Организации Объединенных Наций удалось установить, что в январе и феврале 1962 года в Катангу прибыло пять самолетов типа «Пайпер» (теперь добавилось еще 16 самолетов этого типа), в период от июня до августа 1962 года прибыло три сконструированных в Германии самолета типа «Клемм», а в сентябре 1962 года было получено не менее семи самолетов типа «Гарвард».

Согласно неподтвержденным сведениям, полученным из источников, обычно оказывавшихся достоверными, в Катангу прибыло также двенадцать самолетов типа «Гарвард», неустановленное число отправленных из Южной Африки самолетов типа «Р-51 Мустанг» и четыре самолета типа «Вампир».

11 октября министр иностранных дел Южно-Африканской Республики заявил, что эти сообщения лишены всякого основания. Он заявил протест против опубликования этих данных до того, как у него была достаточная возможность расследовать этот вопрос.

Сведения о соружении новых взлетно-посадочных площадок, о расширении и улучшении взлетно-посадочных дорожек, а также о строительстве ангаров и подземных укрытий с врытыми в них и обычно хорошо закамуфлированными бензобаками, полностью подтвердились. В октябре 1962 года сорок один из 51 аэродромов Катанги все еще находились в руках катангских властей. Можно предполагать, что на службе у катангских властей состоят от двадцати до пятидесяти военных летчиков и авиатехников.

5. Инцидент 12 сентября 1962 года

12 сентября около 10 ч. 00 м. патруль ОНУК в составе двадцати человек проследовал на своих машинах на 1 500 метров к северу от контрольного пункта ОНУК, расположенного на перекрестке дорог в Кисвиши. Отряд катангской жандармерии примерно в 100 человек сделал две попытки окружить патруль и взять его в плен. В тот же день г-ну Чомбе было послано письмо с энергичным протестом против этих действий жандармерии. Г-н Кимба немедленно ответил, что отряд Организации Объединенных Наций в составе шести бронемашин продвинулся на два километра от своего дорожного заграждения в Кисвиши и приблизился к позиции, занятой катангскими войсками. Произошла пе-

рестрелка, и два катангских солдата были убиты.

Г-н Чомбе заявил протест против этих новых «нарушений» «прекращения огня», установленного в декабре 1961 года, и предложил представителю Организации Объединенных Наций отправиться вместе с ним в больницу, чтобы взглянуть на тела жертв. Там присутствовала та же группа представителей печати и кино- и фоторепортеров, что и во время инцидента 17 июля 1962 года. В результате обследования места инцидента, произведенного совместно представителями ОНУК и катангских властей, следов бомбежки на земле обнаружить не удалось. По заключению отчета о результатах вскрытия трупов, у погибших как от ожогов, так и от других повреждений причина травмы не поддается определению.

16 сентября начальник операций ОНУК сделал заявление, опровергающее утверждение г-на Чомбе о том, что войска Организации Объединенных Наций произвели умышленное нападение на отряд катангских войск.

Тем временем 17 сентября г-н Чомбе потребовал, чтобы было произведено беспристрастное расследование инцидента с участием государств, «гарантирующих» осуществление Плана национального примирения. 22 сентября начальник операций ОНУК, действуя сообразно полученным от Генерального Секретаря инструкциям, опроверг выдвинутые г-ном Чомбе обвинения.

6. Инцидент 24 сентября 1962 года

24 сентября в 11 ч. 15 м. патруль в составе одного младшего офицера и тринадцати других военнослужащих индийского контингента Вооруженных сил ОНУК возвращался, выполнив свое задание, и достиг пункта, расположенного приблизительно в 800 ярдах к юго-востоку от заграждения, установленного катангской жандармерией на проселочной дороге Мартини в направлении Жадовильской дороги, когда взрывом ловушки были убиты один сержант и один рядовой; один солдат был тяжело ранен. Прибывший на место инцидента командующий офицер заметил, что участок, на котором произошел инцидент, был недавно плотно заминирован. Местный представитель Организации Объединенных Наций направил г-ну Чомбе письмо с протестом и требованием немедленно удалить все мины и ловушки, а до проведения этой операции представить ОНУК подробные данные о их место-

нахождении. 25 сентября г-н Чомбе в ответном письме заявил, что данный патруль после четырехчасового марша, продвинулся на много километров от заграждения Организации Объединенных Наций, расположенного на дороге в Кисвиши, с целью разведки в тылу катангских позиций на дороге в Жадовиль. Этот патруль не был обычным патрулем, но частью наступательной операции, имеющей целью постепенный подрыв катангских позиций на дороге в Жадовиль. Хотя военное командование ОНУК согласилось с тем, что следует ограничить движение патрулей и договориться о радиусе их действий, индийские части, — единственные воинские части, которые систематически провоцируют инциденты, — не сочли нужным придерживаться упомянутой линии поведения.

27 сентября начальник операций ОНУК в своем письме г-ну Чомбе задал вопрос, было ли минирование разрешено самим г-ном Чомбе и есть ли это проявление политики, которой он намерен следовать. Он также повторил свое требование об очищении данного участка от мин и о присылке ему плана расположения всех минированных пунктов в Элизабетвиле. В случае если все необходимые заверения немедленно не будут получены ОНУК примет должные меры для предупреждения повторения подобных инцидентов, носящих провокационный характер и ничем не оправдываемых. В заключение, начальник операций ОНУК упомянул о провокациях, которым подвергается ОНУК со стороны катангских властей и которые явно имеют целью создание препятствий к свободной перевозке предметов снабжения, предназначенных для ОНУК.

В своем ответном письме от 28 сентября г-н Кимба утверждал, что мин нет ни в одном квартале Элизабетвиля, равно как нет их и поблизости от каких-либо установок ОНУК. Г-н Кимба заявил, что все хранившиеся в штаб-квартире архивы, включая планы расположения оборонительных позиций и защитной организации, пропали или были разграблены в 1961 году индийскими войсками.

7. События в Северной Катанге

В первой половине августа в районе Мукато-Киайо (Северная Катанга) произошли столкновения между Национальной армией Конго и жандармерией. Начальник операций ОНУК напомнил г-ну Кимбе о том, что ОНУК, согласно своим полномочиям, считает своей обязанностью вме-

шаться, чтобы ликвидировать конфликт, представляющий собою гражданскую войну и нарушение законности и порядка. Начальник операций ОНУК обратился к г-ну Кимба с требованием незамедлительно отдать необходимые распоряжения о безотлагательном прекращении всех передвижений войск. В своем ответе г-н Кимба заявил, что в данном районе Национальная армия Конго совершила нападение на жандармерию, но что он, тем не менее, отдал жандармерии приказ прекратить все передвижения войск; он также выразил надежду, что ОНУК применит власть, которой она наделена, чтобы удержать Национальную армию Конго от повторных нападений.

Как известно, переговоры, проводившиеся под руководством Организации Объединенных Наций, привели к заключению 16 октября соглашения о прекращении огня, которое, однако, не было ратифицировано Центральным правительством.

Передвижения войск, время от времени приводившие к военным столкновениям, продолжались в этом районе, где части Национальной армии Конго постепенно овладевали положением, особенно в районе Конголо. Катангцы прибегали к бомбежкам гражданского населения и к тактике разрушения: перед тем как отойти, их части взорвали два пролета моста через реку Луалаба близ Конголо. Начальник операций ОНУК энергично протестовал против подобных актов.

Утверждение г-на Чомбе, будто ОНУК действует продвижению Национальной армии Конго, было опровергнуто представителем Организации Объединенных Наций в письме от 3 декабря.

14 декабря войска Организации Объединенных Наций вошли в Конголо и остались там для поддержания законности и порядка и для предотвращения гражданской войны и братоубийственных стычек.

8. Самолет ОНУК, сбитый в Катанге

20 сентября разведывательный самолет, высланный ОНУК для воздушной разведки над Северной Катангой с целью проверки фактов, касающихся нападений, якобы произведенных на жандармерию Национальной армией Конго, был сбит в Камунзу, в пятидесяти километрах к северо-востоку от Кабонго. Еще до начала

поисково-спасательных операций, которые были предприняты 21 сентября, Премьер-министру г-ну Адуле и г-ну Чомбе были посланы идентичные уведомления с просьбой дать необходимые распоряжения, с тем чтобы спасательному отряду не чинились никакие препятствия. Из десяти человек, находившихся на борту самолета, — все они были шведскими военнослужащими, — один уорэнт-офицер был убит, другой был тяжело ранен и некоторое время спустя умер от полученных ранений, и третий был легко ранен.

Следственная комиссия в своем докладе о результатах расследования заявила, что самолет подвергся обстрелу с земли. Пилот прибегнул к управляемой вынужденной посадке. Комиссия установила, что в момент инцидента в данном районе находились как наземные войска Национальной армии Конго, так и катангские наземные войска, но не могла точно выяснить, кто открыл стрельбу, в результате которой самолет был сбит. Как командование Национальной армии Конго, так и катангские власти уверяли Комиссию, что их войска непричастны к инциденту с самолетом.

9. Дальнейшие преследования персонала Организации Объединенных Наций

В течение последних месяцев 1962 года катангские власти развернули кампанию преследований, направленных против войск и гражданского персонала ОНУК. Эта тактика усиливалась все более и более; с другой стороны, она свидетельствовала о том, что г-н Чомбе понемногу утрачивал контроль над жандармерией.

В период между 22 сентября и 24 октября 1962 года жандармы похитили четырех солдат тунисского контингента ОНУК. Несмотря на данное г-ном Чомбе 7 декабря безоговорочное обещание освободить этих солдат, в тот же день был похищен пятый тунисский солдат. Неоднократные протесты представителя Организации Объединенных Наций против такого положения вещей оставались безрезультатными. В период, охватывающий конец ноября и начало декабря, катангская полиция арестовала двух переводчиков из числа набранного на месте персонала Организации Объединенных Наций; против одного из арестованных было выдвинуто ложное обвинение, но действительная цель ареста заключалась в том, чтобы допросить этих двух лиц об их работе для Организации Объединенных Наций. Местный представитель ОНУК энергично

протестовал против этих мер, направленных на ограничение свободы передвижения персонала ОНУК, и добился обещания того, что арестованные будут освобождены; однако позднее это обещание было изменено. Обоих местных служащих отвели в Кипуши, где они подверглись побоям и дурному обращению. Одному из них удалось бежать из заключения, в котором он содержался жандармерией; второго жандармы тяжело ранили и он умер от потери крови.

7 декабря 1962 г., ночью, катангские полицейские арестовали семь офицеров ОНУК, избили их и затем возвратили военным властям ОНУК. 14 декабря четыре представителя Центрального правительства, находившихся в Элизабетвиле для сотрудничества в выполнении Плана, были арестованы без всякого основания, когда они пошли в город.

Эта кампания преследований распространилась также на граждан и представителей государств-членов Организации, сотрудничающих в выполнении Плана. 3 декабря была организована демонстрация перед зданием бельгийского консульства, а 20 декабря — демонстрация перед зданием консульства Соединенных Штатов, причем одна из построек на участке консульства была подожжена и сгорела.

6 декабря, после того как итальянское правительство объявило, что оно предоставит в распоряжение ОНУК самолеты-истребители, два катангских министра отдали распоряжение о высылке итальянского консула, и его насильственно доставили в Родезию. Представитель Организации Объединенных Наций протестовал против такого явного нарушения международного права и традиций, как высылка консула, статус которого не подлежит компетенции провинциальных властей. Г-н Чомбе, однако, не отменил незаконных мер, принятых его министрами против итальянского консула.

Меры, принимаемые катангскими властями, касались также имущества Организации Объединенных Наций. В июле 1962 года катангские власти захватили на пограничных пунктах Сакания и Дилоло несколько вагонов, груженных имуществом ОНУК, ценностью примерно в 1 млн. долларов. Впоследствии это имущество было распределено между жандармами. Г-н Чомбе обещал вернуть захваченное имущество, но так и не выполнил своего обещания. Вследствие этого для ОНУК возникла необходимость прибегнуть к дорогостоящей перевозке самолетами

всех предметов снабжения, необходимых для ее персонала.

В своем письме от 10 декабря 1962 г. относительно выполнения Плана начальник операций коснулся также различных аспектов вопроса безопасности в стране. Начальник операций потребовал, чтобы вооруженным силам ОНУК была предоставлена свобода передвижения, которой они по праву должны пользоваться; чтобы бомбежки и разрушения в Северной Катанге были немедленно прекращены; чтобы было прекращено блокирование продуктов и материалов, принадлежащих Организации Объединенных Наций; чтобы установленные катангскими властями в районе Элизабетвиле дорожные заграждения были без промедления удалены и чтобы задержанные катангскими властями тунисские солдаты были освобождены. Начальник операций также подчеркнул, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций являются частями, созданными для поддержания мира; однако, в случае нападения на них, они будут энергично применять оружие и впредь будут принимать те оборонительные меры, которые могут понадобиться, чтобы предупредить возобновление нападений.

С. СОБЫТИЯ ЗА ВРЕМЯ С 24 ДЕКАБРЯ 1962 Г. ПО 21 ЯНВАРЯ 1963 ГОДА

Проводимая г-ном Чомбе кампания преследований против ОНУК, а также непринятие им никаких мер для выполнения своих обязательств по Плану национального примирения в целях воссоединения Катанги вызвали во второй половине декабря 1962 года резкое обострение напряженной атмосферы в Элизабетвиле по мере того, как провинциальные власти постепенно утрачивали всякий контроль над жандармерией. 24 декабря жандармы открыли огонь по позициям ОНУК; это, в свою очередь, привело к решительным операциям, которые позволили ОНУК обеспечить свою безопасность и установить свободу передвижения на всей территории Катанги.

1. Инциденты в период с 24 по 28 декабря 1962 года

24 декабря 1962 г. в 10 ч. 00 м. жандармские части, расположенные напротив позиций Организации Объединенных Наций в районе Лубумбаши и проспекта Томбер в Элизабетвиле, подвергли непрерывному обстрелу из ручного оружия в течение примерно пяти часов позиции, занимаемые эфиопскими частями, которые не

отвечали на огонь. Через час после этого инцидента катангские войска сбили вертолет ОНУК, производивший очередной наблюдательный полет, и заставили его снизиться в районе позиций жандармерии. Находившийся на вертолете индийский офицер был ранен при обстреле вертолета. Он умер от ранений, так как жандармы держали его несколько часов, прежде чем дать ему возможность получить медицинскую помощь. Остальные пять военных, находившихся на борту вертолета, были жестоко избиты катангцами до возвращения их ОНУК. Местный представитель Организации Объединенных Наций заявил энергичный протест против этих двух инцидентов. От ОНУК последовало требование, чтобы г-н Чомбе и местный командир жандармерии вернули немедленно вертолет и освободили его команду, пригрозив, что, если это не будет сделано, они будут, в случае необходимости, освобождены силой. В конечном итоге ОНУК удалось добиться выполнения этого требования.

Тем временем местный представитель Организации Объединенных Наций отдал распоряжение по всем дорожным заграждениям Организации Объединенных Наций возвращать обратно катангским министрам, если бы они попытались покинуть город до того, как инцидент 24 декабря будет улажен. Г-н Чомбе утверждал, что эти ограничения являются частью плана, предусматривающего арест его самого и его кабинета. Он пошел настолько далеко, что на своей пресс-конференции утверждал, что в Элизабетвиле состоялось совещание высших должностных лиц Организации Объединенных Наций с консулом Соединенных Штатов и с генералом американской армии для разработки плана нападения на Катангу в целях установления американского господства. В сообщении от 27 декабря представитель Организации Объединенных Наций дал правильную версию всего происшедшего; он отметил сдержанность и дисциплину воинских частей Организации Объединенных Наций, несмотря на все усиливающиеся преследования со стороны катангцев, разграбление припасов, а также ничем не вызванный обстрел. Он также опроверг утверждение, будто ОНУК замышляет арест катангских министров. Он подчеркнул, что мера, ограничивающая их передвижение, была принята для обеспечения того, чтобы они оставались в городе и могли содействовать прекращению инцидента. Он уже вручил протест относительно недисциплинированного поведения жандармерии, которое вызвало инцидент 24 декабря, и заявил, что

возлагает на г-на Чомбе ответственность за меры, которые он может быть вынужден принять для восстановления нормального положения.

25 декабря жандармерия возобновила sporadический обстрел позиций эфиопских частей в районе Лубумбаши. Эфиопские части на огонь не отвечали. Несмотря на данное г-ном Кимбой обещание, обстрел не прекратился. 27 декабря жандармерия в Элизабетвиле и в окрестностях вновь периодически открывала огонь; к вечеру войска ОНУК находились под огнем в районе дороги в Жадовиль и в районе площадки для гольфа; жандармерия стреляла с дорожных заграждений. Г-н Чомбе, приглашенный по телефону посетить место стрельбы, мог воочию убедиться, что обстрел велся целиком жандармерией и что войска ОНУК на огонь не отвечали. Когда от г-на Чомбе потребовали, чтобы он отдал приказание жандармерии прекратить обстрел, он сначала на это согласился, но после его прибытия в сопровождении должностных лиц ОНУК в резиденцию Президента было слышно, как он по телефону связался с Кольези и, говоря на языке кисвахили, отдал распоряжение, чтобы катангские военно-воздушные силы немедленно произвели налеты на позиции Организации Объединенных Наций.

В течение этой ночи и до 10 ч. 00 м. следующего утра в различных частях города (Лидо, лагерь Массарт, аэропорт, площадка для гольфа, проспект Томбер) происходил интенсивный обстрел из минометов и легкого огнестрельного оружия. Несколько солдат ОНУК были ранены. По настоянию местного представителя Организации Объединенных Наций г-н Чомбе согласился прийти в дом последнего в сопровождении одного из катангских министров и консулов Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которых он просил обеспечить его защиту. Ему было предложено подписать заявление, предусматривающее немедленную ликвидацию катангских дорожных заграждений, с которых велись нападения на войска Организации Объединенных Наций, отвод катангской жандармерии из районов, прилегающих к Элизабетвилю, и прекращение огня жандармерией, а также гарантирующее свободу передвижения войск Организации Объединенных Наций в районе Элизабетвиля, с тем чтобы они могли обеспечить свою безопасность. Согласившись на эти мероприятия, г-н Чомбе отказался подписать соответствующее заявление на том основании, что они должны быть сперва утверждены его министрами. Во время этих переговоров огонь

возобновился с новой силой, и положение значительно ухудшилось. В конце концов, г-ну Чомбе было официально заявлено, что продолжение обстрела со стороны катангцев не будет допущено и что Организация Объединенных Наций будет вынуждена принять те меры, которые она сочтет необходимыми для удаления дорожных заграждений, с которых велся обстрел, поскольку г-н Чомбе не имеет намерения это сделать. В ответ на это катангские власти выпустили 29 декабря заявление от имени г-на Чомбе, в котором Организация Объединенных Наций обвинялась в нападении на Катангу и указывалось, что с ОНУК и ее войсками будет вестись борьба как со злейшим врагом Катанги. Кроме того, если войска ОНУК не прекратят расчистку дорожных заграждений в ближайшие двадцать четыре часа, экономический потенциал Катанги будет систематически разрушаться. Последовавшие за этим заявлением события показали, что эту угрозу следовало принять серьезно; жандармерия и наемники фактически приступили к массовому разрушению дорог, железнодорожных мостов и некоторых промышленных установок.

2. Восстановление свободы передвижения для ОНУК в районе Элизабетвиля

Немедленно после перерыва переговоров с ОНУК 28 декабря было начато восстановление безопасности войск ОНУК и обеспечение свободы их передвижения, причем первой стадией было устранение дорожных заграждений, с которых катангскими частями велся обстрел. В этих операциях участвовали эфиопские, индийские и ирландские части.

Всюду, где появлялись войска ОНУК, жандармы оставляли свои позиции, оказывая незначительное сопротивление или даже без сопротивления.

К 30 декабря все катангские дорожные заграждения вокруг Элизабетвиля были расчищены, и под эффективным контролем войск ОНУК находился район радиусом примерно в двадцать километров вокруг города. Первая фаза операции была таким образом закончена. Тем временем в районе Камины военным отрядам Ганы и Швеции, наступавшим в двух направлениях, 30 декабря в 10 ч. 00 м. удалось занять этот город.

3. Продвижение к Жадовилю

Вторая фаза операции началась 31 декабря,

когда индийские части Вооруженных сил Организации Объединенных Наций начали продвижение к Жадовиллю. К утру 1 января они продвинулись на шестьдесят километров. Они были тогда вынуждены вступить в бой с жандармерией вдоль реки Лукутве. После того как реку удалось перейти с помощью импровизированных средств (мост был разрушен катангцами), передовые части ОНУК дошли до реки Луфира, через которую они переправились к вечеру, несмотря на то что оба моста были разрушены.

2 января войска ОНУК, встретив некоторое сопротивление со стороны жандармерии на другом берегу реки Луфира, продолжали продвигаться. Обойдя разрушенный мост через реку Панда, войска ОНУК, без всякого сопротивления и не встретив никаких препятствий, прошли небольшое расстояние, отделявшее их от Жадовиля, в котором 3 января в 12 ч. 00 м. они были радостно встречены населением. Было установлено, что жандармами были причинены серьезные разрушения на кобальтовом заводе. Тем временем электрическая сеть Элизабетвиля была приключена к электрической станции Мвандингуша, на озере Луфира.

В ходе этой второй фазы операции выявились недочеты в связи и координации между Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и штаб-квартирой ОНУК в Леопольдвиле.

По поручению Генерального Секретаря г-н Ральф Дж. Банч выехал 4 января в Конго с целью выяснения, среди прочего, того, что фактически произошло между 31 декабря 1962 г. и 3 января 1963 г. как в отношении самой военной операции, так и в отношении связи с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций при проведении этой операции. После всестороннего рассмотрения вопроса Банч рекомендовал некоторые существенные улучшения в аппарате ОНУК для внутренней связи и координации и для связи и координации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и сделал несколько рекомендаций в этом отношении. Он отметил, что самое серьезное недоразумение возникло в связи со вторым или жадовильским этапом операции по восстановлению свободы передвижения. Этапы I и II были неожиданно слиты без ясного уведомления Леопольдвилья, а следовательно — через Леопольдвиль — и Генерального Секретаря о слиянии этих этапов

и о фактическом начале проведения ОНУК жадовильского этапа Плана. Первый этап, в котором предусматривалось уничтожение дорожных заграждений, был успешно закончен в течение двух дней. Констатируя прекращение всякого сопротивления, войска Организации Объединенных Наций начали продвижение вперед, и то, что должно было быть преимущественно операцией в целях разведки и патрулирования, слилось непредвиденным и почти неизбежным образом со вторым этапом Плана, в котором предусматривалось продвижение войск к Жадовиллю и затем к Кольвези. Поэтому было признано необходимым пересмотреть План на месте действия и прибегнуть к некоторой импровизации. Так, полевые командиры, в соответствии с совершенно правильной военной практикой, решили воспользоваться положением и продолжать продвижение вперед. Ретроспективно говоря, было совершенно ясно, что элементы неожиданности и быстроты, а также храбрость и искусство офицеров и солдат были причиной замечательной успешности операции и незначительных потерь как у войск ОНУК, так и других. Задержка продвижения могла легко повести к гораздо более крупным потерям со стороны ОНУК.

4. Воздушные операции ОНУК

Начиная с 28 декабря самолеты-истребители ОНУК находились в полной боевой готовности, причем их конкретная задача состояла в предотвращении катангских воздушных операций против ОНУК. Ни один самолет ОНУК не был снабжен бомбами и не вел боевых действий ни над каким городом.

С 28 декабря по 4 января включительно было произведено в общей сложности семьдесят шесть вылетов, составляющих свыше ста часов летного времени. Семь самолетов-истребителей ОНУК и один разведывательный самолет были повреждены, но никто из пилотов не был ранен. Военно-воздушные силы Катанги были фактически уничтожены; из десяти боевых самолетов все, за исключением одного или двух самолетов типа «Гарвард», были уничтожены, так же как и все существенно важные авиационные сооружения на авиабазе Кольвези-Кенгере.

5. Поддержание и восстановление законности и порядка и общественного обслуживания

Операции в районах Элизабетвиля, Кипуши и

Жадовилы происходили почти совсем без уличных боев, за исключением, в некоторых округах, обстрела из минометов, который велся частями жандармерии по войскам ОНУК и в результате которого пострадало несколько человек из числа гражданского населения. В результате этих операций в указанных городах не было никаких разрушений, кроме тех, которые были намеренно приценены катангцами.

Несмотря на распространение подстрекательных катангских листовок, в Элизабетвиле не было актов саботажа или террора, и призывы г-на Чомбе к тактике «сожженной земли» остались большей частью без отклика.

По требованию и под охраной ОНУК ремонтные бригады, предоставленные местными фирмами, как, например, «Юньон миньер» и Сожелек (Сосьете женераль д'электрисите), смогли к 4 января 1963 г. восстановить подачу электроэнергии и водоснабжения. Технический персонал, откомандированный соответствующими учреждениями из Бельгии, восстановил 29 декабря по настоянию ОНУК почтовое обслуживание, и специалисты в других гражданских учреждениях возобновили свою работу по просьбе бельгийского консульского представителя. «Банк Катанги» и «Радио станция Катанга», под охраной и с помощью ОНУК, быстро возобновили работу, и вскоре после этого было возобновлено коммерческое воздушное движение через аэропорт Элизабетвиля. Чтобы воспрепятствовать грабежам и другим преступлениям, по распоряжению ОНУК в Элизабетвиле был установлен комендантский час и были введены некоторые ограничения в отношении передвижения гражданского населения; эти ограничения 2 января 1963 г. были отменены.

Хотя не наблюдалось массовой эвакуации или бегства неконголезского гражданского населения, многие конголезцы, запуганные распространявшимися жандармерией слухами, бежали на юг, откуда к 4 января большинство из них вернулось. Начиная с 3 января, начали прибывать некоторые должностные лица Центрального правительства, чтобы сотрудничать в деле восстановления нормальных отношений между леопольдвильскими и элизабетвильскими властями.

6. Последняя стадия операций и действия катангских властей

В конце второго этапа операций (4 января

1963 г.) войска Организации Объединенных Наций укрепились в районе Элизабетвиля, Кипуши и Каминавиля и, наконец, в Жадовиле и его окрестностях.

Тем временем г-н Чомбе, который покинул Элизабетвиль 28 декабря, проскакал через Северную Родезию в Кольвези. До вступления войск ОНУК в Жадовиль г-н Чомбе проявлял некоторый интерес к возвращению в Элизабетвиль для дальнейших переговоров с целью изыскания основы для прекращения отделения Катанги. 2 января Генеральный Секретарь заявил, что, по его мнению, единственные дальнейшие переговоры с г-ном Чомбе, в которых ощущается необходимость, носят чисто технический характер и должны касаться осуществления некоторых положений Плана.

Несмотря на заявления г-на Чомбе о его доброй воле, он, как сообщалось, сделал некоторые менее успокоительные заявления; особенно серьезной была угроза прибегнуть к тактике «сожженной земли», ввиду уже произведенных многочисленных и ненужных разрушений.

7 января Генеральный Секретарь выразил глубокое сожаление по поводу таких угроз и предостерег катангские власти относительно того, что ОНУК не разрешит ни одному катангскому должностному лицу, вернувшемуся в Элизабетвиль, подстрекать жителей к каким бы то ни было разрушительным действиям.

Между 5 и 7 января патрули шведского батальона заняли города Каниама, в 198 километрах от Камины и Кабонго, где их позднее заменила рота конголезского контингента Вооруженных сил Организации Объединенных Наций.

8 января г-н Чомбе вернулся в Элизабетвиль. Сначала он в письменном заявлении объявил, что вернулся исключительно для того, чтобы восстановить мир и спокойствие в Катанге и провести в жизнь План У Тана; на следующий день, однако, на пресс-конференции он заявил, что Катанга решила проводить политику «сожженной земли» и яростного сопротивления.

Генеральный Секретарь немедленно повторил основные требования, относительно которых г-н Чомбе должен был дать заверения прежде, чем Организация Объединенных Наций сможет заняться другими вопросами: категорический отказ от политики «сожженной земли» и от на-

мерения вести борьбу до последнего человека; немедленное принятие практических мер для проведения в жизнь Плана; немедленное признание права ОНУК на свободу передвижения по всей территории Катанги.

10 января г-н Адула решительно осудил политику бессмысленного разрушения национального достояния, и было издано предупреждение ОНУК о том, что все жандармы, виновные в актах разрушения, будут схвачены и наказаны.

9 января г-н Чомбе объявил, что он предоставляет ОНУК полную свободу передвижения по дороге Мокамбо — Сакания, и предложил сообщить свой приказ жандармерии лично. На это последовал ответ ОНУК, что свобода передвижения осуществляется по всей территории Конго без каких-либо ограничений.

10 января г-н Чомбе отправился в Мокамбо до эфиопского батальона ОНУК, который 12 января прибыл в Саканию, находящуюся в 223 километрах к юго-востоку от Элизабетвиля на железной дороге, ведущей из Родезии в Элизабетвиль. Нормальное сообщение на этой жизненно важной для Южной Катанги линии было восстановлено к 13 января.

12 января 1963 г. г-н Чомбе внезапно выехал через Родезию в Кольвези. К тому времени было известно, что мост через реку Луалаба, дамба в Делькоммуне и силовая станция в Луфире, равно как и крупные промышленные установки были минированы. Местные представители нескольких государств-членов Организации сделали в связи с этим энергичные представления г-ну Чомбе.

14 января Генеральный Секретарь получил через посредство бельгийского правительства сообщение от г-на Чомбе и его министров, собравшихся на совещание в Кольвези. В этом сообщении они объявляли о своей готовности прекратить отделение Катанги, предоставить войскам Организации Объединенных Наций полную свободу передвижения и принять меры к проведению в жизнь Плана Генерального Секретаря. Они просили, чтобы Центральное правительство немедленно провело в жизнь амнистию, предусмотренную Планом, в целях обеспечения свободы и безопасности правительства Катанги и всех тех, кто работает под его руководством. Г-н Чомбе направил копию этого сообщения г-ну Адуле.

Генеральный Секретарь приветствовал сообщение г-на Чомбе и 15 января уведомил его, что Организация Объединенных Наций сделает все возможное, чтобы содействовать ему в исполнении обещания, данного в заявлении г-на Чомбе. 15 и 16 января Президент Касавубу и Премьер-министр Адула, каждый в отдельности, подтвердили, что объявленная 26 ноября 1962 г. амнистия остается в силе. 16 января было также объявлено, что сенатор Илео назначен министром-резидентом в Элизабетвиле для облегчения процесса объединения.

16 января г-н Чомбе через посредство постоянной бельгийской миссии уведомил Генерального Секретаря о том, что он готов обсудить в Элизабетвиле условия вступления войск ОНУК в Кольвези.

17 января после четырехчасовых переговоров в штаб-квартире ОНУК и.о. представителя Организации Объединенных Наций в Элизабетвиле, генерал, командующий войсками района Катанги, и г-н Чомбе подписали документ, в котором г-н Чомбе обязался облегчить мирное вступление войск ОНУК в Кольвези, которое должно было закончиться к 21 января, обеспечить хранение оружия и боеприпасов жандармерии на одном центральном складе и принять меры к тому, чтобы все мины и другие взрывчатые вещества были немедленно удалены. Было решено, что впредь до включения жандармерии в состав вооруженных сил Конго безопасность жандармов будет полностью обеспечиваться ОНУК. Они не будут рассматриваться как военнопленные и им будет разрешено носить свою форму в Кольвези. Г-ну Чомбе разрешается содержать личную стражу численностью в одну роту.

Движение в направлении Кольвези происходило довольно медленно во избежание бесцельного кровопролития и разрушения промышленных объектов. 9 января индийские войска произвели разведку местности к западу от Жадовиля, и, после стычки с противником, они 17 января достигли города Тенке, где они ожидали результатов переговоров с катангскими властями, прежде чем направиться в Кольвези. Они переправились по дамбе Делькоммун, которая оказалась неповрежденной, заняли аэропорт Кольвези и вступили в город Кольвези в час дня 21 января. В тот же день, на совещании в своей резиденции, г-н Чомбе произнес заранее подготовленную речь, в которой он подтвердил свое намерение проводить в жизнь План национального примирения.

В Северной Катанге, особенно в районе Бодуэнвилля, законность и порядок были поставлены под угрозу тем обстоятельством, что все катангские наемники и офицеры бежали из города и что оставшиеся там жандармы остались без руководства. Поэтому утром 20 января индонезийские войска высадились в Бодуэнвиле и вскоре после этого заняли город и аэродром. В тот же день нигерийские части, выступившие из Конголо, и малайские части, прибывшие из Букаву, очистили от противника очаг сопротивления у Конголо, где оставались значительные жандармские силы; очистка этого района была успешно закончена при минимальном сопротивлении. Тем временем шведский отряд покинул базу Камина и направился в Сандоа, куда он вступил, не встретив сопротивления.

Короче говоря, 21 января 1963 г. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций занимали все главные центры, ранее занимавшиеся катангцами, и быстро восстановили там законность и порядок. Катангская жандармерия прекратила свое существование как организованная боевая сила.

За двадцать четыре дня операций потери ОНУК выразились в десяти убитых и семидесяти семи раненых. Потери среди катангцев также, по видимому, были невелики.

7. Высылка наемников

В декабре 1962 года число наемников в катангской жандармерии по-видимому все еще составляло около 400 человек. Вскоре, однако, среди них началась дезорганизация и деморализация, и они оказались неспособными поддерживать морально катангскую жандармерию и обеспечить эффективное руководство ею, как они это делали в прошлом.

Успешное завершение операций за период декабрь 1962 года — январь 1963 года привело к бегству большей части оставшихся наемников из Катанги через Анголу. Согласно сообщению министерства иностранных дел Португалии, у них было отобрано оружие и они были интернированы; позднее они должны были быть отправлены на родину.

8. События, относящиеся к воссоединению Катанги

В начале января 1963 года в Элизабетвиль прибыли двадцать два должностных лица и офи-

цера, представляющих Центральное правительство, с тем чтобы составить административную комиссию, которая должна была подготовить путь к объединению провинциальной администрации с Центральным правительством. Г-н Илео, который был назначен 16 января министром-резидентом в Элизабетвиле, и сопровождавшие его должностные лица прибыли в Элизабетвиль 23 января, чтобы приступить к выполнению своих обязанностей.

Незадолго до этого, Премьер-министр Адула обратился к ОНУК с просьбой оказать г-ну Илео всю помощь и сотрудничество, которые могут ему понадобиться. На переговорах, происходивших между Премьер-министром, г-ном Илео и начальником операций ОНУК, было решено, что все вооруженные силы в Катанге будут находиться под единым командованием ОНУК и что тот же принцип единого командования будет, в частности, применяться в отношении совместных патрулей ОНУК и местной полиции, для пополнения которой на некоторое время был предоставлен контингент Национальной армии Конго.

ОНУК также пришлось заняться проблемой использования жандармов, которые остались без дела в результате событий. 7 января г-н Адула заявил, что жандармы, которые к установленному сроку примкнут к национальной армии Конго, сохранят свои воинские звания.

15 января на военной церемонии в Каравии министр обороны Конго г-н Анани объявил собравшимся вооруженным жандармским офицерам, сержантам и солдатам, — общей численностью приблизительно в 100 человек, — выстроенным во фронт с оружием, что они будут отныне считаться частью Национальной армии Конго и сохранят свои воинские звания, при условии, однако, что они откажутся от полигики. В других районах Катанги местные жандармы, сдававшиеся войскам ОНУК, обычно разоружались и отпускались по домам.

В отношении экономического воссоединения Катанги также был достигнут некоторый прогресс. 15 января в Леопольдвиле, в присутствии директора «Банка Катанги» в качестве наблюдателя, было подписано представителями Центрального правительства и приехавшим из Брюсселя представителем «Юньюн миньер» соглашение об иностранной валюте.

Это соглашение было решено хранить в тайне

до тех пор, пока ОНУК не обеспечит безопасность Кольези. В основном соглашение от 15 января предусматривает, что «Юньон миньер» передает все свои поступления от экспорта Валютному совету, который, в свою очередь, предоставляет «Юньон миньер» иностранную валюту, необходимую для продолжения его операций. Предоставление иностранной валюты Центральным правительством провинциальным властям Южной Катанги должно быть обсуждено отдельно Центральным правительством и провинциальными властями Южной Катанги.

Вопросы, касающиеся уплаты налогов, сборов и арендных отчислений, не обсуждались в ходе этих переговоров до заключения соглашения от 15 января, так как было решено, что общие постановления, касающиеся местных компаний, будут также распространяться и на «Юньон миньер». Министр финансов Центрального правительства отдал распоряжение, чтобы все таможенные поступления, зарегистрированные в Катанге, вносились представителями Валютного совета в Элизабетвиле на счет Центрального правительства; вопрос распределения поступлений между Центральным правительством и провинциальными властями должен быть решен на более поздней стадии.

Согласно декрету от 9 января 1963 г. Валютный совет Конго взял на себя контроль над «Национальным банком Катанги» и с помощью ОНУК обеспечил возобновление операций. При проверке книг обнаружилось, что некоторые записи уничтожены и что не хватает крупных сумм денег.

9. Ход событий в других частях Конго

После распада бывшей провинции Касаи на пять провинций возникли конфликты между племенами, особенно там, где границы еще точно не определены. Поблизости от Бакванги также имели место инциденты, спровоцированные движением молодежи и остатками бывшей жандармерии Калонжи. В согласии с провинциальным правительством руководство ОНУК посредством листовок и радиопередач предупредило повстанцев о том, что они должны немедленно сдать свое оружие, причем, в случае отказа, ОНУК примет необходимые меры для восстановления порядка.

В других районах Конго, например в Альбертвиле, Гоме и Стэнливиле, обстановка была вполне спокойной, борьба почти прекратилась,

и население работало главным образом над восстановлением хозяйства страны.

Д. ХОД СОБЫТИЙ НАЧИНАЯ С ЯНВАРЯ 1963 ГОДА

1. Доклад Генерального Секретаря

После того как начальник операций ОНУК указал в своем последнем докладе, что завершен важный этап операций, Генеральный Секретарь 4 февраля 1963 г. представил Совету Безопасности доклад о том, в какой степени был выполнен мандат, данный ОНУК резолюциями Совета Безопасности, и о тех аспектах этого мандата, которые еще требуют выполнения; он также указал задачи, которые еще предстоит осуществить в будущем.

Генеральный Секретарь напомнил, что в начале 1962 года заявление г-на Чомбе в Китоне подало надежду, — быстро исчезнувшую, — что отделение Катанги вскоре прекратится; он напомнил также обстоятельства, заставившие его в августе 1962 года предложить свой План национального примирения, для того чтобы окончательно разрешить проблему, создавшую для Организации серьезные политические и финансовые затруднения. Хотя этот План и был принят Центральным правительством и катангскими властями, эти последние не приняли никаких практических мер для проведения его в жизнь. Вместо дальнейшего сотрудничества последовали провокационные военные действия со стороны катангской жандармерии и ее наемников. В результате Генеральный Секретарь был вынужден разрешить ОНУК приступить к военным действиям, которые начались 28 декабря 1962 г. и завершились вступлением войск ОНУК в Кольези 21 января 1963 г. без всякого сопротивления. Генеральный Секретарь высказал глубокое сожаление по поводу жертв и материального ущерба, вызванных военными действиями, но вместе с тем отметил, что, благодаря умению и сдержанности, с которыми велись военные операции, эти потери и ущерб были весьма незначительными.

В течение всего этого времени Генеральный Секретарь дал г-ну Чомбе и его министрам полную возможность доказать на деле свою готовность провести в жизнь План, и он очень серьезно предостерегал г-на Чомбе от выполнения угрозы массовых разрушений.

Ход событий после беспрепятственного вступ-

ления войск ОНУК в Кольвези свидетельствует о том, что власть Центрального правительства быстро восстановилась во всей Катанге.

Что касается сохранения территориальной целостности и политической независимости Конго, то с достаточным основанием можно заключить, что угрожавшему им отделению Катанги теперь положен конец. Однако, если войска ОНУК ослабят свою бдительность или будут выведены слишком быстро, то весьма возможно, что попытка отделения может возобновиться.

Отделение Катанги никогда не пользовалось твердой поддержкой в народных массах, а поддерживалось главным образом некоторыми элементами и интересами, которые сочувственно относились к этой идее. Большинство населения Северной Катанги всегда решительно противилось отделению. Другие сепаратистские попытки в Конго теперь более или менее сошли на нет и, поскольку не существует прямой угрозы независимости Конго извне, можно утверждать, что мандат ОНУК в отношении территориальной целостности и политической независимости в значительной мере выполнен.

Необходимость в помощи Организации Объединенных Наций в деле поддержания законности и порядка будет существовать еще некоторое время — вероятно, еще около года. Сокращение теперешней численности войск может и должно быть значительным, но многое остается еще сделать для выполнения ОНУК этой части мандата, в особенности в Катанге в переходный период ее воссоединения. Это затруднение признается Центральным правительством, которое в предварительном порядке согласилось временно подчинить Командованию Организации Объединенных Наций свои собственные полицейские силы в Южной Катанге во избежание замешательства и конфликтов. В бывшей провинции Касаи все еще существуют некоторые межплеменные трения, которые обострились из-за разделения этой провинции на несколько меньших провинций.

Задача предотвращения вспышки гражданской войны в Конго была возложена на ОНУК в феврале 1961 года, в то время, когда существовали две соперничавшие друг с другом группы правительственных органов, одна в Леопольдвиле и другая в Стэнливиле, и когда две другие провинциальные администрации — в Южном Касаи и в Катанге — пытались отколоться от Конго. Ввиду образования в августе 1961 года

национального правительства, приемлемого для всех заинтересованных сторон, кроме катангских властей, и ввиду недавнего прекращения операций в Катанге после того, как власти этой провинции решили отказаться от сепаратистской деятельности, можно считать, что мандат ОНУК в отношении предупреждения гражданской войны в значительной степени выполнен. Тем не менее, в течение некоторого времени необходимо будет бдительно и эффективно следить за положением.

Что касается устранения военного, полувоенного и консультативного персонала и наемников, то можно считать, что мандат ОНУК в отношении такого персонала фактически выполнен. Успешное завершение операций в декабре 1962 года и январе 1963 года привело, насколько можно судить, к бегству из Катанги через Анголу, если и не всех, то большей части оставшихся наемников. Не исключается, однако, возможность ряда высылков, если в числе специалистов на службе у провинциальных властей Катанги или среди неконголезцев, проживающих в Южной Катанге, окажутся лица, действовавшие ранее в качестве политических или военных советников или в качестве наемников.

Короче говоря, ввиду выполнения задач, установленных Советом Безопасности, можно сказать, что начинается новая фаза операций, когда произойдут радикальные изменения в целях и направлении работы, причем главное внимание будет уделяться гражданским мероприятиям и технической помощи.

В течение периода восстановления все еще понадобится помощь в крупном масштабе. Многосторонняя помощь Организации Объединенных Наций должна, разумеется, продолжаться, но возникает вопрос о том, в какой мере можно предусмотреть увеличение двусторонней помощи, не подвергая Конго опасности стать объектом соперничества между государствами.

На основе опыта, приобретенного Организацией Объединенных Наций в Конго, можно сформулировать некоторые общие указания. Ввиду того что операция таких размеров, требующая работы фактически во всех областях, выполняется на территории суверенного и независимого государства, неминуемо возникают щекотливые проблемы повседневных контактов с национальным правительством, а в Центральных учреждениях — с государствами-членами Организации. Наилучший способ устранения та-

ких затруднений состоит в точном определении основных принципов, на которых такая операция должна проводиться, и в строгом применении этих принципов. В настоящем случае эти принципы достаточно ясно установлены в резолюциях Совета Безопасности, хотя среди членов Организации неизбежно возникают расхождения во взглядах относительно толкования и применения этих принципов.

Организация, со своей стороны, строго придерживалась двух основных принципов, установленных Советом. Во-первых, она соблюдала принцип невмешательства во внутренние политические дела Конго и поэтому избегала всякого вмешательства, если не считать ее противодействия всем сепаратистским движениям, как то требовалось резолюциями Совета Безопасности. Во-вторых, она придерживалась принципа избежания применения силы для достижения политических целей. Верно, однако, что самое присутствие и деятельность Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго было важным фактором, придавшим эффективный вес противодействию Организации Объединенных Наций сепаратизму. Организация Объединенных Наций не только никогда не пользовалась имеющимися в ее распоряжении войсками для содействия политическим устремлениям той или иной группы или для вмешательства в политическую работу в стране, но и вообще она прибегала к силе лишь в чрезвычайно ограниченных масштабах, с ограниченными целями, и никогда не брала на себя инициативу военных операций, прибегая к ним только в качестве крайней меры.

Опыт ОНУК показал мудрость курса, первоначально намеченного Советом Безопасности, а именно, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций не должны использоваться для урегулирования внутренних политических дел какой-либо страны даже по просьбе ее правительства.

Для того чтобы международные вооруженные силы могли действовать эффективно на основе вышеизложенных принципов, они должны находиться всецело под контролем Организации и всегда придерживаться принципа применения оружия лишь в самом крайнем случае.

Опыт ОНУК показал также большую практическую целесообразность создания консультативных комитетов при проведении столь сложной и политически тонкой деятельности.

Существует одна жизненно важная проблема, которая требует большого внимания в связи с любой будущей операцией, сходной по своему характеру с операцией, предпринятой в Конго, а именно, какими средствами может Организация Объединенных Наций противодействовать такой хорошо финансируемой пропагандистской кампании, как та, которая велась Катангой. Значительная доля непонимания общественностью целей и деятельности, связанных с операцией в Конго, была вызвана несомненно этой кампанией, которую облегчали и поощряли особые интересы или группы, враждебно настроенные к Организации.

2. Точка зрения советского правительства

В письме от 2 марта 1963 г. постоянный представитель Союза Советских Социалистических Республик изложил Генеральному Секретарю точку зрения своего правительства относительно мнений, высказанных Генеральным Секретарем в его докладе от 4 февраля.

Представитель Советского Союза заявил, что, несмотря на меры, принятые Генеральным Секретарем для проведения в жизнь постановлений Совета, имеющих целью положить конец сепаратистской деятельности в Катанге, катангская проблема остается нерешенной ни в политическом, ни в экономическом отношении.

Решение, которое некоторые желают навязать Центральному правительству, означало бы фактическое закабаление Республики Конго иностранными монополиями. Западные державы пытаются провести в состав Центрального правительства катангских сепаратистов и сохранить там позицию своих монополий. По мнению Советского Союза, Парламенту и правительству Конго должна быть предоставлена возможность самим решать свои собственные дела. Национальные интересы Республики требуют создания в Катанге условий, исключающих возможность продолжения сепаратистской деятельности в этой провинции кем бы то ни было.

Что касается роли Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго, то представитель Советского Союза заявил, что она должна состоять исключительно в защите территории Республики от агрессоров в соответствии с Уставом, но что сохранение войск Организации Объединенных Наций в Конго для выполнения чисто полицейских функций не может быть законным с точки зрения принципов и

требований Устава. Кроме того, любые вопросы относительно дальнейшей деятельности Организации Объединенных Наций в Конго должны решаться Советом Безопасности.

Центральное правительство имеет право ввести свои войска в провинцию Катангу, что сделало бы пребывание войск Организации Объединенных Наций в этой провинции, так же как и на всей остальной территории Республики Конго, бес-предметным.

В заключение, представитель Советского Союза выразил признание своим правительством усилий Генерального Секретаря, направленных на ограждение суверенитета Республики Конго и на пресечение непрекращающихся попыток нарушения ее территориальной целостности и независимости.

3. Переписка, касающаяся обстоятельств смерти г-на Лумумбы

4 марта 1963 г. постоянный представитель Республики Ганы, по поручению ее Президента, просил возможно скорее созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения доклада Комиссии по расследованию, созданной в соответствии с резолюцией 1601 (XV) Генеральной Ассамблеи для выяснения обстоятельств смерти г-на Лумумбы и его соратников.

В своей телеграмме от 7 марта на имя Председателя Совета Безопасности министр иностранных дел Республики Конго заявил от имени своего правительства, что вопрос, которым мотивирована просьба о созыве Совета Безопасности, входит полностью в компетенцию органов Республики Конго и что Центральное правительство считает требование Ганы явным вмешательством в его внутренние дела.

11 марта постоянный представитель Ганы просил Председателя Совета Безопасности не принимать в данное время никаких мер в связи с его письмом от 4 марта ввиду особых представлений, сделанных правительству Республики Ганы Центральным правительством Конго.

4. Вопрос о подготовке Национальной армии Конго

20 декабря 1962 г. Премьер-министр Адула уведомил Генерального Секретаря о желании своего правительства немедленно начать проведение программы модернизации и обучения

вооруженных сил Конго. С этой целью Центральное правительство намеревалось просить дружественные страны о предоставлении ему необходимых советов и технической помощи в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и под ее руководством.

В своем ответе от 27 декабря Генеральный Секретарь сообщил Премьер-министру, что, по его мнению, просьба Центрального правительства полностью соответствует постановлению резолюций, принятых органами Организации Объединенных Наций, и что Организация сделает все возможное для ее скорейшего удовлетворения.

В письме от 26 февраля 1963 г. и.о. Премьер-министра сообщил начальнику операций ОНУК, что правительство Конго решило обратиться за содействием в отношении технических школ, авиации, военно-морского флота и подготовки парашютистов к Канаде, Италии, Норвегии, Израилю и Бельгии, соответственно, причем помощь Бельгии будет состоять в предоставлении специалистов, прикомандированных к штабу Национальной армии Конго и к ее подразделениям, а также в организации баз, жандармерии и различных военных школ. Соединенные Штаты будут оказывать содействие только в отношении поставки материалов, необходимых для обеспечения успеха этих мер технической помощи.

В письмах, которыми обменялись Премьер-министр и начальник операций ОНУК, этот последний указал, что международную миссию технической помощи, о которой говорит Центральное правительство, вряд ли можно будет назвать миссией Организации Объединенных Наций, если она будет состоять только из представителей названных выше стран, и рекомендовал поэтому включить в ее состав также представителей Эфиопии, Нигерии и Туниса.

На заседании Консультативного комитета по Конго, состоявшемся 20 марта 1963 г., Генеральный Секретарь заявил, что он не созвал бы заседания Комитета, если бы речь шла только о двусторонней помощи различных правительств, оказываемой правительству Конго; однако когда вопрос касается Организации Объединенных Наций, то выбор стран явно имеет значение. Он указал, что выбор был сделан самостоятельно Центральным правительством и что это является прерогативой правительства суверенного и независимого государства. Он

добавил, что он просил расширить состав международной миссии технической помощи и что Премьер-министр Адула согласился на это предложение.

В одном из своих дальнейших писем к Генеральному Секретарю Премьер-министр Адула высказал удивление по поводу того обстоятельства, что Консультативный комитет, как он выразился, не смог закончить рассмотрение вопроса о модернизации Национальной армии Конго по соображениям процедурного характера. Он подчеркнул срочность этого вопроса в особенности ввиду того, что крайне важно, чтобы армия смогла взять на себя обязанности войск Организации Объединенных Наций, которые постепенно выводятся. Кроме того, дальнейшая проволочка может повлечь за собой весьма серьезные финансовые последствия.

Министр иностранных дел Конго указал, кроме того, что на 28 марта 1963 г. конголезское правительство еще не сделало окончательного и ограничительного выбора и что любые другие предложения, удовлетворяющие тем же требованиям эффективности и не налагающие на Конго финансовых обязательств, будут изучены с равным интересом.

Премьер-министр и министр иностранных дел несколько раз подчеркивали, что они намерены поручить Организации Объединенных Наций важную роль в согласовании программ мероприятий, подлежащих осуществлению. Они указали, однако, что реорганизация Национальной армии Конго должна будет проводиться с должным учетом двух основных принципов. Во-первых, она должна будет осуществляться под руководством Президента Республики с помощью Организации Объединенных Наций, и, во-вторых, Республика Конго в качестве суверенного государства бесспорно имеет право выбора и инициативы в области, имеющей столь непосредственное отношение к поддержанию общественного порядка.

16 апреля 1963 г. Премьер-министр Адула в письме на имя Генерального Секретаря оспаривал обоснованность главного возражения, выдвинутого большинством африканских членов Консультативного комитета, а именно, что порядок обращения за помощью к некоторым европейским странам и порядок предоставления Конго военной помощи не соответствуют резолюции 1474 (ES-IV), принятой в сентябре 1960 года, в частности пункту 6 этой резолюции.

Этот пункт, в котором Совет обращается с призывом ко всем государствам воздерживаться от предоставления военной помощи в течение периода предоставления военной помощи через посредство Организации Объединенных Наций, более не соответствует реальному положению вещей и потому неприменим, заявил Премьер-министр Адула, так как в противоположность положению, существовавшему в сентябре 1960 года, в Конго теперь существует полностью ответственное суверенное правительство. Г-н Адула писал, что он не может себе представить, что кто-либо в Организации Объединенных Наций пытался неоправданным и недопустимым образом ограничивать свободу действий этого правительства.

В заключение, Премьер-министр просил Генерального Секретаря подтвердить правильность толкования Центральным правительством пункта 6 резолюции 1474 (ES-IV). В противном случае, постановление, принятое в момент острого кризиса, превратится в помеху для деятельности законного правительства, созданного после принятия этой резолюции при совершенно других обстоятельствах, и свяжет ему руки.

В своем ответе Премьер-министру от 29 апреля 1963 г. Генеральный Секретарь заявил, что все члены Консультативного комитета согласны с необходимостью и неотложностью программы реорганизации Национальной армии Конго и что никто из них не желает и не намеревается каким бы то ни было образом ограничивать суверенные права и власть Центрального правительства. Генеральный Секретарь указал, что упомянутый пункт должен применяться только до тех пор, пока Вооруженные силы Организации Объединенных Наций остаются в Конго, и добавил, что все согласны с тем, что политическая обстановка в Конго в настоящее время сильно отличается от условий, существовавших в то время, когда была принята упомянутая резолюция. Многие считают, однако, что только сама Генеральная Ассамблея может дать авторитетное толкование указанной резолюции. Ввиду всех этих обстоятельств Генеральный Секретарь, к его великому сожалению, не считает возможным дать Премьер-министру удовлетворение в отношении толкования указанной резолюции.

12 мая 1963 г. Премьер-министр Адула в сообщении на имя Генерального Секретаря объявил, что, по мнению Центрального правительства, оба приведенные Организацией Объе-

диненных Наций соображения, по которым она воздерживается от сотрудничества с правительством, неудовлетворительны.

Первое из этих двух соображений касается выбора Бельгии и Израиля в качестве двух стран, к которым правительство решило обратиться. Выбор Бельгии нельзя критиковать по той причине, что Бельгия является бывшей страной-метрополией, так как ряд африканских стран принял помощь именно от таких стран. Кроме того, помощь, за которой Республика обращается к Бельгии, носит чисто технический и ограниченный характер, так как она касается прежде всего обучения войск. Наконец, существующее положение нельзя сравнивать с положением в 1960 году; бельгийских инструкторов нельзя смешивать с войсками; кроме того, они будут находиться на службе у Республики. Что касается Израиля, то Конго не намерено принимать на себя последствия конфликта некоторых членов Организации Объединенных Наций с этой страной.

Второе приведенное соображение, а именно юридический аргумент, основанный на пункте 6 резолюции 1474 (ES-IV), не учитывает ни существующего положения, ни самой цели происходивших переговоров. Все признают, что теперешнее положение нельзя сравнить с положением, существовавшим в сентябре 1960 года; кроме того, в резолюции идет речь о «военной помощи», тогда как теперь требуется техническая помощь в области обучения войск.

В заключение, Премьер-министр уведомил Генерального Секретаря, что его правительство решило немедленно приступить к реорганизации Национальной армии и обратиться за помощью, предоставляемой на основе двусторонних соглашений, к странам, которые согласятся дать ему такую помощь, хотя это отнюдь не означает, что Конго не желает, чтобы Организация Объединенных Наций участвовала в работе по реорганизации Национальной армии Конго.

18 мая 1963 г. Премьер-министр Адула сообщил Генеральному Секретарю, что он обратился к правительству Нигерии с просьбой о предоставлении технической помощи для реорганизации конголезской полиции и что правительство в Лагосе благожелательно отнеслось к этой просьбе. Просьба, с которой конголезское правительство обратилось к правительству Нигерии, удовлетворяет двум условиям, обуславливающим выбор стран, которых леопольдвиль-

ские власти просили о помощи, а именно, эффективность предоставляемой помощи — ввиду общеизвестных достоинств полицейских кадров Нигерии — и готовность правительства предоставляющей помощи страны взять на себя расходы по программе такой помощи. В данном случае, как и в отношении реорганизации Национальной армии Конго, конголезское правительство желало бы заручиться сотрудничеством Организации Объединенных Наций.

5. Сокращение численности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций

Было решено излишним представлять доклад о политической и военной стороне операций Организации Объединенных Наций в Конго со времени сообщения Генерального Секретаря от 4 февраля 1963 года.

1 мая 1963 г. г-н Роберт К. Гардинер оставил должность начальника операций в Конго, для того чтобы приступить к исполнению своих обязанностей Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки. Его заменил г-н Макс Дорсенвиль.

За время, истекшее с февраля 1963 года, происходило постепенное сокращение численности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, которая на 21 июня 1963 г. составляла 8 382 человека по сравнению с максимальной численностью в 19 798 человек в феврале 1963 года.

Е. ГРАЖДАНСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Впервые на третьем году независимости Республики Конго был составлен государственный бюджет, и власть Центрального правительства распространилась на всю страну. Положение в отношении законности и порядка повсюду значительно улучшилось, и были приняты меры для борьбы с крупной контрабандой золота, алмазов и различных сельскохозяйственных продуктов.

В брошюре, озаглавленной «Доклад о гражданских операциях Организации Объединенных Наций в Конго», изданной для широких слоев читателей, содержится подробный отчет о деятельности, которая проводилась в течение периода с августа 1960 года по 31 декабря 1962 г. в соответствии с программой гражданских мероприятий ОНУК. Однако будет, вероятно, целесообразно вкратце упомянуть о некоторых важных сторонах мероприятий, проведенных в

течение последних шести месяцев 1962 года, равно как и о главных событиях, имевших место в течение первой половины текущего года.

В течение этого периода деятельность, проводимая в соответствии с программой, неуклонно усиливалась и охватила всю страну, включая наиболее отдаленные районы. Около 600 экспертов и техников из сорока семи различных стран были предоставлены в распоряжение Конго для работы в таких областях, как финансы и экономика, транспорт, здравоохранение, государственная администрация, сельское хозяйство, гражданская авиация, общественные работы, горная промышленность, почтовое обслуживание, радио, метеорология, электросвязь, отправдение правосудия, труд, образование, социальное обеспечение, подготовка молодежи и коммунальное развитие. Кроме того, благодаря привлечению 554 принятых на международной основе учителей средней школы, создавалась возможность увеличить в Конго число учащихся в средних школах с 28 900 человек в 1959/60 году до 73 000 в 1962/63 году.

Сорок восемь судей из двенадцати различных стран помогали правительству Конго в отправлении правосудия во всей стране.

Помощь в экономической, финансовой и валютной областях была направлена в основном на стабилизацию бюджета и на эффективное использование заграничного импорта и запасов иностранной валюты. Помощь также оказывалась в таких областях, как налогообложение и сбор налогов и таможенных пошлин и собиране экономических данных, необходимых для разработки долгосрочных экономических программ. Однако, ввиду того что проблема согласования экономической деятельности различных министерств оставалась наиболее важной из тех, с которыми правительству приходится иметь дело, по рекомендации экспертов Организации Объединенных Наций в 1962 году было создано Управление экономической координации, которое сотрудничало с административной канцелярией Премьер-министра. В сентябре 1962 года Президент Республики издал декрет, в силу которого были созданы должности контролера иностранной валюты, контролера государственных финансов и директора Управления экономической координации. Согласно этому декрету эти ключевые должности должны заниматься экспертами Организации Объединенных Наций, которым, по назначении их Президентом Респуб-

лики, были предоставлены административные полномочия. Наконец, был создан совместный комитет, в котором представители Организации Объединенных Наций, Конго и государств, финансирующих страну, договариваются об использовании параллельных средств для первоочередных проектов развития.

Система посылаемых воздушным путем миссий для связи, проведение которой было начато в 1962 году, дала возможность в различных отраслях гражданских мероприятий установить с сравнительно изолированными местами внутренней части страны более тесный контакт, чем тот, который существовал ранее. Эти миссии посетили более тридцати мест, не считая провинциальных центров, в бывших провинциях Экваториальной, Восточной, Киву, Катанга и Касаи. В состав этих миссий входили специалисты ОНУК и провинциальные должностные лица, работавшие в области общественного здравоохранения, снабжения медикаментами, метеорологии, электросвязи, почтового обслуживания, образования и внутреннего транспорта. Среди прочего, этими миссиями были доставлены значительные количества предметов медицинского снабжения, часть которого была пожертвована ОНУК, а часть — прислана провинциальными властями. Эти миссии также собрали сведения о положении в посещенных ими местностях и об их наиболее острых нуждах.

Эффективно проводилась программа подготовки. По-прежнему функционировали курсы продолжительностью от трех месяцев до трех лет в Национальной школе юридических и административных наук, Национальном институте строительства и общественных работ, Национальном педагогическом институте, Национальной горной школе, Школе гражданской авиации, Национальном метеорологическом институте, Национальном почтовом училище, Центре подготовки канцелярских служащих, Постоянном центре подготовки инженеров и механиков и в школах по подготовке работников в области общественного здравоохранения. Для того чтобы предоставить возможность конголезцам во всех частях страны воспользоваться возможностями подготовки, которые открывали эти заведения, в соответствии с программой гражданских мероприятий предоставлялось бесплатное обучение и субсидии для проезда учащихся, а также обеспечивался преподавательский персонал. В 1962 году около 4 000 учащихся поступило на курсы, которые все еще функционируют. Для

получения образования вне страны также предоставлялись стипендии. Как ожидается, пятьдесят пять конголезских студентов-медиков, которые были посланы Организацией Объединенных Наций и ВОЗ для обучения за границей, в ноябре текущего года закончат курсы.

5 декабря 1962 г. Генеральный Секретарь обратился к правительствам государств-членов Организации с призывом делать дальнейшие добровольные взносы в Фонд для Конго. Ввиду того что суммы, поступившие в ответ на этот призыв, были совершенно недостаточными, оказалось необходимым найти финансовые средства вне Фонда для покрытия расходов по тем пунктам программы, которые, если не исключительно, то главным образом носят оперативный ха-

рактер и, поэтому, допускают финансирование со стороны получающего помощь правительства, оставляя на долю Фонда только финансирование проектов по консультации и подготовке кадров в соответствии с установившейся в Организации Объединенных Наций практикой в отношении предоставления технической помощи. На основе обмена письмами, имевшего место между Премьер-министром Республики Конго и представителями Генерального Секретаря в течение мая и июня месяца 1963 года, правительство Конго согласилось взять на себя финансирование ряда оперативных пунктов и, таким образом, обеспечило продолжение программы в течение всего 1963 года на уровне деятельности, который необходим для удовлетворения обширных потребностей Конго.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Доклад начальника операций Организации Объединенных Наций в Конго Генеральному Секретарю о положении в отношении выполнения резолюций Совета Безопасности от 21 февраля 1961 г. (S/4741) и 24 ноября 1961 г. (S/5002): Официальные отчеты Совета Безопасности, семнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1962 года, документы S/5053 и Add.1-9; там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1962 года, документ S/5053/Add.10; там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1962 года, документ S/5053/Add.11; там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1962 года, документы S/5053/Add.12 и 13; там же, восемнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1963 года, документы S/5053/Add.14 и 15 и S/5240 и Add.1; там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1963 года, документ S/5240/Add.2.

Blank page

Page blanche

ГЛАВА II

ДРУГИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Вопрос о разоружении и связанные с ним проблемы

Проблемы разоружения рассматривались в основном на Совещании Комитета восемнадцати государств по разоружению, которое проходило в Женеве с марта 1962 года, и в Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии. Первый и второй предварительные доклады о ходе работы Совещания от 31 мая и 7 сентября 1962 г. явились основой для обсуждения вопроса о прекращении испытаний ядерного оружия и о всеобщем и полном разоружении на семнадцатой сессии. В соответствии с резолюциями, принятыми Ассамблеей, дальнейшие доклады были представлены 7 декабря 1962 г. и 10 апреля 1963 года.

а) ПРЕКРАЩЕНИЕ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Комитет восемнадцати государств по разоружению и его Подкомитет по договору о прекращении испытаний ядерного оружия обсуждали в 1962 году следующие основные документы: во-первых, проект договора о прекращении испытаний ядерного оружия, представленный Соединенными Штатами и Соединенным Королевством 18 апреля 1961 г.; 27 августа 1962 г. взамен этого проекта были представлены два проекта: один — о запрещении испытаний ядерного оружия во всякой среде и второй — о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой; во-вторых, проект соглашения, предложенный Советским Союзом 27 ноября 1961 г., и, в-третьих, совместный меморандум от 16 апреля 1962 г., представленный Бирмой, Бразилией, Индией, Мексикой, Нигерией, Объединенной Арабской Республикой, Швецией и Эфиопией.

В июне 1962 года правительство Индии просило включить в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озагла-

ленного «Настоятельная необходимость приостановки ядерных и термоядерных испытаний».

Первый комитет рассматривал этот пункт с 10 октября по 5 ноября. 19 октября тридцать семь государств внесли совместный проект резолюции, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была осудить все испытания ядерного оружия; просить, чтобы такие испытания были прекращены немедленно и не позднее 1 января 1963 г.; заявить о своей поддержке совместного меморандума восьми государств от 16 апреля 1962 г. и признать его в качестве основы для переговоров; призвать заинтересованные стороны, на основе вышеупомянутого совместного меморандума и с учетом обсуждения этого вопроса на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, к ведению переговоров, в духе взаимного понимания и взаимных уступок, с тем чтобы в срочном порядке достигнуть соглашения, исходя из жизненных интересов человечества; просить заинтересованные стороны и Комитет восемнадцати государств по разоружению срочно, в порядке первоочередности, заняться этим вопросом и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее не позднее 10 декабря 1962 года.

В тот же день Соединенное Королевство и Соединенные Штаты представили проект резолюции, согласно которому Генеральная Ассамблея, среди прочего, должна была настоятельно рекомендовать Совещанию Комитета восемнадцати государств по разоружению стремиться к заключению договора, запрещающего испытания ядерного оружия во всякой среде и на все времена и предусматривающего эффективную и быструю проверку соблюдения этого запрещения; заявить, что она считает, что, если такое соглашение не будет достигнуто в скором времени, Комитет восемнадцати государств должен будет стремиться к заключению предварительного договора, запрещающего испытания ядерного оружия в атмосфере, в океанах и в космическом

пространстве, и просить участвующие в переговорах государства договориться о ближайшем сроке вступления в силу договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

Соединенные Штаты и Соединенное Королевство вновь подтвердили, что соответствующий контроль над соблюдением запрещения подземных испытаний требует определенного числа обязательных инспекций на местах. Однако выполнение частичного договора может быть обеспечено национальными системами обнаружения. Они согласились считать 1 января 1963 г. желательным сроком для достижения соглашения.

Советский Союз заявил, что система инспекции, предложенная в меморандуме восьми государств, является достаточной гарантией для запрещения всех испытаний. Он считал 1 января окончательным сроком для безусловного прекращения всех испытаний.

Некоторые члены Комитета внесли предложения относительно временных мероприятий, основанных на меморандуме восьми государств.

31 октября Канада предложила поправки к проекту резолюции тридцати семи государств. Позднее к этим поправкам были внесены поправки Ганой, Мальгашской Республикой и Мавританией, а также Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. Канада представила пересмотренный текст своих поправок, который, среди прочего, включал поправку Ганы. Поправка Мальгашской Республики и Мавритании была снята. В результате на рассмотрении Комитета остались: проект резолюции тридцати семи государств, пересмотренные поправки Канады и поправка к ним Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

Канада внесла к проекту резолюции тридцати семи государств три поправки по существу. В первой из них она предложила добавить новый пункт, настоятельно рекомендуемый правительствам Соединенных Штатов, Советского Союза и Соединенного Королевства урегулировать оставшиеся между ними расхождения с целью достижения соглашения о прекращении ядерных испытаний к 1 января 1963 г. и дать своим представителям в Подкомитете инструкции для достижения этой цели.

Во второй поправке она предложила добавить новый пункт, рекомендуемый заинтересованным сторонам, если, вопреки всем ожиданиям, они

не придут к соглашению о прекращении всех испытаний к 1 января 1963 г., заключить немедленное соглашение о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, под водой и в космическом пространстве, сопровождающееся временным соглашением о приостановке всех подземных испытаний, взяв за основу меморандум восьми государств и приняв во внимание другие предложения, представленные на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

В третьей поправке Комитету восемнадцати государств предлагалось собраться вновь, не позднее 12 ноября 1962 г., чтобы возобновить переговоры о прекращении испытаний ядерного оружия и о всеобщем и полном разоружении, и представить Генеральной Ассамблее к 10 декабря 1962 г. доклад о результатах, достигнутых в области прекращения испытаний ядерного оружия.

В поправке Соединенного Королевства и Соединенных Штатов предлагалось добавить в конце предложенной Канадой второй поправки по существу постановление о том, что временное соглашение о приостановке всех подземных испытаний должно включать соответствующие гарантии относительно эффективной инспекции на местах, осуществляемой международной комиссией.

5 ноября Первый комитет принял поправки Канады, а также поправку Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. После этого проект резолюции тридцати семи государств, с поправками, был принят 81 голосом при 25 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Советский Союз, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты воздержались от голосования.

На этом же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. Авторы проекта сняли пункт, в котором выражалась надежда, что если Комитет восемнадцати государств не сможет быстро договориться о всестороннем договоре, запрещающем испытания ядерного оружия во всякой среде и на все времена, то Комитет должен стремиться к заключению временного договора, запрещающего испытания в атмосфере, океанах и космическом пространстве. Совместный проект резолюции без вышеупомянутого пункта был принят 50 голосами против 12, при 42 воздержавшихся. Советский Союз голосовал против этого проекта резолюции.

6 ноября оба текста, т.е. проект резолюции тридцати семи государств и проект резолюции Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которые были рекомендованы Первым комитетом, были приняты Генеральной Ассамблеей в качестве частей А и В резолюции 1762 (XVII). Часть А была принята 75 голосами при 21 воздержавшемся, причем никто не голосовал против, а часть В — 51 голосом против 10 при 40 воздержавшихся.

В соответствии с резолюцией 1762 (XVII) Комитет восемнадцати государств по разоружению 26 ноября возобновил свою работу в Женеве, а 7 декабря представил Генеральной Ассамблее доклад о ходе обсуждения вопроса о запрещении ядерных испытаний. В докладе отмечалось, что за короткий двухнедельный период после возобновления переговоров оказалось невозможным достигнуть соглашения относительно прекращения испытаний ядерного оружия, несмотря на то, что большая часть или вся дискуссия в Комитете восемнадцати государств была посвящена запрещению ядерных испытаний и что, кроме этого, Подкомитет также провел ряд заседаний.

На 1200-м заседании, 20 декабря 1962 г., Председатель Генеральной Ассамблеи обратил внимание членов Ассамблеи на этот доклад. Он выразил надежду, что Совещание по-прежнему будет заниматься преимущественно этим вопросом, и отметил с удовлетворением, что Комитет обязался постоянно и полностью информировать Генеральную Ассамблею и Генерального Секретаря о ходе своей работы.

Совещание Комитета восемнадцати государств по разоружению возобновило свою работу в Женеве 12 февраля 1963 г. после обмена письмами между Председателем Совета министров Н. С. Хрущевым и Президентом Дж. Ф. Кеннеди по вопросу о прекращении испытаний ядерного оружия (письма Председателя Совета министров Н. С. Хрущева от 19 декабря 1962 г. и 7 января 1963 г. и письмо Президента Дж. Ф. Кеннеди от 28 декабря 1962 г.) и после переговоров в Вашингтоне между представителями Советского Союза и Соединенных Штатов, а позднее и представителем Соединенного Королевства.

10 апреля 1963 г. Комитет восемнадцати государств представил Генеральной Ассамблее дальнейший предварительный доклад о ходе работы. Относительно договора о прекращении испытаний ядерного оружия в этом докладе

отмечалось, что Комитет продолжает уделять значительную часть усилий этому вопросу, хотя после возобновления работы Совещания заседаний Подкомитета не проводилось.

В) ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

17 сентября 1962 г. и. о. Генерального Секретаря обратился с просьбой о включении в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Вопрос о всеобщем и полном разоружении: доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению». Этот пункт рассматривался Первым комитетом с 5 по 19 ноября и 18 декабря.

Помимо предварительных докладов о ходе работы Совещания от 31 мая и 7 сентября 1962 г. Ассамблея рассмотрела пересмотренный проект договора Советского Союза о всеобщем и полном разоружении под строгим международным контролем от 22 сентября 1962 г. вместе с изменениями, представленными в Женеве 16 июля 1962 г., а также текст схемы основных положений проекта договора Соединенных Штатов о всеобщем и полном разоружении в условиях общего умиротворения от 18 апреля 1962 г. и поправки, представленные Совещанию 6 и 8 августа 1962 года.

В пересмотренном проекте договора Советского Союза содержалось новое предложение, согласно которому, в качестве исключения из первоначального предложения о ликвидации всех средств доставки ядерного оружия на первой стадии, Советский Союз и Соединенные Штаты будут сохранять в пределах своих территорий согласованное и ограниченное число межконтинентальных ракет, а также противоракетных ракет и ракет ПВО, до завершения второй стадии. В пересмотренном тексте общий срок также увеличивался с 4 до 5 лет и уровень вооруженных сил Соединенных Штатов и Советского Союза увеличивался на первом этапе с 1,7 млн. до 1,9 млн. человек.

В поправки Соединенных Штатов были включены изменения в порядке перехода от одного этапа к следующему и положения об ограничении производства существующих видов вооружения и о запрещении производства новых видов вооружения.

Прения в Генеральной Ассамблее сосредоточились главным образом на различиях в опре-

делении фаз осуществления мероприятий по разоружению, контролю и поддержанию мира. Советский Союз отстаивал скорейшее осуществление мероприятий, необходимых для ликвидации ядерной угрозы; с этой целью он предложил на первом этапе ликвидировать все средства доставки ядерного оружия и все военные базы на чужих территориях и вывести все иностранные войска. Он подчеркнул, что его готовность допустить сохранение некоторых средств доставки должна относиться к строго ограниченному их числу, которое будет совместимо с сохранением равенства сил.

Соединенные Штаты предложили процентное сокращение всех основных видов вооружения, причем на первом этапе оно должно было составлять 30 процентов. Это считалось реалистическим и в то же время радикальным началом, которое не затронет относительного военного положения стран. Они также предложили систему прогрессивной зональной инспекции в целях проверки уровня оставшихся вооруженных сил и вооружений и недопущения возможного скрытого производства или накопления вооружений. Советский Союз заявил, что зональная инспекция в отношении оставшегося или возможно скрытого вооружения вызывает возражения, потому что она означает контроль над вооружениями, который в свою очередь будет представлять угрозу безопасности Советского Союза вследствие военной информации, которая может быть таким образом получена.

Соединенные Штаты подчеркнули сущность нового и эффективного органа по сохранению мира, включающего полицейские силы, которые будут создаваться в соответствии с процессом разоружения. Советский Союз настаивал на принятии Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, его статьи 43 в качестве основы для сохранения мира в ходе и после осуществления разоружения.

Некоторые члены Организации отметили, что представленные два плана основываются на взаимно исключающих стратегических доктринах, и заявили, что окончательный план необходимо будет основывать на измененных подходах. Кроме того, они подчеркнули, что соглашение о прекращении испытаний ядерного оружия должно предшествовать полному разоружению. Внимание обращалось также на важность мер по созданию атмосферы доверия, таких как предупреждение распространения ядерного оружия, региональное разоружение и

безатомные зоны, уменьшение опасности возникновения войны в результате случайности, просчета или нарушения связи, предотвращение использования космического пространства в военных целях, заключение пактов о ненападении и прекращение производства определенных видов оружия.

9 ноября Объединенная Арабская Республика представила проект резолюции, позже пересмотренный и принятый тридцатью двумя другими делегациями, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была вновь подтвердить необходимость заключения в кратчайший срок соглашения о всеобщем и полном разоружении; призвать к возобновлению переговоров о всеобщем и полном разоружении и срочно рассмотреть связанные с этим вопросом мероприятия и предложить представлять доклады Генеральной Ассамблее периодически и, во всяком случае, не позднее второй недели апреля 1963 года.

19 ноября Комитет одобрил проект резолюции 97 голосами при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против. 21 ноября Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1767 (XVII) 84 голосами при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

29 октября представитель Бразилии внес проект резолюции, который был в пересмотренном виде принят Боливией, Чили и Эквадором. В нем рекомендовалось, чтобы страны Латинской Америки согласились не производить, не получать, не хранить и не испытывать ядерного оружия и средств его доставки; ликвидировать немедленно все ядерное оружие и средства его доставки, находящиеся на их территории, и предусмотреть проверку указанных соглашений. В проекте резолюции также содержался призыв к другим государствам признать территорию Латинской Америки как безъядерную зону. 19 декабря, по просьбе Бразилии, рассмотрение совместного проекта резолюции было отложено Генеральной Ассамблеей до ее следующей сессии.

10 апреля 1963 г. Совещание направило Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и Генеральной Ассамблее третий предварительный доклад о работе Комитета, охватывающий период с 26 ноября 1962 года по 10 апреля 1963 года.

В докладе отмечалось, что при рассмотрении вопроса о всеобщем и полном разоружении Комитет обсудил мероприятия, относящиеся к пер-

вому этапу и касающиеся средств доставки ядерного оружия и вооружений обычного типа. Он также продолжал рассмотрение мер, которые можно было бы согласовать до достижения соглашения по вопросу о всеобщем и полном разоружении и которые могли бы облегчить достижение такого соглашения. В этой связи Соединенные Штаты представили рабочий документ по вопросу об уменьшении опасности возникновения войны в результате случайности, просчета или нарушения связи, а Советский Союз представил проект декларации об отказе от использования иностранных территорий для размещения стратегических средств доставки ядерного оружия, а также проект пакта о ненападении между государствами-участниками Варшавского договора и государствами-участниками Североатлантического договора в докладе также отмечалось, что сопредседатели Совещания провели целый ряд заседаний по всем вопросам, обсуждавшимся на этом Совещании.

с) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД ОБ ИССЛЕДОВАНИИ, ПРОВЕДЕННОМ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1664 (XVI) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

10 сентября 1962 г. и.о. Генерального Секретаря направил председателю Комиссии по разоружению дополнительный доклад, содержащий сообщения, полученные от семнадцати государств-членов Организации с 2 апреля по 7 сентября 1962 года. В общей сложности в двух докладах выражались мнения шестидесяти одного государства относительно условий, при которых страны, не обладающие ядерным оружием, могли бы принять на себя конкретные обязательства воздерживаться от производства ядерного оружия или приобретения его другими путями и отказаться размещать в будущем ядерное оружие на своих территориях в интересах какой-либо другой страны.

4 октября председатель Комиссии по разоружению предложил распространить среди членов Генеральной Ассамблеи в целях их информации первоначальный доклад от 2 апреля 1962 г., содержащий сорок четыре ответа, и дополнительный доклад от 10 сентября 1962 года.

д) ВОПРОС О СОЗЫВЕ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗАПРЕЩЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

2 января 1962 г. и.о. Генерального Секретаря, действуя в соответствии с резолюцией 1653

(XVI) от 24 ноября 1961 г., предложил правительствам государств-членов Организации изложить свою точку зрения относительно возможности созыва специальной конференции для подписания конвенции о запрещении применения ядерного оружия для целей войны. 30 августа он представил Генеральной Ассамблее доклад, содержащий мнения пятидесяти восьми правительств. Дополнения к этому докладу были изданы 20 сентября и 13 декабря, в которых содержались мнения еще четырех правительств. 24 сентября этот вопрос был передан на рассмотрение Первого комитета.

18 ноября двадцать одним государством был представлен проект резолюции, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была предложить Генеральному Секретарю еще раз проконсультироваться с правительствами государств-членов Организации по этому вопросу и представить доклад восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

29 ноября Первый комитет одобрил проект резолюции 50 голосами при 25 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. 14 декабря Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1801 (XVII) 33 голосами при 25 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

е) ОБ ОСУЖДЕНИИ ПРОПАГАНДЫ ПРЕВЕНТИВНОЙ ЯДЕРНОЙ ВОЙНЫ

21 сентября Советский Союз предложил включить в повестку дня пункт, озаглавленный «Об осуждении пропаганды превентивной ядерной войны». В объяснительной записке было указано, что нужны немедленные и безотлагательные меры всех государств для пресечения пропаганды превентивной войны, что все государства, обладающие ядерным оружием, должны взять на себя обязательства не применять первыми такого оружия, что Генеральная Ассамблея должна осудить заявления, призывающие к военному реваншу и к пересмотру национальных границ, установленных в Европе в результате второй мировой войны, и призывы к применению силы против народов, которые вступили на путь национального освобождения и независимого развития, и чтобы она предложила всем государствам принять законы против пропаганды войны, предусматривающие суровое наказание для лиц, виновных в ведении такой пропаганды.

Этот пункт был передан на рассмотрение

Первого комитета. На 1284-м заседании 22 ноября 1962 г. Комитет вынес по предложению СССР постановление, что указанный пункт не должен рассматриваться ни в Первом комитете, ни на Генеральной Ассамблее, а должен **быть** передан на рассмотрение Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению.

На 1177-м пленарном заседании 27 ноября 1962 г. Генеральная Ассамблея одобрила принятое Первым комитетом решение.

2. Действие атомной радиации

а) ВТОРОЙ ДОКЛАД НАУЧНОГО КОМИТЕТА

Второй всесторонний доклад Научного комитета по действию атомной радиации обсуждался Генеральной Ассамблеей на семнадцатой сессии. Специальный политический комитет рассматривал этот доклад с 2 по 9 ноября 1962 года.

Этот доклад является подробным самостоятельным исследованием, но основное внимание в нем обращено на прогресс, достигнутый со времени опубликования первого всестороннего доклада в 1958 году. Как и в первом докладе, Комитет сделал обзор сведений о действии излучения на человека, установил уровень радиации, которой подвергается в настоящее время население различных стран мира, и дал оценку действия такой радиации. Комитет обратил внимание на большую неопределенность, которая все еще ограничивает достоверность определения опасности, особенно после небольших доз радиации, получаемых в течение длительного периода.

Комитет подчеркнул, что доклад должен рассматриваться в целом и что отдельные предложения и оценки могут ввести в заблуждение при рассмотрении их в отрыве от соответствующего контекста. Учитывая такое предупреждение, которое относится и к приводимому ниже резюме, Комитет пришел к выводу, что дозы естественной радиации определяются в настоящее время с большей точностью. В докладе отмечается, что радиация от естественных источников является основным видом облучения, которое получает человек, и что оно, возможно, вызывает некоторые злокачественные и наследственные изменения. С учетом нейтронного компонента космических лучей и более точных оценок доз, создаваемых калием-40 и углеродом-14, величина дозы, получаемой от естественных

источников, превышает те, которые даны в первом всестороннем докладе. Несмотря на то что мощность дозы естественного облучения в географическом отношении приблизительно одинаковая, существует несколько известных районов, где она в двадцать раз выше нормальной.

Комитет также изучил вопрос о медицинском облучении и пришел к выводу, что верхний предел диапазона не превышает половины дозы, получаемой от природных источников, хотя никакое простое сравнение не может быть правильным. Изучая другие виды радиационного облучения, Комитет отметил, что, хотя такие источники радиации, как светящиеся циферблаты часов, различные приспособления, содержащие радиоактивные вещества, и телевизионные приемники, вряд ли представляют какую-нибудь значительную опасность для людей, очень важно, чтобы облучение, получаемое от этих источников, находилось под постоянным наблюдением как в отношении облучения от каждого отдельного источника, так и от всех их вместе взятых. Комитет предложил, чтобы все новые источники, связанные с значительным облучением, устанавливались и оценивались на ранней стадии. В качестве примера Комитет указал на возможное облучение отдельных лиц космической радиацией в пассажирских самолетах, летающих на больших высотах.

Комитет подробно изучил вопрос о коэффициенте радиоактивных осколков от ядерных взрывов в атмосфере. Он сообщил, что в настоящее время установлено, что количество стронция-90 в стратосфере было завышено. Большая цифра была принята в ранних исследованиях из соображений предосторожности в связи с возможным занижением дозы облучения тканей человека от долгоживущих радионуклидов. В докладе гораздо более подробно, чем это было возможно ранее, освещается вопрос распределения углерода-14 и цезия-137 и их роли в облучении человека. Комитет отметил, что концентрация углерода-14 значительно сократится в последующие десятилетия вследствие его растворения в океанах, если испытания будут прекращены. Хотя облучение будущих поколений от этого источника будет продолжаться с уменьшающейся мощностью на протяжении тысячелетий, мощность дозы облучения воспроизводительных и других тканей человека будет небольшой для одного поколения.

Со времени последнего всестороннего доклада Комитет рассмотрел новые данные о сомати-

ческом действии излучения, т.е. такого действия радиации, которое вызывается у облученных индивидов. В частности, было подтверждено, что эмбриональные ткани более чувствительны к лучевому поражению, чем ткани взрослых, и даже малые дозы могут вызвать дефекты развития и злокачественного изменения у эмбрионов. В результате тщательного исследования людей, облученных при несчастных случаях или в терапевтических целях, были лучше изучены ранние последствия облучения в больших дозах, и также облучения в больших дозах, приближающихся к летальному диапазону, когда появляется стойкое лучевое поражение. Сейчас предполагается, что заболеваемость лейкемией на годовой основе среди облученных жителей Хиросимы и Нагасаки в Японии, увеличивавшаяся после ядерных взрывов в 1945 году, с 1958 года стала уменьшаться, хотя и остается еще повышенной.

Во всестороннем докладе также подробно рассмотрен вопрос о действии радиации на наследственность. Рассматривая все известные факторы, Комитет пришел к выводу, что для оценки величины этого эффекта у человека необходимо иметь больше данных, чтобы обеспечить более реальное сравнение различных условий облучения. Несмотря на эту и другие оговорки, Комитет подчеркнул, что не следует недооценивать генетической опасности излучения. Хотя отдельные мутации значительно отличаются друг от друга по своему эффекту, нет никакого сомнения в том, что всякое увеличение мутаций является вредным.

В докладе Комитета говорится, что наиболее широким исследованием генетического действия атомной радиации на человека по-прежнему остается изучение потомства индивидов, облученных во время атомных взрывов в Нагасаки и Хиросиме. Исследователи не обнаружили значительного увеличения числа случаев уродства или смерти в раннем возрасте у детей облученных родителей. Однако обследования определено показывают, что у облученных матерей рождается значительно больше девочек, чем мальчиков. Это явление объясняется появлением вызванных излучением (связанных с полом) мутаций, уменьшающих число мальчиков, рожденных от этих матерей. Что касается потомства облученных отцов, то положение значительно сложнее и до сих пор не изучено еще полностью.

В докладе также указано, что можно считать

установленным, что облучение, даже в дозах значительно меньших, чем дозы, вызывающие острые эффекты, иногда может вызывать разнообразные вредные эффекты, включая рак, лейкемию и врожденные аномалии, которые в некоторых случаях нелегко отличить от естественно возникающих заболеваний или считать вызванными облучением. Поскольку имеющиеся данные показывают, что генетическое повреждение наносится при самых малых до сих пор исследованных дозах, то, по мнению Комитета, разумно предположить, что некоторое генетическое повреждение может быть следствием облучения в любой дозе, независимо от ее величины. Поэтому Комитет считал необходимым уделить особое внимание этому вопросу, главным образом потому, что эффекты, вызванные любым увеличением радиоактивного облучения, могут не проявиться полностью в течение нескольких десятилетий при соматических заболеваниях и в течение нескольких поколений в случае генетического повреждения.

Во всестороннем докладе была подчеркнута необходимость того, чтобы все формы излишнего радиоактивного облучения были сведены до минимума или полностью устранены, особенно когда это влечет за собой облучение больших групп населения; чтобы каждый процесс, связанный с мирным использованием ионизирующего облучения, подвергался надлежащему безотлагательному и непрерывному исследованию, с тем чтобы облучение оставалось на минимальном практическом уровне и чтобы этот уровень соответствовал необходимости или ценности процесса.

Комитет считал, что при отсутствии эффективных средств для предотвращения вредных последствий глобального радиоактивного загрязнения от ядерных взрывов, окончательное прекращение ядерных испытаний отвечало бы интересам настоящего и будущих поколений человечества.

б) РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

Специальный политический комитет также рассмотрел доклад Всемирной метеорологической организации (ВМО) о выполнении раздела II резолюции 1629 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

В докладе ВМО приводятся детали плана расширения мировой системы сообщения метеоро-

логических данных для включения измерений атмосферной радиоактивности, с тем чтобы измерения атмосферной радиации производились на станциях, входящих во всемирную систему, и чтобы результаты распространялись между всеми государствами и опубликовывались периодически в соответствующей форме.

Проект резолюции, касающийся двух упомянутых выше докладов, был представлен Специальному политическому комитету сорока тремя государствами. После того как авторы согласились с поправкой Бразилии, предложенной к разделу I, проект резолюции был принят Специальным политическим комитетом. 20 ноября 1962 г. на 1171-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1764 (XVII) 86 голосами при 11 воздержавшихся, причем против никто не голосовал.

В разделе I резолюции Генеральная Ассамблея выразила удовлетворение Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации по поводу его работы и представленного им ценного доклада; выразила признательность Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) и другим международным и национальным научным организациям, а также отдельным ученым, которые помогали Комитету в его работе; обратила особое внимание на заключения Научного комитета относительно соматических и генетических эффектов, вызванных увеличением радиоактивного облучения; настоятельно просила всех заинтересованных лиц и организации принять к сведению мнения, выраженные в докладе; предложила Научному комитету продолжать свою работу и представить доклад Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии и просила МАГАТЭ, специализированные учреждения и национальные научные организации сотрудничать с Научным комитетом в его дальнейшей работе.

В разделе II Генеральная Ассамблея выразила признательность ВМО за то, что она быстро откликнулась на предложение, содержащееся в ее резолюции 1629 (XVI), а также МАГАТЭ и Научному комитету за их сотрудничество, предложила ВМО завершить свои консультации и выполнить план, если он будет найден осуществимым, обратилась с просьбой к правительствам государств-членов Организации полностью сотрудничать с ВМО, и предложила ВМО представить доклад восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

с) СЕССИЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА В 1963 ГОДУ

Научный комитет провел свою двенадцатую сессию в Женеве в период с 21 по 30 января 1963 года. Д-р Д. Бенинсон (Аргентина) и д-р М. Е. А. Эль-Харадди (Объединенная Арабская Республика) исполняли обязанности председателя и заместителя председателя, соответственно. Комитет обсудил свою программу работы в свете резолюции 1764 (XVII) Генеральной Ассамблеи и сделал обзор информации, поступившей после принятия второго всестороннего доклада, особенно в отношении загрязнения окружающей среды и соматических эффектов радиации. Комитет выразил надежду, что находящиеся в его распоряжении данные позволят подготовить для представления девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи краткий доклад, касающийся пересмотренных оценок опасностей, которые могут явиться результатом изучения доз, создаваемых загрязнением окружающей среды, и его обзора достижений в изучении радиониндуцированных злокачественных опухолей у человека, включая лейкемию.

Научный комитет предложил ВМО создать небольшую группу экспертов для обсуждения с Комитетом на его тринадцатой сессии некоторых аспектов циркуляции атмосферы. Он рассмотрел план, предложенный ВМО во исполнение раздела II резолюции 1629 (XVI) Генеральной Ассамблеи, и подготовил заявление для ВМО, содержащее ряд рекомендаций.

Научный комитет просил Генерального Секретаря по-прежнему оказывать ему научную помощь, и предложил, чтобы его тринадцатая и четырнадцатая сессии в 1964 году были созваны в Женеве и в Центральных учреждениях, соответственно.

Комитет составил доклад для представления восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

3. Использование космического пространства в мирных целях

В конце мая 1962 года Научный и технический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях провел в Женеве двухнедельное совещание с представителями ЮНЕСКО, ВМО, МСЭ, ВОЗ, МАГАТЭ и Комитета по исследованию космического пространства, участвовавших в его работе в качестве наблюдателей.

В своем докладе Комитету Подкомитет рекомендовал ряд мер по содействию международному обмену информацией, касающейся изучения космического пространства, и поощрению таких международных программ по космическим вопросам, как Международный год спокойного солнца, Программа мировой магнитной съемки, Запуск метеорологических ракет и исследовательские работы в полярной области, международное сотрудничество в области космической связи, международное сотрудничество в области метеорологических спутников и программы научной и технической помощи, образования и подготовки кадров.

В докладе также содержались рекомендации и ряд основных принципов, касающихся полигонов для запуска зондирующих ракет в экваториальном районе, которые предлагалось создать под руководством Организации Объединенных Наций. Подкомитет подчеркнул научную ценность учреждения полигонов для зондирующих ракет в районе геомагнитного экватора, где государства-члены Организации, особенно те, которые не в состоянии иметь свои программы запуска зондирующих ракет, могли бы проводить космические исследования в мирных научных целях.

В то же самое время Юридический подкомитет на своей первой сессии рассмотрел внесенный Советским Союзом проект резолюции об основных принципах, определяющих деятельность государств в исследовании и использовании космического пространства; два предложения о помощи космическим кораблям и их экипажам и об их возвращении, которые были внесены соответственно Советским Союзом и Соединенными Штатами, а также предложение Соединенных Штатов об ответственности за несчастные случаи, вызванные космическими кораблями. По окончании этой сессии Подкомитет представил доклад, в котором говорилось, что несмотря на то, что никакого соглашения не было достигнуто ни по одному из этих предложений, все его члены считали, что заседания обеспечили весьма полезный обмен мнениями.

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях начал свою вторую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 10 сентября 1962 года. После общих прений он обсудил доклады своих Научного и технического подкомитета и Юридического подкомитета, а также доклад ВМО о развитии знаний в области атмосферных

явлений в свете использования космического пространства, доклад МСЭ об электросвязи и использовании космического пространства в мирных целях, а также резолюцию 913 (XXXIV) Экономического и Социального Совета о международном сотрудничестве в области использования космического пространства в мирных целях, которая была единодушно принята Советом на его тридцать четвертой сессии после рассмотрения докладов МСЭ и ВМО.

После краткой дискуссии Комитет одобрил в измененной форме рекомендации своего Научного и технического подкомитета и представил их вместе с докладом Юридического подкомитета, содержащим четыре упомянутых выше предложения, на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Доклад Комитета также содержал проект кодекса принципов международного сотрудничества в области использования космического пространства в мирных целях, составленный Объединенной Арабской Республикой.

В ходе семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Первый комитет рассмотрел доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях вместе с докладами МСЭ и ВМО. Представители ВМО, МСЭ, ЮНЕСКО, ВОЗ и МАГАТЭ участвовали в этой работе в качестве наблюдателей.

Прения в Первом комитете были сосредоточены главным образом на работе Правового подкомитета, который не смог представить Генеральной Ассамблеи никаких положительных рекомендаций относительно правовых аспектов использования космического пространства в мирных целях. В этой связи делегации высказали свое сожаление, однако они с удовлетворением отметили то, что в Подкомитете имел место весьма полезный обмен мнениями. В ходе прений некоторые делегации, включая делегацию СССР, высказали мнение, что для обеспечения настоящего научного и технического сотрудничества между государствами необходимо выработать некоторые общие принципы, которыми государства руководствовались бы в своей деятельности по использованию космического пространства. По их мнению, эти принципы лучше всего воплощены в советском проекте декларации основных принципов деятельности государств в исследовании и использовании космического пространства, которые были представлены Подкомитету.

Другие делегации, включая делегацию Соеди-

ненных Штатов, подчеркнули, что для разработки правового режима для деятельности государств в космическом пространстве необходимо не только провозглашение общих принципов, но и заключение соглашений по ряду вопросов. По их мнению, предложения Соединенных Штатов относительно помощи, оказываемой космическим кораблям и их экипажам, и их возвращении, а также об ответственности за несчастные случаи, вызванные космическими кораблями, должны быть рассмотрены Юридическим подкомитетом в первую очередь.

Некоторые делегации были менее озабочены неспособностью Юридического подкомитета решить стоящую перед ним проблему, поскольку, по их мнению, подобные проблемы требуют времени для тщательного и подробного изучения до принятия по ним решения. Они подчеркнули, что следует искать другие пути и изучить другие предложения до заключения соглашения. Общая резолюция, охватывающая научные и технические, а также правовые аспекты проблемы, была единодушно принята Первым комитетом 11 декабря 1962 года. Впоследствии она была принята Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 1802 (XVII).

В связи с правовыми аспектами вопроса Генеральная Ассамблея просила все государства, состоящие членами Организации, сотрудничать в дальнейшей разработке космического права. Она предложила Комитету по использованию космического пространства в мирных целях продолжать более быстрыми темпами работу по дальнейшей разработке основных правовых принципов деятельности государств в исследовании и использовании космического пространства и по вопросам ответственности в связи с несчастными случаями с космическими кораблями, оказания помощи и возвращения космонавтов и космических кораблей и т.д. Ассамблея также препроводила Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в качестве основы для этой работы упомянутые выше пять предложений вместе с двумя проектами декларации основных принципов исследования и использования космического пространства, представленными соответственно Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, а также все другие предложения и документы, представленные Ассамблеей в ходе прений по этому пункту вместе с отчетами об этих прениях.

Во второй части резолюции Генеральная Ас-

самблея одобрила изложенные в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях рекомендации относительно обмена между странами информацией, касающейся их программ в области космического пространства.

Генеральная Ассамблея настоятельно рекомендовала всем государствам-членам Организации и соответствующим специализированным учреждениям оказывать поддержку упоминаемым в докладе международным программам. Особое внимание было уделено предложению о создании и использовании под руководством Организации Объединенных Наций полигонов для запуска зондирующих ракет, причем Ассамблея одобрила ряд основных принципов, касающихся эксплуатации таких полигонов.

Ассамблея рекомендовала ВМО более подробно разработать план проведения расширенной программы усиления метеорологических служб и научно-исследовательской работы и обратить особое внимание на использование метеорологических спутников и расширение возможностей подготовки персонала и оборудования в этих областях.

Генеральная Ассамблея просила Международный совет научных обществ разработать, через посредство входящих в его состав обществ и национальных академий, расширенную программу исследовательской работы в области атмосферных явлений, которая будет дополнять программы, осуществляемые под руководством ВМО. Ассамблея просила ВМО представить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях и Экономическому и Социальному Совету доклад о мерах, принятых в связи с этими видами деятельности.

Генеральная Ассамблея также подчеркнула значение международного сотрудничества для осуществления эффективной связи с помощью спутников, которая будет доступной в мировом масштабе, и просила МСЭ представить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях и тридцать шестой сессии Экономического и Социального Совета доклад об успехах, достигнутых в связи с его деятельностью в области космического пространства.

После принятия резолюции 1802 (XVII) Комитет по использованию космического пространства в мирных целях провел свою третью сессию в Центральном учреждении Организации

Объединенных Наций в период с 25 февраля по 18 марта 1963 года. Комитет обсудил вопрос об организации своей работы на 1963 год и заслушал заявления ряда делегаций относительно создания полигонов для запуска зондирующих ракет в районе экватора и об оказании развивающимся странам технической помощи в области использования космического пространства в мирных целях с особым упором на подготовку специалистов в заинтересованных странах.

Юридическому подкомитету было поручено продолжать рассмотрение правовых вопросов, связанных с мирным использованием космического пространства, в свете раздела I резолюции 1802 (XVII). Комитет решил, что его Научному и техническому подкомитету следует продолжать изучение научных и технических аспектов международного сотрудничества в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и рекомендациями Комитета, принятыми на его первой и второй сессиях.

На второй сессии, происходившей с 17 апреля по 3 мая 1963 г., Юридический подкомитет рассмотрел семь предложений, переданных Комитету по использованию космического пространства в мирных целях. На первом заседании СССР внес пересмотренный текст своей декларации основных принципов. Позднее Бельгия представила рабочий документ, касающийся согласования некоторых правил об ответственности за ущерб, причиняемый космическими аппаратами. На сессии удалось добиться некоторого успеха в следующих направлениях: была достигнута договоренность относительно того, что общие принципы деятельности государств в области космического пространства должны быть составлены в форме декларации, хотя вопрос о том, должна ли эта декларация быть договором или резолюцией Генеральной Ассамблеи, не был согласован; Подкомитет решил отметить в своем докладе, что прения показали, что по некоторым из этих принципов расхождений во мнениях не было и что в ряде случаев была достигнута определенная договоренность, хотя в других отношениях разногласия продолжали существовать; была достигнута договоренность о том, что спасение астронавтов и вынужденные посадки космических кораблей, а также вопрос об ответственности за несчастные случаи, вызванные космическими кораблями, должны быть предметом международных соглашений. Подкомитет рекомендовал организовать консультации и обмен мнениями

до открытия следующей сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Научный и технический подкомитет провел свою вторую сессию в Женеве в период с 14 по 29 мая 1963 года. На четвертом заседании 17 мая Подкомитет решил продолжать свою работу на закрытых неофициальных рабочих заседаниях и провел семь таких заседаний. Рабочие документы, касающиеся пяти вопросов, которые составляют суть рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета, были обсуждены и пересмотрены выделенными для этой цели специальными редакционными группами, а затем рассмотрены на неофициальных рабочих заседаниях. По внесению некоторых поправок эти документы были в дальнейшем рассмотрены Подкомитетом на пленарных заседаниях вместе с документом, касающимся общих проблем, затрагивающих работу Комитета по использованию космического пространства в мирных целях. По последнему документу не было принято никаких рекомендаций. В своем докладе Подкомитет указал, что было достигнуто соглашение относительно рекомендации по пяти основным рубрикам.

Во-первых, под рубрикой «Обмен информацией» Подкомитет рекомендовал ряд мер, которые могли бы быть приняты государствами-членами Организации и Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях в сотрудничестве с Генеральным Секретарем и с полным использованием знаний и ресурсов Секретариата в целях облегчения обмена информацией в рамках научных кругов, заинтересованных в изучении космического пространства.

Во-вторых, под рубрикой «Содействие осуществлению международных программ» были сделаны рекомендации, касающиеся космической связи и метеорологических исследований с помощью спутников. Было с удовлетворением отмечено, что МСЭ и ВМО уже предприняли шаги в связи с резолюциями 1721 (XVI) и 1802 (XVII).

В-третьих, под рубрикой «Международные полигоны для запуска зондирующих ракет» Подкомитет, учитывая принятие Генеральной Ассамблеей предложения о создании полигонов для запуска зондирующих ракет в экваториальном районе, рекомендовал образовать небольшую группу ученых для консультирования Комитета по вопросу о создании таких полигонов под руководством Организации Объединенных Наций.

Комитету по исследованию космического пространства было предложено периодически консультировать Подкомитет относительно целесообразного расположения таких установок и об исследовательской работе, которую следует предпринять. Государствам-членам Организации настоятельно рекомендовалось рассмотреть вопрос о создании таких полигонов в тех случаях, когда в них будет возникать необходимость.

В-четвертых, под рубрикой «Образование и подготовка кадров» было рекомендовано, чтобы Комитет «позаботился о составлении обзоров информации о возможностях образования и подготовки кадров по основным дисциплинам, связанным с использованием космического пространства в мирных целях. Было обращено внимание на важность предоставления стипендий для подготовки специалистов и научных кадров, а также других видов технической помощи в соответствующих областях. Подкомитет просил

членов Организации благожелательно рассматривать просьбы стран о подготовке кадров и о технической помощи в области исследования космического пространства в мирных целях и выразил пожелание, чтобы они рассмотрели возможность использования под руководством Организации Объединенных Наций будущих международных полигонов для запуска ракет в учебных целях в соответствующих областях мирного исследования космического пространства.

В-пятых, под рубрикой «Потенциально вредные последствия космических экспериментов» Подкомитет, признавая необходимость тщательной подготовки и выполнения работы по исследованию и использованию космического пространства, обратил внимание Комитета на срочность и важность проблемы предотвращения потенциально вредных экспериментов, мешающих использованию космического пространства в мирных целях.

4. Прием новых членов

На семнадцатой очередной и четвертой специальной сессиях Генеральная Ассамблея, рассмотрев рекомендации Совета Безопасности, приняла следующие государства в члены Организации, доведя общее число членов до 111:

<u>Государства</u>	<u>Рекомендация Совета Безопасности</u>	<u>Прием Генеральной Ассамблеей</u>
Республика Руанда . . .	26 июля 1962 года (1017-е заседание)	18 сентября 1962 года (1122-е пленарное заседание)
Королевство Бурунди . .	26 июля 1962 года (1017-е заседание)	18 сентября 1962 года (1122-е пленарное заседание)
Ямайка	12 сентября 1962 года (1018-е заседание)	18 сентября 1962 года (1122-е пленарное заседание)
Тринидад и Тобаго . . .	12 сентября 1962 года (1018-е заседание)	18 сентября 1962 года (1122-е пленарное заседание)
Народная Демократическая Алжирская Республика	4 октября 1962 года (1020-е заседание)	8 октября 1962 года (1146-е пленарное заседание)
Уганда	15 октября 1962 года (1021-е заседание)	25 октября 1962 года (1158-е пленарное заседание)
Кувейт	7 мая 1963 года (1034-е заседание)	14 мая 1963 года (1203-е пленарное заседание)

5. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций

Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций на Среднем Востоке были созданы в соответствии с резолюциями 998 (ES-I), 1000 (ES-I) и 1001 (ES-I), принятыми Генеральной Ассамблеей на первой чрезвычайной сессии 4, 5 и 7 ноября 1956 г., соответственно. 9 октября 1958 г. Генеральный Секретарь представил краткое исследование по вопросу об опыте, полученном в результате создания и использования вооруженных сил. С того времени, в соответствии с резолюцией 1127 (XI) от 2 февраля 1957 г., Генеральный Секретарь ежегодно представляет очередной доклад об организации и финансировании Вооруженных сил.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела шестой очередной доклад, охватывающий период с 1 января по 31 декабря 1962 г., и подробную смету расходов по Вооруженным силам за 1963 год. Генеральный Секретарь сообщил, что вдоль демаркационной линии перемирия в Газской полосе и на международной границе на Синайском полуострове мир и спокойствие фактически не нарушались. Присутствие Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций оказало решающее значение в обеспечении мирных условий в этом районе, что отразилось на значительном увеличении сельскохозяйственных работ. Однако число случаев нарушения неприкосновенности воздушного пространства, особенно в северо-восточном районе Газской полосы, почти не сократилось.

Генеральный Секретарь сообщил, что была произведена тщательная оценка численного состава Чрезвычайных вооруженных сил в свете стоящих перед ними задач, в результате чего выяснилось, что дальнейшее сокращение общей численности Вооруженных сил, насчитывающих приблизительно 5 000 человек, невозможно, если не будет в какой-то мере изменен объем возложенных на них обязанностей.

В дневное время Чрезвычайные вооруженные силы держат под постоянным наблюдением всю демаркационную линию перемирия с помощью семидесяти наблюдательных пунктов. С наступлением темноты часовые снимаются и заменяются патрулями, которые обходят всю демаркационную линию перемирия в среднем по три раза в ночь. Телефонная связь днем и система

световых сигналов ночью, дополняемая радиосвязью, позволяет быстро приходить на помощь. В дополнение к наземному наблюдению время от времени вся международная граница патрулируется самолетами, поддерживающими связь с частями, несущими службу в различных секторах. Отряд численностью приблизительно в один взвод с соответствующими тыловыми частями расположен в Шарм-эль-Шейхе для постоянного наблюдения за Тиранским проливом.

Сотрудничество между Чрезвычайными вооруженными силами и властями Объединенной Арабской Республики в вопросах управления в районе Газы, главным образом с помощью офицеров связи, находящихся в Газе, осуществляется по-прежнему на эффективной основе, и отношения между Вооруженными силами и местным населением весьма удовлетворительны.

В общем не было заметных изменений в численном составе, роли и оперативной дислокации Чрезвычайных вооруженных сил со времени представления Генеральным Секретарем доклада в 1958 году.

В июне 1963 года персонал и службы Чрезвычайных вооруженных сил оказали очень ценную поддержку первоначальным мерам по комплектованию Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Йемене. Временный персонал для этой Миссии был выделен из югославского контингента Чрезвычайных вооруженных сил. Вооруженные силы также предоставили снаряжение и обеспечили снабжение миссии.

Проблема финансирования Чрезвычайных вооруженных сил явилась предметом отдельного доклада Генерального Секретаря Генеральной Ассамблее. Этот вопрос рассматривается подробно в главе XI настоящего доклада.

6. Палестинский вопрос

ДОКЛАД ПАЛЕСТИНСКОЙ СОГЛАСИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ

Согласно докладу Комиссии, наиболее важным аспектом ее работы за период с 14 октября 1961 г. по 7 декабря 1962 г. было возобновление и усиление работы ее особого представителя г-на Джозефа Э. Джонсона по осуществлению положений пункта 11 резолюции 194 (III). Этот пункт относится к репатриации, компен-

сации и расселению беженцев. Комиссия заявила, что она намерена энергично продолжать свою работу в этой области.

В конце января 1963 года письмом на имя Комиссии г-н Джонсон сложил с себя обязанности особого представителя по серьезным причинам личного характера. В кратком обзоре своих переговоров с правительствами четырех принявших беженцев арабских стран и Израиля г-н Джонсон отметил, что эти правительства пока не соглашаются на принятие плана, изложенного в некоторых предложениях, которые он представил Комиссии в конце августа 1962 года и которые впоследствии были представлены государствам этих пяти стран. Он считал, что некоторые из его идей могут быть полезны Согласительной комиссии в ее дальнейшей работе и указал, что, по его мнению, представляющее эту Комиссию лицо уже выполнило то, что в пределах возможного может быть вообще выполнено. В заключение он заявил, что разделяет мнение, выраженное во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи, что пункт 11 резолюции 194 (III) остается надлежащей основой для разрешения трагической человеческой проблемы арабских беженцев.

В своем ответе Комиссия с глубоким сожалением приняла отставку г-на Джонсона и выразила уверенность в том, что его работа положила начало важному новому периоду в попытках разрешить эту трагическую проблему.

7. Помощь палестинским беженцам

а) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Годовой доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ обсуждался Специальным политическим комитетом на девятнадцати заседаниях с 29 ноября по 8 декабря 1962 года.

В этом докладе Генеральный комиссар заявил, что Агентство по-прежнему предоставляло необходимую непосредственную помощь беженцам и проводило свою программу профессиональной подготовки, несмотря на все возрастающие финансовые затруднения. Генеральный комиссар

подчеркнул бедственное положение достигающих совершеннолетия беженцев (тридцать тысяч в год), для которых в 1960 году Агентство приступило к проведению трехлетней программы общего образования и профессионального обучения. К июню 1963 года эта программа будет завершена. Агентство стоит перед критической финансовой проблемой, так как его расходы по образованию увеличиваются, тогда как его регулярный доход остается на одном и том же уровне. Оно пыталось разрешить эту проблему, удерживая расходы по оказанию беженцам непосредственной помощи на низком уровне 1960 года, изыскивая средства из внебюджетных источников и используя свои оперативные резервы. В будущем, однако, Агентство не сможет полагаться на такие чрезвычайные меры и может быть вынуждено сократить обслуживание в области образования.

Что касается срока полномочий Агентства, то Генеральный комиссар считает, что деятельность Агентства как в области непосредственной помощи, так и в области образования, должна продолжаться еще долгое время после 30 июня 1963 г., что избавит беженцев от физических страданий, даст им возможность получить столь нужное им образование и обеспечит более или менее устойчивое положение в этом районе. Прямая обязанность Агентства заключается в том, чтобы удовлетворять насущные нужды беженцев, а его побочная роль — в содействии поддержанию устойчивости на Среднем Востоке. Разрешение проблемы палестинских беженцев в ее широком аспекте не входит в круг обязанностей Агентства. Эта проблема продолжает существовать главным образом по трем причинам: наличие тупика, созданного обостренным настроением в связи с этой проблемой, у народов Ближнего и Среднего Востока; общая безработица и невозможность найти работу для находящихся на попечении Агентства беженцев и, особенно, для достигших совершеннолетия молодых людей; и общая ограниченность экономических возможностей в странах, принявших беженцев, что не позволяет им включить беженцев в свою экономическую жизнь в условиях постоянно увеличивающегося населения. По мнению Генерального комиссара, было бы ошибкой считать, что экономическое и социальное включение беженцев в экономику арабских стран разрешило бы более глубокие основные проблемы. Как и в предыдущие годы, беженцы продолжают требовать выполнения до сих пор еще не осуществленных положений пункта 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

б) РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

В ходе прений по этому докладу представители арабских государств снова потребовали репатриации беженцев, как это предусматривается в пункте 11 резолюции 194 (III). Они утверждали, что все резолюции Организации Объединенных Наций по палестинскому вопросу должны быть полностью проведены в жизнь до того, как можно будет говорить о каких-либо прямых переговорах и переговорах о мире с Израилем. Во всяком случае переговоры об окончательном разрешении палестинского вопроса может вести только арабский коллектив Палестины. До восстановления беженцев в их законных правах должен быть назначен уполномоченный для управления находящимся в Израиле арабским имуществом и его охраны.

Представитель Израиля заявил, что арабским беженцам не может быть разрешено возвратиться в Израиль, где они станут орудием в войне, ведущейся против Израиля соседними арабскими государствами. Арабские государства исходят из того, что Израиль не имеет права на существование и должен быть уничтожен. Израиль готов приветствовать любое предложение, направленное на разрешение спора мирным путем. Предложение о назначении уполномоченного по управлению и охране арабского имущества в Израиле неоднократно отклонялось Генеральной Ассамблеей. Вмешательство в имущественное право Израиля отнюдь не входит в круг ведения Организации Объединенных Наций.

Некоторые представители рекомендовали Израилю предоставить значительному числу беженцев возможность вернуться на свои места при условии, что их репатриация будет согласована с нормальными требованиями государственной безопасности.

Группа представителей, главным образом африканских государств, рекомендовала, чтобы и арабские государства приступили к прямым переговорам.

Представитель Советского Союза заявил, что его правительство всегда выступало за признание прав беженцев согласно пункту 11 резолюции 194 (III) и считало, что этот вопрос должен быть урегулирован в соответствии с положениями этой резолюции.

Представитель Соединенных Штатов сообщил,

что его правительство согласно на продление полномочий Агентства. Он заявил, что это является уступкой заинтересованным в этом делегациям. Хотя ликвидация существующего положения в близком времени не предвидится, условия меняются; поэтому он считал, что вопрос о помощи, оказываемой арабским беженцам Организацией Объединенных Наций, должен тщательно пересматриваться на каждой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

В ходе прений все ораторы с удовлетворением отметили работу Верховного комиссара и Агентства, проводимую в интересах беженцев.

На рассмотрение Специального политического комитета были внесены три проекта резолюций. В первом из них, представленном двадцатью одним государством, содержался призыв к заинтересованным правительствам вступить в непосредственные переговоры — при содействии Палестинской согласительной комиссии, если они того пожелают, — для нахождения приемлемого для всех заинтересованных сторон решения еще не решенных ими спорных вопросов, в особенности вопроса об арабских беженцах.

Согласно второму проекту, представленному четырьмя государствами, Генеральная Ассамблея должна была предложить Генеральному Секретарю назначить уполномоченного по управлению и охране арабского имущества в Израиле.

В третьем проекте, внесенном Соединенными Штатами, предусматривалось предложение работы Палестинской согласительной комиссии Организации Объединенных Наций по осуществлению пункта 11 резолюции 194 (III) и продление мандата Агентства до 30 июня 1956 года. К этому проекту резолюции была внесена поправка, которой к преамбуле проекта добавлялся пункт, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была с глубоким сожалением отметить, что ни репатриация беженцев, ни выплата им компенсаций, как это предусматривается в пункте 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, не были осуществлены. С этой поправкой проект резолюции Соединенных Штатов был принят 101 голосом при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Авторы двух других проектов резолюции решили не настаивать на голосовании своих проектов.

20 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея приняла 100 голосами при 2 воздержавшихся,

причем никто не голосовал против, проект резолюции, рекомендованный Специальным политическим комитетом (резолюция 1856 (XVII)).

с) ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ продолжало оказывать непосредственную помощь беженцам, усиливая в то же время свою работу в области образования и здравоохранения и другие программы, направленные на оказание помощи отдельным беженцам.

Расширение программы профессионального обучения и подготовки учителей почти закончилось. Осенью 1962 года были открыты три новых центра подготовки и расширены уже существовавшие два центра, что довело общее число таких центров до девяти. Таким образом, число получавших подготовку беженцев возросло с 1 460 в феврале 1962 года до 2 321 в феврале 1963 года. В процессе организации находится еще один центр, создание которого стало возможным благодаря щедрому взносу шведского правительства. Когда все центры начнут функционировать полностью, в них ежегодно будет обучаться около 4 500 человек.

Регулярная программа Агентства в области образования, являющаяся основой программы профессиональной подготовки, полностью осуществляется. Прилагаются новые усилия для повышения уровня преподавания. В 401 начальной и подготовительной школе образование получило в общей сложности 147 752 детей; кроме того, Агентство помогало посещать другие школы еще 57 518 учащимся.

Общее число беженцев, зарегистрированных Агентством на 1 мая 1963 г., составляло 1 204 062 человека (из которых 882 267 были зарегистрированы для получения пайков). Таким образом, по сравнению с предыдущим годом, число зарегистрированных беженцев увеличилось на 34 183, а зарегистрированных для получения пайков — на 4 773. Как это объясняется в годовых докладах, эти цифры включают значительное число заведомо ложных регистраций, и Агентство, в сотрудничестве с правительствами принявших беженцев стран, продол-

жает принимать меры к исправлению пайковых списков, с тем чтобы помощь предоставлялась только тем лицам, которые имеют на нее право. Некоторый успех был, в частности, достигнут в исключении из списков имен умерших лиц. Число беженцев, живущих в специальных лагерях, также продолжало расти и достигло к 1 мая 1963 г. 463 900 человек, т.е. увеличилось на 7 300 человек за один год.

Состояние здоровья беженцев и их питание, как правило, поддерживались на удовлетворительном уровне. Ввиду проблем, связанных с сравнительно высокой заболеваемостью и смертностью среди младенцев и детей младших возрастов от кишечных-желудочных болезней, Агентство ведет энергичную работу по охране здоровья матери и ребенка. Основной продовольственный паек остался без изменений. Программа дополнительного питания, имеющая целью охрану здоровья наиболее уязвимых групп, изменена таким образом, чтобы в центрах питания Агентства горячая еда ежедневно обеспечивала 50 000 детей возрастом до шести лет.

В течение 1962 года Агентство израсходовало, включая еще не погашенные обязательства, приблизительно 35,7 млн. долл. (не считая расходов по бюджетным обязательствам 1961 года), из которых 25,4 млн. долл. пошло на текущие программы помощи (питание, здравоохранение, социальное попечение и жилищное устройство), 10,1 млн. долл. — на образование и профессиональное обучение и 0,2 млн. долл. — на проекты и специальные виды деятельности.

Поступления за 1962 год, включая 1 млн. долл. из неправительственных источников, составили в общей сложности 35,7 млн. долл., т.е. сумму, почти точно соответствующую расходам и обязательствам за этот период.

В 1963 году расходы на образование и подготовку несколько увеличатся, главным образом вследствие увеличения числа посещающих школы детей и приема учащихся в новые центры профессионального обучения. Будут и впредь прилагаться усилия для увеличения дохода как из правительственных, так и из частных источников, но, поскольку это можно предвидеть сейчас, у Агентства создается дефицит, который придется покрыть из его оборотного капитала.

8. Вопрос об Омане

Вопрос об Омане, находящийся на рассмотрении

Организации Объединенных Наций с 1957 года, обсуждался на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи по инициативе одиннадцати арабских государств, потребовавших его включения в повестку дня ввиду того, что, согласно их утверждению, политика репрессий Соединенного Королевства и нежелание этого правительства принять меры к ликвидации конфликта на основе признания прав народа Омана создали необходимость возобновить обсуждение этой проблемы.

В телеграмме от 25 октября Султан Маската и Омана просил Ассамблею, чтобы она не допускала никаких дальнейших попыток вмешательства в вопросы, относящиеся исключительно к внутренней компетенции султаната.

Специальный политический комитет обсуждал этот вопрос на семи заседаниях с 19 по 28 ноября 1962 года. На первом заседании Комитет согласился удовлетворить просьбу арабских делегаций о том, чтобы при обсуждении этого вопроса было заслушано заявление представителя Омана принца Талиб Бин Али Аль-Ханаи.

В ходе прений представители арабских стран заявили, что Оман является суверенным государством, не связанным более с Маскатом никакими государственно-правовыми узами. Они осуждали британскую военную интервенцию в защиту Султана и утверждали, что Соединенное Королевство лишает оманский народ его права на самоопределение и независимость ввиду своей заинтересованности в имеющейся в этом районе нефти.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что во время восстания в Омане, спровоцированного из-за границы, Соединенное Королевство вмешалось, по просьбе Султана, чтобы оказать ему помощь; впоследствии, однако, оно вывело с территории все свои боевые части. Оман никогда не был независимым государством, не связанным с Маскатом; его население принадлежит к той же расе, говорит на том же языке и исповедует ту же религию, что и население Маската. Поэтому в данном случае принцип самоопределения неприменим.

Ряд делегаций заявил, что, так как у них нет надлежащей информации о положении в этом районе, они не могут принять никакого решения по этому вопросу. Поэтому представитель Перу предложил, чтобы Организация Объединенных Наций назначила комиссию для изучения этого

вопроса. Представитель Ганы, со своей стороны, указал, что его делегация приветствовала бы предложение Организацией Объединенных Наций своих добрых услуг для восстановления «модус вивенди», существовавшего между Маскатом и Оманом до того, как произошло восстание.

Алжир, Афганистан, Гвинея, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Ливан, Ливия, Мали, Мавритания, Марокко, Объединенная Арабская Республика, Саудовская Аравия, Сирия, Судан, Тунис и Югославия внесли проект резолюции, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была признать право оманского народа на самоопределение и независимость, потребовать вывод иностранных вооруженных сил из Омана и предложить заинтересованным сторонам урегулировать свои разногласия мирным путем в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

28 ноября Комитет принял этот проект резолюции поименным голосованием 41 голосом против 18, при 36 воздержавшихся.

11 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос об Омане на пленарном заседании. Представитель Соединенного Королевства заявил, что ввиду недостатка информации, на который ссылался ряд представителей в Комитете, Султан уполномочил его заявить, что, резервируя свою позицию в данном вопросе, он все же готов пригласить в личном порядке представителя Генерального Секретаря посетить султанат для информации из первоисточника. В тот же день рекомендованный Комитетом проект резолюции был поставлен на голосование по пунктам. Ввиду того, что ни один из пунктов не получил требуемого большинства в две трети голосов, проект резолюции принят не был.

9. Положение в Йемене

А. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

29 апреля 1963 г. Генеральный Секретарь сообщил Совету Безопасности, что начиная с осени 1962 года он регулярно консультировался с представителями правительств Йеменской Арабской Республики, Саудовской Аравии и Объединенной Арабской Республики относительно некоторых аспектов положения в Йемене, имеющих внешнее происхождение, с целью предложить сторонам свои услуги для содействия, необходимого для предупреждения таких событий, которые могли бы угрожать миру в этом

районе. В результате шагов, предпринятых г-ном Банчем от его имени, и самостоятельно г-ном Эллсвортом Банкером, посланным правительством Соединенных Штатов, Генеральный Секретарь получил от всех этих трех правительств, в отдельных сообщениях, официальное подтверждение принятия ими идентичных условий взаимного отвода войск в Йемене.

Правительство Саудовской Аравии согласилось прекратить всякую поддержку и помощь йеменским роялистам и запретить использование роялистскими лидерами территории Саудовской Аравии для продолжения борьбы в Йемене. Одновременно Объединенная Арабская Республика обязалась, когда прекратится помощь роялистам со стороны Саудовской Аравии, приступить к выводу из Йемена войск, которые были посланы туда по просьбе нового правительства, причем этот вывод должен был производиться по этапам и произойти возможно скорее. Предполагалось создать демилитаризованную зону, шириной в 20 километров по обе стороны границы между Саудовской Аравией и Йеменом, и в этой зоне расположить беспристрастных наблюдателей для проверки соблюдения условий взаимного отвода войск. Они должны были также удостовериться в прекращении деятельности по поддержке роялистов с территории Саудовской Аравии и в выводе вооруженных сил Объединенной Арабской Республики с их техникой из аэропортов и морских портов Йемена. Генерал фон Хорн должен был посетить все три страны для консультаций относительно обязанностей наблюдателей Организации Объединенных Наций при выполнении условий отвода войск.

В своем дальнейшем докладе, представленном 27 мая, Генеральный Секретарь, на основании информации, сообщенной генералом фон-Хорном, пришел к заключению, что присутствие наблюдателей Организации Объединенных Наций в районе Саудовской Аравии и Йемена существенно необходимо и что этих наблюдателей следует направить туда возможно скорее. Необходимый для этого персонал не должен был превышать 200 человек, и предполагалось, что наблюдатели будут работать не более четырех месяцев. 7 июня Генеральный Секретарь сообщил Совету, что Саудовская Аравия согласилась принять на себя «пропорциональную долю» расходов по этой операции, тогда как Объединенная Арабская Республика дала согласие в принципе оказывать в течение двухмесячного периода помощь на сумму, эквивалентную 200 000 долл., что должно покрыть

приблизительно половину стоимости операций в течение этого периода. Не исключена, конечно, возможность обращения к правительству Объединенной Арабской Республики за дополнительной помощью по истечении этих двух месяцев, если будет признано необходимым продолжать эту операцию и дальше. Ввиду изложенных выше обстоятельств, создание Миссии по наблюдению в Йемене и начало ее функционирования, а также содержание ее в течение начального двухмесячного периода не будут связаны для Организации Объединенных Наций с какими-либо расходами.

В. ОБСУЖДЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ

10 июня, по просьбе представителя Советского Союза, для обсуждения докладов Генерального Секретаря был созван Совет Безопасности. Представляя эту просьбу, представитель Советского Союза указал, что в этих докладах содержится предложение о возможных мерах по поддержанию международного мира и безопасности, решения по которым должны приниматься Советом Безопасности. 11 июня Генеральный Секретарь заявил, что он готов приступить к проведению указанной выше операции немедленно. Предполагалась посылка небольшой миссии на срок не более четырех месяцев, так как ее работа могла бы быть закончена в два месяца. Если потребуются более двух месяцев, Генеральный Секретарь, конечно, заранее уведомит об этом Совет.

Представитель Советского Союза вновь указал, что, по мнению его делегации, только Совет Безопасности уполномочен принимать решения, касающиеся поддержания международного мира и безопасности. Наиболее эффективной гарантией против продолжения или возобновления агрессии с чьей бы то ни было стороны являются меры, направленные на обуздание агрессора, а не на развертывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций или размещение ее наблюдателей. Он заявил, однако, что, поскольку это может предотвратить дальнейшие военные действия против Йемена, советская делегация не будет возражать против решения Совета о посылке в этот район ограниченного числа наблюдателей Организации Объединенных Наций на двухмесячный период, как об этом договорились заинтересованные стороны. Затем представитель Советского Союза сослался на соглашение между Объединенной Арабской Рес-

публикой и Саудовской Аравией относительно оплаты расходов миссии по наблюдению, в отношении которых Организация Объединенных Наций не должна принимать никаких финансовых обязательств.

Гана и Марокко внесли совместный проект резолюции, согласно которому Совет Безопасности должен был отметить с удовлетворением инициативу Генерального Секретаря и принятие непосредственно заинтересованными сторонами условий взаимного отвода войск в Йемене, а также — согласие правительств Саудовской Аравии и Объединенной Арабской Республики оплачивать в течение двух месяцев расходы группы наблюдателей Организации Объединенных Наций. Кроме того, Совет должен был обратиться к заинтересованным сторонам с настоятельной просьбой полностью соблюдать условия взаимного отвода войск, предложить Генеральному Секретарю организовать работу по наблюдению и представить Совету Безопасности доклад о выполнении этого постановления.

Внося этот проект резолюции, представитель Марокко разъяснил, что его цель заключается в создании правовых основ для принимаемого Организацией Объединенных Наций решения, а также в том, чтобы отметить, что как Объединенная Арабская Республика, так и Саудовская Аравия принимают это политическое решение проблемы и соглашаются на указанную выше систему оплаты расходов миссии.

На 1039-м заседании Совет принял этот проект резолюции 10 голосами при 1 воздержавшемся (СССР), причем никто не голосовал против.

После голосования представитель Соединенных Штатов Америки подчеркнул, что взаимный отвод войск, о котором согласились стороны, не налагает никаких ограничений на продолжительность операции Организации Объединенных Наций по наблюдению. Двухмесячный срок упоминается исключительно в связи с соглашением о финансировании и никоим образом не предопределяет методов финансирования этой операции по истечении этого срока, если ее завершение потребует более продолжительного времени.

Представитель Советского Союза подчеркнул, что если Миссии по наблюдению придется остаться в этом районе по истечении двухмесячного периода, Совет должен будет обсудить этот вопрос и принять соответствующее решение.

Представитель Франции заявил, что, если Миссия по наблюдению потребует более продолжительного времени и если по истечении двух месяцев заинтересованные стороны перестанут оплачивать ее расходы, Совет должен будет пересмотреть этот вопрос.

Представитель Ганы подчеркнул, что, если группа по наблюдению должна будет продолжать свою работу после двухмесячного периода, Совет Безопасности должен будет одобрить ее дальнейшее пребывание в этом районе.

С. ДРУГИЕ СООБЩЕНИЯ

В телеграмме от 28 февраля Президент Йеменской Арабской Республики заявил протест против прибытия британских войск в район Хареба и против действий британских самолетов, сбрасывавших листовки с призывом о помощи элементам, просачивающимся из Саудовской Аравии для поддержки свергнутого с престола Имама; он добавил, что это представляет собой явное нарушение суверенитета Йемена и угрозу миру.

В письме от 4 марта представитель Соединенного Королевства перечислил ряд набегов, произведенных йеменскими республиканскими вооруженными силами на территорию Федерации Южной Аравии. Он сообщил, что республиканские власти направили на территорию Федерации свои сухопутные силы и что по надлежащем предупреждении британская артиллерия открыла по ним огонь, чтобы заставить их уйти с территории Федерации. Он заявил также, что отчет о событиях, содержащийся в сообщении йеменских властей от 28 февраля, неправилен.

Представитель Саудовской Аравии приложил к своему письму от 14 июня информацию о недавних воздушных налетах египетских военных самолетов на территорию Саудовской Аравии, повлекших за собой потери людьми и имуществом. Эти налеты являются нарушением международного права и могут даже считаться актом войны. Правительство Саудовской Аравии выразило надежду, что недавнее соглашение по вопросу об Йемене будет добросовестно выполняться всеми заинтересованными сторонами.

Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 20 июня 1963 г. (S/5336) касалось письма представителя Саудовской Аравии от 14 июня 1963 г.; в нем излагались факты, побудившие Объединенную Арабскую Республику оказать полную поддержку

новому правительству Йемена и отправить туда свои военные силы, предоставив их в распоряжение йеменского верховного командования. Одним из важных факторов, побудивших правительство Объединенной Арабской Республики принять это решение, было враждебное отношение правительства Саудовской Аравии к правительству Йемена. Правительства Йемена и Объединенной Арабской Республики, побуждаемые искренним желанием избежать кровопролития и восстановить мир в этом районе, добросовестно приняли условия взаимного отвода вооруженных сил, включавшие создание Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению.

В письме постоянного представителя Йеменской Арабской Республики от 22 июня 1963 г. указывалось, что 11 июня британские вооруженные силы начали непрерывные агрессивные действия на границах Йеменской Арабской Республики. В письме приводились подробности этих военных действий, а также требование о прекращении британской вооруженной агрессии и об обеспечении эвакуации британских вооруженных сил с йеменской территории. В нем также содержалось предупреждение о том, что, если эта агрессия не будет немедленно остановлена, правительство Йеменской Арабской Республики примет меры для ее прекращения всеми имеющимися в ее распоряжении средствами.

10. Положение в Анголе

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ПОЛОЖЕНИЮ В АНГОЛЕ

В докладе, составленном во исполнение резолюции 1743(XVI) Генеральной Ассамблеи от 30 января 1962 г., Подкомитет по положению в Анголе указал, что Организация Объединенных Наций при всех дальнейших решениях относительно Анголы должна требовать, чтобы правительство Португалии немедленно принимало меры к осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций об Анголе. Португалия должна это делать, в частности, путем признания за народом Анголы права на самоопределение, прекращения своих вооруженных действий и репрессивных мер, направленных против народа Анголы, освобождения всех политических заключенных на основании всеобщей амнистии и путем вступления в переговоры с заинтересованными ангольскими группами для достижения соглашения относительно проведения мер, необходимых для создания свободно из-

бранных и представительных политических учреждений с целью передачи власти народу Анголы. Если эти меры будут быстро проведены, они могут оказаться эффективным способом мирного урегулирования вопроса. В заключение в докладе говорилось, что возможности мирного урегулирования вопроса в значительной мере улучшатся, если государства-члены Организации приложат энергичные усилия к тому, чтобы убедить правительство Португалии в необходимости считаться с политической реальностью и изменить свою политику в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и обязательствами Португалии согласно Уставу. Если правительство Португалии по-прежнему не будет выполнять резолюций Организации Объединенных Наций, положение в Анголе неизбежно ухудшится и станет еще более серьезной угрозой международному миру и безопасности. В таком случае Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея должны будут рассмотреть дальнейшие меры в соответствии с Уставом, для того чтобы обеспечить выполнение Португалией решений Организации Объединенных Наций относительно Анголы.

ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСА ОБ АНГОЛЕ НА СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Генеральная Ассамблея рассматривала этот вопрос на восьми заседаниях, состоявшихся 29 ноября и 5, 6, 18 и 20 декабря 1962 года.

Председатель Подкомитета, представляя доклад Генеральной Ассамблее, заявил, что война в Анголе не может рассматриваться отдельно от ее политических аспектов и ее международных последствий и что требования положения могут быть удовлетворены только таким политическим урегулированием, которое будет соответствовать стремлениям народа Анголы.

Представитель Португалии выразил сожаление по поводу ничем не оправданного упорства, с которым руководимый и инспирированный из-за границы терроризм рассматривается как подлинное восстание. Нельзя говорить, что Ангола угрожает международному миру и безопасности. В то время как Португалия никому не угрожает, некоторые страны угрожают Португалии применением силы. Несмотря на это, в докладе Подкомитет утверждает, что именно Португалия угрожает международному миру и безопасности. Можно только сожалеть о том, что Подкомитет не учел положений Устава, касающихся иностран-

ного вмешательства во внутренние дела, так как это является тем единственным реальным аспектом вопроса об Анголе, который может угрожать международному миру и безопасности.

Дав обзор усилиям, приложенным для развития и улучшения политических, экономических и социальных условий в Анголе, представитель Португалии подчеркнул, что никаких различий между коренными жителями и другим населением больше не существует. Вековые отношения, установившиеся между народом континентальной Португалии и народами заморских территорий, не должны нарушаться вмешательством со стороны. Правительство Португалии не может считать, что руководимые из-за границы террористы и заявления, исходящие из иностранных источников, выражают пожелания народа Анголы.

Председатель Подкомитета, выступая также в качестве представителя Боливии, указал, отвечая представителю Португалии, что в течение последних тридцати или сорока лет португальского управления в Анголе никакие виды политической деятельности не разрешались. Именно поэтому все политические партии, за исключением одной, должны были создаваться за пределами территории. Независимо от того, как правительство Португалии желает называть эти группировки, которые именно вследствие действий португальцев приобрели военный характер, фактом остается то, что они готовы на переговоры с Португалией, но Португалия от этого отказывается.

В ходе общих прений представители стран Азии, Африки и Восточной Европы поддержали доклад Подкомитета и осудили позицию, занятую правительством Португалии. Они настаивали на принятии Организацией решительных мер в отношении опасного положения, с которым Организация Объединенных Наций по-прежнему будет сталкиваться в Анголе, если правительство Португалии коренным образом не изменит своей позиции и не примирится с идеей независимости Анголы. Некоторые из этих представителей отметили, среди прочего, что Португалия может проводить свою политику только благодаря помощи, получаемой ею от других государств-участников Организации Североатлантического договора.

17 декабря афро-азиатскими государствами и Югославией был представлен проект резолюции тринадцати держав, основанный на работе Специального комитета по деколонизации.

В нем, среди прочего, предусматривалось, что Генеральная Ассамблея должна торжественно подтвердить неотъемлемое право народа Анголы на самоопределение и свободу, поддержать его требование о немедленной независимости, осудить колониальную войну, которую Португалия ведет против народа Анголы, предложить португальским властям немедленно положить конец вооруженным действиям и репрессивным мерам, направленным против народа Анголы, и настоятельно потребовать, чтобы Португалия без дальнейшего промедления освободила всех политических заключенных, сняла запрещение с политических партий и провела широкие политические, экономические и социальные мероприятия с целью обеспечить создание свободно избранных и представительных политических учреждений и передачу власти народу Анголы в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Ассамблея также должна обратиться к государствам-членам Организации с просьбой использовать свое влияние, чтобы побудить Португалию подчиниться положениям этой резолюции, отказывать Португалии во всякой поддержке и во всякой помощи, которые она может использовать в целях репрессий, направленных против народа Анголы, и, в особенности, прекратить снабжение Португалии оружием. Наконец, Ассамблея должна была напомнить правительству Португалии, что ее упорный отказ выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности несовместим со статусом члена Организации Объединенных Наций, и обратиться к Совету Безопасности с просьбой принять соответствующие меры, включая применение санкций, чтобы побудить Португалию подчиниться этой и прежним резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета.

Когда Генеральная Ассамблея приступила к рассмотрению этого проекта резолюции 18 декабря, представитель Португалии заявил, что проект откровенно вторгается в вопросы, связанные со внутренним управлением Анголы и входящие в исключительную компетенцию Португалии. Обращение к Совету Безопасности с просьбой о применении санкций в том случае, если Португалия не выполнит незаконных положений этого проекта, относится к сфере, которую Организация не может затрагивать, не отдавая себе полного отчета в том, что этим самым она затрагивает самые основы, на которых она зиждется. Даже когда шла речь об актах агрессии, Организация ни разу не применила санкций.

Просьба о раздельном голосовании резолютивного пункта о снабжении оружием была отклонена при поименном голосовании 47 голосами против 25 при 16 воздержавшихся. Проект резолюции затем был принят при поименном голосовании 57 голосами против 14 при 18 воздержавшихся (резолюция 1819 (XVII)).

Также 18 декабря Соединенные Штаты представили проект резолюции, согласно которому Ассамблея должна была просить Председателя семнадцатой сессии назначить двух представителей Организации Объединенных Наций, одного — для собирания сведений о положении в Анголе и другого — о положении в Мозамбике, включая в обоих случаях информацию о политических, экономических и социальных условиях, просить правительство Португалии предоставить этим представителям всю необходимую им помощь и предложить этим представителям составить доклады для рассмотрения их на следующей сессии Ассамблеи.

Внося этот проект резолюции, представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что для осуществления целей этого проекта, являющегося результатом достигнутой на весьма высоком уровне договоренности между его правительством и правительством Португалии, весьма важно не вводить в него никаких изменений. Представитель Португалии заявил, что, без ущерба для своей позиции относительно неприменимости статьи 73 Устава к португальским заморским провинциям, его делегация готова поддержать этот проект резолюции в его настоящей редакции.

19 декабря девятнадцатую африканскими и арабскими делегациями были представлены поправки к этому проекту резолюции. Однако 20 декабря представитель Марокко, выступая от имени афро-азиатской группы, лестно отозвавшись об усилиях делегации Соединенных Штатов, заявил, что афро-азиатская группа не может поддержать ее проекта резолюции, так как в нем имеются серьезные пробелы, и обратился к Соединенным Штатам с просьбой снять этот проект резолюции.

Представитель Соединенных Штатов согласился не настаивать на голосовании этого проекта.

11. Политика апартеида, проводимая правительством Южно-Африканской Республики

Сорок восемь государств-членов Организации

потребовали включения в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Политика апартеида, проводимая правительством Южно-Африканской Республики: а) расовый конфликт в Южной Африке; б) положение лиц индийского и индо-пакистанского происхождения в Южно-Африканской Республике».

В поддержку этого требования было указано, что, невзирая на резолюцию 1663 (XVI) Генеральной Ассамблеи, расовая политика правительства Южно-Африканской Республики проводится со все более усиливающейся жестокостью; более того, расовый конфликт в Южной Африке по-прежнему является причиной международных трений и серьезно угрожает миру и безопасности; аналогичные соображения в одинаковой мере применимы и к вопросу о положении лиц индийского и индо-пакистанского происхождения; ввиду отсутствия сотрудничества со стороны правительства Южной Африки, Генеральная Ассамблея обязана рассмотреть эти вопросы и принять соответствующие решения.

Правительства Индии и Пакистана в письмах от 17 августа 1962 г. указали, что, хотя правительство Южно-Африканской Республики подтвердило получение их сообщений, которые были ему посланы в соответствии с резолюцией 1662 (XVI) Ассамблеи и в которых они выразили свою готовность приступить к переговорам, оно не указало, готово ли оно выполнить положения этой резолюции.

Генеральная Ассамблея, несмотря на возражения со стороны представителя Южной Африки, постановила включить этот пункт в свою повестку дня. В ходе прений в Специальном политическом комитете большинство представителей критиковали политику апартеида, проводимую правительством Южной Африки, вообще, и вновь принятое законодательство, как, например, Закон об изменении общего законодательства, известный под названием «закон о саботаже», и меры по созданию поселков для племени банту, в частности. Представители многих азиатских и африканских государств считали апартеид угрозой международному миру и безопасности, и ряд делегаций резко критиковал значительный рост военной мощи в Южной Африке, угрожающий безопасности всего африканского континента.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство разделяет общую

антипатию к теориям, лежащим в основе практики расовой дискриминации в Южной Африке, которая приводит к таким международным последствиям, что ограничения, налагаемые положениями пункта 7 статьи 2 Устава, не могут более применяться; однако не следует с излишней легкостью пользоваться доводом, что эта практика представляет собою угрозу международному миру и безопасности; отнюдь нельзя с уверенностью утверждать, что давление со стороны общественного мнения не оказало влияния на ход событий в Южной Африке, а так как это влияние может легко оказаться решающим, Организация Объединенных Наций должна продолжать настаивать перед Южно-Африканской Республикой на необходимости изменить ее отношение и политику.

Представитель Соединенных Штатов также высказал сожаление по поводу политики апартеида и считал, что Ассамблея должна ее осудить и настоятельно предложить южноафриканскому правительству выполнить его обязательства в соответствии с Уставом; Ассамблея также должна призвать отдельные государства приложить усилия к тому, чтобы убедить это правительство отказаться от его агрессивной политики, и просить их сообщить Ассамблее на восемнадцатой сессии относительно конкретных мер, которые были приняты; можно было бы также просить Совет Безопасности внимательно и постоянно следить за положением, которое может привести к серьезной угрозе всеобщему миру и безопасности; со своей стороны, Соединенные Штаты запретили продажу южноафриканскому правительству оружия, которое может быть использовано для целей апартеида.

Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что южноафриканское правительство не могло бы проводить своей политики апартеида без поддержки со стороны западных держав, которые, формально осуждая ее, продолжают на практике ее поддерживать, с тем чтобы создать убежище для колониализма и расизма в Африке, к югу от экватора, и указал, что Советский Союз полностью поддерживает требование африканских делегаций о немедленном применении постановлений статьи 6 Устава в отношении Южно-Африканской Республики и что имеются достаточные основания для применения энергичных мер со стороны Ассамблеи.

Представитель Колумбии, рассматривая некоторые правовые аспекты вопроса, отметил, что

между положениями пункта 7 статьи 2 и статьи 55 Устава существуют некоторые явные расхождения и что, поэтому, для выяснения этого вопроса было бы полезно запросить Международный Суд; он указал, что Колумбия, тем не менее, вновь подтверждает свою поддержку прав человека и отказ от дискриминации.

26 октября тридцать четыре африканские и азиатские делегации представили проект резолюции, в котором предусматривалось, чтобы Генеральная Ассамблея предложила, в частности, государствам-членам Организации принять ряд мер, для того чтобы побудить южноафриканское правительство отказаться от политики апартеида: порвать дипломатические отношения с правительством Южно-Африканской Республики или воздержаться от установления таких отношений; закрыть их порты для всех судов, плавающих под южноафриканским флагом; издать законы, запрещающие их судам заходить в южноафриканские порты; бойкотировать все южноафриканские товары и воздерживаться от экспорта в Южную Африку товаров, включая любое оружие и боеприпасы, а также отказывать в предоставлении возможности посадки и перелета всем воздушным судам, принадлежащим правительству Южно-Африканской Республики и компаниям, зарегистрированным по ее законам. В проекте резолюции также предусматривалось создание специального комитета для наблюдения за расовой политикой южноафриканского правительства в периоды между сессиями Ассамблеи, а Совету Безопасности предлагалось принять надлежащие меры, включая применение санкций, для обеспечения выполнения Южной Африкой резолюций Ассамблеи и Совета Безопасности по этому вопросу и, в случае необходимости, рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер на основании статьи 6 Устава.

Ряд делегаций выдвинул серьезные оговорки в отношении предлагаемых в проекте принудительных мер, тогда как другие делегации считали, что принятие резолюции, призывающей к мерам, которые легко могут быть обойдены, вызовет лишь сомнения относительно эффективности системы применения санкций. Многие делегации сомневались также в уместности принятия такой меры, которая могла бы привести к исключению Южной Африки из Организации Объединенных Наций, где общественное мнение может оказывать на нее необходимое давление. Другие делегации указывали на то, что исключение из Организации является вопросом, который должен решать Совет Безо-

пасности, а не Генеральная Ассамблея. Однако авторы проекта резолюции и некоторые восточноевропейские делегации считали, что настал момент для Организации Объединенных Наций принять решительные меры к прекращению политики апартеида, проводимой Южно-Африканской Республикой.

31 октября Гватемала представила поправки, в которых, среди прочего, государствам-членам Организации предлагалось принимать, отдельно или коллективно, все целесообразные, по их мнению, меры, направленные на прекращение политики апартеида.

1 ноября при голосовании Комитет отклонил поправки Гватемалы, а затем и просьбу о голосовании проекта по частям и принял проект резолюции в целом 60 голосами против 16, при 21 воздержавшемся (резолюция 1761 (XVII)).

Южно-Африканская Республика не участвовала в обсуждении этого вопроса в Комитете. Однако в ходе рассмотрения доклада Комитета на пленарном заседании представитель Южно-Африканской Республики заявил, что задачей проводимой южноафриканским правительством политики «отдельного и параллельного развития» является создание возможности для различных расовых групп жить в мире друг с другом; попытки сорвать план правительства пользуются поддержкой лишь незначительного процента населения банту, и «закон о саботаже» предназначен только для охраны имущества и жизни населения Южной Африки; требование о применении санкций против Южной Африки основано на явно ложных или совершенно искаженных утверждениях, и Генеральная Ассамблея, рассматривая такого рода резолюцию, фактически присваивает себе функции суда. Представитель Южно-Африканской Республики заявил, что Организация должна весьма тщательно рассмотреть доказательства, прежде чем прийти к определенному заключению, и если Ассамблея примет резолюцию, основанную на неподкреплённых доказательствами утверждениях и неясных обвинениях, то она тем самым установит весьма опасный прецедент. Если Организация Объединенных Наций решит пойти столь далеко, чтобы принять меры, предусматриваемые в последнем пункте проекта резолюции, то она поставит себя в весьма рискованное положение, так как ее престиж и сила не так велики, чтобы позволить себе исключать членов Организации.

Во время прений в Генеральной Ассамблее

по докладу Комитета представитель Тринидада и Тобаго представил к содержащемуся в докладе проекту резолюции поправки, в которых предусматривалось прекращение членами Организации экспорта оружия в Южную Африку и импорта определенных товаров из этой страны, и устанавливался более конкретный круг ведения для предлагаемого в проекте резолюции Комитета. Некоторые авторы проекта резолюции возражали против этих поправок, и, в ответ на просьбу целого ряда делегаций, поправки эти были сняты с обсуждения.

Представитель Колумбии просил провести раздельное голосование по некоторым пунктам резолютивной части проекта резолюции, но его предложение было отклонено при поименном голосовании 52 голосами против 49, при 5 воздержавшихся, и Ассамблея приняла проект резолюции в целом при поименном голосовании 67 голосами против 16, при 23 воздержавшихся (резолюция 1761 (XVII)).

В состав Специального комитета по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, вошли: Алжир, Венгрия, Гаити, Гана, Гвинея, Коста-Рика, Малайская Федерация, Непал, Нигерия, Сомали и Филиппины, о чем было объявлено Председателем Генеральной Ассамблеи 18 февраля 1963 года. Специальный комитет собрался на первое заседание 2 апреля и 6 мая представил свой предварительный доклад Ассамблее и Совету Безопасности, чтобы обратить их внимание на серьезность положения, создавшегося в связи с позицией южноафриканского правительства, и, в частности, на недавно принятые дальнейшие дискриминационные и репрессивные меры и на усиление военных и полицейских сил в Южной Африке. Специальный комитет заявил о своем намерении представить обоим органам еще один или несколько докладов, когда будет необходимо.

12. Жалоба Сенегала

10 апреля 1963 г. Сенегал сообщил Совету Безопасности о том, что 8 апреля четыре португальских самолета нарушили неприкосновенность сенегальского воздушного пространства и сбросили четыре гранаты на селение Бугнак. Сенегал также напомнил о том, что в декабре 1961 года его территориальная и воздушная неприкосновенность была нарушена Португалией в трех случаях. Ввиду этих повторных инцидентов Сенегал просил о созыве засе-

дания Совета Безопасности для обсуждения этого вопроса.

В тот же день Португалия заявила, что тщательное расследование, произведенное ее правительством, ясно показало, что обвинение в нарушении неприкосновенности сенегальской территории было совершенно необоснованным. В указанный день ни один португальский военный самолет не пролетал ни над одним районом вблизи границы Сенегала; что касается обвинений Сенегала относительно будто бы ранее имевших место нарушений, то Португалия уже ответила на это в своем письме от 10 января 1962 года.

Совет Безопасности включил этот пункт в свою повестку дня 17 апреля 1963 г. и предложил представителям Сенегала и Португалии участвовать в его обсуждении, без права голоса. 18 апреля Совет также согласился удовлетворить просьбу представителей Конго (Браззавиль) и Габона об участии в прениях в соответствующее время. Совет рассматривал этот вопрос с 17 по 24 апреля 1963 года.

Сенегал заявил, что инцидент 8 апреля в селении Бугна был только одним из целого ряда нарушений неприкосновенности сенегальской территории и воздушного пространства, которые были совершены Португалией с декабря 1961 года. Вначале Сенегал пытался разрешить вопрос об этих инцидентах путем непосредственных переговоров, но этого сделать не удалось из-за упорного нежелания Португалии. 8 апреля 1963 г. четыре самолета португальской колониальной армии обстреляли сенегальское селение Бугнак. Группа сенегальских должностных лиц обнаружила хвостовые части реактивных снарядов, пулеметные патроны, причем один человек был ранен, и его пришлось направить в больницу. В коммюнике, выпущенном в Лиссабоне, Португалия отрицала самый факт инцидента, однако португальские власти в Биссау признали, что 8 апреля в районе Бугнака проводились комбинированные воздушные и наземные маневры. Напряженность на сенегальской границе создается также систематической политикой разделения населения, проводимой Португалией в отношении португальских граждан и тех, кто проживает на сенегальской стороне. Общая политика Португалии в Африке также способствует созданию этой напряженности. Сенегал выразил надежду, что Совет Безопасности поможет ему восстановить мир и спокойствие на его границах.

Португалия заявила, что было бы гораздо более правильным, если бы Сенегал попытался урегулировать свои претензии путем непосредственных переговоров, как это предусматривается в статье 33 Устава. Расследование, произведенное португальским правительством, обнаружило, что 9 апреля 1963 г. ни один из португальских самолетов не мог пролетать над селением Бугнак. Сенегал в дальнейшем заявил, что инцидент произошел 8 апреля. В этот день проводились лишь военные упражнения в небольшом масштабе, причем самолеты не пользовались ни бомбами, ни гранатами, и все операции происходили исключительно в пределах португальской территории. По-видимому, сенегальские власти не уверены в дате инцидента или в том ущербе, который, по их утверждению, был причинен. Однако, ввиду наличия противоречивых версий относительно якобы происшедшего инцидента, Португалия предложила, чтобы была создана небольшая комиссия в составе равного числа компетентных специалистов, назначенных каждой из сторон в споре, под председательством нейтрального лица, для проведения расследования сенегальской жалобы на месте.

23 апреля Марокко и Гана внесли совместный проект резолюции, согласно которому Совет Безопасности должен был выразить сожаление по поводу вторжения португальских военных сил на территорию Сенегала, равно как и в связи с инцидентом, который произошел в Бугнаке 8 апреля; просить правительство Португалии, в соответствии с объявленными им намерениями, принять все необходимые меры для предотвращения всяких нарушений суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала и предложить Генеральному Секретарю следить за развитием положения.

Внося этот проект резолюции, его авторы заявили, что они признают, что этот проект далеко не в достаточной мере выражает чувства и настроение африканских государств по отношению к португальской политике в Африке, равно как и то обстоятельство, что этот проект не соответствует серьезности жалобы Сенегала. Однако они пытались обеспечить дух сотрудничества и единогласия среди членов Совета в отношении одного из основных принципов Устава. Они подчеркнули, что третий пункт резолютивной части является заменой прежнего предложения Ганы о том, чтобы была назначена комиссия Совета Безопасности для посещения района, с тем чтобы произвести рассле-

дование на месте и представить Совету доклад с рекомендациями относительно мер для предотвращения повторения подобных инцидентов.

Представитель Советского Союза заявил, что он также считает, что этот проект резолюции является слабым и что его главным недостатком является то обстоятельство, что в нем не отражается в какой-либо значительной мере серьезность положения, которое создалось в связи с повторными агрессивными актами Португалии против Сенегала. Он указал, однако, что Советский Союз поддерживает этот проект вследствие желания африканских членов Совета достигнуть общего приемлемого решения.

Другие члены Совета были того мнения, что, хотя основной причиной напряженности между Сенегалом и Португалией является африканская политика Португалии, Совет в настоящее время рассматривает только один конкретный инцидент. Согласно заявлениям представителя Сенегала и имевшейся информации, в отношении этих заявлений было установлено, что 8 апреля в сенегальском селении Бугнак произошел незначительный инцидент. Эти члены Совета полагают, что по данному вопросу в полной мере может быть использована процедура, предусмотренная в статье 33 Устава, и поэтому некоторые из них приветствовали предложение Португалии о двусторонней комиссии. Однако в связи с тем, что отношения между двумя странами не дают возможности осуществить это мероприятие, они решили поддержать проект резолюции, направленный на ослабление существующей напряженности, так как просьба о том, чтобы Генеральный Секретарь следил за положением, по всей вероятности, должна была быть решена положительно.

Бразилия, поддерживая проект резолюции, просила поставить на раздельное голосование пункт 1, утверждая, что его редакция может быть истолкована как решение по существу сенегальской жалобы, что не может быть сделана без беспристрастного международного установления фактов. В ответ на просьбу Марокко Бразилия согласилась не настаивать на раздельном голосовании.

24 апреля Совет Безопасности единогласно принял этот проект резолюции.

13. Корейский вопрос

На повестке дня семнадцатой сессии Гене-

ральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Корейский вопрос» состоял из двух подпунктов: а) доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи и б) вывод иностранных войск из Южной Кореи; последний подпункт был предложен для включения в повестку дня Союзом Советских Социалистических Республик. Первый комитет рассматривал этот пункт на девяти заседаниях, с 11 по 18 декабря 1962 года.

В своей объяснительной записке Советский Союз, среди прочего, утверждал, что присутствие иностранных войск в Южной Корее создает обстановку беспокойства и напряженности в этом районе и вызывает законные опасения миролюбивых государств Дальнего Востока за свою безопасность. Так как эти войска находятся под флагом Организации Объединенных Наций, их действия наносят большой вред ее авторитету и престижу, и Организация Объединенных Наций не может оставаться безучастной к их присутствию.

На рассмотрение Первого комитета был представлен двенадцатый годовой доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи за период с 4 декабря 1961 г. по 19 ноября 1962 года. Комиссия сообщила, что ввиду отсутствия положительной реакции со стороны коммунистических властей на последнюю резолюцию Генеральной Ассамблеи не было достигнуто никакого прогресса в направлении решения вопроса об объединении Кореи. В своем обзоре политических событий Комиссия, среди прочего, отметила, что военное правительство по-прежнему находится у власти в соответствии с его заявлением о том, что гражданское управление будет восстановлено в середине 1963 года путем общих выборов. Комиссия сообщила также о работе корейского правительства по проведению реформы экономических институтов.

Кроме того, Первый комитет рассмотрел меморандум, сообщения и документы, полученные от Корейской Республики и от Корейской Народно-Демократической Республики.

В связи с вопросом о приглашении правительств Северной и Южной Кореи к участию в прениях без права голоса Первый комитет рассмотрел два проекта резолюций. Согласно первому, внесенному Союзом Советских Социалистических Республик по подпункту б) повестки дня, Комитету предлагалось, среди прочего,

пригласить представителей Корейской Народно-Демократической Республики и Корейской Республики для участия в обсуждении вопроса без права голоса. Во втором проекте, внесенном Соединенными Штатами, Первый комитет, помимо всего, должен был отметить, что Корейская Народно-Демократическая Республика не признает компетенции и права Организации Объединенных Наций принимать меры по корейскому вопросу или обсуждать его, и постановить пригласить к участию в обсуждении корейского вопроса, без права голоса, представителя Корейской Республики.

В поддержку резолюции Соединенных Штатов было указано, что Генеральная Ассамблея решила заслушать только тех корейских представителей, которые признают, что Организация Объединенных Наций компетентна и правомочна принимать решения по корейскому вопросу. Северная Корея, таким образом, не может участвовать в работе Первого комитета до тех пор, пока она не будет готова признать компетенцию и правомочность Организации. Было указано, что Советский Союз, представляя свой проект резолюции по подпункту *b*, очевидно придерживался той позиции, что представители Северной Кореи не должны участвовать в прениях Комитета по основному аспекту корейского вопроса — проблеме объединения.

В поддержку проекта резолюции Союза Советских Социалистических Республик было указано, что Комитет должен ознакомиться со взглядами как Северной, так и Южной Кореи. В прошлом Организация Объединенных Наций выслушивала даже те делегации, которые оспаривали право Организации заниматься их проблемами. Так называемый корейский вопрос состоит из двух проблем — проблемы объединения страны и проблемы вывода из Кореи войск Соединенных Штатов. Первая проблема является внутренним делом корейского народа, в которое Организация Объединенных Наций не имеет права вмешиваться; вторая проблема, однако, таит в себе угрозу международному миру и безопасности и, несомненно, входит в компетенцию Организации Объединенных Наций.

11 декабря Первый комитет на поименном голосовании принял, 42 голосами против 18, при 39 воздержавшихся, предложение Соединенных Штатов, внесенное в соответствии с правилом 132 правил процедуры, о том, что проект резолюции Соединенных Штатов будет поставлен на голосование в первую очередь.

После этого проект резолюции Соединенных Штатов был поставлен на поименное голосование и принят 65 голосами против 9, при 26 воздержавшихся. Проект резолюции Союза Советских Социалистических Республик был поставлен на поименное голосование и отклонен 56 голосами против 29, при 14 воздержавшихся.

12 декабря, когда начались прения по существу корейского вопроса, Комитету были представлены два проекта резолюций. В первом проекте, внесенном пятнадцатью государствами, Генеральная Ассамблея вновь подтверждала цели Организации Объединенных Наций в Корее, призвала власти Северной Кореи согласиться с этими целями и предлагала Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи продолжать свою работу в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи. Во втором проекте резолюции, внесенном Союзом Советских Социалистических Республик, Генеральная Ассамблея настоятельно просила государства, имеющие свои войска в Южной Корее, вывести их с корейской территории и призвала правительства Корейской Народно-Демократической Республики и Корейской Республики приложить все возможные усилия к сближению.

В обоснование проекта резолюции пятнадцати держав было указано, что Советский Союз и Северная Корея постоянно настаивают на условиях, которые делают Корею после объединения страной с преобладающим коммунистическим влиянием. Вопрос о выводе войск является неотъемлемой частью корейского вопроса в целом. Если Организация Объединенных Наций выведет свои войска до общего урегулирования вопроса, Южная Корея может оказаться жертвой такого же рода агрессии, какую она уже испытала. Некорейские вооруженные силы в Корее сокращены почти до двух дивизий; таким образом они не могут представлять угрозы для безопасности этого района. Они являются, однако, важным сдерживающим средством в отношении агрессии, и их присутствие необходимо до тех пор, пока страна не будет объединена. В 1954 году Генеральная Ассамблея заявила, что войска Организации Объединенных Наций будут выведены, как только будет обеспечена безопасность Кореи и страна будет объединена.

В обоснование проекта резолюции Советского Союза было указано, что Соединенные Штаты, в нарушение Соглашения о перемирии 1953 года, превратили Южную Корею в стратегическую

базу или плацдарм, находящийся на границах социалистических государств Азии. Присутствие иностранных войск в Южной Корее не только представляет угрозу международному миру и безопасности, но и лишает корейский народ его элементарных прав и свобод и экономического благосостояния. Годовой доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи был составлен, как и в прошлом, для того чтобы оправдать вмешательство Соединенных Штатов в Корею. Если Организация Объединенных Наций действительно желает внести вклад в дело мирного урегулирования корейского вопроса, она должна, в первую очередь, положить конец иностранному вмешательству в корейские дела и дать возможность корейцам самим определить свое будущее без давления извне. Было отмечено, что проект резолюции пятнадцати держав является лишь повторением предыдущих резолюций, исходивших из того же источника; ничего нельзя достигнуть путем принятия резолюций, которые требуют объединения Кореи на условиях, предлагаемых Соединенными Штатами, а не корейцами.

Представитель Корейской Республики, который был приглашен к столу Комитета, заявил, что народ и правительство Республики выступают за мирное объединение страны путем свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций.

Некоторые из представителей, впоследствии воздержавшихся от голосования проекта резолюции пятнадцати держав, выразили сомнение относительно целесообразности методов, которыми Первый комитет пользовался в прошлом в связи с этим вопросом. Они настаивали на новом подходе и предложили среди прочего, чтобы Организация Объединенных Наций реорганизовала Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи на началах, приемлемых для обеих сторон, и уполномочила ее содействовать переговорам. Если в такую комиссию войдет ряд неприсоединившихся государств, то возможно, что отношение к Организации Объединенных Наций изменится. Они также предложили созвать специальную конференцию с участием представителей двух корейских правительств, наиболее заинтересованных государств и некоторых неприсоединившихся стран этого района. Хотя и желательно вывести остающиеся войска Организации Объединенных Наций с тем, чтобы способствовать политическому решению

вопроса, это было бы лишь одним элементом общего урегулирования корейской проблемы. Но также необходимо принять меры, которые способствовали бы национальному примирению и рассеяли страхи Южной Кореи в отношении новой агрессии. Это могло бы быть достигнуто путем укрепления аппарата перемирия и путем обеспечения присутствия Организации Объединенных Наций, т.е. расположения войск неприсоединившихся государств в обеих частях Кореи. Если Генеральная Ассамблея пожелает использовать более смелый подход к этому вопросу на своей восемнадцатой сессии, то потребуются, особенно со стороны великих держав, проведение большой предварительной дипломатической работы.

18 декабря Первый комитет, при поименном голосовании, 65 голосами против 11, при 26 воздержавшихся, принял проект резолюции пятнадцати государств. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он не будет настаивать на голосовании по его проекту резолюции.

19 декабря Генеральная Ассамблея, при поименном голосовании, 63 голосами против 11, при 26 воздержавшихся, приняла проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом (резолюция 1855 (XVII)).

14. Представительство Китая в Организации Объединенных Наций

На семнадцатой сессии, как и в прошлые годы, Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о представительстве Китая на пленарных заседаниях. Союз Советских Социалистических Республик просил включить в повестку дня пункт «О восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций». К письму от 17 сентября 1962 г., содержащему эту просьбу, была приложена объяснительная записка, в которой указывалось, что в течение тринадцати лет законное место Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций незаконно занимает «чайканшистской кликой»; это обстоятельство затрудняет рассмотрение основных международных проблем, хотя восстановление законных прав Китайской Народной Республики привело бы к общему улучшению международного положения и способствовало выполнению функций, возложенных на Организацию Уставом.

Согласно проекту резолюции, внесенному Со-

юзом Советских Социалистических Республик 18 октября, Генеральная Ассамблея должна была постановить удалить «чанкайшистских представителей» из всех органов Организации Объединенных Наций и пригласить представителей Китайской Народной Республики занять место Китая в Организации Объединенных Наций.

На семи заседаниях Ассамблеи более пятидесяти делегаций приняли участие в прениях по этому вопросу. Среди доводов, выдвинутых теми, кто поддерживал проект резолюции Советского Союза, были следующие: китайский народ, путем победоносной революции, уполномочил Центральное народное правительство представлять Китай в Организации Объединенных Наций; враждебность со стороны Соединенных Штатов и других империалистических стран в отношении социалистической системы в Китае в течение долгого времени препятствовала разрешению этой проблемы; колесо истории, однако, нельзя повернуть вспять; эта проблема является лишь процедурной проблемой утверждения мандата одного из государств-членов Организации и поэтому не нуждается в каких-либо дальнейших «изучениях»; для Организации Объединенных Наций важно, чтобы в ней были представлены все страны, малые и большие, и чтобы она верно и точно отражала правдивую картину мира; в свете печальных столкновений, происходивших тогда между китайской и индийской армиями, важно, чтобы Народная Республика взяла на себя обязанности члена Организации Объединенных Наций и таким образом была подчинена взглядам и дисциплине Организации.

Представитель Китая заявил, что китайский коммунистический режим носит тиранический характер внутри страны и неистово агрессивный — во внешних отношениях; он не может представлять китайский народ, тогда как его правительство, законно и прочно образованное на китайской земле, повсюду представляет китайский народ. Другие противники проекта резолюции Союза Советских Социалистических Республик говорили о преднамеренной агрессии Китайской Народной Республики против Индии и о хвастливых заявлениях ее лидеров о том, что они в состоянии «экспортировать» революцию, и о формальных затруднениях, которые создает статья 6 Устава в отношении исключения Китайской Республики, которая является членом-основателем Организации и постоянным членом Совета Безопасности, и о необходимости для Китайской Республики удовлетворять требованиям статьи 4. Многие считали, что

принятие ее Ассамблеей в то время, когда Пекин прибегает к политике использования силы, может быть истолковано как одобрение этой политики. Другая группа представителей стояла за принятие Китайской Народной Республики в члены Организации Объединенных Наций, но не на основе исключения Китайской Республики из Организации Объединенных Наций.

Один из представителей, заявивших, что они воздержатся от голосования по проекту резолюции, указал на необходимость ясного и категорического заявления со стороны пекинского правительства об его отношении к Организации Объединенных Наций и, отметив противоречивые притязания обоих правительств в отношении территории Китая и то обстоятельство, что оба правительства отказываются признать настоящее фактическое положение Тайваня как территории, не связанной с материком, предложил назначить комитет для выработки конкретных предложений для решения этого вопроса на следующей сессии.

30 октября, после того как представитель Союза Советских Социалистических Республик указал, что он возражает против раздельного голосования по двум пунктам своего проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, при полном голосовании, 56 голосами против 42, при 12 воздержавшихся, отклонила проект резолюции Союза Советских Социалистических Республик.

15. Соглашение между Республикой Индонезией и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан)

Спор между Индонезией и Нидерландами относительно территории Западной Новой Гвинее (Западный Ириан) обратил на себя внимание Генеральной Ассамблеи еще на ее девятой сессии. Ассамблея проявила свою озабоченность, но вопрос оставался нерешенным до 1962 года.

В первой половине 1962 года, в ответ на призыв Генерального Секретаря, Индонезия и Нидерланды вступили в переговоры с целью разрешить свой спор. По просьбе Генерального Секретаря посол Элсворт Бункер действовал в качестве посредника, и соглашение было достигнуто на основе некоторых внесенных им предложений. 15 августа 1962 г. Соглашение было подписано в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и 21 сентября ратифицировано Республикой Индонезией и Ко-

ролевством Нидерландов. Генеральная Ассамблея приняла к сведению это Соглашение и резолюции 1752 (XVII) и уполномочила Генерального Секретаря выполнять порученные ему в этом Соглашении задачи.

Одним из основных положений Соглашения от 15 августа было создание Временного исполнительного органа Объединенных Наций (ВИООН), возглавляемого Администратором Организации Объединенных Наций, приемлемым для обеих сторон и назначаемым согласно статье IV Соглашения Генеральным Секретарем. Действуя от имени Генерального Секретаря и находясь в его ведении, ВИООН после 1 октября 1962 г. получил все полномочия по управлению территорией Западной Новой Гвинеи (Западный Ириан), по поддержанию в ней законности и порядка, по охране прав ее жителей и по обеспечению непрерывного нормального обслуживания в течение ряда месяцев, пока управление территории не было, в свою очередь, передано индонезийскому правительству. Администратору Организации Объединенных Наций должна была помогать небольшая группа гражданских служащих, набранных на международной основе, а Генеральный Секретарь должен был обеспечить ВИООН необходимыми силами безопасности Организации Объединенных Наций.

МЕРЫ ПО ПРЕКРАЩЕНИЮ ОГНЯ

В акте о договоренности, приложенном к основному соглашению, обе стороны согласились прекратить военные действия и просили Генерального Секретаря предоставить им необходимую помощь в выполнении этого соглашения.

Соглашение о прекращении огня вступило в силу 18 августа 1962 года. Военному советнику Генерального Секретаря генерал-бригадир Индару Джиту Рикхи было поручено оказать содействие в осуществлении Соглашения. Ему также было поручено организовать силы безопасности Организации Объединенных Наций. Шесть государств-членов Организации (Бразилия, Индия, Ирландия, Нигерия, Цейлон и Швеция) согласились предоставить двадцать одного военного наблюдателя для наблюдения за выполнением Соглашения о прекращении огня.

Когда наблюдатели прибыли в район боевых действий, им было сообщено, что военное командование Нидерландов в 0.ч. 1 м. (среднее время по гринвическому меридиану) 18 августа 1962 г. объявило о прекращении огня и отдало

приказ о сосредоточении своих военных сил в городах, где расположены главные гарнизоны. Связь с индонезийскими войсками наладилась, после того как генерал Рикхье посетил Джакарту; о прекращении военных действий войскам было сообщено путем радиопередач и листовок, сброшенных с воздуха в тех районах, где они находились. 21 сентября генерал Рикхье сообщил, что все мероприятия по прекращению военных действий были закончены без инцидентов, включая сосредоточение индонезийских войск в четырех главных районах, их обеспечение материальными средствами на случай непредвиденных обстоятельств и репатриацию свыше 500 индонезийских пленных.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ДЛЯ СОЗДАНИЯ ВИООН

Своим представителем в Западной Новой Гвинее (Западный Ириан) Генеральный Секретарь назначил заместителя начальника своей канцелярии г-на Хосе Рольс-Беннетта и поручил ему принять предварительные меры для передачи ВИООН функций по управлению в соответствии со статьей III Соглашения. 21 сентября, когда группа наблюдателей Организации Объединенных Наций закончила свою задачу, в Западный Ириан прибыл представитель Генерального Секретаря и, в сотрудничестве с нидерландскими должностными лицами, разработал подробный план передачи власти ВИООН 1 октября 1962 года. В ходе консультаций подчеркивалась желательность сохранения бесперебойного функционирования важнейших видов обслуживания в территории Западной Новой Гвинеи. Также было решено, что будет сделано все необходимое, чтобы разъяснить населению задачи, возложенные на Организацию Объединенных Наций, мероприятия, намечаемые для поддержания законности и порядка, и меры, касающиеся финансовой и валютной политики.

ПЕРЕДАЧА УПРАВЛЕНИЯ ВИООН

1 октября Нидерланды передали ВИООН Управление территориями, и, в соответствии со статьей VI Соглашения и приложенной к нему памятной запиской, флаг Организации Объединенных Наций был поднят рядом с флагом Нидерландов.

Перед своим отъездом из Западного Ириана 28 сентября губернатор Нидерландов в своем выступлении в Совете Новой Гвинеи обратился к населению с призывом оказать полную под-

держку управлению Организации Объединенных Наций. В сообщениях Генерального Секретаря и личного представителя Генерального Секретаря, который был назначен Временным администратором, населению было сообщено, что ВИООН примет меры для обеспечения благополучия жителей. Генеральный Секретарь выразил уверенность в том, что по-прежнему будет преобладать проявленный сторонами в Соглашении во время переговоров дух взаимопонимания и предупредительности. Временный администратор подписал приказ об амнистии, вошедший в силу 15 октября, для всех политических заключенных, приговоренных до 1 октября 1962 года.

1 октября 1962 г. правительства Индонезии и Нидерландов создали миссии для связи с ВИООН в Холландии (Кота-Бару). Эти миссии возглавлялись д-ром Судьярво Тьондронегоро и г-ном Л. И. Гудхартом, соответственно. Тесное и эффективное сотрудничество между миссиями и ВИООН способствовало быстрому и удовлетворительному решению многих вопросов, возникавших у обеих сторон. Австралийская миссия для связи сменила миссию, находившуюся в Холландии (Кота-Бару) для административной связи между властями территории Папуа (Новая Гвинея) и Западной Новой Гвинеи, и начала эффективно обеспечивать связь с ВИООН в вопросах, интересующих обе стороны.

Согласно статье IV Соглашения Генеральный Секретарь назначил 22 октября 1962 г. д-ра Джелала Абдо Администратором Организации Объединенных Наций. В начале ноября д-р Абдо посетил Гаагу и Джакарту для проведения консультаций, а 15 ноября 1962 г. прибыл в Западный Ириан, чтобы приступить к использованию своих обязанностей.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ VII СОГЛАШЕНИЯ, КАСАЮЩЕЙСЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЗАКОННОСТИ И ПОРЯДКА (СИЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ)

В ответ на просьбу Генерального Секретаря правительство Пакистана предоставило отряд, насчитывавший около 1 500 человек, для службы в качестве Сил безопасности Организации Объединенных Наций (ЮНСЕФ). Правительства Канады и Соединенных Штатов предоставили поддерживающие самолеты и их экипажи. Назначенный Генеральным Секретарем командующим

Силами безопасности генерал-майор Саид Уддин Хан (Пакистан) прибыл в Холландию 4 сентября для предварительных переговоров с нидерландскими властями и для выяснения будущих потребностей.

К 3 октября первая группа в 340 человек прибыла к месту назначения. Остальная часть пакистанского контингента заняла свои позиции 5 октября. В состав Сил безопасности также были включены около шестнадцати офицеров и солдат Королевских канадских воздушных сил с двумя самолетами типа «Оттер» и отряд военно-воздушных сил Соединенных Штатов, численностью примерно в шестьдесят человек, с тремя самолетами типа DC-3. Эти части обеспечили транспорт войск и средства связи. В распоряжении Администратора находились также Папуасский корпус добровольцев, гражданская полиция и ожидавшие репатриации нидерландские вооруженные силы, равно как и индонезийские войска, общей численностью приблизительно в 1 500 человек.

Согласно статье VII Папуасский корпус добровольцев перестал быть частью нидерландских вооруженных сил после передачи управления ВИООН. Корпус, состоявший примерно из 350 офицеров и солдат, был сосредоточен в Маноквари, и на него не было возложено никаких обязанностей по поддержанию законности и порядка. По мере того как голландские офицеры и сержанты покидали территорию, их сменяли индонезийские офицеры. Этот процесс закончился 21 января, когда командование корпусом было официально передано индонезийскому офицеру и последние голландские офицеры покинули Западный Ириан.

В период управления ВИООН обязанности по поддержанию законности и порядка, как правило, лежали на папуасской полиции. До передачи управления ВИООН весь офицерский состав полицейского корпуса состоял из голландцев, так как среди папуасов не было квалифицированных лиц. Когда ВИООН принял на себя ответственность за управление территорией, почти все офицеры-голландцы покинули территорию, и их временно заменили офицеры-филиппинцы, которых в свою очередь, позднее сменили индонезийцы. К концу марта 1963 года весь офицерский состав корпуса состоял из индонезийцев. Однако, в соответствии с положениями статьи IX Соглашения, начальником полиции продолжало быть лицо, привлеченное на международной основе.

1 октября, когда власть была передана ВОООН, в состав индонезийских вооруженных сил в Западном Ириане входили боевые части, сброшенные на парашютах во время голландско-индонезийского конфликта, и отряды, просочившиеся на территорию. С индонезийскими властями было достигнуто соглашение о замене этих частей новыми наземными войсками из Индонезии. Также было решено, что общая численность индонезийских войск в Западном Ириане не будет превышать численности пакистанского контингента без предварительного согласия на то администрации ВОООН.

Вывод нидерландских морских и наземных вооруженных сил осуществлялся по стадиям согласно расписанию, согласованному между Временным администратором, командующим ЮНСЕФ и главнокомандующим нидерландскими войсками в Западном Ириане. Этот процесс закончился к 15 ноября 1962 г. без всяких инцидентов.

В течение всего периода управления ВОООН положение было, в общем, спокойным. 15 декабря 1962 г., однако, в Соронге и Думе произошли два инцидента, в которых были замешаны полиция и небольшая группа индонезийских войск. Один полицейский сержант был убит и четыре — ранены. Силы безопасности немедленно восстановили порядок, в то время как гражданская администрация продолжала выполнять свои нормальные функции. В течение остального периода временной администрации этот район оставался спокойным. Как правило, жители территории соблюдают законы, и задача поддержания мира и безопасности в Западном Ириане не представляла никаких проблем. Администратору Организации Объединенных Наций не пришлось пользоваться вооруженными силами Индонезии в связи с поддержанием законности и порядка, и он обращался к ним только с целью организации время от времени совместных патрулей с частями пакистанского контингента.

ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АДМИНИСТРАЦИИ (СТАТЬИ V И IX)

В соответствии со статьей IX Соглашения от 15 августа, восемнадцать высших должностных лиц в администрации, а именно девять директоров, шесть районных уполномоченных, начальник полиции, начальник правительственного информационного бюро, начальник службы осведомления населения и начальник радиослужбы были постепенно заменены назначенным Организацией

Объединенных Наций персоналом, причем ни индонезийцы, ни нидерландцы на эти должности не назначались. К концу октября были заполнены пятнадцать должностей, а остальные три должности к концу года.

Что касается служащих, занимающих менее высокие должности, то отъезд многих голландских гражданских служащих после передачи управления ВОООН образовал пустоту, которую нужно было как можно скорее заполнить, чтобы не нарушать важнейших функций и обслуживания. В некоторых случаях это было достигнуто путем выдвижения папуасских должностных лиц на свободные должности. Однако в Западном Ириане не хватало папуасов, достаточно подготовленных для занятия более высоких должностей. Поэтому были созданы лишь самые необходимые кадры для поддержания важнейших административных функций и обслуживания, которые состояли из голландских должностных лиц, согласившихся работать для ВОООН, папуасского персонала и персонала, привлеченного на международной основе. Индонезийскому правительству было предложено в срочном порядке предоставить ряд гражданских служащих для заполнения некоторых важнейших должностей. Эта просьба касалась служащих для нескольких административных департаментов, что подготавливало почву для постепенного включения индонезийских должностных лиц, присутствие которых облегчило бы последующую передачу Индонезии административных функций в Западном Ириане.

Нидерландский губернатор территории и его старшие служащие значительно способствовали набору этого крайне необходимого персонала. Их усилия поддерживались мерами, принятыми правительством Нидерландов, чтобы убедить голландских должностных лиц остаться в стране на службе ВОООН. Правительство Индонезии также быстро откликнулось на просьбу Организации Объединенных Наций о предоставлении персонала, и первая группа индонезийских служащих прибыла всего через несколько часов после того, как ВОООН принял на себя управление.

Прибытие индонезийского персонала ускорило в конце февраля 1963 года и еще больше увеличилось с приближением даты передачи управления Индонезии. К началу апреля на службе ВОООН оставалось менее двенадцати нидерландских граждан, в то время как общее число служащих-индонезийцев составляло 1 600 чело-

век. Что касается папуасских должностных лиц, то в момент передачи управления Индонезии 1 мая 1963 г. число таких служащих достигло 7 600 человек, что представляло собой увеличение приблизительно на 600 человек за период управления ВИООН и поэтому отвечало положениям статьи IX Соглашения.

Административная система, существовавшая до 1 октября 1962 г., была сохранена при ВИООН с некоторыми незначительными изменениями, которые оказались необходимыми для большей эффективности.

Со времени внезапного отъезда нидерландцев, занимавших должности в различных судебных органах, и до передачи ВИООН управления территорией отправление правосудия почти на всех уровнях полностью остановилось. Поэтому одной из первых задач ВИООН было восстановление всего судебного аппарата. С этой целью все свободные должности в судебных органах были заполнены путем привлечения квалифицированных должностных лиц из Индонезии. Когда Администратор вводил их в соответствующие должности, он подчеркивал их ответственность за охрану и обеспечение прав и свобод населения Западного Ириана.

ПРАВА ЖИТЕЛЕЙ ЗАПАДНОЙ НОВОЙ ГВИНЕИ (СТАТЬЯ XXII)

Администрация беспрепятственно обеспечила населению свободное осуществление прав, упомянутых в пункте 1 статьи XXII Соглашения. Кроме того, суды ВИООН должны были служить гарантами этих прав. В ноябре 1962 года, при назначении некоторых высших должностных лиц, Администратор Организации Объединенных Наций подчеркнул, что «при отправлении правосудия согласно Соглашению суды ВИООН должны будут постоянно поддерживать правопорядок и принципы Устава Организации Объединенных Наций, обеспечивать соблюдение прав человека и, в качестве общественного долга, охранять неприкосновенность прав и свобод населения территории».

Чтобы обеспечить свободу передвижения жителей Западного Ириана, как это предусмотрено в Соглашении, ВИООН широко выдавал проездные документы всем лицам, желавшим их получить. По просьбе Организации Объединенных Наций многие правительства согласились признать эти проездные документы и предоставлять нормальное обслуживание их предъявителям.

В период управления ВИООН не было введено никаких ограничений для гражданских лиц индонезийского и нидерландского происхождения при въезде или выезде из Западного Ириана.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ (СТАТЬЯ XXIII)

В момент передачи управления ВИООН, 1 октября, происходила сессия Совета Новой Гвинеи и, в соответствии с действующими законами, сессию мог закрыть только губернатор, а после 1 октября — Администратор, заменивший губернатора в качестве главы администрации территории.

4 декабря члены Совета Новой Гвинеи собрались в присутствии Администратора и принесли новую присягу. Председатель Совета г-н Т. Месет и все члены Совета обязались по-прежнему соблюдать постановления Соглашения и принесли присягу ВИООН. Так как представлялось желательным, чтобы члены Совета вернулись в свои избирательные округа, чтобы лично разъяснить своим избирателям новое политическое положение в стране, то, после консультации с председателем Совета, сессия была закрыта 5 декабря. Администратор Организации Объединенных Наций воспользовался этим случаем, чтобы лично выступить в Совете, показав этим, что администрация признает Совет. После закрытия сессии ее обязанности были переданы Комитету делегатов.

В период администрации ВИООН в членском составе Совета Новой Гвинеи открылся ряд вакансий в связи с выходом в отставку, отъездом членов Совета из Западного Ириана или их отсутствием. Председатель Совета просил о заполнении некоторых из этих вакансий путем назначения или выборов, и Администратор Организации Объединенных Наций, в соответствии со статьей XXIII Соглашения, подписал соответствующие декреты о назначении двух новых членов Совета Новой Гвинеи. Однако консультации с представительными советами не могли состояться, потому что в тех округах, которые должны были представлять эти два члена, представительных советов вообще не было.

По просьбе председателя Совета Администратор Организации Объединенных Наций 23 апреля открыл специальную сессию Совета. Администратор выступил в Совете с заявлением, в котором он говорил о достижениях ВИООН.

Сессия Совета продолжалась до 30 апреля, и 1 мая в 12 ч. 31 м. Совет был распущен.

Кроме Совета Новой Гвинеи в различных округах было еще одиннадцать представительных советов, называвшихся региональными советами. 14 февраля Администратор открыл новый региональный совет в Рансики (Маноквари), выборы в который состоялись в декабре 1962 года. В своей приветственной речи Администратор говорил о политических изменениях, происшедших в результате заключения Соглашения от 15 августа 1962 г., и сделал краткий обзор работы администрации, направленной на обеспечение благополучия населения.

ВОООН предложил районным уполномоченным консультироваться с представительными советами соответственно в их районах по всем важным вопросам, а департамент внутренних дел непрерывно поддерживал связь с Советом Новой Гвинеи или его Комитетом делегатов и в случае необходимости консультировался с ним.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВОООН ПО ОСВЕДОМЛЕНИЮ НАСЕЛЕНИЯ (СТАТЬЯ X)

Обязанности администрации, предусмотренные этой статьей, выполнялись главным образом департаментом информации и его двумя главными отделами, т.е. Службой осведомления населения и Радиослужбой. Кроме сообщений для органов печати о деятельности администрации, выпуска двух периодических изданий и ежедневных радиопередач на английском, малайском и голландском языках, Департамент информации начал проведение специальной осведомительной кампании по разъяснению положений Соглашения путем специальных тематических радиопередач, опубликования их текстов, распространения плакатов, организации дискуссионных групп по всей территории и т.д.

Администратор Организации Объединенных Наций часто объезжал Западный Ириан и принимал участие во всех публичных собраниях и т. д., чтобы из первых рук получать сведения о положении на острове и иметь возможность лично разъяснять населению те части Соглашения, которые касались присутствия в территории Организации Объединенных Наций, а также изменения, которые должны были произойти 1 мая. Эта работа помогла подготовить население к передаче управления Индонезии и ознакомить его с положениями Соглашения, касающимися вопроса о самоопределении.

ГРАЖДАНСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

а) Бюджет (статья XXIV)

Во исполнение положений пункта 2 статьи XXIV и в соответствии с мероприятиями, предложенными в тождественных письмах и.о. Генерального Секретаря от 15 августа 1962 г., переданных представителям обоих правительств, относительно финансовых аспектов управления территорией Западного Ириана Организацией Объединенных Наций, были проведены консультации между Секретариатом и представителями обоих правительств относительно составления бюджета ВОООН. Комитет в составе представителей обеих сторон собрался в Холландии (Кота-Бару) под председательством Заместителя контролера Организации Объединенных Наций и договорился относительно бюджета ВОООН на период с 1 октября 1962 г. по 30 апреля 1963 г., который был впоследствии утвержден Генеральным Секретарем. Общая сумма расходов по операции была поровну покрыта обоими правительствами путем авансирования средств Генеральному Секретарю в качестве «вверенного фонда».

Ввиду того что бюджетный комитет ВОООН сомневался в том, что ВОООН будет в состоянии собирать налоги, смета поступлений не была составлена. Однако Департамент финансов смог получить к концу периода работы ВОООН в общей сложности около 15 млн. новогвинейских гульденов, поступивших от уплаты налогов, таможенных пошлин и т.п. Эта сумма была учтена в окончательной бюджетной сумме.

б) Общественное здравоохранение

В области общественного здравоохранения ВОООН пришлось иметь дело с эпидемией холеры, которая начала распространяться на юго-западном берегу острова. В связи с этим ВОООН получил неоценимую помощь со стороны ВОЗ, которая предоставила персонал для санитарной группы и необходимые предметы медицинского снабжения. Администрация также энергично выполняла планы создания больниц и клиник в различных частях территории. Так, например, одна большая больница в Биаке и другая в Вамена, на Центральном плато, были закончены и начали функционировать под руководством ВОООН.

в) Образование

В январе 1963 года ВОООН назначил Консуль-

тативный совет по вопросам образования и поручил ему определить потребности Западного Ириана в области образования, возникшие вследствие введения после 1 мая индонезийского языка и индонезийской системы образования, а также составить план на 1963—1964 годы. Консультативный совет обсуждал свой доклад в присутствии Администратора и сделал различные рекомендации. Ввиду того что помимо представителей религиозных учреждений и ВАООН в состав Консультативного совета входили представители правительства Индонезии, результаты его работы будут, по-видимому, иметь большое значение для последующей администрации. Хотя индонезийский язык был объявлен языком, на котором должно было вестись преподавание в школах начиная с ноября 1962 г., до конца периода управления ВАООН наравне с ним использовался также и голландский язык.

д) Экономика

В экономической области администрация стремилась главным образом к поддержанию экономической устойчивости и к разрешению серьезной проблемы безработицы путем завершения ряда проектов, важных для народного хозяйства Западного Ириана, путем регулирования общего уровня товарных цен и обеспечения надлежащего снабжения населения продовольствием. Количество денежных знаков, находящихся в обращении к концу периода деятельности ВАООН, было весьма благоприятным по сравнению с денежной массой, находившейся в обращении в момент передачи управления ВАООН. Можно, вообще, сказать, что экономическая устойчивость Новой Гвинеи в течение периода деятельности ВАООН успешно поддерживалась.

Из восьмидесяти проектов общественных работ, предусмотренных в бюджете ВАООН, сорок пять были завершены, причем их приблизительная стоимость составляла 18,6 млн. новогвинейских гульденов. К концу периода деятельности ВАООН тридцать два других проекта находились в стадии выполнения. Администрация израсходовала на эти проекты свыше 3 млн. новогвинейских гульденов и предоставила для их выполнения все необходимые материалы. Предполагается, что продолжение этих тридцати двух проектов обеспечит надлежащий уровень занятости в Западном Ириане непосредственно после прекращения деятельности ВАООН. Чтобы предотвратить увеличение безработицы после окончания этих проектов, ВАООН, в сотрудничестве с индонезийскими властями, разработал

планы других аналогичных проектов, которые могли бы быть полезными для развития Новой Гвинеи и для благосостояния ее населения. В связи с этим индонезийские власти выразили ВАООН свою признательность, и можно надеяться, что эти планы облегчат осуществление будущих проектов развития Западного Ириана.

В число наиболее важных проектов общественных работ, выполненных ВАООН, входили строительство океанской пристани и большой больницы в Биаке и зданий Совета Новой Гвинеи и суда; расширение и улучшение аэропорта Сентани в Холландии (Кота-Бару) и сооружений посадочной площадки в Вамене, на Центральном плато, а также реконструкция и расширение системы водоснабжения в Холландии (Кота-Бару), Биаке, Серои, Факфаке и Мерауке. В период деятельности ВАООН было также закончено сооружение сельскохозяйственной научно-исследовательской станции в Маноквари, которое финансировалось Европейским экономическим сообществом.

В Западном Ириане, где фактически все потребительские товары должны импортироваться из-за границы, ВАООН вел постоянное наблюдение за снабжением в целях поддержания надлежащих запасов. Транспортное обслуживание для этой цели обеспечивалось по соглашению, сначала с нидерландской компанией судоходства, а затем с индонезийской компанией. Была предоставлена иностранная валюта для импорта буферных запасов необходимых товаров, и было заключено соглашение о приеме и распределении существующих запасов между индонезийскими импортерами и прекращающими свою деятельность голландскими фирмами.

Помимо разрешения непосредственных повседневных проблем было уделено много внимания более долгосрочным проблемам. Были также собраны основные данные и сведения для составления плана общего развития Западного Ириана.

Политические вопросы

31 декабря 1962 г. нидерландский флаг был заменен индонезийским флагом, который был поднят рядом с флагом Организации Объединенных Наций, как это было предусмотрено в приложенной к Соглашению памятной записке.

В конце 1962 года и в начале 1963 года папуасскими лидерами и различными группами на территории Западного Ириана Генеральному

Секретарю и Администратору Организации Объединенных Наций был направлен ряд сообщений с просьбой сократить период управления ВОООН в Западной Новой Гвинее и передать управление Индонезии до 1 мая 1963 года.

21 ноября 1962 г. Генеральному Секретарю и Администратору Организации Объединенных Наций было препровождено совместное заявление представителей Совета Новой Гвинее с просьбой о скорейшей передаче управления Индонезии. 15 января 1963 г. с этой же целью была устроена демонстрация, во время которой восемнадцатью политическими лидерами из района Холландии (Кота-Бару) Администратору была вручена петиция.

В январе 1963 года эти просьбы были доведены до сведения Генерального Секретаря заместителем министра иностранных дел Индонезии и главой Индонезийской миссии для связи при ВОООН д-ром Судьярво Тьондронегоро. После консультаций с представителем Нидерландов Генеральный Секретарь пришел к заключению, что при существующих обстоятельствах сокращение срока полномочий ВОООН не представляется возможным.

Генеральный Секретарь, однако, командировал начальника своей канцелярии г-на Ч. В. Нарасимана для консультаций с Администратором Организации Объединенных Наций и правительством Индонезии, с тем чтобы способствовать включению индонезийских должностных лиц в администрацию Западной Новой Гвинее (Западный Ириан) и таким образом обеспечить непрерывность и расширение всех основных служб, в особенности тех, которые заботятся о благосостоянии населения, а также в пределах возможности помочь ускорить выполнение планов развития Западного Ириана. Вслед за этими консультациями г-н Нарасиман объявил в Джакарте, что передача управления произойдет 1 мая 1963 г. и что замена нидерландских должностных лиц индонезийскими должностными лицами будет ускорена. Он предусмотрел создание Фонда развития Западной Новой Гвинее (Ириан Барат) Организации Объединенных Наций для финансирования проектов развития и для повышения благосостояния населения. Взносы в Фонд будут производиться государствами-членами Организации Объединенных Наций и членами специализированных учреждений на добровольной основе (правительство Нидерландов уже объявило о своем предложении вносить в Фонд 10 млн. долл. в год в течение трех лет).

Вскоре после посещения Западного Ириана г-ном Нарасиманом правительство Индонезии уведомило Генерального Секретаря, что оно решило возобновить дипломатические отношения с Королевством Нидерландов на посольском уровне, начав с обмена поверенными в делах. 13 мая 1963 г. Генеральный Секретарь объявил, что оба правительства решили возобновить нормальные отношения и обменяться дипломатическими представителями.

ПЕРЕДАЧА ВЛАСТИ ИНДОНЕЗИИ

В соответствии со статьей XII Соглашения, Администратор ВОООН д-р Джелаль Абдо передал 1 мая представителю Республики Индонезии полный административный контроль над территорией, и в этот день флаг Организации Объединенных Наций был спущен. Генеральный Секретарь назначил начальника своей канцелярии г-на Ч. В. Нарасимана своим личным представителем на этой церемонии. К этому дню Силы безопасности Организации Объединенных Наций были сосредоточены в Биаке, где они должны были оставаться до эвакуации в Пакистан. Различные гарнизоны Сил безопасности были заменены индонезийскими войсками. К концу апреля процесс введения индонезийского персонала в исполнение обязанностей был закончен в соответствии с согласованными планами; 1 564 индонезийских должностных лиц работали в администрации, и все остававшиеся голландские должностные лица покинули страну. Все департаменты перешли в ведение индонезийских должностных лиц, которые до этого работали в качестве заместителей глав департаментов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Выполняя порученное ему задание, Генеральный Секретарь руководствовался исключительно положениями Соглашения от 15 августа 1962 года. Передача управления Нидерландами ВОООН и затем ВОООН — Индонезии произошла мирно и без всяких инцидентов. Население постепенно подготавливалось к переменам, предусмотренным в Соглашении. Удалось избежать нарушения государственного и коммунального обслуживания и перерывов в работе.

Стоимость операции была возмещена правительствами Индонезии и Нидерландов. Оба правительства покрыли теперь все расходы, внеся равные суммы.

Кроме того, бесперебойное осуществление Со-

глашения ускорило возобновление дипломатических отношений между Индонезией и Нидерландами и улучшило отношения между их правительствами.

Администрация придавала большое значение той части Соглашения, которая касалась прав жителей. Администратор провел консультации с Советом Новой Гвинеи и его Комитетом делегатов по основным вопросам и относительно нового законодательства или изменения действующих законов. Членский состав Совета был расширен путем назначения двух новых членов для заполнения существовавших вакансий. Администратор Организации Объединенных Наций, открывая сессии Совета Новой Гвинеи и некоторых из региональных советов, неизменно подчеркивал тесное сотрудничество между представителями населения и ВОООН.

По завершении деятельности ВОООН Генеральный Секретарь заявил, что ВОООН был единственным в своем роде начинанием, которое лишний раз доказало способность Организации Объединенных Наций выполнять самые разнообразные функции, при условии надлежащей поддержки со стороны государств-членов Организации. В течение всего периода работы ВОООН отношения с Республикой Индонезии и Королевством Нидерландов характеризовались духом уступчивости, что Генеральный Секретарь отмечает с удовлетворением и признательностью.

Говоря о будущем, Генеральный Секретарь заявил, что он убежден в том, что Республика Индонезия будет добросовестно соблюдать положения Соглашения, заключенного 15 августа 1962 г., и обеспечит осуществление населением Западного Ириан его права выражать свои пожелания относительно своей будущей судьбы; он указал также, что Организация Объединенных Наций готова оказать правительству Индонезии всемерное содействие в осуществлении этой и других остающихся частей Соглашения.

Генеральный Секретарь также объявил, что, проконсультировавшись с правительством Индонезии, он в принципе решил использовать нескольких экспертов Организации Объединенных Наций, работающих в Центральных учреждениях и в других органах, для выполнения функций, предусмотренных в статье XVI Соглашения; эти эксперты будут посещать Западный Ириан (Западная Новая Гвинея), по мере необходимости, и оставаться там столько времени, сколько им может потребоваться, чтобы пред-

ставить Генеральному Секретарю подробный доклад; до прибытия представителя Организации Объединенных Наций, который должен быть назначен на основании статьи XVII, их обязанности будут ограничиваться консультациями и содействием в связи с подготовительной работой по выполнению положений, касающихся самоопределения, если только правительство Индонезии и Генеральный Секретарь не решат поручить им выполнение других специализированных функций.

В заключение Генеральный Секретарь объявил, что, после консультации с заинтересованными правительствами, он решил создать Фонд развития Западной Новой Гвинеи (Ириан Барат) Организации Объединенных Наций в качестве «вверенного фонда», взносы в который могут поступать от государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Этот Фонд будет использован для финансирования предынвестиционных и инвестиционных проектов в Западном Ириане, приемлемых для правительства Индонезии, в сотрудничестве с программой технической помощи, предоставляемой Индонезии Организацией Объединенных Наций. Наконец, Генеральный Секретарь выразил надежду, что многие правительства сделают щедрые взносы в этот Фонд.

16. Отношения между Камбоджей и Таиландом

В октябре 1962 года Генеральный Секретарь сообщил членам Совета Безопасности, что, по просьбе Камбоджи и Таиланда, он назначил г-на Нильса Г. Гуссинга своим представителем для расследования возникших между этими странами противоречий. 18 декабря во втором письме Совету Безопасности Генеральный Секретарь сообщил, что, хотя серьезные проблемы еще не разрешены, деятельность представителя Организации Объединенных Наций совпала с ослаблением напряженности между обеими странами. Тем временем, стороны договорились о желательности назначения в этот район особого представителя, который находился бы в распоряжении сторон, чтобы оказывать им содействие в разрешении всех возникших или могущих возникнуть между ними проблем. Одной из наиболее срочных задач было восстановление в силе Соглашения от 15 декабря 1960 г. относительно нападок в печати и по радио и отмены некоторых ограничений транзитных полетов. Можно надеяться, что в должное время можно будет рассмотреть вопрос о возобновлении и дипломатических отношений.

Особый представитель был назначен на один год, начиная с 1 января 1963 г., причем расходы, связанные с выполнением им своего мандата, будут покрыты обоими правительствами на равной основе. Впоследствии стороны дали свое согласие на назначение г-на Гуссинга, и он приступил к выполнению своих обязанностей в этом районе.

17. Заседания Совета Безопасности в связи с кризисом в районе Карибского моря

а) РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ

23 октября 1962 г. было созвано заседание Совета Безопасности для рассмотрения в срочном порядке вопроса о кризисе, возникшем в Карибском районе. Созыв заседания требовали Соединенные Штаты и Куба, в отдельных письмах от 22 октября, и Союз Советских Социалистических Республик, письмом от 23 октября.

Соединенные Штаты в своем письме просили Совет рассмотреть вопрос о серьезной угрозе всеобщему миру и безопасности, вызванной тайным созданием Союзом Советских Социалистических Республик на Кубе ракетных баз и установкой баллистических ракет большого радиуса действия, способных доставлять термоядерные боевые заряды в большую часть районов Северной и Южной Америки. В письме было указано, что, удостоверившись в преднамеренной провокации, правительство Соединенных Штатов потребовало созыва консультативного совещания Организации американских государств (ОАГ) и приступает, в числе прочих мероприятий, к строгой блокаде Кубы, чтобы воспрепятствовать ввозу наступательного оружия в эту страну.

Куба в своем письме обратилась к Совету с просьбой рассмотреть вопрос об акте войны, совершенном в одностороннем порядке правительством Соединенных Штатов, объявившим морскую блокаду Кубы. В этом письме Куба указала, что Соединенные Штаты совершили этот акт, полностью игнорируя международные организации, в частности Совет Безопасности.

Союз Советских Социалистических Республик в своем письме просил Совет рассмотреть вопрос о «Нарушении Устава ООН и угрозе миру со стороны Соединенных Штатов Америки». В приложенном к письму заявлении советское правительство утверждало, что Соединенные Шта-

ты делают шаг на пути к развязыванию термоядерной войны и нарушают нормы международного права и принципы Устава Организации Объединенных Наций, присвоив себе право нападать на иностранные суда в открытом море. Советское правительство подчеркнуло, что помощь Советского Союза Кубе преследует исключительно цели содействия обороноспособности Кубы и что необходимость этой помощи вызвана непрерывными провокациями со стороны Соединенных Штатов.

Совет Безопасности постановил рассмотреть эти три письма одновременно, пригласил представителя Кубы участвовать в прениях и обсуждал этот вопрос на трех заседаниях, состоявшихся 23, 24 и 25 октября.

В связи с этим вопросом Совету были представлены три проекта резолюций. В соответствии с проектом резолюции Соединенных Штатов Совет Безопасности должен был потребовать, на основании статьи 40 Устава, немедленный демонтаж и удаление с Кубы всех ракет и другого наступательного оружия; уполномочить и.о. Генерального Секретаря командировать на Кубу группу наблюдателей Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить выполнение предложенной резолюции и представить об этом доклад; предложить прекращение карантина Кубы после того, как Организация Объединенных Наций удостоверится в выполнении постановления о демонтаже и удалении ракет, и рекомендовать, чтобы Соединенные Штаты и Советский Союз быстро провели совещание о мерах по устранению существующей угрозы миру и представили об этом доклад Совету Безопасности.

В проекте резолюции Союза Советских Социалистических Республик предлагалось, чтобы Совет Безопасности осудил действия правительства Соединенных Штатов, нарушающие Устав Организации Объединенных Наций и усиливающие угрозу войны; потребовал, от правительства Соединенных Штатов отмены решения об осмотре судов других государств, идущих на Кубу; предложил Соединенным Штатам прекратить какое бы то ни было вмешательство во внутренние дела Кубы и других государств; призвал Соединенные Штаты, Кубу и Советский Союз установить контакты и вступить в переговоры с целью нормализовать обстановку и тем самым устранить угрозу войны.

Гана и Объединенная Арабская Республика

представили совместный проект резолюции, в котором Совет Безопасности должен был предложить и.о. Генерального Секретаря в срочном порядке провести совещание с непосредственно заинтересованными сторонами относительно немедленных шагов, которые необходимо предпринять для устранения возникшей угрозы миру во всем мире и для нормализации положения в Карибском районе; призвать заинтересованные стороны немедленно выполнить положения этой резолюции и оказывать и.о. Генерального Секретаря всемерное содействие в выполнении его задачи; предложить и.о. Генерального Секретаря доложить Совету о проведении в жизнь первого положения резолюции; и призвать заинтересованные стороны воздерживаться от всяких действий, которые могут прямо или косвенно ухудшить создавшееся положение.

Во время прений представитель Соединенных Штатов заявил, что превращение Кубы в базу наступательного оружия для внезапного массового уничтожения представляет угрозу миру для Западного полушария и во всем мире привело к установлению Соединенными Штатами блокады Кубы; правительство Соединенных Штатов возражает против установленного на Кубе режима прежде всего потому, что этот режим предоставил Советскому Союзу плацдарм и базу для военных действий в Западном полушарии; советские базы на Кубе коренным образом отличаются от расположенных вблизи Советского Союза баз НАТО; последние носят оборонительный характер и не противоречат принципам Организации Объединенных Наций, тогда как советские базы на Кубе, созданные тайно, являются собой в Западном полушарии самую мощную ядерную базу, не предусмотренную никакими существующими договорами; если Соединенные Штаты и другие государства Западного полушария допустят это коренное нарушение равновесия мировых сил, они тем самым дадут повод к новой волне агрессии. Представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что Совет поставлен перед необходимостью разрешить этот серьезный вопрос и что от действий Совета может зависеть судьба цивилизации. Он сообщил Совету о резолюции Совета ОАГ от 23 октября 1962 г., содержащей рекомендации относительно мер, которые должны быть приняты членами Организации в связи с этим вопросом. Краткий перечень этих мер приводится в конце этого раздела.

Представитель Кубы отверг обвинения, выдвинутые Соединенными Штатами против его пра-

вительства, и заявил, что Куба была вынуждена вооружаться, чтобы обороняться от продолжающейся агрессии со стороны Соединенных Штатов. Куба не только страдала от последствий экономического бойкота со стороны Соединенных Штатов и от попыток Соединенных Штатов изолировать Кубу от других стран Западного полушария, но была, кроме того, объектом вооруженных нападений и подрывной деятельности, осуществлявшейся диверсантами, получавшими подготовку в Соединенных Штатах. Соединенные Штаты, бросая обвинение в том, что Куба стала опасной военной базой, держат на Кубе, в Гуантанамо, свою базу — единственную иностранную базу на Кубе — против желания кубинского народа и пользуются этой базой для подготовки к нападению на остров. Соединенные Штаты прибегли к односторонним военным мероприятиям, послав свои суда и самолеты в направлении Кубы, и только потом стали совещаться со своими союзниками и с международными организациями. Соединенные Штаты поставили Совет Безопасности перед совершившимся фактом, так как у них не было ни морального, ни юридического основания для применения силы в отношении Кубы. Представитель Кубы заявил, что его правительство не допустит вмешательства наблюдателей Организации Объединенных Наций в дела, относящиеся к его внутренней компетенции, и что наблюдателей следует послать на базы Соединенных Штатов, являющиеся источником диверсий, направленных против Кубы. Он потребовал немедленного удаления вооруженных сил Соединенных Штатов с кубинского побережья и прекращения блокады.

Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что морская блокада Кубы и все предпринятые Соединенными Штатами военные мероприятия являются грубейшим нарушением Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права и представляют собой шаг по пути к развязыванию термоядерной войны. В качестве повода для своих агрессивных действий против Кубы Соединенные Штаты выдвинули фальшивое и клеветническое утверждение, что Советский Союз якобы установил на Кубе наступательное оружие. Советское правительство официально заявило, что оно не направляло и не направляет на Кубу никаких наступательных видов оружия и что советская военная помощь Кубе предназначена исключительно для целей обороны, вопрос о необходимости которой может решать только сама Куба. Помимо этого, решение

Соединенных Штатов прибегнуть к содействию ОАГ для осуществления своих агрессивных действий является нарушением прерогатив Совета Безопасности, который пользуется исключительным правом осуществления принудительных действий. Если бы Совет Безопасности игнорировал агрессивные действия США, он не выполнил бы своего долга, долга главного органа, ответственного за поддержание международного мира и безопасности.

24 октября представитель Венесуэлы заявил, что все латиноамериканские страны глубоко обеспокоены угрозой их безопасности из-за создания ракетных баз на Кубе и установки ракет с ядерными зарядами. ОАГ уже приняла резолюцию, отражающую эту тревогу, и представитель Венесуэлы считал, что Совет обязан принять меры к прекращению доставки на Кубу ядерного оружия и к обеспечению демонтажа существующих баз. Представитель Чили заметил, что Совет рассматривает не вопрос о кубинской революции и не вопрос о проникновении ее идеологии в другие латиноамериканские страны, а то, что советское вмешательство на Кубе повело к созданию на Кубе советских ракетных баз, ставящих под угрозу существование Западного полушария. Представитель Чили подчеркнул необходимость присутствия на Кубе представителей Организации Объединенных Наций и призвал кубинское правительство согласиться на эту или другие меры, которые может принять и.о. Генерального Секретаря в поисках мирного разрешения конфликта.

Другие члены Совета, в том числе Соединенное Королевство, Франция, Ирландия и Китай, поддержали проект резолюции Соединенных Штатов, подчеркнув необходимость удаления с Кубы в кратчайший по возможности срок наступательного ракетного оружия; представитель Ирландии, отметив, что обе стороны проявили готовность приложить усилия к разрешению проблемы мирным путем, выразил надежду на то, что переговоры начнутся без промедления, пока еще для них есть время.

Представитель Румынии, заявив, что он поддерживает проект резолюции Советского Союза, указал, что военные приготовления к новому вторжению на Кубу начались до обнаружения на Кубе установок определенного типа. Блокада Кубы является актом войны, нарушающим многие международные морские конвенции и декларации.

Представители Объединенной Арабской Рес-

публики и Ганы были против карантинных операций в Карибском районе, считая, что это не только нарушает нормы международного права, но также может усилить напряженность во всем мире и стать угрозой международному миру и безопасности. Эти представители подчеркнули необходимость переговоров между заинтересованными сторонами в целях достижения мирного урегулирования конфликта в соответствии с принципами Устава и при содействии и.о. Генерального Секретаря.

И.о. Генерального Секретаря сообщил Совету Безопасности, что по просьбе целого ряда государств-членов Организации, он направил аналогичные письма Президенту Соединенных Штатов и Председателю Совета министров СССР, настоятельно прося заинтересованные стороны войти друг с другом в контакт с целью мирного урегулирования конфликта и нормализации положения в Карибском районе, для чего необходимо добровольное прекращение всех поставок оружия на Кубу и снятие блокады на период в две-три недели. В сделанном им в Совете заявлении и.о. Генерального Секретаря также обратился к Президенту и Премьер-министру Революционного правительства Кубы с призывом приостановить на время переговоров работы по сооружению и расширению военных объектов и установок; он указал, что на протяжении семнадцати лет, прошедших со времени окончания второй мировой войны, еще ни разу не было такого опасного и непосредственного столкновения интересов великих держав, и подчеркнул, что в этот критический момент единственный путь к сохранению мира — путь переговоров и взаимных уступок.

Президент Кеннеди, в своем ответе от 25 октября, заявил, что угроза была создана тайным ввозом на Кубу наступательного оружия и что ключ к разрешению проблемы состоит в удалении этого оружия с Кубы. Президент указал, что посол Стивенсон готов немедленно обсудить этот вопрос с и.о. Генерального Секретаря, чтобы установить, какие целесообразные меры могут быть приняты в данном случае. Премьер Хрущев в своем ответе от 26 октября приветствовал инициативу Генерального Секретаря и заявил, что он согласен с предложением и.о. Генерального Секретаря, отвечающим интересам мира. 25 октября представители Соединенных Штатов и Советского Союза сообщили Совету об этих ответах.

Представитель Соединенных Штатов, возвра-

щаясь к вопросам, поднятым во время прений, заявил, что его правительство было вынуждено действовать без промедления ввиду характера и быстроты операций по установлению на Кубе ядерного ракетного оружия; промедление означало бы атомизацию Кубы, а на такой риск страны Западного полушария пойти не могли. Он показал сделанные воздушной разведкой фотографии ракетных баз, являющиеся, по его словам, неопровержимым доказательством военных приготовлений Советского Союза на Кубе. Кроме ракет, Советский Союз, по его словам, послал на Кубу некоторое количество самолетов-бомбардировщиков, способных нести ядерное оружие, которое в данное время находится в процессе сборки, а также значительное число военнослужащих.

Представитель Советского Союза выразил сомнение в подлинности фотографий и заявил, что его правительство ясно указало, что Советский Союз располагает настолько мощным ядерным вооружением, что у него нет нужды искать место для размещения этих ядерных средств где-либо за пределами Советского Союза. Правительство Соединенных Штатов, по его словам, сознательно обострило кризис и пыталось прикрыть свои агрессивные действия дискуссией в Совете Безопасности.

Представители Объединенной Арабской Республики, Ганы и Чили отметили с удовлетворением полученные от обеих сторон благоприятные ответы на обращение к ним и.о. Генерального Секретаря и указали, что стороны должны теперь установить контакт и начать переговоры при содействии и.о. Генерального Секретаря.

По предложению Объединенной Арабской Республики, поддержанному Ганой, Совет отложил заседание на неопределенный срок.

б) СОБЫТИЯ, ИМЕВШИЕ МЕСТО ПОСЛЕ ЗАСЕДАНИЙ СОВЕТА

25 октября и.о. Генерального Секретаря снова обратился с письмами к Президенту Кеннеди и Председателю Совета министров Хрущеву и предложил, чтобы в течение ограниченного срока направляющиеся на Кубу советские суда держались вне района блокады и чтобы суда Соединенных Штатов, находящиеся в Карибском бассейне, избегали, по возможности, встреч с советскими судами, с тем чтобы позволить сторонам вести переговоры о мирном урегулировании этого вопроса. 25 и 26 октября пра-

вительства Соединенных Штатов и Советского Союза изъявили свое согласие на предложение и.о. Генерального Секретаря.

26 октября Соединенные Штаты сообщили и.о. Генерального Секретаря о том, что на Кубе работы по сооружению ракетных баз продолжают быстрыми темпами с очевидной целью привести их как можно скорее в полную боевую готовность.

Того же числа и.о. Генерального Секретаря препроводил Премьер-министру Фиделю Кастро письмо, в котором снова обратился к нему с призывом приостановить на время переговоров сооружение и усиление на Кубе крупных военных установок и объектов. 27 октября Премьер-министр Кастро ответил, что Куба готова пойти на уступки в соответствии с предложением и.о. Генерального Секретаря при условии, что в то же самое время, т.е. пока будут вестись переговоры, правительство Соединенных Штатов воздержится от направленных против Кубы угроз и агрессивных действий, в том числе от морской блокады. Премьер-министр также пригласил и.о. Генерального Секретаря приехать на Кубу для личных переговоров по этому вопросу. Он подчеркнул, что основной предпосылкой для любого решения этой проблемы должно быть безоговорочное соблюдение суверенитета Кубы. 28 октября и.о. Генерального Секретаря принял приглашение Премьер-министра Кастро и выразил надежду на то, что будет найдено решение проблемы, обеспечивающее соблюдение принципа уважения суверенитета Кубы. Он добавил также, что можно будет принять меры, которые смогут успокоить другие государства, считающие недавние события на Кубе угрозой для их безопасности.

В течение этого периода между Президентом Кеннеди и Председателем Совета министров Хрущевым произошел обмен письмами, и в то же самое время состоялся ряд частных совещаний и.о. Генерального Секретаря с представителями Соединенных Штатов, Кубы и Советского Союза.

В своем письме на имя и.о. Генерального Секретаря от 28 октября Премьер-министр Кастро сослался на заявление Президента Кеннеди в его письме к Председателю Совета министров Хрущеву относительно снятия блокады и предоставления гарантий против вторжения на Кубу. Премьер-министр Кастро также упомянул решение, объявленное Премьер-министром Хрущевым,

о вывозе с территории Кубы стратегического оборонительного вооружения. Премьер-министр Кастро заявил, что данные Президентом Кеннеди гарантии не будут иметь никакого значения, если, кроме снятия блокады, не будут приняты следующие меры: во-первых, прекращение экономической блокады и всех мер торгового и экономического давления, осуществляемых против Кубы Соединенными Штатами; во-вторых, прекращение всякой подрывной деятельности, включая сбрасывание оружия с самолетов и доставку его на судах, организацию вторжений при помощи наемных войск и засылку шпионов и диверсантов; в-третьих, прекращение пиратских нападений, производимых с территорий Соединенных Штатов и Пуэрто-Рико; в-четвертых, прекращение нарушений воздушных и морских границ Кубы самолетами и военными судами Соединенных Штатов; в-пятых, ликвидация Соединенными Штатами своей военной базы в Гуантанамо.

28 октября и.о. Генерального Секретаря выразил Председателю Совета министров Хрущеву свое удовлетворение по поводу того, что правительство Советского Союза согласилось прекратить строительство ракетных баз на Кубе, а также демонтировать и вернуть их в Советский Союз, и что оно готово согласиться на представление представителям Организации Объединенных Наций возможности проверки операций по демонтажу баз.

30 октября и.о. Генерального Секретаря, прилетевший в Гавану с группой сотрудников и консультантов, провел совещание с Президентом Кубы и Премьер-министром Кастро. 31 октября, по возвращении в Центральные учреждения, и.о. Генерального Секретаря объявил, что его совещания с руководителями кубинского народа были плодотворными и что было достигнуто соглашение о дальнейшем участии Организации Объединенных Наций в осуществлении мер по мирному урегулированию этой проблемы. Он заявил, что во время его пребывания в Гаване к нему поступили сведения о том, что работы по демонтажу ракетных баз уже начаты.

Совещания и.о. Генерального Секретаря с представителями Соединенных Штатов, Кубы и Советского Союза были затем возобновлены с целью разрешения проблемы Карибского района.

Новым участником этих совещаний был г-н Анастас Микоян, первый Заместитель премьер-

министра Советского Союза. Он прибыл в Нью-Йорк 28 ноября, после кратковременного пребывания на Кубе, и в тот же день имел совещание с Генеральным Секретарем.

В письме на имя и.о. Генерального Секретаря от 15 ноября Премьер-министр Кастро вновь заявил, что Куба не допустит на кубинской территории односторонней инспекции, местной или международной. Он заявил, что, в то время как советское правительство увозило стратегические ракеты под наблюдением должностных лиц Соединенных Штатов, следивших за этим в открытом море, Соединенные Штаты продолжали нарушать суверенитет Кубы. Премьер-министр Кастро предупредил, что всякий военный самолет, нарушающий воздушные границы Кубы, подвергается опасности быть уничтоженным. 19 ноября Премьер-министр Кастро уведомил и.о. Генерального Секретаря о том, что кубинское правительство не возражает против решения советского правительства о вывозе с Кубы бомбардировщиков типа ИЛ-28 среднего радиуса действия.

В письме на имя и.о. Генерального Секретаря от 26 ноября правительство Кубы ссылалось на заявление Президента Кеннеди о снятии блокады в качестве ответа на удаление Советским Союзом с острова баллистических ракет среднего радиуса и бомбардировщиков ИЛ-28. В этой связи в письме было указано, что отказ Соединенных Штатов гарантировать, что они не совершат вторжения на Кубу, вследствие того что Куба не дала согласия на международную инспекцию, является всего лишь предлогом для того, чтобы не выполнять обязательств, налагаемых на них соглашением, и чтобы упорствовать в своей агрессивной политике в отношении Кубы.

7 января 1963 г., в совместном письме на имя Генерального Секретаря, первый заместитель министра иностранных дел СССР г-н Кузнецов и постоянный представитель Соединенных Штатов г-н Стивенсон выразили Генеральному Секретарю свою признательность за его усилия в оказании помощи их правительствам в предотвращении серьезной угрозы миру, которая недавно возникла в Карибском районе. Они заявили, что, хотя не оказалось возможным разрешить все проблемы, возникшие в связи с этими событиями, их правительства, тем не менее, считают, что, ввиду степени договоренности, достигнутой между ними по вопросу урегулирования этого кризиса, и прогресса в

осуществлении этой договоренности, нет необходимости в том, чтобы этот вопрос продолжал оставаться на рассмотрении Совета Безопасности в настоящее время. Правительства обоих государств выразили надежду, что действия, предпринятые в связи с этим кризисом, поведут к урегулированию других существующих между ними разногласий и к общему ослаблению напряженности, которая могла бы вызвать дальнейшую угрозу войны.

В письмах от 8 января, содержащих ответы обоим этим правительствам, Генеральный Секретарь заявил, что он разделяет их надежды на дальнейшее ослабление напряженности и что он уверен в том, что все заинтересованные правительства воздержатся от всяких действий, которые могли бы каким-либо образом обострить положение в Карибском районе.

с) СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОРГАНИЗАЦИИ И ОТ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

В ходе обсуждения этого вопроса в Совете Безопасности и по окончании его и.о. Генерального Секретаря получал от различных государств-членов Организации и от ОАГ сообщения, относившиеся к положению в районе Карибского моря.

23 октября Генеральный секретарь ОАГ направил Совету Безопасности текст резолюции, принятой в тот день Советом ОАГ, который в резолютивной части, среди прочего, 1) призывал к немедленному демонтажу и вывозу с Кубы ракет и других видов оружия наступательного характера; 2) рекомендовал членам ОАГ, в соответствии со статьями 6 и 8 Межамериканского договора о взаимной помощи, принять в индивидуальном и коллективном порядке меры, включая применение вооруженных сил, для обеспечения того, чтобы правительство Кубы не могло продолжать получать от держав китайско-советского блока военные материалы и чтобы реактивные снаряды на Кубе, являющиеся наступательным оружием, не стали угрозой для мира и безопасности американского континента, и 3) выражал надежду на то, что Совет Безопасности направит на Кубу возможно скорее наблюдателей Организации Объединенных Наций.

Позднее Генеральный секретарь ОАГ направил и.о. Генерального Секретаря сообщения пра-

вительство Аргентины, Гаити, Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Колумбии, Коста-Рики, Панамы и Соединенных Штатов об осуществлении ими положений резолюции от 23 октября. В сообщении Соединенных Штатов содержался текст декларации Президента Соединенных Штатов о запрещении поставок на Кубу наступательного оружия. Сообщения других членов ОАГ касались различных предложений сотрудничества, включая предоставление военно-воздушных и военно-морских сил, портового и аэро-портового оборудования и других средств, в связи с коллективными мерами, принятыми в соответствии с Межамериканским договором о взаимной помощи.

8 и 14 ноября Генеральный секретарь ОАГ препроводил Совету Безопасности текст резолюции от 5 ноября и сообщения правительств Аргентины, Венесуэлы, Никарагуа и Сальвадора относительно дальнейших предложений военной и иной помощи для карантинной операции; сообщение Соединенных Штатов относительно временного снятия карантина и его возобновления, а также совместную ноту Соединенных Штатов, Аргентины и Доминиканской Республики относительно создания «объединенных карантинных сил» под командованием Соединенных Штатов.

13 декабря Генеральный секретарь ОАГ препроводил Совету Безопасности дальнейшие документы, относившиеся к осуществлению положений резолюции ОАГ от 23 октября. В одном из них была воспроизведена декларация Президента Соединенных Штатов от 21 ноября 1962 г. о прекращении морских карантинных операций в непосредственной близости от Кубы.

д) ДАЛЬНЕЙШИЕ СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ

В письме от 7 января постоянный представитель Кубы сообщил Генеральному Секретарю точку зрения своего правительства, а именно, что переговоры не привели к какому-либо эффективному соглашению, которое могло бы гарантировать прочный мир в районе Карибского моря и ликвидировать существующую напряженность. Правительство Кубы считало, что переговоры не привели к приемлемым для Кубы соглашениям главным образом из-за того, что Соединенные Штаты не отказались от своей политики агрессии и интервенции, политики с позиции силы, что является грубым нарушением международного права. В частности, Куба не

могла считать эффективным никакое соглашение, в котором не учитывались пять положений, изложенных Премьер-министром Кубы 28 октября 1962 г.; кроме того, Куба согласилась бы на систему многосторонней проверки в странах района Карибского моря, включая соответствующие части Соединенных Штатов, только в том случае, если бы Соединенные Штаты, со своей стороны, согласились на принятие этих пяти положений.

В своем ответе от 9 января Генеральный Секретарь принял к сведению позицию правительства Кубы и указал, что он уверен в том, что все заинтересованные правительства будут воздерживаться от всяких действий, которые могли бы каким-либо образом ухудшить положение в районе Карибского моря.

11 марта представитель Кубы направил Председателю Совета Безопасности текст письма министра иностранных дел Кубы от 4 марта 1963 г. на имя Генерального Секретаря. Министр иностранных дел заявил, что после окончания дипломатических переговоров в связи с кризисом в районе Карибского моря агрессивная политика Соединенных Штатов в отношении Кубы создала новую угрозу и напряженное положение и что в настоящее время правительством Соединенных Штатов предпринимаются шаги к подготовке нападения на Кубу с риском втянуть мир в термоядерную войну. Он обвинил Соединенные Штаты в том, что они продолжали нарушать неприкосновенность воздушного пространства и территориальных вод Кубы, организовали акты шпионажа и пиратства во всем районе Карибского моря и снова создали атмосферу кризиса с Кубой. Он заявил, что Соединенными Штатами были наложены дальнейшие ограничения на суда, торгующие с Кубой и что целый ряд членов Конгресса Соединенных Штатов делали заявления и оказывали давление на правительство Соединенных Штатов, побуждая его принять новые и более смелые меры агрессии против Кубы. Говоря о реакции ОАГ на события, затрагивающие Кубу, он обвинил правительство Венесуэлы и другие латиноамериканские страны в подстрекательстве к агрессии против Кубы.

14, 15 и 16 марта представители Венесуэлы, Коста-Рики и Парагвая направили Председателю Совета Безопасности письма с протестом против «оскорбительных замечаний» по адресу глав их правительств, которые содержались в письме Кубы от 4 марта.

18. Жалоба Гаити

5 мая 1963 г. Гаити просило о созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения в срочном порядке серьезного положения, создавшегося в связи с многократными угрозами агрессии и актами интервенции в Гаити со стороны Доминиканской Республики, что угрожало международному миру и безопасности.

До представления этой просьбы Генеральный секретарь Организации американских государств (ОАГ), действуя на основании статьи 54 Устава Организации Объединенных Наций, сообщил Совету Безопасности о мерах, принятых Советом ОАГ в связи со спором, возникшим между Доминиканской Республикой и Гаити, и о решении от 28 апреля относительно создания комитета из пяти членов для изучения на месте жалобы Доминиканской Республики, причем правительствам Доминиканской Республики и Гаити была направлена просьба сотрудничать с этим комитетом и воздерживаться от всяких действий, которые могли бы привести к нарушению международного мира.

Совет включил этот пункт в повестку дня на 1035-м заседании, состоявшемся 8 мая 1963 г., и пригласил представителей Доминиканской Республики и Гаити участвовать в прениях, без права голоса.

Гаити заявило, что правительство Доминиканской Республики пыталось развязать войну в районе Карибского моря; оно угрожало Гаити вторжением и предъявило двадцатичетырехчасовой ультиматум на основании ложного утверждения о нарушении неприкосновенности доминиканского посольства в Порт-о-Пренсе полицейскими властями Гаити; сам Президент Доминиканской Республики недавно повторил эти угрозы, не обратив никакого внимания на принятую ОАГ мирную миссию и не считаясь с элементарными правилами сосуществования. Гаити утверждало, что доминиканское правительство предоставляет помощь беженцам из Гаити и позволяет им заниматься деятельностью, враждебной по отношению к правительству Гаити, в нарушение существующих между обеими сторонами договоров и принципов и норм, регулирующих в межамериканском праве вопрос о предоставлении убежища; кроме того, имели место неоднократные нарушения неприкосновенности воздушного пространства Гаити и массовая концентрация доминиканских войск на границе Гаити; целью враждебных действий

со стороны Доминиканской Республики было желание разрушить институты единственной негритянской республики в Америке и сломить твердую решимость гаитянского народа защищать свой суверенитет и свою независимость. Гаити указало, что оно верит в принцип мирного разрешения споров и надеется, что Совет Безопасности примет необходимые меры к обеспечению мира в районе Карибского моря.

Доминиканская Республика отрицала обвинения, выдвинутые Гаити, и заявила, что причиной напряженности между двумя странами были систематические акты провокации и оскорбление достоинства и суверенитета доминиканского государства со стороны Гаити. Это положение достигло своей кульминационной точки в нападении на доминиканское посольство в Порт-о-Пренсе, в аресте искавших убежища в посольстве лиц и в военной оккупации помещения посольства. Что же касается развертывания доминиканских войск вдоль границы, то это не может рассматриваться как акт агрессии; эти войска находились там с целью обороны и для того, чтобы помешать гаитянским вооруженным силам производить военные набеги на доминиканскую территорию для преследования противников режима или для каких-либо других целей; хаотическое положение в Гаити, по мнению Доминиканской Республики, было источником опасности для мира в районе Карибского моря.

Доминиканская Республика отметила, что спор между обеими странами находится на рассмотрении ОАГ, которая уже приняла меры с целью разрешения этой проблемы. Оба правительства первоначально обратились к этой региональной организации и признали ее компетенцию. Поэтому, в соответствии с положениями статьи 52 Устава Организации Объединенных Наций, Доминиканская Республика надеялась, что Совет Безопасности прекратит рассмотрение этого вопроса и оставит его в ведении ОАГ.

На заседании 9 мая Председатель Совета Безопасности обратил внимание членов Совета на текст принятой Советом ОАГ 8 мая резолюции, в которой предусматривалось дальнейшее изучение Комитетом пяти создавшейся в отношениях между Доминиканской Республикой и Гаити ситуации, а также увеличение, в случае необходимости, числа членов этого Комитета.

В дальнейших заявлениях, сделанных Республикой Гаити и Доминиканской Республикой, пер-

вая, настаивая на своем праве обращения к Совету Безопасности, заявила, что она согласится на решение Совета выждать результатов мирной миссии ОАГ при том условии, что Совет Безопасности оставит этот вопрос на своей повестке дня.

Большинство выступавших членов Совета говорило о взаимоотношениях между Советом Безопасности и региональными организациями в свете постановлений статьи 52 и других соответствующих статей Устава. Некоторые члены Совета настаивали на том, что, хотя все члены ОАГ должны иметь право представлять споры на рассмотрение Совета Безопасности, Совет должен принимать решения только тогда, когда попытки достигнуть мирного урегулирования вопроса на региональном уровне оказываются тщетными. Другие члены Совета придерживались того мнения, что полномочия Совета Безопасности превалируют над полномочиями региональной организации и что Совет компетентен заниматься вопросом, находящимся на рассмотрении региональной организации, так как, в соответствии с Уставом, на Совете лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Большинство членов Совета, однако, считало, что в данный момент, учитывая то обстоятельство, что ОАГ приняла быстрые и эффективные меры к восстановлению мира в этом районе, этот вопрос должен по-прежнему рассматриваться региональной организацией.

Председатель Совета, учитывая выраженные мнения, закрыл заседание без исключения этого вопроса из повестки дня Совета.

По прекращении обсуждения этого вопроса Председателем Совета Безопасности было получено письмо от Гаити от 14 мая 1963 г. и от Доминиканской Республики от 17 мая относительно дальнейшего присутствия доминиканских войск на границе между Доминиканской Республикой и Гаити.

19. Вопрос о границе между Венесуэлой и территорией Британской Гвианы

Венесуэла просила включить этот вопрос в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в письме от 18 августа 1962 года. В объяснительной записке Венесуэла напомнила о том, что в 1814 году Нидерланды уступили Великобритании поселения Домерара, Эссекибо и Бербисе на территории Гвианы, и утверждала,

что почти одновременно с занятием этих поселений англичане приступили к расширению своих владений в ущерб территории Венесуэлы. Несмотря на неоднократные протесты Венесуэлы, британская оккупация распространилась до устья реки Ориноко. В 1897 году между правительствами обеих стран был заключен договор об арбитраже на неблагоприятных для Венесуэлы условиях, а в 1899 году решением арбитражного трибунала Венесуэла была несправедливо лишена территорий, которые исторически были частью этой страны. В записке говорилось, кроме того, что в 1949 году, благодаря опубликованию документа, составленного представлявшим Венесуэлу на арбитражном разбирательстве юрисконсульту г-ном Северо Маллет-Превостом, выяснилось, что арбитражное решение было результатом политической сделки. Граница Британской Гвианы была проведена произвольно без всякого учета правил, содержащихся в договоре об арбитраже, или соответствующих принципов международного права. Позднее правительство Венесуэлы обратилось к Соединенному Королевству с тем, чтобы добиться полнобюджетного разрешения этой проблемы до достижения независимости Британской Гвианой.

По рекомендации Генерального комитета Ассамблея 24 сентября 1962 г. постановила включить этот вопрос в свою повестку дня и передала его на рассмотрение Специального политического комитета, где он разбирался в течение трех заседаний, 12, 13 и 16 ноября.

В ходе прений министр иностранных дел Венесуэлы заявил, что Венесуэла никогда не признавала решения 1899 года, в соответствии с которым Великобритании было присуждено 45 000 кв. миль из 50 000, являвшихся объектом спора. Он указал, что Венесуэла не требует, чтобы Комитет вынес решение по существу этого вопроса, но она подняла его в Организации Объединенных Наций, для того чтобы информировать мировую общественность о причинах, которые заставляют ее не признавать этого решения окончательным урегулированием ее спора с Соединенным Королевством.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство считает, что западная граница Британской Гвианы и Венесуэлы была окончательно установлена арбитражным решением 1899 года, которое было принято обоими правительствами. Он подчеркнул, что арбитражный трибунал был создан в результате

свободно заключенного договора, и категорически отрицал утверждение Венесуэлы о том, что этот трибунал вынес решение без учета норм международного права и условий договора об арбитраже. Он выразил сомнение относительно точности документа Маллет-Превоста, который был представлен Венесуэлой в качестве основы для пересмотра этого дела. Он утверждал, что его правительство не признает существования какого-либо спора, и выразил надежду на то, что эта проблема может быть раз и навсегда разрешена, с тем чтобы Британская Гвиана могла достигнуть независимости без каких-либо сомнений относительно своих границ. Он добавил, что его правительство, с согласия Британской Гвианы, готово обсудить с Венесуэлой мероприятия для трехстороннего рассмотрения соответствующих документов, но что такое предложение ни в коем случае не должно рассматриваться как предложение вступить в переговоры по существу относительно изменения границы.

16 ноября, вслед за заявлениями представителей Венесуэлы и Соединенного Королевства, Председатель сообщил Комитету, что в результате переговоров между Соединенным Королевством, действовавшим с согласия правительства Британской Гвианы, и Венесуэлой было достигнуто соглашение о том, что три правительства рассмотрят документы, имеющиеся в распоряжении всех заинтересованных сторон. Председатель добавил, что, поскольку существует возможность непосредственных переговоров между заинтересованными сторонами, Комитету нет надобности продолжать обсуждение этого вопроса и что Организация Объединенных Наций, насколько ему известно, будет информирована относительно результатов этих переговоров.

В соответствии с этим Специальный политический комитет прекратил рассмотрение этого вопроса, не представив никакой рекомендации Генеральной Ассамблее. 11 декабря Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета.

20. Венгерский вопрос

Соединенные Штаты, прося о включении венгерского вопроса в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, заявили, что после венгерских событий 1956 года правительства Советского Союза и Венгрии не предприняли никаких удовлетворительных шагов для

обеспечения сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и для того, чтобы позволить ей достигнуть прогресс в ее основной задаче улучшения положения венгерского народа и разрешения этого так долго остававшегося на рассмотрении Организации Объединенных Наций вопроса.

24 сентября, 43 голосами против 34, при 19 воздержавшихся, Ассамблея постановила включить этот вопрос в повестку дня и передать его Специальному политическому комитету.

Особый представитель Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу отметил в своем докладе, что, несмотря на некоторые обстоятельства, приведшие положение в Венгрии в большее соответствие с резолюциями Генеральной Ассамблеи о соблюдении прав человека и основных свобод, с 1956 года не произошло никаких основных изменений, так как ни одна из резолюций, призывавших к выводу советских войск из Венгрии, не была выполнена. Только вывод советских войск из Венгрии по соглашению с венгерским правительством может дать убедительное доказательство готовности и способности этого правительства полагаться на поддержку своего народа и соблюдать резолюции Генеральной Ассамблеи.

В письме на имя Председателя Генеральной Ассамблеи Венгрия протестовала против рассылки доклада особого представителя и представила меморандум, в котором говорилось, что ответственность за этот документ лежит на Соединенных Штатах. В меморандуме также указывалось, что как доклад, так и самый пункт являются продуктами политики холодной войны, что в докладе положение в Венгрии представлено в искаженном виде и что он касается вопросов, входящих исключительно во внутреннюю компетенцию Венгрии.

18 декабря, когда Специальный политический комитет обсуждал этот вопрос, ему был представлен проект резолюции Соединенных Штатов, в котором Ассамблея должна была предложить Генеральному Секретарю принимать меры по своей инициативе, которые, по его мнению, полезны в отношении венгерского вопроса; Ассамблея, кроме того, заявляла, что, при существующих обстоятельствах, по ее мнению, больше нет необходимости в сохранении должности особого представителя Организации Объединенных Наций, и выражала ему свою признательность за его усилия. Внося этот проект

резолюции, представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация желала найти новый подход к вопросу и что Генеральный Секретарь, предпринимая шаги, которые он считает полезными, будет выразителем законной озабоченности Организации Объединенных Наций в вопросе о благосостоянии венгерского народа и подтвердит принципы и цели Устава.

Представители Венгрии и Советского Союза заявили, что сохранение этого пункта на повестке дня Ассамблеи представляет собой вмешательство во внутренние дела Венгрии, усиливает международную напряженность и отвлекает внимание Организации Объединенных Наций от действительно срочных проблем. Единственным положительным элементом в проекте резолюции, по мнению Советского Союза, было признание необходимости положить конец миссии так называемого особого представителя. Предложение, направленное Генеральному Секретарю, сделает его положение более трудным.

Ряд государств-членов Организации поддержал этот проект резолюции, тогда как другие считали, что венгерский вопрос является вопросом холодной войны, который не должен быть на повестке дня, и что Генерального Секретаря не следует отягощать обязанностями по несуществующему вопросу.

20 декабря Генеральная Ассамблея рассмотрела проект резолюции, рекомендованный Специальным политическим комитетом. Перед голосованием Венгрия заявила, что проект резолюции, несмотря на его неприемлемые положения, означает, что венгерский вопрос, наконец, будет снят с повестки дня Ассамблеи. Однако Соединенные Штаты настаивали на том, что решение Ассамблеи отнюдь не означает ликвидации венгерского вопроса, так как полученный урок не будет забыт.

Генеральная Ассамблея, 50 голосами против 13, при 43 воздержавшихся, приняла проект резолюции, рекомендованный Специальным политическим комитетом (резолюция 1857 (XVII)).

21. Год международного сотрудничества и празднование двадцатой годовщины Организации Объединенных Наций

Вопрос об объявлении Года международного сотрудничества Организации Объединенных Наций и его организации был отложен в декабре 1961 года до семнадцатой сессии Генеральной

Ассамблеи. 19 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея постановила создать подготовительный комитет из двенадцати членов. Индия, Ирландия, Канада, Кипр, Объединенная Арабская Республика, Парагвай, Перу, Таиланд, Финляндия, Цейлон, Центральнаяафриканская Республика и Чехословакия были назначены Председателем Ассамблеи членами этого Комитета. Подготовительный комитет должен представить Генеральной Ассамблее доклад относительно желательности и осуществимости объявления 1965 года — двадцатого года существования Организации Объединенных Наций — Годом международного сотрудничества и о финансовой стороне этого вопроса.

В резолюции 1844 (XVII) Генеральная Ассамблея выразила мнение, что более широкое и более интенсивное международное сотрудничество было бы одним из наиболее эффективных способов ослабления международной напряженности и что поэтому было бы желательно лучше осознать масштабы существующего международного сотрудничества. Предполагалось, что более широкое международное сотрудничество может быть легче всего достигнуто путем расширения и развития деятельности существующих международных организаций и учреждений. Установление года более широкого международного сотрудничества, совместных мероприятий и начинаний было бы наиболее целесообразным способом празднования двадцатилетия Организации Объединенных Наций. Год международного сотрудничества мог бы быть использован как для того, чтобы обратить внимание на общие интересы человечества, так и для того, чтобы ускорить проводимые с этой целью совместные мероприятия. Для достижения этих целей Подготовительный комитет должен предложить меры и виды деятельности, которые могут быть приняты государствами-членами Организации, а также специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии.

Подготовительный комитет начал свою работу в марте 1963 года и приступил к переговорам с правительствами государств-членов Организации, неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии, а также с некоторыми другими организациями в государствах, состоящих членами Организации, относительно планов деятельности и проектов для Года международного сотрудничества.

22. Назначение Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций

3 ноября 1961 г. Генеральная Ассамблея, действуя в соответствии с рекомендацией Совета Безопасности, назначила Его Превосходительство У Тана и.о. Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций на срок, истекавший 10 апреля 1963 года. Осенью 1962 года в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи был включен пункт, озаглавленный «Назначение Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций».

Согласно статье 97 Устава Организации Объединенных Наций, Генеральный Секретарь назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. На 1026-м заседании, состоявшемся 30 ноября 1962 г. при закрытых дверях, Совет Безопасности единогласно принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее назначить У Тана Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций на срок, истекающий 3 ноября 1966 года. В тот же день Председатель Совета Безопасности уведомил Председателя Генеральной Ассамблеи о рекомендации Совета.

Собравшись в тот же день, Генеральная Ассамблея рассмотрела рекомендацию Совета Безопасности. Согласно проекту резолюции, представленному Венесуэлой, Ганой, Ирландией, Объединенной Арабской Республикой, Румынией и Чили, Генеральная Ассамблея, действуя в соответствии с рекомендацией Совета Безопасности, назначила У Тана Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций на срок, истекающий 3 ноября 1966 года. Тайным голосованием Генеральная Ассамблея единогласно приняла этот проект резолюции (резолюция 1771 (XVII)).

23. Доклад Комиссии по расследованию условий и обстоятельств, приведших к трагической смерти г-на Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы

Доклад Комиссии, назначенной Генеральной Ассамблеей для расследования условий и обстоятельств, приведших к трагической смерти г-на Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы, довольно подробно изложен в последнем годовом докладе Генерального Секретаря. В заключительной главе Комиссия заявляет, что она тщательно изучила все возможные причины аварии, но не обнаружила ни-

каких доказательств в пользу какой-либо из выдвинутых гипотез. В равной степени она не была в состоянии исключить ни одну из рассмотренных ею возможных причин. Однако она должна была изучить различные дошедшие до нее слухи относительно причин аварии, но не обнаружила никаких доказательств в их подтверждение. Что же касается поисковых и спасательных операций, то Комиссия нашла, что поисковые операции начались после ряда задержек и что эти задержки увеличились из-за недостаточной связи и сотрудничества между соответствующими должностными лицами авиационных служб, недостатка инициативы и энергии с их стороны и промедления в выполнении предписанной процедуры.

Доклад был включен в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и рассмотрен ею на пленарном заседании 26 октября 1962 года. Председатель Комиссии по расследованию г-н Ришикеш Шаха (Непал) во вступительном слове коротко рассказал о работе Комиссии и содержании доклада.

Говоря о том, что Комиссии не удалось установить причину аварии, он указал, что это часто бывает при расследовании аварии, в результате которой не остается в живых ни одного человека, способного дать сведения о том, что случилось и почти 80 процентов самолета уничтожено пожаром. Наоборот, для тех, кто не знаком с современной техникой расследования воздушных аварий, может показаться удивительным, что так много известно об обстоятельствах этой аварии. На основе технического восстановления условий аварии Комиссия за-

явила, что, по-видимому, можно установить «с полной несомненностью, что, за исключением высоты полета, самолет в момент аварии находился в нормальном положении подхода». Что же касается высоты, он был почти на 2 000 футов ниже той, на которой ему следовало быть.

Председатель также отметил, что Родезийская комиссия по расследованию, не найдя никакой другой причины для объяснения аварии, сделала вывод, что летчики позволили самолету снизиться на слишком малую высоту, вероятно в результате невнимательности или неправильного чтения показаний альтиметра. Он указал, что Комиссия Организации Объединенных Наций тщательно изучила эту возможность на основе тех же самых норм достоверности, которые она применяла к другим причинам аварии; она не обнаружила никаких данных, подтверждавших эту гипотезу или отвергавших ее; совершенно очевидно, что самолет находился слишком близко от земли, но нет никаких указаний на то, как произошло, что он оказался на малой высоте, и, по мнению Комиссии, нет никаких оснований для вынесения окончательного суждения по этому вопросу.

Проект резолюции, представленный тринадцатью государствами, был принят Генеральной Ассамблеей 66 голосами при 11 воздержавшихся, против никто не голосовал. В этой резолюции (1759 (XVII)) Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комиссии, выразила благодарность членам Комиссии за выполненную ими работу и предложила Генеральному Секретарю сообщать Генеральной Ассамблее о всех новых данных, которые могут быть получены.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

РАЗОРУЖЕНИЕ И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ВОПРОСЫ

Прекращение испытаний ядерного оружия

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 77 повестки дня.

Всеобщее и полное разоружение

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 90 повестки дня.

Предварительный доклад о ходе работы Совета Комитета восемнадцати государств по разоружению: документ A/5408.

Дополнительный доклад об исследовании, проведенном в соответствии с резолюцией 1664 (XVI) Генеральной Ассамблеи

Соответствующие документы см. Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за январь 1961 года — декабрь 1962 года.

Вопрос о созыве конференции по запрещению применения ядерного оружия

Документы и ссылки на соответствующие отчеты

заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 93 повестки дня.

ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

Доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 16 (А/5216).

Доклад Научного комитета Генеральной Ассамблеи на ее восемнадцатой сессии: документ А/5406.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 27 повестки дня.

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, пункт 65 повестки дня; там же, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 32 и 63 повестки дня.

ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС

Двадцатый доклад о ходе работы Палестинской согласительной комиссии Организации Объединенных Наций: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 31 повестки дня, документ А/5337.

ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ

Доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 14 (А/5214).

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 31 повестки дня.

ВОПРОС ОБ ОМАНЕ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты

заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 79 повестки дня.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЙЕМЕНЕ

Соответствующие документы см. Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1963 года.

Соответствующие отчеты см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, восемнадцатый год, заседания 1037, 1038 и 1039.

ПОЛОЖЕНИЕ В АНГОЛЕ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 29 повестки дня. Добавление к пункту 29 повестки дня опубликовано в виде отдельного выпуска и содержит доклад Подкомитета по положению в Анголе (А/5286).

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 87 повестки дня.

Предварительный доклад Специального комитета по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики: документ А/5418.

ЖАЛОБА СЕНЕГАЛА

Соответствующие отчеты см. Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, заседания 1027—1033.

КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнения №№ 13 и 13А (А/5213 и Add.1).

Другие документы и соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 28 повестки дня.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО КИТАЯ В ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 92 повестки дня.

СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ИНДОНЕЗИЕЙ И КОРОЛЕВСТВОМ НИДЕРЛАНДОВ О ЗАПАДНОЙ НОВОЙ ГВИНЕЕ (ЗАПАДНЫЙ ИРИАН)

Соответствующие документы см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 89 повестки дня.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КАМБОДЖЕЙ И ТАИЛАНДОМ

Соответствующий документ см. Официальные отчеты Совета Безопасности, семнадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1962 года, документ S/5220.

ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В СВЯЗИ С КРИЗИСОМ В РАЙОНЕ КАРИБСКОГО МОРЯ

Соответствующие документы см. Официальные отчеты Совета Безопасности, семнадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1962 года и там же, восемнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1963 года.

Соответствующие отчеты см. Официальные отчеты Совета Безопасности семнадцатый год, заседания 1022—1025.

ПРОТЕСТ ГАИТИ

Соответствующие отчеты см. Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, заседания 1035—1036.

ВОПРОС О ГРАНИЦАХ МЕЖДУ ВЕНЕСУЭЛОЙ И ТЕРРИТОРИЕЙ БРИТАНСКОЙ ГВИАНЫ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 88 повестки дня

ВЕНГЕРСКИЙ ВОПРОС

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 85 повестки дня.

ГОД МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И ПРАЗДНОВАНИЕ ДВАДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Соответствующее пленарное заседание: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Пленарные заседания, пленарное заседание 1198.

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО РАССЛЕДОВАНИЮ УСЛОВИЙ И ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ПРИВЕДШИХ К ТРАГИЧЕСКОЙ СМЕРТИ Г-НА ДАГА ХАММАРШЕЛЬДА И ЧЛЕНОВ СОПРОВОЖДАВШЕЙ ЕГО ГРУППЫ

Соответствующие документы см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 22 повестки дня.

Blank page

Page blanche

ГЛАВА III

О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1962 ГОДУ

Специальный комитет был создан 27 ноября 1961 г. (резолюция 1654 (XVI)). Генеральная Ассамблея предложила ему рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, сообщить свои соображения и рекомендации о ходе ее осуществления и представить доклад Ассамблее. Первоначально членами Комитета, назначенными Председателем Генеральной Ассамблеи, были: Австралия, Венесуэла, Индия, Италия, Камбоджа, Мали, Мальгашская Республика, Польша, Сирия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Танганьика, Тунис, Уругвай, Эфиопия и Югославия. В конце семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в состав членов Комитета были включены дополнительно следующие семь стран: Берег Слоновой Кости, Болгария, Дания, Ирак, Иран, Сьерра-Леоне и Чили.

В течение 117 заседаний, проведенных с 20 февраля по 19 сентября 1962 г., Специальный комитет рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации в отношении двенадцати территорий. Отчет о деятельности Специального комитета, касающийся шести из этих двенадцати территорий, а именно Южной Родезии, Северной Родезии, Басутоленда, Бечуаналенда, Свазиленда и Ньясаленда, содержится в годовом докладе Генерального Секретаря за период с 16 июня 1961 г. по 15 июня 1962 года. Отчет о деятельности Специального комитета в 1962 году, не охваченной данным докладом, приводится в следующих разделах.

ЗАНЗИБАР

11 сентября 1962 г. Специальным комитетом

был принят без голосования проект резолюции, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была просить всех тех, кого это касается, принять меры для проведения выборов на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних; обратиться ко всему народу Занзибара с призывом к национальному единству; просить правительство Соединенного Королевства приложить все усилия, включая содействие установлению согласия и единства среди всех политических групп Занзибара, к тому, чтобы эта территория стала независимой в ближайшем будущем в соответствии с Декларацией.

БРИТАНСКАЯ ГВИАНА

В июле 1962 года Специальный комитет рассмотрел вопрос о Британской Гвиане. Были заслушаны заявления петиционеров: представителя Народно-прогрессивной партии г-на Феликса Каммингса и Премьер-министра Британской Гвианы д-ра Чедди Джагана.

30 июля 1962 г. Комитет принял без возражений проект резолюции, в котором он обращается с просьбой к правительству Соединенного Королевства и правительству Британской Гвианы немедленно возобновить переговоры с целью достижения соглашения о дате предоставления независимости Британской Гвиане.

МОЗАМБИК

Вопрос о Мозамбике рассматривался Специальным комитетом на заседаниях, проведенных в июне, июле и августе 1962 года. Комитет заслушал заявления петиционеров: представителей Африканского национального союза Мозамбика г-на Д. М. Кунмумбара и г-на Г. С. Зандемела; председателя Африканского национального союза независимого Мозамбика г-на

Бальтазара, представителя Национально-демократического союза Мозамбика г-на У. Симарго и г-на Э. С. Мондлейна.

10 августа 1962 г. Специальный комитет принял проект резолюции, авторами которого были одиннадцать держав, и представил его Генеральной Ассамблее на рассмотрение. В соответствии с этим проектом резолюции Генеральная Ассамблея должна была обратиться к португальским властям с призывом немедленно прекратить военные действия и репрессии, направленные против народа Мозамбика, а также настоятельно рекомендовать правительству Португалии немедленно освободить всех политических заключенных, немедленно отменить запрещение политических партий и приступить без дальнейшего промедления к проведению широких политических, экономических и социальных мероприятий, которые обеспечили бы создание свободно выбранных представительных политических учреждений и передачу власти народу Мозамбика. Генеральная Ассамблея должна была просить государства, являющиеся членами Организации, употребить свое влияние для того, чтобы добиться выполнения Португалией этой резолюции, и отказывать Португалии в любой поддержке или помощи, которые могут быть ею использованы для подавления народа Мозамбика, и, в особенности, прекратить снабжение Португалии оружием. Ассамблея должна была также напомнить правительству Португалии, что упорное невыполнение ею резолюций Генеральной Ассамблеи не совместимо с ее пребыванием в числе членов Организации Объединенных Наций. И наконец, Генеральная Ассамблея должна была просить Совет Безопасности, в случае отказа Португалии от выполнения этой и предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи, принять надлежащие меры, включая, если необходимо, санкции.

ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА

Вопрос о Юго-Западной Африке рассматривался Специальным комитетом на его заседаниях в мае, июне, августе и сентябре 1962 г., в ходе которых были заслушаны заявления петиционеров: г-на Филиппа Кгосана, г-на К. Г. Мофока и г-на Мозеса Смиа, представителей Панафриканистского конгресса Южной Африки; г-на Питера Мюшиханге, представителя Народной организации Юго-Западной Африки; г-на М. Керина, председателя Народной организации Юго-Западной Африки; г-на Я. Козонгизи, пред-

седателя Национального союза Юго-Западной Африки, и пастора Маркуса Купера, пастора Майкеля Скотта и г-на Якоба Кухангуа, национального секретаря Народной организации Юго-Западной Африки.

18 сентября 1962 г. Специальным комитетом были приняты, без голосования, заключения и рекомендации по вопросу о Юго-Западной Африке, отражающие точку зрения большинства членов. В этих заключениях и рекомендациях Специальный комитет указал, что применение к коренному населению Юго-Западной Африки расовой дискриминации, выражающейся в системе законов и постановлений, основанных на апартеиде, подавление гражданских свобод коренного населения, господство белого меньшинства над коренным населением, отсутствие какого-либо представительства и возможности волеизъявления африканского населения Южной Африки в правительстве и администрации Юго-Западной Африки являются совершенно незаконными и аморальными и представляют собой нарушение как мандата Лиги Наций, принятого Южной Африкой, так и Устаза Организации Объединенных Наций. Отмечая бесплодность усилий Организации Объединенных Наций в попытке обеспечить народу Юго-Западной Африки справедливость и достойное существование, а также свободу и гражданские права, Комитет выразил уверенность, что продолжение подобной неприемлимой политики со стороны Южной Африки неизбежно приведет к возникновению опасного положения, чреватого самыми серьезными последствиями.

Специальный комитет одобрил заключения и рекомендации, содержащиеся в докладе Специального комитета по Юго-Западной Африке, и отметил, что настало время, когда Организация Объединенных Наций должна принять в срочном порядке решительные меры, включая возможные санкции против Южной Африки, с тем чтобы не допустить аннексии Юго-Западной Африки Южной Африкой и обеспечить, чтобы Юго-Западная Африка превратилась в независимое государство в самом ближайшем времени в соответствии со свободно выраженным желанием ее населения.

КЕНИЯ

Вопрос о Кении рассматривался Специальным комитетом на его заседаниях в мае, июне, августе и сентябре 1962 года. На них были заслушаны заявления петиционеров: г-на Сэмми

Майна, г-на Э. О. Агара, заместителя национального секретаря Африканского национального союза Кении, и г-на Серени, представителя Африканского демократического союза Кении.

18 сентября 1962 г. Специальным комитетом был принят для передачи Генеральной Ассамблее на рассмотрение проект резолюции, авторами которого являлись Мали, Мальгашская Республика, Танганьика, Тунис и Эфиопия, согласно которому Генеральная Ассамблея должна была настоятельно просить правительство Соединенного Королевства приложить все усилия к организации национальных выборов, без дальнейшего промедления, на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних; просить управляющую державу и всех тех, кого это касается, приложить все усилия, включая содействие установлению согласия и единства среди населения Кении, к тому, чтобы эта территория стала независимой в ближайшем будущем в соответствии с Декларацией.

АНГОЛА

Вопрос об Анголе рассматривался Специальным комитетом на его заседаниях в сентябре 1962 года. 18 сентября 1962 г. им был принят для передачи Генеральной Ассамблее на рассмотрение проект резолюции, авторами которого являлись одиннадцать держав и согласно которому Генеральная Ассамблея должна была осудить колониальную войну, ведущуюся Португалией, и призвать последнюю немедленно прекратить вооруженные действия и репрессивные меры, направленные против народа Анголы; призвать Португалию немедленно освободить всех политических заключенных; снять запрещение с политических партий, а также провести широкие политические, экономические и социальные мероприятия, которые обеспечили бы создание свободно избранных и представительных политических органов и передачу власти народу Анголы. Ассамблея должна была просить государства, состоящие членами Организации, использовать свое влияние, чтобы добиться выполнения Португалией этой резолюции, и отказывать Португалии во всякой поддержке и помощи, которые она может использовать в целях репрессий, направленных против народа Анголы, и, в частности, прекратить поставку Португалии оружия. Она должна была напомнить правительству Португалии, что его упорный отказ выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности несовместим со статусом члена Организации Объединенных Наций, а также

предложить Совету Безопасности, в случае продолжающегося отказа Португалии выполнять эту и предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, принять соответствующие меры, включая применение санкций, чтобы добиться выполнения Португалией этой резолюции.

ПЕТИЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ

Специальный комитет заслушал петиционера г-жу Френе Гинвалла, которая сделала заявление относительно территорий, расположенных в южной части Африки. Она также представила записку, содержащую информацию относительно этих территорий.

Специальный комитет заслушал заявления петиционеров по вопросу о Сингапуре: г-на Ли Сью Чо, г-на С. Вудхалла, г-на Дэвида Маршалла, г-на Лим Хук Сью и г-на Ви Су Би, представляющих девятнадцать членов оппозиции Законодательного собрания и пять политических партий в Сингапуре, а также г-на Ли Куан Ю, Премьер-министра, и г-на Кен Сви, министра финансов, представлявших правительство Сингапура. Комитет также распространил ряд письменных петиций, относящихся к Сингапуру.

Специальный комитет рассмотрел письменную петицию, относящуюся к Мальте, и постановил обсудить вопрос о Мальте, причем дата обсуждения будет согласована позднее.

Специальный комитет заслушал заявление петиционера г-на Мохамеда Али Лукмана, генерального секретаря Народного конгресса, по вопросу об Адене и распространил ряд письменных петиций, относящихся к Адену. Он также заслушал заявление представителя Йемена, который по его просьбе был приглашен для этой цели на заседание Комитета.

В. ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА СЕМНАДАТОЙ СЕССИИ

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

Генеральная Ассамблея рассматривала доклад Специального комитета на пленарных заседаниях, состоявшихся между 7 ноября и 17 декабря 1962 года.

После общих прений по этому докладу Гене-

ральная Ассамблея рассмотрела проект резолюции тридцати четырех государств, согласно которому она должна была выразить глубокое сожаление по поводу отказа некоторых управляющих держав сотрудничать в осуществлении Декларации в территориях, находящихся под их управлением; призвать соответствующие управляющие державы немедленно прекратить всякие военные действия и репрессивные меры, направленные против народов, еще не достигших независимости, и в особенности против политической деятельности их законных лидеров; призвать все управляющие державы немедленно предпринять шаги к тому, чтобы все колониальные территории и народы могли без промедления достигнуть независимости в соответствии с положениями пункта 5 Декларации; и постановить расширить членский состав Специального комитета, учрежденного согласно резолюции 1654 (XVI), путем добавления семи новых членов, подлежащих назначению Председателем Генеральной Ассамблеи.

Ассамблея должна была предложить Специальному комитету расширенного состава: продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости; предложить конкретные меры для полного осуществления Декларации, включая рекомендации относительно установления соответствующего срока; представить Генеральной Ассамблее в должное время, но не позднее восемнадцатой сессии, полный доклад, содержащий его предложения и рекомендации, касающиеся всех территорий, упомянутых в пункте 5 Декларации; и держать Совет Безопасности в курсе любых происходящих в этих территориях событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

17 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея провела голосование по проекту резолюции. По просьбе Соединенных Штатов было проведено поименное голосование по вопросу о сохранении во втором пункте фразы «...включая рекомендации относительно установления соответствующего срока». Эта фраза не была сохранена, и после этого исправленная часть пункта была принята. Резолюция в целом с поправками была принята в качестве резолюции 1810 (XVII) в результате поименного голосования 101 голосом при 4 воздержавшихся, против никто не голосовал.

После принятия этой общей резолюции по во-

просу о ходе осуществления Декларации Генеральная Ассамблея рассмотрела рекомендации Специального комитета относительно отдельных территорий. Однако вопросы о Южной Родезии и Юго-Западной Африке рассматривались как отдельные пункты повестки дня.

СЕВЕРНАЯ РОДЕЗИЯ

17 декабря 1962 г. пересмотренный текст проекта резолюции по вопросу о Северной Родезии, который Специальный комитет рекомендовал в своем докладе, был представлен Генеральной Ассамблее.

18 декабря 1962 г. представитель Соединенного Королевства заявил, что в Северной Родезии было сформировано коалиционное правительство и были назначены министры и что поэтому упомянутая резолюция является устаревшей. По его предложению Генеральная Ассамблея согласилась не проводить на данной стадии голосования по этому проекту резолюции.

НЬЯСАЛЕНД

Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1818 (XVII), в которой она приняла к сведению заключения и рекомендации, касающиеся Ньясаленда, принятые Специальным комитетом 7 июня 1962 г. и сообщенные Генеральным Секретарем правительству Соединенного Королевства 18 июня 1962 года. Она отметила с удовлетворением, что во время конституционных переговоров, состоявшихся в Лондоне в ноябре 1962 года, было достигнуто соглашение относительно новой конституции для Ньясаленда, и выразила надежду, что это соглашение приведет к безотлагательному достижению Ньясалендом независимости в соответствии с пожеланиями его народа.

БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД

На семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Четвертый комитет заслушал заявления петиционеров г-на Дж. Дж. Нкубу от Прогрессивной партии Свазиленда, а также г-на Г. М. Колисанга и г-на К. С. Чакела от Партии Конгресса Басутоленда.

Генеральная Ассамблея приняла, в качестве резолюции 1817 (XVII) проект резолюции по вопросу о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, который был рекомендован Специальным

комитетом, резюме которого содержится в предыдущем годовом докладе Генерального Секретаря.

ЗАНЗИБАР

17 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея приняла, в качестве резолюции 1811 (XVII), проект резолюции по вопросу о Занзибаре, рекомендованный Специальным комитетом.

МОЗАМБИК

Генеральная Ассамблея согласилась, что, ввиду принятия резолюции 1807 (XVII), охватывающей все территории под португальским управлением, отдельная резолюция по вопросу о Мозамбике не является необходимой. Поэтому по проекту резолюции, рекомендованному Специальным комитетом, не было принято никакого решения.

КЕНИЯ

17 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея приняла, в качестве резолюции 1812 (XVII), проект резолюции по вопросу о Кении, рекомендованный Специальным комитетом.

АНГОЛА

Специальный комитет составил проект резолюции, который, с некоторыми изменениями, был представлен Генеральной Ассамблее под отдельным пунктом повестки дня, озаглавленным «Положение в Анголе». Прения по этому вопросу излагаются в разделе 9 главы II.

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

Четвертый комитет рассматривал вопрос о Южной Родезии на своих заседаниях, состоявшихся в период со 2 по 30 октября 1962 года. Он заслушал заявления петиционеров: пастора Майкеля Скотта, выступавшего от имени лидеров Союза африканских народов Зимбабве, находящихся в изгнании за границей и проживающих в Лондоне; гг. Э. Думбутшена, Н. Ситхоле, Дж. Чинамано и Н. Шамуярира, выступавших от имени Союза африканских народов Зимбабве; гг. Т. Дж. Хлазо, А. Д. Батлера, Дж. Добмура, В. А. Ф. Бардетт-Коутса и Дж. М. Гондо, представителей независимой многорасовой группы; и гг. П. Мушонга, П. Ф. Ситхоле и Л. Чиота, представителей Панафриканского социалистического союза.

8 октября 1962 г. Четвертый комитет, в результате поименного голосования, принял 68 голосами против 2, при 12 воздержавшихся, проект резолюции, внесенный тридцатью семью делегациями, представляющими страны Африки и Азии.

Согласно этому проекту резолюции Генеральная Ассамблея должна была просить правительство Соединенного Королевства в срочном порядке принять меры, которые были бы наиболее эффективными для обеспечения немедленного и безоговорочного освобождения председателя Союза африканских народов Зимбабве г-на Дхошуа Нкомо и всех других националистических лидеров, ограниченных в своих правах, содержащихся под стражей или заключенных в тюрьму, и немедленной отмены запрещения, касающегося Союза африканских народов Зимбабве. Генеральная Ассамблея должна была также просить правительство Соединенного Королевства информировать Генеральную Ассамблею на семнадцатой сессии относительно выполнения этой резолюции.

На пленарном заседании 12 октября 1962 г. Генеральная Ассамблея, в результате поименного голосования, приняла этот проект резолюции, в качестве резолюции 1755 (XVII), 83 голосами против 2, при 11 воздержавшихся.

3 октября 1962 г. Четвертым комитетом, в результате поименного голосования, был принят 81 голосом против 2, при 17 воздержавшихся, проект резолюции, внесенный пятидесятью одним государством.

Согласно этому проекту резолюции Генеральная Ассамблея, среди прочего, должна была отметить с глубоким сожалением, что управляющая держава еще не выполнила просьбы, содержащейся в резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 28 июня 1962 г. относительно созыва конституционной конференции; высказать мнение, что попытка навязать конституцию от 6 декабря 1961 г. ухудшит существующее в Южной Родезии крайне напряженное положение; просить правительство Соединенного Королевства принять необходимые меры для того, чтобы немедленно выполнить резолюции 1747 (XVI) и 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи, немедленно приостановить действие конституции 6 декабря 1961 г. и отменить намечаемые всеобщие выборы, созвать конституционную конференцию для выработки новой конституции и предоставить всему населению возможность полностью и безу-

словно осуществлять свои основные политические права. В пункте 4 Генеральная Ассамблея должна была предложить и.о. Генерального Секретаря предоставить свои добрые услуги, чтобы содействовать примирению различных групп населения Южной Родезии, способствуя незамедлительному проведению переговоров с правительством Соединенного Королевства и другими заинтересованными сторонами для достижения целей, изложенных в этой резолюции и во всех других резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, и представить Ассамблее доклад на текущей сессии, а также Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации.

31 октября 1962 г. Генеральная Ассамблея, в результате поименного голосования, 81 голосом против 2, при 19 воздержавшихся, приняла проект резолюции в качестве резолюции 1760 (XVII).

ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА

Глава доклада Специального комитета, в которой рассматривается вопрос о Юго-Западной Африке, была принята к сведению Четвертым комитетом во время обсуждения этого вопроса в качестве отдельного пункта повестки дня (см. главу IX, раздел С).

С. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1963 ГОДУ

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

Во время общих прений по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением, Специальный комитет заслушал петиционера г-на Карлоса Гонкавеса, который сделал заявление от имени Фронта освобождения Анголы.

4 апреля 1963 г. Комитет, в результате поименного голосования, принял 19 голосами, при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, проект резолюции, в котором он отметил с глубоким сожалением и тревогой продолжающийся отказ правительства Португалии сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций, относящихся к территориям под португальским управлением, и что Португалия продолжает свои репрессивные меры, направленные против коренного населения, с

помощью вооруженных сил и других вооруженных отрядов; решительно осудил позицию Португалии как противоречащую ее обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций; постановил поэтому немедленно обратить внимание Совета Безопасности на существующее положение с тем, чтобы он принял надлежащие меры, включая санкции, в соответствии с пунктом 8 резолюции 1807 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. и с пунктом 9 резолюции 1819 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1962 г., чтобы обеспечить выполнение Португалией соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; и просил Генерального Секретаря немедленно обратить внимание Совета Безопасности на эту резолюцию и передать Совету отчеты о прениях по этому вопросу в Специальном комитете.

В письме от 5 апреля 1963 г. Генеральный Секретарь передал текст резолюции Специального комитета Совету Безопасности.

ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА

Во время рассмотрения Специальным комитетом вопроса о Юго-Западной Африке, выступая в качестве петиционеров, сделали заявления и отвечали на вопросы председатель Национального союза Юго-Западной Африки г-н Я. Козонгизи и представитель Объединенной организации национальной независимости Юго-Западной Африки пастор Маркус Купер.

10 мая 1963 г. Специальный комитет принял проект резолюции, в котором он торжественно подтвердил неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на национальную независимость и национальный суверенитет; вновь осудил продолжающийся отказ правительства Южной Африки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь принципов Устава и осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи; просил Генеральную Ассамблею заявить, что всякая попытка со стороны Южной Африки аннексировать территорию Юго-Западной Африки будет рассматриваться как акт агрессии; рекомендовал Генеральной Ассамблее принять все необходимые меры для того, чтобы обеспечить в Юго-Западной Африке эффективное присутствие Организации Объединенных Наций, имея в виду достижение целей, указанных в резолюции 1702 (XVI), в частности, перечисленных в подпунктах b—h пункта 2; постановил обратить внимание Совета Безопасности на кри-

тическое положение в Юго-Западной Африке, продолжение которого создает серьезную угрозу международному миру и безопасности; рекомендовал далее Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности обратиться ко всем государствам-членам Организации с просьбой оказать поддержку в осуществлении мер, предусмотренных в этой резолюции и в предыдущих резолюциях; просил Генерального Секретаря продолжать свои усилия для достижения целей, поставленных перед ним в резолюции 1805 (XVII), в особенности целей, указанных в пункте 6.

МАЛЬТА

Специальный комитет приступил к рассмотрению вопроса о Мальте 6 мая 1963 года. 10 мая Специальный комитет единогласно принял проект резолюции, в котором он подтвердил неотъемлемое право народа Мальты на самоопределение и национальную независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.; просил управляющую державу созвать возможно скорее конференцию с участием в ней делегатов всех партий, представленных в мальтийском парламенте, рассмотреть вопрос о проведении без промедления всеобщих выборов в Законодательное собрание в присутствии международных наблюдателей; рекомендовал Генеральной Ассамблее предложить управляющей державе назначить ближайшую по возможности дату достижения независимости государством Мальта в соответствии с пожеланиями населения; и просил Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций передать управляющей державе текст этой резолюции.

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

Специальный комитет рассматривал вопрос о Южной Родезии на заседаниях, состоявшихся с 15 марта по 20 июня 1963 года. 25 и 26 марта на заседании Комитета выступил в качестве петиционера национальный председатель Союза африканских народов Зимбабве г-н Джошуа Нкомо. В своем заявлении он просил Специальный комитет направить в Лондон Подкомитет с тем, чтобы он обратил внимание правительства Соединенного Королевства на серьезность положения в Южной Родезии и на необходимость принятия незамедлительно соответствующих мер. По окончании общих прений Специальный комитет пришел к выводу, что, если не будут приняты незамедлительно соответствующие меры, положение в Южной Родезии может в ближайшем будущем создать реальную угрозу меж-

дународному миру и безопасности. Специальный комитет постановил учредить подкомитет и направить его в Лондон в связи с вопросом о Южной Родезии.

8 апреля Специальный комитет в результате поименного голосования принял проект резолюции 19 голосами при 4 воздержавшихся, против никто не голосовал. Согласно этому проекту резолюции Специальный комитет принял 22 апреля 1963 г. в качестве даты начала переговоров с Подкомитетом; обратился к правительству Соединенного Королевства с призывом выполнить все резолюции Генеральной Ассамблеи, относящиеся к Южной Родезии, и принять все меры к предотвращению ухудшения и так уже угрожающего положения в этой территории; предложил Подкомитету в самом срочном порядке представить доклад Специальному комитету; и постановил рассмотреть вопрос о Южной Родезии в свете доклада Подкомитета.

Подкомитет, в состав которого вошли представители Мали (председатель), Уругвая (заместитель председателя), Сирии (докладчик), Сьерра-Леоне, Танганьики и Туниса, находился в Лондоне с 20 по 26 апреля. Доклад Подкомитета был одобрен единогласно 8 мая 1963 года.

Подкомитет, помимо всего, считал, что положение, существующее в Южной Родезии, требует чтобы Соединенное Королевство, в соответствии со своими обязательствами защищать интересы большинства населения территории, заняло более прямую и положительную позицию в отношении будущих действий. Подкомитет пришел к выводу, что, если настоящее безвыходное положение будет продолжаться, это приведет к серьезным последствиям. Поэтому Подкомитет рекомендовал Специальному комитету, если в ближайшем будущем не произойдет каких-либо благоприятных перемен, рассмотреть пути и способы разрешения этого вопроса в срочном порядке. Он полагал, что к таким способам могут относиться: рассмотрение вопроса на специальной сессии Генеральной Ассамблеи; обращение внимания Совета Безопасности на существующее положение; и предложение Генеральному Секретарю обратить внимание Соединенного Королевства на серьезность создавшегося положения и продолжать предоставлять свои добрые услуги в соответствии с полномочиями, данными ему Генеральной Ассамблеей в резолюции 1760 (XVII).

10 мая 1963 г. Специальный комитет постановил сохранить вопрос о Южной Родезии на

своей повестке дня, имея при этом в виду, что члены Комитета могут снова заняться его рассмотрением в любое время на основе доклада Подкомитета.

12 июня Специальный комитет приступил к рассмотрению доклада Подкомитета по Южной Родезии. Впоследствии Специальный комитет в результате поименного голосования принял 19 голосами при 4 воздержавшихся, против никто не голосовал, пересмотренный проект резолюции тринадцати государств. Согласно этой резолюции Специальный комитет обратился с призывом к правительству Соединенного Королевства отменить конституцию 1961 года и созвать без промедления конституционную конференцию, в которой должны принять участие представители всех политических партий Южной Родезии, в целях разработки конституционных мероприятий, связанных с предоставлением независимости, с введением всеобщего избирательного права и установлением кратчайшего срока предоставления независимости, и определенно заявить, что оно не передаст власти и атрибутов суверенитета какому-либо правительству, образованному на основании конституции 1961 года. Специальный комитет рекомендовал, если этого потребуют события и оправдают обстоятельства, созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о положении в этой территории и в любом случае включить в повестку дня восемнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о Южной Родезии в качестве первоочередного и неотложного вопроса. Он обратил внимание Совета Безопасности на ухудшение существующего в Южной Родезии угрожающего положения.

В соответствии с постановлением Специального комитета текст резолюции был передан 21 июня 1963 г. правительству Соединенного Королевства, Председателю Совета Безопасности и Председателю четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

АДЕН

Во время общих прений по вопросу об Адене Специальный комитет заслушал заявления следующих петиционеров: генерального секретаря Лиги Южной Аравии г-на С. А. Альхабши, пред-

ставителя Народно-социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена г-на Саида Хессона Сохби и шейха Мухамеда Фариды. Затем 18 голосами против 5 был принят проект резолюции.

В этой резолюции Специальный комитет выразил глубокое беспокойство в связи с положением в Адене и протекторатах Адена; признал право населения этих территорий на самоопределение и рекомендовал, чтобы населению этих территорий была в ближайшем будущем предоставлена возможность решить свою судьбу в свободных и подлинно демократических условиях; призвал правительство Соединенного Королевства освободить всех политических заключенных, разрешить вернуться всем политическим лидерам, живущим в настоящее время в изгнании, отменить все ограничения политической деятельности и обеспечить осуществление политических свобод и прав человека во всех этих территориях; постановил направить в эти территории Подкомитет, члены которого будут назначены Председателем; уполномочил этот Подкомитет посетить, в случае необходимости, и другие соседние страны; предложил Подкомитету выяснить мнение населения и, в особенности, представителей и лидеров различных политических партий и провести переговоры с управляющей державой; выразил надежду, что управляющая держава будет полностью сотрудничать с Подкомитетом; и предложил Подкомитету представить не позднее 10 июня 1963 г. доклад с рекомендациями для быстрого осуществления Декларации в части, касающейся этих территорий, в соответствии со свободно выраженными пожеланиями населения.

Другой проект резолюции по Адену был представлен Австралией, Данией, Италией и Соединенными Штатами. Союз Советских Социалистических Республик внес поправки к этому проекту резолюции. После состоявшихся прений Специальный комитет, без возражений, согласился не ставить на голосование этот проект резолюции.

10 мая Председатель объявил, что, в соответствии с резолюцией Специального комитета, в качестве членов Подкомитета по Адену им назначены: Камбоджа (председатель), Венесуэла, Ирак, Мальгашская Республика и Югославия.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1962 ГОДУ

Доклад Специального комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, дополнение к пункту 25 повестки дня, документ А/5238.

ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСА НА СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Соответствующие заседания: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Пленарные заседания, заседания 1167—1178, 1180, 1181, 1192, 1194—1196 и 1198.

Blank page

Page blanche

ГЛАВА IV

ВОПРОСЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

А. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОБЗОРЫ

1. Обзор мирового экономического положения

«Обзор мирового экономического положения за 1962 год» был составлен для представления Экономическому и Социальному Совету в июле 1963 года. Часть I «Обзора» состояла из ряда более важных документов, составленных Секретариатом для второй сессии Подготовительного комитета предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Хотя эти доклады были по своему характеру предварительными, вследствие широкого интереса, проявленного к Конференции, было решено распространить эти документы более широко. Часть II «Обзора» была посвящена последним изменениям в мировой экономике.

Доклады, включенные в часть I «Обзора», представляли собой исследования по таким вопросам, как тенденции в мировой торговле и их значение для экономического развития, проблемы международной торговли сырьевыми товарами, мероприятия по расширению в развитых странах рынков сбыта экспортных изделий и полуфабрикатов развивающихся стран, последствия интеграции Западной Европы для торговли развивающихся стран, торговля между развивающимися странами и странами централизованного планового хозяйства и методы финансирования расширения мировой торговли. В содержащейся в части II «Обзора» статье, посвященной эволюции экономики, отмечалось, что в развитых странах с системой частного предпринимательства производство в 1962 году продолжало расширяться. Уровень производства в Северной Америке значительно превзошел уровень 1961 года; однако после быстрого подъема в 1961 году — с низкой точки спада в первом квартале этого года — дальнейший подъем в 1962 году происходил значительно более умеренными темпами. В западноевропейских странах темп роста производства в течение 1962

года продолжал замедляться, по мере того как ослабевал начавшийся до этого бум в капиталовложениях. Что касается экспортирующих сырьем стран, то последовавшее за спадом оживление Экономической активности в Северной Америке вместе с созданием некоторых новых запасов в Западной Европе содействовали их экспортной торговле в 1962 году. Однако внутреннее развитие было во многих случаях менее благоприятным вследствие плохих урожаев и сдерживающего влияния дефицитных платежных балансов. При определении объема производства в 1963 году — частично на основе ответов на анкету о тенденциях, проблемах и политике экономического развития, разосланную Генеральным Секретарем — в «Обзоре» было отмечено, что в передовых капиталистических странах ожидается продолжение роста производства в 1963 году. В 1963 году также ожидается увеличение экспортной выручки экспортирующих сырьем стран. Перспективы в отношении цен на сырьевые товары, по-видимому, более благоприятны, чем в 1962 году. Что касается стран централизованного планового хозяйства, то в Советском Союзе в течение 1962 года темпы роста производства в целом мало чем отличались от темпов предыдущего года. Однако в ряде стран темп роста замедлился главным образом вследствие неблагоприятного влияния погоды на урожай. В континентальном Китае в 1962 году объем производства в целом вновь расширился после двух лет весьма низкого сельскохозяйственного производства.

2. Экономические и социальные последствия разоружения и Декларация о прекращении на мирные нужды ресурсов высвобождаемых в результате разоружения

Рассмотрев доклад Генерального Секретаря об экономических и социальных последствиях разоружения на тридцать четвертой сессии, Совет принял резолюцию 891 (XXXIV), предлагавшую Генеральному Секретарю продолжить свое исследование и сформулировать рекомендации

относительно дальнейших исследований по вопросу о влиянии разоружения на международные экономические отношения. Доклад, подготовленный в соответствии с этой резолюцией, будет рассмотрен Советом на его тридцать шестой сессии, в июле и августе 1963 года.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла «Декларацию о переключении на мирные нужды ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения» (резолюция 1837 (XVII), в которой она обратилась к правительствам с призывом продолжать прилагать усилия к достижению всеобщего и полного разоружения. Ссылаясь на свою резолюцию 1710 (XVI) о «Декаде развития» Организации Объединенных Наций, предусматривающую разработку планов об использовании части ресурсов, высвобожденных в результате разоружения, для содействия социальному и экономическому развитию развивающихся стран, Генеральная Ассамблея заявила, что, в ожидании поступления таких ресурсов, государства-члены Организации должны ускорить свою помощь этим странам. Она просила Генерального Секретаря и правительства развивающихся стран разрабатывать и осуществлять национальные и региональные проекты и планы, при выполнении которых могли бы использоваться дополнительные ресурсы, высвобождающиеся в случае разоружения. Она поручила Генеральному Секретарю представить предварительный доклад по этому вопросу, если возможно, восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

В. ОБЩЕЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ СЛАБОРАЗВИТЫХ СТРАН

1. «Декада развития» Организации Объединенных Наций

На тридцать четвертой сессии Совет рассмотрел доклад Генерального Секретаря, озаглавленный «Декада развития» Организации Объединенных Наций: предложения, касающиеся различных видов деятельности» и составленный в соответствии с резолюцией 1710 (XVI), в сотрудничестве со специализированными учреждениями и МАГАТЭ; этот доклад должен был наметить в общих чертах те меры, которые могли быть приняты в системе Организации Объединенных Наций, чтобы содействовать достижению целей «Декады развития».

В свете этого доклада Совет в резолюции 916 (XXXIV) просил правительства государств-членов, а также органы Организации Объеди-

ненных Наций и специализированные учреждения уделять особое внимание, в первые годы «Декады развития», таким сферам деятельности, как промышленное развитие, облегчение доступа к мировым рынкам, меры, касающиеся рынков сырьевых товаров, политика региональных и субрегиональных экономических группировок, приток долгосрочного капитала для развития, сохранение и улучшение качества людских ресурсов и исследование и эксплуатация естественных ресурсов; Совет также поручил Генеральному Секретарю подготовить для тридцать шестой сессии Совета ряд докладов и, в частности, программу, состоящую из подробных предложений о мерах, в которых учитываются основные факторы экономического роста.

После рассмотрения доклада Генерального Секретаря и рекомендаций Совета, Генеральная Ассамблея в резолюции 1827 (XVII) признала основные нужды развивающихся стран в значительном увеличении численности своего высококвалифицированного персонала и предложила Генеральному Секретарю изучить вопрос о желательности и осуществимости создания института Организации Объединенных Наций или программы подготовки под руководством Организации Объединенных Наций, которые могли бы финансироваться добровольными взносами, для подготовки к работе в Организации Объединенных Наций или ее специализированных учреждениях или на государственной службе в отдельных странах, для повышения квалификации лиц, уже занимающих такие должности, и для проведения исследовательской работы и семинаров по различным видам деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Генеральный Секретарь проконсультировался со специализированными учреждениями по этому вопросу через посредство Административного комитета по координации и составил исследование для представления его Экономическому и Социальному Совету на тридцать шестой сессии и Генеральной Ассамблее — на восемнадцатой сессии. В ответ на просьбу Совета разработать стадийную программу подробных предложений о мерах, связанных с главными факторами экономического роста, Генеральный Секретарь подготовил доклад, озаглавленный «Декада развития» Организации Объединенных Наций: деятельность Организации Объединенных Наций и связанных с нею учреждений в ближайшем будущем». Доклад, содержащий введение, одобренное Административным комитетом по координации, и статьи Секретариата Организа-

ции Объединенных Наций, специализированных учреждений, МАГАТЭ, Специального фонда, Бюро технической помощи, Детского фонда и секретариата Мировой продовольственной программы, будет рассмотрен Советом на его тридцать шестой сессии.

2. Центр экономических перспективных исчислений и разработки экономических программ

С момента его создания в июне месяце 1962 года в соответствии с резолюцией 1708 (XVI) Генеральной Ассамблеи Центр экономических перспективных исчислений и разработки экономических программ, в сотрудничестве с региональными экономическими комиссиями, приступил к осуществлению программы долгосрочных перспективных исчислений мировых экономических тенденций по экономическому планированию и по оказанию поддержки по основным вопросам работы в области технической помощи. Центр служил также форумом для консультаций и сотрудничества с международными и другими учреждениями, занимающимися этими вопросами.

На тридцать четвертой сессии Совет одобрил доклад Группы экспертов по экономическим перспективным исчислениям, заседавшей в июне 1962 года, и предложил усилить работу Секретариата в этой области (резолюция 924 (XXXIV)). Исследования по этим вопросам продолжались в течение прошлого года; был составлен доклад для Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития о перспективах международной торговли и ее значении для ускорения мирового экономического развития и продолжались консультации с секретариатами региональных экономических комиссий по вопросу о координации деятельности Организации Объединенных Наций в области экономических перспективных исчислений.

Была выполнена подготовительная работа по составлению запрошенного Генеральной Ассамблеей в резолюции 1708 (XVI) доклада, обобщающего опыт, приобретенный различными странами в планировании экономического развития, и применяемые ими методы. Доклад о ходе работ, охватывающие экономические перспективные исчисления, планирование и соответствующие виды технической помощи, были подготовлены для представления Совету на его тридцать шестой сессии.

3. Международная экономическая помощь слаборазвитым странам

а) МЕЖДУНАРОДНОЕ ДВИЖЕНИЕ КАПИТАЛА В СЛАБОРАЗВИТЫЕ СТРАНЫ

Исследование в двух частях о международном движении капитала в виде государственных займов и субсидий и частных капиталов за период 1959—1961 годов было представлено Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии. Часть I этого исследования представляет собой второй доклад, составленный в соответствии с резолюцией 780 (XXX) Экономического и Социального Совета и резолюциями 1522 (XV) и 1711 (XVI) Генеральной Ассамблеи, которые предусматривают представление информации о притоке государственного и частного капитала, в особенности — в менее развитые страны. Часть II содержит второй трехлетний обзор, за период 1959—1961 годов, международного движения частного капитала, составленный в соответствии с резолюцией 1035 (XI) Генеральной Ассамблеи.

Доклад отмечает, что чистая сумма притока долгосрочных капиталов в рамках двусторонних соглашений из развитых стран с системой частного предпринимательства в менее развитые страны и в международные учреждения возросла с 5,2 млрд. долл. в 1959 году до 7,2 млрд. долл. в 1961 году. Сумма притока таких капиталов в менее развитые страны составляла 0,7 процента общего валового национального продукта развитых стран в 1961 году. В среднем годовые обязательства по оказанию экономической помощи, взятые на себя странами централизованного планового хозяйства, были значительно более высокими в 1959—1961 годах, чем в предыдущие годы.

Анализ сделок с частными долгосрочными капиталами показывает, что средний ежегодный приток был немного выше в 1958—1961 годах, чем в пятидесятых годах, но что чистая сумма притока из развитых в менее развитые страны уменьшилась после 1958 года. В последние годы доля сделок между развитыми странами частного предпринимательства в общем объеме потока частных долгосрочных капиталов увеличивалась.

б) СОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУНАРОДНОМУ ДВИЖЕНИЮ ЧАСТНОГО КАПИТАЛА

Секретариат продолжал уделять внимание вопросу о содействии международному движению

частного капитала. Он консультировался с Международным банком реконструкции и развития и его филиалами, другими заинтересованными специализированными учреждениями и компетентными организациями и отдельными лицами, как в экспортирующих, так и в импортирующих капитал странах, в целях сбора новейшей информации относительно принятых или рассматриваемых мер для поощрения капиталовложений в международном плане.

На своей тридцать четвертой сессии, проходившей в июле и августе 1962 года, Совет рассмотрел третий доклад Генерального Секретаря о содействии международному движению частного капитала. В резолюции 922 (XXXIV) Совет предложил Генеральному Секретарю продолжать изучение экономических, юридических и административных мероприятий по содействию притоку частного капитала в развивающиеся страны и представить свой следующий доклад по этому вопросу тридцать седьмой сессии Совета.

Предварительный доклад ограниченного охвата по вопросу о «Предоставлении кредитов для финансирования импорта машин и оборудования в развивающиеся страны» был подготовлен и представлен Комитету по промышленному развитию на его третьей сессии. Согласно перспективным исчислениям Организации Объединенных Наций промышленное оборудование на сумму около 6 млрд. долл. будет импортировано из развитых стран в 1975 году (в 1958 году соответствующая сумма составляла приблизительно 3 млрд. долл.); поэтому развивающиеся страны вынуждены будут по-прежнему полагаться в значительной мере на кредиты, предоставляемые поставщиками промышленного оборудования. В целях страхования от некоммерческих рисков, которые частные страховые компании не могли бы взять на себя, многие правительства сочли необходимым обеспечивать страхование экспортных кредитов, а некоторые правительства приняли также меры для создания специализированных учреждений для участия в предоставлении экспортных кредитов. В докладе говорится о проведенных недавно во многих странах мероприятиях, в соответствии с которыми кредиты предоставляются непосредственно иностранным закупщикам (финансовые кредиты), а не экспортерам (кредиты, предоставляемые поставщиками). Эти мероприятия позволяют страховать и, таким образом, быстрее мобилизовать кредиты со сроками погашения, превышающими установленный Бернским союзом пре-

дел в пять лет, который применяется в отношении всех кредитов, предоставляемых поставщиками.

4. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Проект устава Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций был рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на тридцать четвертой сессии и Генеральной Ассамблеей — на семнадцатой сессии. По просьбе Ассамблеи (резолюция 1826 (XVII) Генеральный Секретарь направил проект устава правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и просил их представить ему свои замечания по этому проекту. Он также составляет доклад для Экономического и Социального Совета о консультациях с правительствами экономически развитых стран, проведенных в соответствии с резолюцией 921 (XXXIV) Совета, в которой Совет настоятельно просил эти правительства пересмотреть возможность принятия мер для создания Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций. Генеральный Секретарь намерен включить в свой доклад замечания по проекту устава, которые он получил от правительств. Члены Комитета по Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций постановили отложить до сентября 1963 года следующую сессию Комитета, который, по этой причине, не сможет представить доклад Совету на его тридцать шестой сессии, как это предусматривалось в резолюции 1826 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

5. Естественные ресурсы

Работа в области несельскохозяйственных ресурсов продолжала быстро расширяться, главным образом в области оперативной деятельности, обслуживание которой поглощало крупную долю имеющихся средств. Научно-исследовательская работа, в той мере, в какой ее можно было проводить, была направлена главным образом на поддержку оперативной деятельности и на анализ ее результатов.

В частности, возрастающее число проектов Специального фонда и технической помощи требовало соответствующей экспертной помощи со стороны экономистов и специалистов Секретариата, включая геологов, геофизиков, горных инженеров, инженеров-гидрологов и инженеров-электротехников. Они помогали составлять про-

граммы и разрабатывать проекты для Африки и других районов, а также содействовали успешному осуществлению других проектов на различных стадиях их выполнения. Обслуживание предоставлялось по 41 проекту Специального фонда, утвержденному на июнь 1963 года, а именно, двум проектам по энергетике, 12 — по использованию водных ресурсов и 27 — по геологии и горному делу, включая разведку грунтовых вод. Кроме того, такое обслуживание было предоставлено приблизительно 200 экспертам в области технической помощи и была оказана помощь в разработке проектов Мировой продовольственной программы.

Что касается водных ресурсов, то Секретариат закончил, в соответствии с резолюцией 759(XXIX) Совета, общее обследование экономических возможностей опреснения морской или солоноватой воды в засушливых районах развивающихся стран. Результаты этого обследования, которое финансируется Фондом Форда, подготавливаются к изданию. Секретариат оказал значительную и непосредственную помощь в обследовании бассейнов некоторых международных рек, главным образом — в Африке, а также в разработке предложений о первоочередной программе согласованных действий в области водных ресурсов, которая должна будет рассматриваться Советом на его тридцать шестой сессии.

Составленное Генеральным Секретарем исследование «Средства, необходимые для разведки нефти и методах ее финансирования» было рассмотрено Советом на его тридцать четвертой сессии. В резолюции 886(XXXIV) Совет предложил Комитету по промышленному развитию подвергнуть дальнейшему изучению это исследование, а также отчеты семинара Организации Объединенных Наций по нефтяным ресурсам, состоявшегося в 1962 году в Центральных учреждениях. С этой целью Секретариат составил для третьей сессии Комитета обстоятельную записку и резюме полных отчетов семинара до их опубликования.

Под заголовком «Новые источники энергии и освоение энергетических ресурсов» Генеральный Секретарь представил также тридцать четвертой сессии Совета доклад о работе Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о новых источниках энергии, состоявшейся в 1961 году. За докладом, который включает обстоятельное резюме протоколов Конференции, последует издание ее документов в пяти томах. В резолюции 885(XXXIV) Совет поручил

Генеральному Секретарю принять меры для широкого распространения этого доклада и представленных Конференции докладов, а также рассмотреть методы координации и облегчить изучение новых источников энергии и их использование, в частности, солнечной энергии, энергии ветра и геотермической энергии. Совет предложил ему также представить доклад о ходе этой работы тридцать седьмой сессии.

Секретариат представил Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний резюме вышеупомянутого доклада, а также три доклада по вопросам политики и подхода к освоению энергетических, водных и минеральных ресурсов в развивающихся странах.

С. ВОПРОСЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ И ПРОБЛЕМЫ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

1. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития

В августе 1962 года Совет резолюцией 917(XXXIV) постановил созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития и для этой цели назначил Подготовительный комитет.

На первой сессии, происходившей с 22 января по 5 февраля 1963 г., Подготовительный комитет утвердил предварительную повестку дня для Конференции, которая включала следующие пункты: расширение международной торговли и ее значение для экономического развития; международные товарные проблемы; торговля готовыми изделиями и полуфабрикатами; улучшение невидимых статей торговли развивающихся стран; влияние региональных экономических группировок; финансирование расширения международной торговли; и организационные меры, методы и аппарат для проведения мероприятий по расширению международной торговли.

При подготовке ко второй сессии Подготовительного комитета Генеральный Секретарь просил всех членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений представить доклады и исследования, относящиеся к главным пунктам повестки дня. В то же время Секретариат, как в Центральных учреждениях, так и в региональных комиссиях, подготовил предварительные доклады, охваты-

вающие каждый из пунктов, находящихся на рассмотрении Подготовительного комитета.

Представленные доклады включали обзор тенденций мировой торговли и потребности развивающихся стран в торговле для ускорения их экономического роста и доклад о проблемах торговли между находящимися на различных стадиях развития странами, который дополнял ранее представленный доклад по этому же вопросу и отмечал меры, принятые за последнее время. Другое ранее составленное исследование о проблемах торговли между странами с различными экономическими и социальными системами было дополнено докладом о торговле между развивающимися странами и странами централизованного планового хозяйства. Доклады о международной торговле сырьевыми товарами были составлены в связи с потребностями Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами; доклады, представленные Подготовительному комитету, касались вопроса о расширении сбыта сырьевых товаров в развивающихся странах, мероприятий по стабилизации рынков сырьевых товаров и международного компенсационного финансирования. Что касается мероприятий по расширению рынков в развитых странах для сбыта готовых изделий и полуфабрикатов, экспортируемых из развивающихся стран, то в докладе Секретариата предлагаются различные меры, которые могут быть приняты в пользу развивающихся стран. Мероприятия по улучшению невидимых статей торговли развивающихся стран и финансированию экспорта рассматривались в отдельных докладах. Секретариат также представил исследование о влиянии интеграции стран Западной Европы на торговлю развивающихся стран.

Большая часть документации по организационным мерам содержалась в докладе группы экспертов, назначенной в соответствии с резолюцией 919(XXXIV) Совета.

2. Международное соглашение по кофе

Конференция Организации Объединенных Наций по кофе, в которой принимали участие представители семидесяти одной страны, импортирующих или экспортирующих кофе, происходила в Нью-Йорке в июле и августе 1962 года с целью выработки первого Международного соглашения по кофе. Соглашение вступит в силу после того, как правительства по меньшей мере двадцати стран, экспорт которых составляет не менее 80 процентов общего экспорта, и пра-

вительства по меньшей мере десяти стран, импорт которых составляет не менее 80 процентов мирового импорта, ратифицируют это соглашение. Генеральный Секретарь должен созвать первую сессию Совета Международной организации по кофе в Лондоне через тридцать дней после того, как Соглашение вступит в силу. Соглашение, которое охватывает пятилетний период, предусматривает контроль над предложением путем установления квот и стимулирование потребления.

3. Другие совещания и конференции по товарным проблемам

Положение на международных рынках сырьевых товаров продолжало характеризоваться падением цен. В то же время цены на промышленные товары повысились, в результате чего соотношение экспортных и импортных цен для экспортирующих сырье стран продолжало понижаться. Несмотря на увеличение объема импорта, экспортная выручка большинства экспортирующих сырье стран увеличивалась весьма медленно и это вызывало некоторое беспокойство у государств-членов Организации в отношении экономического развития таких стран. Продолжается работа по разрешению этих проблем как путем их рассмотрения межправительственными организациями, так и путем принятия мер по отдельным товарам. Рассматривалась также возможность компенсационного финансирования для устранения колебаний в объеме экспортной выручки экспортирующих сырье стран.

Конференция Организации Объединенных Наций по оливковому маслу (1963 год) была созвана с целью пересмотра Международного соглашения по оливковому маслу 1956 года, измененного протоколом 1958 года. В Конференции, которая происходила в Женеве с 26 февраля по 16 марта и с 16 по 20 апреля, принимали участие страны, доля которых в мировом производстве и потреблении оливкового масла является весьма значительной. После необходимого числа ратификаций, присоединений и утверждений Соглашение вступит в силу на четырехлетний период 1 октября 1963 г., т.е. к моменту истечения срока действующего соглашения.

По просьбе Исследовательской группы ФАО по какао Генеральный Секретарь принимает необходимые меры для созыва Конференции Организации Объединенных Наций по какао в 1963 году для выработки первого Международного соглашения по какао.

Международная исследовательская группа по свинцу и цинку, которой Генеральный Секретарь продолжал предоставлять услуги Секретариата, провела свою шестую сессию в Женеве в октябре 1962 года, когда, в результате улучшения статистического положения на рынке этих металлов, ограничения производства и экспорта были временно прекращены. В марте 1963 года была созвана сессия Специальной рабочей группы для обсуждения целей, принципов и возможных форм соглашений или мероприятий, направленных на разрешение проблем, связанных с цинком и свинцом.

В течение 1962 года внимание Генерального Секретаря было обращено на состояние рынка вольфрама, и по просьбе ряда стран-производителей в январе 1963 года было проведено предварительное совещание Организации Объединенных Наций по вольфраму. На нем было рассмотрено текущее положение на рынке и были приняты меры по созыву сессии Специального комитета по вольфраму 11 и 12 июня в Нью-Йорке. К Генеральному Секретарю также поступила просьба от министерского совещания Организации американских государств о создании Исследовательской группы по меди. По совету Временного координационного комитета по международным товарным соглашениям, на рассмотрение которого эта просьба была передана, Генеральный Секретарь представляет мнения правительств стран, заинтересованных в производстве и потреблении меди и в торговле ею.

Международные советы, занимающиеся вопросами оливкового масла, сахара, олова и пшеницы, продолжали осуществлять соглашения, в которых они заинтересованы, а комитеты по различным сырьевым товарам и исследовательские группы по-прежнему следили за состоянием рынков соответствующих сырьевых товаров.

Временный координационный комитет по международным товарным соглашениям провел свои двадцатую и двадцать первую сессии в сентябре 1962 года и в январе 1963 года. Он рекомендовал Генеральному Секретарю созвать предварительное совещание по вольфраму и конференцию для возобновления Международного соглашения по оливковому маслу, а также в предварительном порядке рассмотрел просьбы о созыве конференций Организации Объединенных Наций по международным соглашениям по какао и сахару. Комитет также изучал методы по-

ощрения торговли сырьевыми товарами в региональном масштабе (как это имеет место в отношении Международного соглашения по кофе, в котором предусматривается возможность присоединения к нему групп стран), проблемы сбыта некоммерческих излишков сырья и роль межправительственных исследовательских групп в международных товарных соглашениях; он также обсуждал межправительственные консультации и мероприятия в области сырьевых товаров в 1962 году и в начале 1963 года.

Комиссия по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, которая несет общую ответственность за изучение положения в этой области, провела свою одиннадцатую сессию в Нью-Йорке в период с 29 апреля по 10 мая 1963 года. Она произвела обзор основных изменений в торговле сырьевыми товарами за последнее десятилетие и отметила, что проблемы расширения торговли сырьем являются, возможно, более острыми в настоящее время, чем когда бы то ни было со времени создания Комиссии, что угрожает экономическому развитию менее развитых стран. Комиссия считала, что при решении этих проблем внимание следует уделять факторам, поддающимся правительственному контролю. В частности, она придерживалась того мнения, что развитые страны должны по-прежнему следовать политике постоянного увеличения внутреннего дохода и покупательной способности, постепенно сокращать торговые барьеры и поддерживать, путем оказания экономической и технической помощи, разносторонность экономики развивающихся стран, особенно путем индустриализации.

Доклад о роли исследовательских групп в борьбе с колебаниями на рынках сырьевых товаров был также представлен Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами на ее одиннадцатой сессии. Комиссия отметила, что межправительственные исследовательские группы играют важную роль в содействии установлению устойчивых, справедливых и рентабельных цен на рынках отдельных сырьевых товаров и в подготовке международных товарных соглашений, и настоятельно рекомендовала продолжать работу в этом направлении.

При рассмотрении доклада о работе по долгосрочным международным товарным проблемам Комиссия отметила, что большой объем подготовительной работы для Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития помешает Секретариату провести

дальнейшие исследования для Комиссии в будущем году. Тем не менее, Комиссия выразила надежду, что Секретариат все-таки сможет подготовить исследование о влиянии повышения цен на некоторые сырьевые товары на экспортные поступления менее развитых стран, с учетом вероятных последствий такого повышения для мирового производства и потребления отдельных сырьевых товаров, а также для торговли ими. Комиссия также отметила, что следует изучить вопрос об использовании долгосрочных двусторонних торговых соглашений в международной торговле и о их влиянии на устойчивость и развитие международной торговли, в особенности торговли сырьевыми товарами, принимая во внимание их влияние на производство, потребление и цены.

4. Обзор сырьевых товаров

«Обзор сырьевых товаров за 1962 год», составленный для одиннадцатой сессии Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, включал обзор основных этапов развития торговли сырьевыми товарами за пятидесятые годы, а также общую оценку текущего положения с сырьевыми товарами.

5. Компенсационное финансирование

Техническая рабочая группа, назначенная Комиссией по вопросам международной торговли сырьевыми товарами на ее десятой сессии в мае 1962 года, изучила гипотетические последствия осуществления ряда планов компенсационного финансирования, используя для этого фактические данные о торговле за 1953—1961 год, а также ряд возможных значений ключевых параметров, лежащих в основе вычисления недобора экспортной выручки, суммы, которую необходимо компенсировать, и условий погашения компенсационных займов. Доклад Группы — «Компенсационные финансовые мероприятия в связи с колебаниями в поступлениях от экспорта стран, производящих сырьевые товары» — дает представление о масштабах трансфертов, которые могли бы потребоваться в связи с деятельностью фонда страхования экономического развития, и о некоторых предположительных ставках компенсационных платежей и премий. В нем также показано, что погашение стабилизационных ссуд по плану, предложенному Организацией американских государств, может в ряде случаев вызвать затруднения. Хотя Группа не рекомендовала никакого конкретного плана, она разработала проект статей

соглашения о фонде страхования экономического развития.

Комиссия обсудила доклад Группы на своей одиннадцатой сессии. Однако, вследствие некоторого смягчения правил и методов Международного валютного фонда, как это было изложено в представленном Комиссии документе Фонда «Компенсационное финансирование в связи сокращением поступлений от экспорта», было решено не продолжать на этом этапе обсуждение альтернативных методов решения проблемы краткосрочных колебаний в поступлениях от экспорта.

Д. ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ

1. Центр промышленного развития

В течение рассматриваемого периода Комиссар по промышленному развитию продолжал работу по организации Центра промышленного развития. Центр был задуман как орган, ведающий главным образом согласованием и координацией деятельности Организации Объединенных Наций в области промышленного развития. В частности, предусматривалось, что деятельность Центра и работа в области промышленного развития, выполняемая органами региональных экономических комиссий, а также другими органами Экономического и социального департамента, будет включена в четко координированную программу, имеющую целью содействовать индустриализации развивающихся стран.

Помимо канцелярии Комиссара по промышленному развитию Центр имеет два основных отдела, а именно Исследовательский и аналитический отдел и Технический отдел. В Центре организуется также группа старших технических советников, которая по замыслу должна быть подвижной группой особого назначения, могущей в любой момент выехать на работу в страны, нуждающиеся в помощи для решения неотложных проблем и вопросов, требующих предоставления краткосрочных консультативных услуг в таких областях, как определение конкретных потребностей, разработка проектов или подготовка заявок для получения долгосрочной помощи. Работа этих двух отделов изложена в следующих разделах настоящего документа.

Комитет по промышленному развитию рассмотрел на своей третьей сессии доклад Консультативного комитета экспертов по вопросам про-

мышленного развития в системе Организации Объединенных Наций, созданного в соответствии с резолюцией 873(XXXIII) Экономического и Социального Совета. Доклад содержит выводы и рекомендации Консультативного комитета экспертов относительно организационных изменений, необходимых для усиления, сосредоточения и ускорения работы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития развивающихся стран.

Комитет, в общем, согласился со сделанной экспертами общей оценкой деятельности Организации Объединенных Наций в области промышленного развития в том смысле, что обзор этой работы свидетельствует об ее большом разнообразии, но что общий объем ресурсов, выделяемых Организацией Объединенных Наций для содействия промышленному развитию, недостаточен. Комитет полагал, однако, что, до принятия решения по докладу Консультативного комитета экспертов, его рекомендации и дополнительная относящаяся к вопросу информация должны быть более широко распространены между членами Организации. Комитет, поэтому, единодушно одобрил проект резолюции, который он рекомендовал Экономическому и Социальному Совету принять. В этой резолюции Совет просит Генерального Секретаря разослать доклад экспертов правительствам государств-членов Организации и специализированных учреждений для сведения, вместе с докладом о работе третьей сессии Комитета по промышленному развитию; далее, Совет просит Генерального Секретаря включить в предварительную повестку дня восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о рассмотрении вышеупомянутого доклада в качестве подпункта к пункту, касающемуся деятельности системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития, и представить этой сессии замечания специализированных учреждений, а также другие сведения, указанные в резолюции.

Комитет ознакомился с работой Центра в течение прошедшего года по выполнению программы в области промышленного развития и выразил свое удовлетворение деятельностью Комиссара по промышленному развитию.

Комитет одобрил программу работы, представленную Центром. Он считал, что нужны особые усилия со стороны Центра и постоянных представителей на местах Бюро технической помощи, а также директоров программ Специального фонда, чтобы стимулировать представ-

ление соответствующих заявок правительствами на получение технической помощи в области промышленного развития. Следует расширить непосредственные контакты с правительствами, используя, в надлежащих случаях, возможности региональных экономических комиссий. Комитет отметил с удовлетворением роль, которую в этой связи должна сыграть Группа старших технических советников.

Комитет принял к сведению информацию о деятельности в области промышленного развития, представленную специализированными учреждениями, а также о мероприятиях, проведенных в течение прошлого года Центром и специализированными учреждениями в области координации и согласования деятельности.

2. Составление программ и планирование промышленного развития

Деятельность в области составления программ и планирования промышленного развития была расширена, в соответствии с рекомендациями, сделанными Комитетом по промышленному развитию на его второй сессии, и решениями, принятыми Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей, в частности в связи с «Декадой развития» Организации Объединенных Наций. В докладе о ходе работы Центра промышленного развития, представленном Комитету по промышленному развитию на его третьей сессии, проходившей в мае 1963 года, содержатся краткие сведения о работе в области исследований и основного обслуживания операций на местах. На рассмотрение Комитета также был представлен текст вопросника по промышленному планированию и развитию, разосланного правительствам всех государств-членов Организации в феврале 1962 года, а также тексты тридцати четырех ответов, полученных от правительств. Исследования, выполненные или начатые в течение отчетного года, относились к следующим основным областям: общее промышленное планирование и политика; составление программ по секторам; оценка проектов; данные о составлении программ или о предынвестиционной деятельности.

Один из ключевых проектов в области исследовательской работы и обмена информацией по общему промышленному планированию и политике был Семинар по составлению программ промышленного развития для Латинской Америки, организованный Центром промышленного развития Секретариата и секретариатом Экономи-

ческой комиссии для Латинской Америки, в сотрудничестве с Бюро операций технической помощи и под эгидой Бразильской федерации промышленных предприятий и Конфедерации промышленных предприятий штата Сан-Паулу. Повестка дня Семинара включала целый ряд вопросов, относящихся к упомянутым выше основным областям. На Семинаре был представлен тридцать один реферат, в том числе шестнадцать документов, составленных Центром промышленного развития, в некоторых случаях с помощью консультантов.

Исследование Секретариата о выборе степени капиталоемкости при оперативном планировании для слаборазвитых стран было представлено Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов. Общий обзор долгосрочного планирования и составления программ промышленного развития в странах централизованного планового хозяйства был составлен консультантом, а исследование организационных аспектов планирования в развивающихся странах было составлено Секретариатом.

Что касается программ по секторам, то Секретариат Организации Объединенных Наций закончил и опубликовал исследование в области промышленного развития, в котором рассматривается характер развития обрабатывающей промышленности в странах, находящихся на различных стадиях развития. Он также составил исследование о перспективных исчислениях спроса на промышленное оборудование и проделал предварительный анализ эластичности спроса на промышленные товары по отношению к доходу в развивающихся странах, с особым учетом методов анализа и перспективных исчислений спроса на промышленные товары широкого потребления.

Исследование по вопросу об оценке проектов в странах, в которых преобладает система частного предпринимательства, было опубликовано в пятом выпуске «Бюллетеня по вопросам индустриализации и производительности» сопровождалось таким же исследованием, в котором обсуждались критерии и методы оценки в странах централизованного планового хозяйства.

Что касается составления программ и сбора предынвестиционных данных, то в январе 1963 года было опубликовано исследование «Цемент. Производство азотных удобрений на базе природного газа» в качестве первого исследования се-

рии «Исследований экономических проблем» промышленности. Ряд экономических исследований, касающихся поваренной соли, комплексного производства кальцинированной соды, каустической соды и хлора, серной кислоты и природного газа и некоторых аспектов конструирования машинного оборудования, был составлен в связи с региональными семинарами, в которых Центр принимал активное участие в отчетном периоде.

Другие исследования в области планирования и составления программ касались расходов на материалы, трудовых затрат, капиталовложений и текущих затрат в строительной промышленности Советского Союза, классификации промышленных сооружений в Советском Союзе, аспектов планирования в развивающихся странах со смешанной экономикой, размеров предприятий и экономии, достигаемой благодаря крупному масштабу производства.

Доклад о работе Семинара по промышленным участкам в районе ЭКАДВ, который состоялся в Мадрасе в ноябре 1961 года, и краткие отчеты о дискуссиях и информационные документы, представленные на рассмотрение Семинара, были изданы и опубликованы под названием: «Промышленные участки в Азии и на Дальнем Востоке». Предварительный доклад по вопросам поощрения экспорта продукции мелкой промышленности был представлен Рабочей группе ЭКАДВ по мелкой промышленности, заседавшей в Бангкоке в апреле-мае 1963 года, и Комитету по промышленному развитию — на его третьей сессии.

3. Передача промышленной и технической информации развивающимся странам и ее приспособление к их нуждам

Все большее признание получает важность передачи промышленной технической информации в процессе промышленного развития менее развитых стран. Это привело к созданию в прошлом году Технического отдела в Центре промышленного развития и включения в программу работы Центра ряда проектов с исключительной целью передачи промышленной технической информации менее развитым странам и ее приспособления к их особым нуждам и обстоятельствам. Технический отдел занимается также некоторыми аспектами подготовки национальных технических кадров и управленческими проблемами промышленности.

Генеральный Секретарь представил Комитету по промышленному развитию на его третьей

сессии доклад о «Передаче и применении технических знаний для промышленного развития», в котором содержится общий обзор передачи, отбора и приспособления промышленной технической информации в международном плане и излагается вкратце подход Центра к его деятельности в этой области.

Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций также представил Комитету доклад о «Промышленной стандартизации», в котором описывается роль промышленной стандартизации и ее применение на государственном и международном уровнях и делается особый упор на нужды менее развитых стран.

Одобрив программу работ, предложенную Секретариатом в области промышленной техники, Комитет по промышленному развитию подчеркнул, что работа Центра промышленного развития в области техники должна тесно сочетаться с оперативной деятельностью Организации Объединенных Наций. Комитет указал, что он разделяет мнение Секретариата, который в рамках своей программы придает большое значение роли технических институтов как орудия для передачи промышленной технической информации развивающимся странам, а также подчеркнул важность промышленной стандартизации на ранних этапах промышленного развития.

Е. ВОПРОСЫ НАУКИ И ТЕХНИКИ

1. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов

Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов происходила в Женеве с 4 по 20 февраля 1963 года. Конференция была созвана в соответствии с резолюцией Совета 834 (XXXII) в качестве международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций, по консультации с Научным консультативным комитетом Организации Объединенных Наций (и его Научной консультативной группой) и в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями и МАГАТЭ. Конференция должна была обратить внимание мировой общественности на практические возможности ускорения развития с помощью применения последних достижений науки и техники. В частности, имелось в виду указать на необходимость новой

ориентации научно-исследовательской работы в направлении удовлетворения потребностей развивающихся стран и в то же время подчеркнуть важность для этих стран использования уже имеющихся научных знаний и технических достижений. Конференция явилась, таким образом, большим событием в «Декаде развития».

Научная консультативная группа провела свою вторую и третью (заключительную) сессии в Женеве с 2 по 5 июля и с 26 сентября по 1 октября 1962 г., соответственно. На 51-м и 52-м заседаниях, состоявшихся в Женеве 1 и 2 октября 1962 г., Научным консультативным комитетом были получены доклады о ходе подготовки Конференции от генерального секретаря Конференции и от председателя Научной консультативной группы. Комитет предложил избрать заместителями председателя Конференции представителей следующих стран: Австралии, Канады, Чили, Чехословакии, Франции, Индонезии, Израиля, Берега Слоновой Кости, Японии, Мексики, Нигерии, Союза Советских Социалистических Республик, Объединенной Арабской Республики, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. На 53-м заседании, состоявшемся в Женеве 2 февраля 1963 г., Научный консультативный комитет произвел окончательный обзор организационных мероприятий для Конференции.

Программа Конференции предусматривала три пленарных заседания, двенадцать общих заседаний и 81 специальное заседание. На первом пленарном заседании 4 февраля 1963 г. Конференция заслушала заявления Президента Швейцарской Конфедерации, председателя Конференции, Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, председателя Научной консультативной группы и административных глав некоторых специализированных учреждений и МАГАТЭ. Послания, полученные от глав государств или правительств, представители которых входили в состав Научной консультативной группы, были зачитаны на первом пленарном заседании, а послания других глав государств и правительств были распространены на Конференции.

На Конференции присутствовало свыше 1 600 человек, из которых около 1 400 человек были делегатами, представлявшими 96 стран. Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения представляли более ста должностных лиц, и на Конференции также присутствовали 90 наблюдателей от неправитель-

ственных организаций. Свыше 1 800 докладов было представлено правительствами, Организацией Объединенных Наций и ее региональными экономическими комиссиями, специализированными учреждениями и МАГАТЭ, а также другими участниками.

На Конференции правительствами и другими ее участниками было показано около 250 документальных фильмов из области науки и техники и выставлено около 6 000 книг и журнальных статей, относящихся к этой области.

Хотя Конференция как таковая не имела полномочий делать рекомендации правительствам или принимать решения относительно принципиальных вопросов, мнения, выраженные в ходе прений и разделявшиеся значительным числом участников Конференции, заносятся в отчеты заседаний. Кроме того, чтобы выяснить, какие меры следует принять в результате работ Конференции, Генеральный Секретарь 23 и 24 апреля провел в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций консультации с председателем и генеральным секретарем Конференции, представителями пятнадцати стран, граждане которых занимали посты заместителей председателя Конференции и представителями заинтересованных специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в МАГАТЭ. Кроме того, он консультировался с главами заинтересованных учреждений на заседании Административного комитета по координации, происходившем в Женеве 2 и 3 мая 1963 года. Заключение Генерального Секретаря по этому вопросу включены в его доклад о работе Конференции, который будет рассмотрен Советом на тридцать шестой сессии (2 июля — 2 августа 1963 г.) в Женеве.

2. Основные направления исследований в области естественных наук, распространение научных знаний и их применение в мирных целях

В резолюции 910 (XXXIV) Совет предложил Генеральному Секретарю рассмотреть в сотрудничестве с ЮНЕСКО, другими специализированными учреждениями и МАГАТЭ вопрос о том, какие шаги могут быть предприняты для периодического пополнения новейшими данными обзора «Современные тенденции научных исследований», первоначально представленного Совету на его тридцать второй сессии, и для облегчения своевременного выпуска нового издания этого обзора.

Генеральный Секретарь проконсультировался по этому вопросу со своими коллегами в Административном комитете по координации, и заключения, к которым пришли, были включены в двадцать восьмой доклад, представляемый Совету Административным комитетом по координации. Было признано, что пополнение Обзора всеми последними данными было бы весьма трудным заданием. Тем не менее обзор дает рамки, устанавливает систему и определяет метод, которые могут использоваться в исследованиях меньшего масштаба, охватывающих отдельные области. Предложения о тех или иных конкретных исследованиях можно было бы вносить на более поздней стадии, с учетом дискуссий, связанных с Конференцией Организации Объединенных Наций по применению научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов.

3. Международное сотрудничество в области сейсмологических исследований

Рассмотрев доклад о сейсмологии и сейсмостойком строительстве, составленный ЮНЕСКО в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и ВМО, резолюцией 912 (XXXIV) Совет предложил Генеральному Секретарю и просил ЮНЕСКО и ВМО и другие заинтересованные учреждения продолжать активно поощрять международное сотрудничество в изучении происхождения и механизма землетрясений и улучшать меры защиты от землетрясений, а также меры по восстановлению разрушенных землетрясениями сооружения.

4. Роль патентов в передаче слаборазвитым странам технических достижений

Во исполнение резолюции 1713 (XVI), в которой Генеральная Ассамблея предложила Генеральному Секретарю составить доклад о роли патентов в передаче слаборазвитым странам технических достижений, Генеральный Секретарь разослал в октябре 1962 года правительствам и заинтересованным правительственным и неправительственным организациям вопросник по этой проблеме.

Ввиду широкого тематического и географического охвата вопросника Генеральный Секретарь уведомил Экономический и Социальный Совет на его возобновленной тридцать четвертой сессии в декабре 1962 года, что доклад не может быть закончен к третьей сессии Комитета по промышленному развитию или тридцать

чать шестой сессии Совета, как это предполагалось. Поэтому Совет рекомендовал продолжать сбор и анализ информации в течение 1963 года и представить доклад Комитету на сессии 1964 года, Совету — на тридцать восьмой сессии и Генеральной Ассамблее — на девятнадцатой сессии. Предварительный доклад о патентах и экономике слаборазвитых стран был предоставлен Комитету по промышленному развитию на его сессии в мае 1963 года. В докладе учитываются ответы на упомянутый выше вопросник, полученные к тому времени Генеральным Секретарем, анализы по странам, подготовленные Международным бюро по охране промышленной собственности в Женеве, и меморандумы о патентном законодательстве в ряде стран, составленные совместно Международной торговой палатой и Международной ассоциацией охраны промышленной собственности.

Ф. ВОПРОС О ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНАРОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ

На тридцать пятой сессии Совет получил доклад Специальной рабочей группы, созданной в соответствии с резолюцией 875(XXXIII) Совета, по вопросу декларации о международном экономическом сотрудничестве. Доклад включал первый проект декларации о международном экономическом сотрудничестве. Совет своей резолюцией 939(XXXV) продлил срок полномочий Специальной рабочей группы и предложил ей представить ему новый доклад на его тридцать седьмой сессии. Он также обратил внимание Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития на пункты доклада Специальной рабочей группы, касающиеся международной торговли.

Г. ФИСКАЛЬНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

1. Бюджетные вопросы

В течение отчетного периода Секретариат продолжал свою исследовательскую работу по реклассификации правительственных операций и по проблемам составления бюджетов для программ и их выполнения. Пересмотренный вариант «Руководства для составления бюджетов в связи с разработкой программ и их выполнением» и другие документы, составленные Секретариатом, были предметом обсуждения на втором Семинаре по вопросам бюджетной классификации

и исполнению бюджета в странах Южной Америки, — седьмом Семинаре Организации Объединенных Наций по бюджетным вопросам, — происходившем в Сант-Яго (Чили) с 3 по 14 сентября 1962 года.

Прения на Семинаре относились, главным образом, к вопросу о необходимости координации экономического планирования и составления государственных бюджетов и к изменениям, которые необходимо внести в бюджетные системы Южной Америки с целью согласования составления государственных бюджетов и экономического планирования. Рекомендации Семинара были опубликованы в «Докладе Семинара по вопросам бюджетной классификации и исполнения бюджетов в Южной Америке». Семинар рекомендовал, среди прочего, создание рабочей группы из экспертов по планированию, составлению бюджетов, хозяйственному и бюджетному счетоводству и по системам администрации и информации, чтобы исследовать практические проблемы введения такой интегрированной системы планирования, с особым учетом координации планов, бюджетов, народнохозяйственного учета и статистики. Подчеркивалась также необходимость координации этой деятельности с другой работой в области государственной администрации, например в области организации и методов.

Аналогичный семинар был запланирован для стран Центральной Америки и должен состояться в сентябре 1963 года в Сан-Хосе (Коста-Рика).

В «Статистическом ежегоднике» за 1962 год Организации Объединенных Наций, в главе о государственных финансах, содержится информация об основных статьях государственных доходов и расходов и о государственном долге шестидесяти трех стран. В 1958 году был начат коренной пересмотр этих таблиц данных о государственных финансах на основе новой экономической и функциональной классификации. Уже пересмотрены таблицы по тридцати трем странам, что отражает значительный прогресс, достигнутый государствами-членами Организации в изменении классификации государственных операций.

Программа технической помощи в бюджетной области отражает необходимость сделать государственный бюджет более эффективным орудием выполнения планов экономического развития. Это требует развития хорошо координированной системы экономического планирования и составления и исполнения бюджета, включая все ас-

пекты бюджетной отчетности. Помощь — путем посылки миссий — в деле бюджетной отчетности и казначейского контроля предоставлялась все большему числу стран, в том числе Бурунди, Мали, Руанде, Сенегалу и Сомали. Миссия, направленная в Камерун, занималась вопросом объединения бюджетной отчетности для территорий, находившихся ранее под британским и под французским управлением. В настоящее время Африка обслуживается региональным советником по бюджетным вопросам. В Латинской Америке помощь, оказываемая экспертами, осуществляется через посредство консультативных групп Экономической комиссии для Латинской Америки в сотрудничестве с Латиноамериканским институтом экономического и социального планирования. Миссии были направлены в Колумбию, Эквадор, Парагвай, Перу и Венесуэлу. Миссии по бюджетной отчетности и ее ревизии были также направлены в Камбоджу, Непал и Вьетнам.

2. Проблемы налогообложения

Для пополнения последними данными информации о быстрорастущем числе соглашений, имеющих целью избежать двойного налогообложения и предупредить уклонения от уплаты налогов, в декабре 1962 года было опубликовано шестое дополнение к тому IX сборника «Международных налоговых соглашений»; это дополнение охватывает соглашения, заключенные до марта 1962 года. Седьмое и восьмое дополнения были сданы в печать осенью 1962 года и весной 1963 года. В 1963 году будет издано первое дополнение к тому VIII сборника, озаглавленного «Указатель международных налоговых соглашений по странам мира»; это дополнение будет содержать таблицы по отдельным странам с указанием статуса всех налоговых соглашений.

В третьем докладе о поощрении международного движения частных капиталов, представленном Экономическому и Социальному Совету на тридцать четвертой сессии, содержатся, среди прочего, основанные на новейших данных списки законов о налоговых льготах и международных налоговых соглашениях, охватывающих слаборазвитые страны и территории.

Два доклада по налоговым вопросам были составлены в Центральном учреждении для Конференции по вопросам налоговой политики, происходившей в Сант-Яго (Чили) с 5 по 14 декабря 1962 г. под эгидой общей налоговой

программы Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Латинской Америки, Организации американских государств и Межамериканского банка развития.

В связи с международной программой по вопросам налогообложения юридического факультета Гарвардского университета в 1963 году им будут изданы еще пять томов «Международного сборника по вопросам налогообложения», которые будут содержать материалы по налоговым системам Колумбии, Франции, Федеративной Республики Германии, Италии и Соединенных Штатов Америки. Эти тома составляются в сотрудничестве с Секретариатом Организации Объединенных Наций.

В течение отчетного периода миссии по оказанию технической помощи в налоговой области были направлены в Боливию, Британский Гондурас, Бурунди, Колумбию, Дагомею, Ливан и Руанду, тогда как посланные ранее миссии продолжали свою работу в Эфиопии, Лаосе, Непале, Сомали и Венесуэле. По-прежнему оказывается помощь Гане и Ямайке в проведении долгосрочной реформы системы налогообложения недвижимого имущества. Успех этих миссий привел к тому, что и другие страны обратились с просьбами о подобной помощи. Подготовка государственных служащих обеспечивалась путем предоставления стипендий для обучения за границей, включая четыре стипендии для прохождения специального курса по налогообложению юридического факультета Гарвардского университета.

3. Финансовые проблемы

По мере того как развивающиеся страны приобретают опыт в планировании экономического развития, вопрос о финансировании развития и поиски новых источников капиталов, как внутри страны, так и за границей, приобретают все большее значение. Помимо содействия международному движению частного капитала, предпринимаются шаги к ориентации работы Секретариата, в соответствии с просьбой Комитета по промышленному развитию, на удовлетворение финансовых нужд промышленности в менее развитых в экономическом отношении странах. В соответствии с резолюцией 1715 (XVI) Генеральной Ассамблеи и рекомендациями Совета управляющих Специального фонда по вопросу об облегчении доступа к иностранным источникам капитала для развития, Секретариат уделял большее внимание своим исследованиям, кон-

сультативному обслуживанию и подготовке кадров в этой области.

Закончено предварительное исследование по вопросу о предоставлении экспортных кредитов для приобретения промышленных машин и оборудования, и составляются другие исследования, касающиеся источников, масштабов и форм внешнего финансирования, которым могут пользоваться развивающиеся страны. Программа работы также включает исследования по вопросам мобилизации внутренних финансовых ресурсов для целей развития. Тем временем программа Организации Объединенных Наций по подготовке африканских экономистов приспособляется к растущим потребностям Африки в должностных лицах, знакомых с методами финансирования промышленности и экономического развития вообще.

Техническая помощь в области финансовой политики и финансовых учреждений предоставлялась правительствам Бурунди, Боливии, Кипра, Габона, Ганы, Марокко, Непала, Нигера, Руанды, Сомали, Судана, Таиланда и Того, а также через Латиноамериканский институт экономического и социального планирования в Сант-Яго, Чили. Консультативные услуги, оказываемые этими экспертами, охватывали создание финансовых учреждений и деятельность по поощрению накоплений и капиталовложений. В Непале контракт эксперта, командированного в связи с программой ОПЕКС для исполнения обязанностей управляющего банком Непала, был продлен, чтобы позволить ему продолжать участвовать в реорганизации банковских служб и надзоре за ними и подготовке различных категорий персонала банка. На Кипре эксперт, предоставленный по программе ОПЕКС, был назначен руководителем департамента банковского контроля Кипрского центрального банка.

В Сомали и Гане эксперты оказывали помощь в организации статистического учета платежного баланса и использовании его результатов, в регулировании операций с иностранной валютой и в поощрении внешней торговли. В Таиланде эксперт оказывал помощь правительству в организации сберегательных касс и их работе. Другой эксперт работал с правительством Нигера по собиранию необходимых данных и организации кредитной системы и кредитных учреждений в этой стране и консультировал правительство по этому вопросу. В Габоне эксперт закончил составление обзора внешних финансовых операций.

Техническая помощь продолжала оказываться правительству Индонезии в деле улучшения работы страховых компаний и контроля над ними, причем данный эксперт также участвовал в подготовке кадров правительственного департамента страхового контроля.

Стипендии были предоставлены пятидесяти шести кандидатам из тридцати четырех стран. Большинство стипендиатов получало подготовку в индивидуальном порядке. Однако в области банковского и страхового дела была организована групповая подготовка, с участием Банка Франции, Латиноамериканского центра по изучению валютных проблем, ГАТТ, Швейцарского страхового центра и страхового департамента штата Нью-Йорк.

Н. ПАССАЖИРСКОЕ ДВИЖЕНИЕ, ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

1. Развитие транспорта

Чтобы рационализировать деятельность в этой области, Генеральный Секретарь составил полный обзор развития транспорта и представил тридцать пятой сессии Совета доклад о выполненной работе и рекомендации по вопросу о развитии транспорта. В докладе дается общий обзор некоторых из основных усилий, направленных на развитие международного сотрудничества в области транспорта через систему Организации Объединенных Наций, и, в свете цели «Декады развития» Организации, предлагается программа будущей работы. Рекомендации касались, среди прочего, применения технических методов, правил подготовки кадров и транспортных правил, причем в них подчеркивалось особое значение морского транспорта и экономические аспекты.

В резолюции 335(XXXV) Совета отмечалось жизненно важное значение транспорта как необходимого предварительного условия для общего экономического и социального развития и обращалось внимание правительств на возможность получения помощи в области развития транспорта. В резолюции также рекомендовалось организовать в случае надобности региональные и межрегиональные семинары по экономическим и финансовым, а также административным аспектам развития транспорта в развивающихся странах.

На оперативную деятельность по-прежнему использовалась значительная доля ресурсов Сек-

ретариата, который обслуживал около 60 технических экспертов и оказывал содействие подготовке ряда проектов Специального фонда и мероприятий в области доверительных операций. Одним из таких видов деятельности был третий Семинар по вопросам портов и судоходства, состоявшийся в Копенгагене в мае — июне 1963 года. Исследовательская деятельность все более увязывалась с практической деятельностью на местах, с особым учетом развития транспорта.

Еще несколько государств присоединилось к различным конвенциям о транспорте.

2. Конференция Организации Объединенных Наций по международным путешествиям и туризму

Решение, ранее принятое Экономическим и Социальным Советом, относительно Конференции Организации Объединенных Наций по международным путешествиям и туризму снова обсуждалось на тридцать четвертой сессии с точки зрения связанных с этим расходов, но было единогласно подтверждено Советом. Вследствие этого, как это предлагалось в резолюции 870 (XXXIII) Совета, Генеральный Секретарь пригласил правительства, специализированные учреждения и некоторые межправительственные и неправительственные организации принять участие в Конференции, которая будет происходить в Риме с 21 августа по 8 сентября 1963 г., и разослал предварительную документацию для этой Конференции. Вопросы, подлежащие обсуждению, включают: облегчение правительственных формальностей в отношении путешествий, правительственные меры по организации, развитию и культурным факторам и техническое сотрудничество в развитии туризма как фактора экономического развития путем оказания помощи, предоставления консультаций и подготовки кадров. Рекомендации Конференции будут разосланы и представлены Совету на тридцать седьмой сессии.

I. РАБОТА В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

1. Улучшение статистического учета в отдельных странах

Система использования региональных советников по статистике, успешно применявшаяся в Азии, на Дальнем Востоке и Африке, была введена в Латинской Америке в течение второй половины 1962 года. Услуги трех статистиков,

специализирующихся в выборочных обследованиях, регистрации актов гражданского состояния и экономической статистике, были предоставлены для оказания консультативной помощи правительствам Латинской Америки, желавшим получить такую помощь. К середине 1963 года два советника, специализирующихся в выборочных обследованиях, и специалисты по народнохозяйственному учету, государственным финансам и демографической статистике находились в Африке и один специалист по экономической статистике — в Азии и на Дальнем Востоке.

Центр международной торговой статистики, создание которого было рекомендовано Генеральному Секретарю на двенадцатой сессии (в 1962 году) Статистической комиссии, в настоящее время функционирует и собирает данные по отдельным товарам и отдельным странам, заносит их на магнитную ленту пятизначным шифром «Международной стандартной торговой классификации», начиная с данных за весь 1962 год. Первые итоги были опубликованы в мае 1963 года в справочнике «Статистика торговли сырьевыми товарами». Данные занесены на магнитную ленту, что позволяет изменять их порядок и делать сводки (по себестоимости) для заинтересованных государств, международных организаций и частных лиц. В целях максимального сокращения расходов Секретариатом вырабатываются обобщенные программы для электронных машин, что позволяет производить перегруппировки данных и составлять сводки без специального программирования.

«Индексы сырьевых товаров для Международной стандартной торговой классификации», первоначально опубликованные в 1953 году, дополняются последними данными и пересматриваются с помощью электронных машин. Индексы будут опубликованы в июле 1963 года.

Подготавливаемое в настоящее время дополнение к «Ежегоднику статистики народнохозяйственного учета» содержит основную информацию о практике различных стран в этой области. Можно ожидать, что оно явится ценным источником информации для стран, желающих улучшить свои методы оценки.

«Обследование домашних хозяйств: практическое руководство по обследованию фактического жизненного уровня», о завершении составления которого Статистическая комиссия просила на своей сессии в 1962 году, в настоящее время

пересматривается Организацией Объединенных Наций, МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ. Этот проект осуществляется под руководством общей Рабочей группы по статистике для социальных программ.

В отчетный период началось осуществление первого проекта Специального фонда в области статистики — создание Центра по статистическим исследованиям и усовершенствованию статистики в Индонезии. Цель этого Центра состоит в том, чтобы выработать согласованный ряд статистических показателей в государственном масштабе для облегчения национального планирования в экономической и социальной областях. К середине 1963 года семь из десяти экспертов, предусмотренных в пятилетнем плане, уже выполняли свои обязанности.

Со времени создания Статистического центра при Филиппинском университете в 1954 году Организация Объединенных Наций предоставила ему услуги двенадцати консультантов. Последний из них уехал из Манилы в апреле 1963 года после завершения помощи, предоставлявшейся Организацией Объединенных Наций этому проекту, как это предусматривалось с самого начала. В настоящее время Центр полностью развернул свою работу и действует без всякой помощи извне.

Кроме подготовки персонала в четырех центрах с долгосрочными курсами статистики, открытых в Африке в течение 1961 и 1962 годов, как отмечалось в докладе Генерального Секретаря за прошлый год, были проведены также краткосрочные курсы. В июле 1962 года был организован Семинар по промышленной статистике для африканских экономистов; это был третий семинар в серии региональных семинаров для подготовки Мировой программы по основной промышленной статистике 1963 года. Два первых семинара состоялись в 1960 году для Латинской Америки и в 1961 году для Азии и Дальнего Востока. В октябре — ноябре 1962 года состоялся Семинар по вопросам народонаселения для экономистов африканских стран.

В дополнение к этой работе по подготовке персонала в сентябре 1962 года в Аддис-Абебе собралась Рабочая группа по вопросу о приспособлении системы народнохозяйственного учета Организации Объединенных Наций. Эта Группа экспертов разработала ряд рекомендаций о приспособлении системы народнохозяйст-

венного учета к нуждам и условиям африканских стран. Она одобрила в общих чертах промежуточную систему для использования в Африке.

Деятельность по подготовке персонала за пределами Африки состояла в проведении двух краткосрочных семинаров — одного для Латинской Америки, а другого — для Азии и Дальнего Востока.

В сентябре 1962 года состоялся Семинар по жилищной статистике и программам жилищного строительства для латиноамериканских экономистов в сотрудничестве с социальным департаментом Панамериканского союза, Межамериканским статистическим институтом, Межамериканским центром по жилищному вопросу и планировке и Латиноамериканским демографическим центром. Этот Семинар обеспечил обмен мнениями между теми, кто занимается сбором и анализом данных жилищной статистики, и теми, кто занимается разработкой и выполнением программ жилищного строительства.

В ноябре 1962 года состоялся Семинар для экономистов стран Азии и Дальнего Востока по основной статистике для экономического и социального развития. Обсуждение этого вопроса поможет странам района ЭКАДВ в разработке и осуществлении комплексных программ развития статистики в связи с потребностями в данных для планирования и осуществления экономического и социального развития.

2. Сбор и опубликование данных

Секретариат Организации Объединенных Наций продолжает работу по собиранию и опубликованию статистических данных по основным экономическим и социальным показателям для всего мира, отдельных районов и стран.

В дополнение к своим обычным периодическим изданиям и статистическим сборникам, Секретариат в апреле 1963 года издал «Компендиум социальной статистики 1963 года». Это международное издание было подготовлено, в качестве дополнительного тома к «Докладу о мировом социальном положении», Организацией Объединенных Наций, МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ под общим руководством межучрежденческой Рабочей группы по статистике для социальных программ. В 104 таблицах «Компендиума» содержатся аналитические коэффициенты, индексы, соотношения и аналогичные показатели, которые

обычно не приводятся в обыкновенных статистических изданиях пяти учреждений, принимавших участие в составлении этого документа.

Пересмотренное издание, озаглавленное «Характерные особенности роста промышленности» (на своей сессии в 1962 году Статистическая комиссия просила Генерального Секретаря пересмотреть это исследование), находится в настоящее время в печати; двухтомник будет издан в 1963 году. Это издание будет содержать много статистических рядов, необходимых в связи с проведением «Декады развития» Организации Объединенных Наций.

В «Ежегодник статистики народнохозяйственного учета за 1962 год» включена новая таблица, показывающая национальный продукт 135 районов и продукт на душу населения. Эта таблица удовлетворит многочисленные запросы о такого рода информации, полученные недавно Секретариатом.

В «Демографическом ежегоднике за 1962 год» впервые с 1956 года приводятся подробные итоги переписей населения. Он содержит специальные данные переписей населения, проведенных в течение 1955—1962 годов, и включает сведения о населении городов, о темпах роста населения в межпереписные периоды начиная с 1900 года, о распределении населения по основным подразделениям, городскому или сельскому местожительству, возрасту и семейному положению, а также сведения о домашних хозяйствах.

Новая квартальная таблица, в которой сравниваются изменения в стоимости, ценах и объеме экспорта промышленных товаров каждой из главных промышленных стран с изменением соответствующих мировых средних, была включена впервые в «Ежемесячный статистический бюллетень» в марте 1963 года.

Пятый выпуск «Дополнения к Ежемесячному статистическому бюллетеню», который в настоящее время подготавливается, выйдет в свет в 1963 году. В нем будут содержаться более подробные определения статистических рядов, публикуемых в «Бюллетене», и пояснительные примечания, чем те, которые даются в сносках к таблицам. Описания будут относиться к обыкновенным таблицам, которые будут опубликованы в «Бюллетене» за сентябрь 1963 года.

Ј. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ КАРТОГРАФИИ

В соответствии с резолюцией 815 (XXXI) Экономического и Социального Совета в Бонне с 3 по 22 августа 1962 г. происходила Техническая конференция Организации Объединенных Наций по международной карте мира в масштабе 1:1 000 000 (МКМ). Целью Конференции было пересмотреть и, если необходимо, изменить спецификации МКМ. В работе Конференции приняли участие представители сорока двух государств или наблюдатели от них, наблюдатели от одного специализированного учреждения, от одной межправительственной организации и от одной международной научной организации. Конференция приняла семь резолюций по спецификациям МКМ и по смежным вопросам. Доклад Генерального Секретаря о работе Конференции будет рассматриваться Советом на тридцать шестой сессии.

Генеральный Секретарь также представил тридцать пятой сессии Совета два других доклада, относящихся к этой области, а именно, один — о работе третьей Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азии и Дальнего Востока, упомянутой в последнем годовом докладе Генерального Секретаря, а другой — по вопросу международного сотрудничества в целях стандартизации географических названий, в соответствии с резолюцией Совета 814 (XXXI). В резолюции 928 (XXXV) Совет просил Генерального Секретаря, после подтверждения правительством Филиппин его предварительного предложения, принять необходимые меры для созыва четвертой региональной картографической конференции в Маниле в четвертом квартале 1964 года. В резолюции 929 (XXXV) Совет просил Генерального Секретаря подготовить предварительный меморандум об охвате и характере работы международной конференции по стандартизации географических названий, включающий предварительную повестку дня конференции, продолжать консультироваться с правительствами и заинтересованными специализированными учреждениями и сообщить Совету результаты на его тридцать седьмой сессии.

Другими видами деятельности были оказание содействия по основным вопросам специалистам по технической помощи в области картографии, как таковой, наземные и воздушные съемки, а также обеспечение взаимного обмена технической информацией и разработка

и содействие разработке единых международных картографических стандартов.

К. ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ И СВЯЗИ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Административный комитет по координации и его вспомогательные органы продолжали играть роль форума для консультации между различными органами Секретариата и координации как экономических и социальных программ, так и деятельности в области информации, государственной администрации и финансов. Усилия Комитета были направлены, в частности, на обеспечение максимальной координации деятельности во всех областях для осуществления цели «Декады развития» Организации Объединенных Наций.

Административный комитет по координации провел свою тридцать пятую сессию в октябре 1962 года и тридцать шестую сессию — в мае 1963 года. В работе обеих сессий приняли участие Генеральный Секретарь, административные главы специализированных учреждений и МАГАТЭ, Директор-распорядитель Специального фонда, Председатель-администратор Бюро технической помощи, Директор-распорядитель Мировой продовольственной программы и руководители различных оперативных учреждений Организации Объединенных Наций.

На своей октябрьской сессии Административный комитет по координации составил доклад для представления возобновленной тридцать четвертой сессии Совета о рекомендациях Специального комитета восьми и мер, принятых в соответствии с резолюцией 900 A (XXXIV). Мнение Административного комитета по координации Совет направил Специальному комитету десяти (который является преемником Специального комитета восьми) на дальнейшее рассмотрение. На этой же сессии Административный комитет по координации рассмотрел среди других вопросов предложение о том, чтобы на межорганизационный аппарат, не являющийся частью Секретариата, была возложена ответственность за разрешение главных проблем координации в отношении условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций. Административный комитет по координации признал, что такой аппарат мог бы сделать многое для преодоления некоторых трудностей и что

Консультативный комитет международной гражданской службы был бы наиболее компетентным органом для выполнения таких обязанностей, при условии пересмотра его круга ведения, состава и порядка работы. Административный комитет по координации решил представить конкретные предложения Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии.

На своей майской сессии в 1963 году Административный комитет по координации рассмотрел проблемы координации в самых различных областях, что нашло свое отражение в его докладах Совету. Особо следует упомянуть широкий обмен мнениями относительно тех мероприятий, которые должны будут проводить учреждения в системе Организации Объединенных Наций после Конференции Организации по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов. Особое внимание было уделено программам государственной администрации, включая ОПЕКС; Административный комитет по координации представил Совету обзор достижений и проблем в этой области, подготовленный в соответствии с резолюцией Совета 907 (XXXIV). Подробно были рассмотрены проблемы развития сельских районов и связанные с ним виды деятельности различных учреждений.

Координация на рабочем уровне обеспечивалась в течение отчетного периода различными вспомогательными органами Административного комитета по координации. В краткой сводке невозможно проанализировать все виды деятельности этих органов, охватывающие значительную часть работы в системе Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. Особо можно упомянуть о продолжающейся работе в соответствующих сферах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Комитета экспертов по коррективам по месту службы и Консультативного комитета по информации.

Сотрудничество между учреждениями было особенно ценно в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний, в которой ряд учреждений принял непосредственное участие. Аналогичное сотрудничество предусматривается для предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Координация также достигалась путем командировки сотрудников

специализированных учреждений в такие органы, как Центр по использованию водных ресурсов.

Л. МЕРОПРИЯТИЯ ПО КОНСУЛЬТАЦИЯМ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Число неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, составляет в настоящее время 343. Из них десять отнесены к категории А, 128 — к категории В и 205 включены в Список Генерального Секретаря.

В течение отчетного года неправительственные организации представили сорок три письменных заявления, которые были распространены в качестве документов Совета или его комиссий или других вспомогательных органов. Кроме того, неправительственные организации заслу-

шивались неоднократно Комитетом по неправительственным организациям, находящимся в ведении Совета, самим Советом, его комиссиями или его другими вспомогательными органами.

Генеральный Секретарь ведал мероприятиями по консультациям, предусмотренным Советом в его резолюции 288 В (Х), путем консультаций, переписки, оказания помощи неправительственным организациям в связи с заслушиванием их Советом или его вспомогательными органами или представлением документов и путем командировки своих представителей на ряд основных конференций этих организаций. Были подготовлены материалы по различным организациям, обращающимся с просьбой о предоставлении им консультативного статуса; эти материалы оказались полезными при подготовке «Ежегодника международных организаций» за 1963—1964 годы.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОБЗОРЫ

Обзор мирового экономического положения

Обзор мирового экономического положения за 1962 год, часть I, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63. II. С. 1 (Е/3774)

Обзор мирового экономического положения за 1962 год, часть II, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63. II. С. 2 (Е/3761 и Add.1-3).

Экономические и социальные последствия разоружения и Декларация о переключении на мирные нужды ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 33 и 94 повестки дня.

Доклад, подготовленный в соответствии с резолюцией 891 (XXXIV) Экономического и Социального Совета, Е/3736.

Общее экономическое развитие слаборазвитых стран

Документы и ссылки на соответствующие отчеты

заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 35 повестки дня.

«Декада развития»

Организации Объединенных Наций

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 4 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 34 повестки дня.

Доклад Генерального Секретаря, составленный в соответствии с резолюцией 1827 (XVII) Генеральной Ассамблеи, документ Е/3780.

«Декада развития» Организации Объединенных Наций: деятельность Организации Объединенных Наций и связанных с нею учреждений в ближайшем будущем, документ Е/3776.

Центр экономических перспективных исчислений и разработки экономических программ

Доклад Группы экспертов по экономическим перспективным исчислениям: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 2 повестки дня, документ Е/3668.

Документ, составленный для Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития, E/CONF.46/PC/13.

Доклад о ходе работы и программа работы: документ E/3764.

Международная экономическая помощь слаборазвитым странам

Международное движение долгосрочного капитала и государственных субсидий за 1959—1961 годы: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63. II. D. 2 (A/5195/Rev.1).

Доклад «Предоставление кредитов для финансирования импорта машин и оборудования в развивающиеся страны», E/C.5/26.

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Второй доклад Комитета по Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3654.

Естественные ресурсы

Средства, необходимые для разведки нефтяных ресурсов, и методы ее финансирования: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. II. B. 3 (E/3580/Rev.1).

Новые источники энергии и освоение энергетических ресурсов: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. I. 21 (E/3577/Rev.1).

ВОПРОСЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ И ПРОБЛЕМЫ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункты 4 и 8 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 36 и 37 повестки дня.

Представленные на Конференции доклады, на которые имеются ссылки в настоящем разделе, см. документы E/CONF.46/PC/13, 14, 15, 17, 19, 25, 20, 21, 23, 22.

Доклад Группы экспертов, назначенной в соответствии с резолюцией 919(XXXIV) Экономического и Социального Совета, документ E/3756.

Другие совещания и конференции по проблемам сырьевых товаров

Соглашение, принятое Конференцией Организации Объединенных Наций по оливковому маслу (1963 г.), см. документ E/CONF.45/4.

Доклад Специального комитета по вольфраму, документ E/CONF.44/3.

Доклад Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами (одиннадцатая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 6 (E/3763).

Обзор сырьевых товаров

Обзор сырьевых товаров за 1962 год: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63. II. D. 3 (E/CN.13/57).

Сводку Обзора см. в соответствующем разделе доклад Экономического и Социального Совета Генеральной Ассамблеи: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 3 (A/5503).

Доклад Технической рабочей группы: «Компенсационные финансовые мероприятия по борьбе с колебаниями в экспортных доходах производящих сырьевые товары стран», документ (E/CN.13/56).

ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ

Доклад Комитета по промышленному развитию (третья сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 14 (E/3789).

ВОПРОСЫ НАУКИ И ТЕХНИКИ

Конференция Организации Объединенных Наций по применению научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов

Доклад о результатах Конференции, документы E/3772 и Add.1.

Основные направления исследований в области естественных наук, распространение научных знаний и применение их в мирных целях

Двадцать восьмой доклад Административного

комитета по координации: E/3765. (Выводы изложены в пунктах 44—47).

Международное сотрудничество
в области сейсмологических исследований

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 14с повестки дня.

Роль патентов в передаче слаборазвитым
странам технических достижений

Предварительный доклад, документ E/C.5/35.

**ВОПРОС О ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНАРОДНОМ
ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня.

Доклад Специальной группы, документ E/3725.

ФИСКАЛЬНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

Бюджетные вопросы

Доклад о Семинаре по вопросам бюджетной классификации и исполнения бюджетов в Южной Африке, документ ST./TAO/SER.C/58.

Проблемы налогообложения

Поощрение международного движения частного капитала: третий доклад Генерального Секретаря: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3665/Rev.1.

Финансовые проблемы

Запрос Комитета по промышленному развитию содержится в докладе о работе его второй сессии: см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 2.

Рекомендации Специального фонда относительно

облегчения доступа к иностранным источникам капитала для развития содержатся в документе E/3717.

Предварительное исследование по вопросу о предоставлении экспортных кредитов, E/C.5/26.

**ПАССАЖИРСКОЕ ДВИЖЕНИЕ
ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Развитие транспорта

Доклад Генерального Секретаря о выполненной работе и рекомендации, касающиеся развития транспорта: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 9 повестки дня, документ E/3721.

РАБОТА В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 11 повестки дня.

**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В ОБЛАСТИ КАРТОГРАФИИ**

Доклад Генерального Секретаря о Технической конференции Организации Объединенных Наций по международной карте мира в масштабе 1:1 000 000, документ E/3715 и Add.1.

**ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ И СВЯЗИ СО
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И
МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ**

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня; и там же, возобновленная тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 32 повестки дня.

Двадцать седьмой доклад Административного комитета по координации, документ E/3695, пункты 16—59.

Двадцать восьмой доклад Административного комитета по координации, документ E/3765.

ГЛАВА V

ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ

А. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

1. Расширенная программа технической помощи для экономического развития

а) ОПЕРАЦИИ

Программа на 1961—1962 годы

Расширенная программа технической помощи на 1961—1962 годы была впервые запланирована на двухлетней основе, хотя распределение средств оставалось на ежегодной основе, как и раньше. Преимущества этой системы ясно выявились при ее осуществлении на практике.

Программа на два года была утверждена Комитетом технической помощи предположительно в сумме 73,4 млн. долл., включая 9 млн. долл. на дополнительные программы оказания помощи государствам Африки, ставшим недавно независимыми и вновь возникающим. Общая сумма обязательств по местным программам составила в 1961 году 31,3 млн. долл. и в 1962 году — 44,6 млн. долларов. Разница между этими двумя годами объясняется отчасти непрерывным расширением деятельности в Африке и, в меньшей мере, тенденцией уделять больше времени и внимания разработке проектов; в этом и заключается одна из целей системы двухлетнего планирования. Указанная сумма расходов включает окончательные ассигнования их Фонда оборотных и резервных средств на проекты, финансируемые на основании чрезвычайных полномочий Председателя-администратора Бюро технической помощи, и составила вклад около 1,3 млн. долл. в 1961 году и 3,1 млн. долл. в 1962 году. Увеличение суммы чрезвычайных ассигнований в 1962 году объясняется главным образом тем фактом, что многие проекты, на которые в 1961 году первоначально предназначались чрезвычайные ассигнования, должны были таким же образом

финансироваться и в 1962 году. Доля чрезвычайных ассигнований, которая была выделена для государств, недавно ставших независимыми и вновь возникающих, составляет около 20,9 процента общей суммы.

В течение 1961 года помощь по Расширенной программе была оказана 113 странам и территориям. В 1962 году их число увеличилось до 124. Число командировок экспертов составляло в 1961 году 2 387, в 1962 году — 2 552, а до этого наивысшая цифра была 2 207 в 1960 году. Что касается стипендий, то в 1961 году было выдано 2 029 стипендий по сравнению с 2 017 в 1960 году. В 1962 году число стипендий возросло до 3 831; это значительное увеличение объясняется главным образом тем, что есть больше времени для более тщательной подготовки. В 1961 году стоимость поставленного оборудования составила 3,75 млн. долл. по сравнению с 1,4 млн. долл. в 1960 году. Увеличение объясняется главным образом решением принимать обязательство по оплате оборудования в момент заказа, а не после его доставки, как это было раньше; поскольку 1961 год был переходным годом, цифры отражают все оборудование, заказанное в 1961 году, а также некоторые товары, заказанные в 1960 году. Тем не менее, расходы на оборудование снова возросли в 1962 году до 4,1 млн. долл., что фактически составило, однако, меньший процент общих расходов за этот год, а именно 9,3 процента по сравнению с 12 процентами в 1961 году.

Отличительной чертой двухлетней программы было значительное расширение программы в Африке, где местные расходы, включая чрезвычайные ассигнования, составили 5 млн. долл. в 1960 году, 7 млн. долл. в 1961 году и 14 млн. долл. в 1962 году. Такое расширение программы объясняется, конечно, главным образом увеличением числа недавно ставших независимыми государств. Для некоторых из них программы были составлены еще в 1961 году, но не осу-

ществлялись полностью до конца 1962 года. В 1961 году 28,3 процента всех чрезвычайных ассигнований было предназначено для Африки, а в 1962 году — 42 процента. Ни та ни другая цифра не включает технической помощи для Конго (Леопольдвиль), которая финансировалась из Фонда для Конго.

Программа продолжает проводиться полностью на многосторонней основе, как на практике, так и по духу. В 1961 и 1962 годах были привлечены эксперты из 95 стран. Среди стран, получающих техническую помощь, например, Индия, Объединенная Арабская Республика и Чили предоставили, соответственно, 130, 53 и 39 экспертов, и многие другие из таких стран также предоставили большое число экспертов. В течение двухлетнего периода стипендиаты из 136 получающих помощь стран были посланы на эти стипендии в 95 стран, 66 из которых сами являются странами, получающими помощь.

Доклад Бюро технической помощи Комитету технической помощи

Хотя по существу доклад, представленный Бюро технической помощи Комитету технической помощи в 1963 году, и является годовым докладом за 1962 год, он фактически охватывает весь двухлетний период с 1961 года по 1962 год. Помимо обзора всех видов деятельности, предусмотренных в Расширенной программе, равно как и нормальных программ технической помощи участвующих и сотрудничающих организаций, в этом докладе содержатся некоторые материалы для оценки положения, на основании которых были сделаны важные выводы о том, что увеличившийся за последнее время интерес к развитию народного хозяйства отдельных стран и социальному планированию способствовал большей эффективности Расширенной программы технической помощи, и вообще, некоторому улучшению в отношении таких вопросов, как параллельное участие заинтересованных стран и административная работа. В соответствии с установившейся практикой целая глава доклада посвящена изучению одного определенного вопроса, в данном случае вопроса о предоставлении стипендий. В ней сделан вывод, что эта часть программы эффективна и, по мере накопления опыта, достигает теперь своих целей даже более успешно, чем в предыдущие годы.

Программа на 1963—1964 годы

В разработку программы на 1963—1964 годы

было внесено существенное изменение. Здесь имеется в виду система «составления программ по проектам», при которой каждый проект, рассчитанный более чем на два года, разрабатывается на весь период его выполнения заблаговременно, хотя КТП утверждает его лишь на четыре года и продолжает ассигновывать средства не более чем на один год. Конечно еще рано говорить об эффективности этой процедуры и о том, будет ли целесообразно сохранение системы двухлетнего планирования. Другим изменением, внесенным в программы на 1963—1964 годы, было увеличение доли средств, выделенных на осуществление региональных проектов, с 12 до 16 процентов.

Более крупные взносы на 1963 год дали возможность КТП утвердить программу на 1963—1964 годы на основе местных расходов в сумме 85,2 млн. долларов. Вследствие все возрастающей помощи, оказываемой Африке, и увеличившейся, хотя и в меньшей степени, доли, идущей на региональные проекты, общие суммы, запланированные для стран других континентов, существенно не изменились.

В программе предусмотрено назначение 2 748 экспертов в 1963 году и 1 808 — в 1964 году в 112 стран и территорий. На эти два года предусматриваются также, соответственно, 533 и 525 региональных экспертов; однако многие из них будут откомандированы на весьма короткие сроки. Двухгодичная программа также включает 7 090 стипендий для девяти девяти стран, а стоимость затребованного оборудования составляет 2,5 млн. долларов.

б) ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Официально обещанные взносы

За последние два или три года отмечалось быстрое увеличение средств на Расширенную программу технической помощи. На 1961 год девяносто одно правительство обязалось сделать взносы на сумму 41,6 млн. долл.; на 1962 год девяносто два правительства обязались сделать взносы на сумму 45,4 млн. долл., а на 1963 год 102 правительства обязались на сумму в 50,3 млн. долларов. Пунктуальность уплаты взносов была далеко не одинаковой: 89,1 всех официально обещанных взносов на 1960 год были уплачены в течение года; соответствующая цифра за 1961 год была 80,1 процента, а за 1962 год — 91,6 процента. Общая задолженность по официально обещанным взносам составляла 5,0 млн.

долл. на конец 1960 года, 9,7 млн. долл. — на конец 1961 года и 6,5 млн. долл. — на конец 1962 года.

Расходы

Расходы по осуществлению программы 1961—1962 годов составили 89,6 млн. долларов. Главная часть этой суммы, т.е. 75,9 млн. долл., пошла на проекты на местах, 7,6 млн. долл. — на административные расходы и расходы по оперативному обслуживанию участвующих в программе организаций 6,1 млн. долл. — на главное управление и местные отделения БТП. Первоначальная смета составляла 84,9 млн. долл., но вышеуказанная цифра 89,6 млн. долл. включает 4,5 млн. долл. на осуществление чрезвычайных проектов и переассигнование 2,4 млн. долл., выделенных на оборудование и первоначально предусмотренных в бюджет на 1960 год. Принимая во внимание одновременное увеличение добровольных взносов, сумма, перенесенная на двухлетнюю программу, составила 8,3 млн. долларов.

Общая предположительная стоимость осуществления программы на 1963—1964 годы составляет 102,5 млн. долл., причем 85,2 млн. долл. предназначается на осуществление местных проектов. На 1963 год КТП утвердил 4,5 млн. долл. на административные расходы и расходы по оперативному обслуживанию участвующих в программе организаций и 4,2 млн. долл. на главное управление и местные отделения БТП. Соответствующие цифры на 1964 год еще не утверждены КТП, но, очевидно, они будут приблизительно такими же.

Местные расходы

1961 и 1962 годы были годами перехода от прежнего метода определения размера взносов для покрытия местных расходов к новой системе, которая начала полностью применяться в 1963 году; начиная с этого года, обязательства каждого правительства будут составлять 12,5 процента общих расходов по оплате услуг, предоставляемых этому правительству экспертов.

Окончательная сумма взносов на покрытие местных расходов была исчислена в 1961 г. в 2,2 млн. долларов. В 1962 году окончательная цифра составила 2,6 млн. долларов. На 1963 год первоначальная сумма взносов на покрытие местных расходов составляет, в пересчете на доллары, 3,3 млн. долл., причем она будет

изменена в 1964 году, когда станут точно известны окончательные расходы по оплате всех экспертов. На практике новая система оказалась проще и дешевле, и правительства охотно приняли ее.

В 1960 году КТП уполномочил Председателя-администратора откладывать осуществление новых проектов в тех странах, задолженность которых к концу года по оплате местных расходов за любой предшествующий год превышает эквивалент 3 000 долларов. В 1961 году осуществление проектов было, таким образом, отложено в пяти странах, но позднее в отношении двух из них это решение было отменено. В 1962 году запрещение оставалось в силе в отношении трех из этих пяти стран и еще трех других стран. В 1963 году это запрещение не применялось ни в одном случае.

Использование ресурсов

Система использования валют, введенная в 1960 году, оставалась в силе, и были достигнуты успехи в отношении сокращения остатков на счетах в некоторых их наиболее трудно обратимых валют. Предполагается, что это положение будет продолжать улучшаться в 1963 и 1964 годах. Председатель-администратор прилагает дальнейшие усилия к тому, чтобы добиться в какой-то мере обратимости взносов, которые все еще уплачиваются целиком в необратимой национальной валюте.

с) АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

Административные расходы и расходы по оперативному обслуживанию

В 1961 году средства на оплату административных расходов и расходов по оперативному обслуживанию участвующих организаций были распределены в суммах, составлявших половину между ассигнованиями 1960 года и эквивалентом 12 процентов расходов на проекты в 1959 году, суммы, предусмотренные на 1962 год, соответствуют 12 процентам расходов на проекты за 1959 год. Этот метод применялся с известной гибкостью в отношении менее крупных и новых учреждений, так как необходимо учесть значительное увеличение масштабов предоставляемой ими помощи. В конечном счете за два года ассигнования составили 10,1 процента расходов на проекты. На 1963 и 1964 годы ассигнования с этой целью исчисляются из расчета 12 процентов половины расходов на проекты

за 1961—1962 годы, причем соблюдается особый подход в отношении менее крупных и новых учреждений. Бюро рассматривает предложение об установлении более удовлетворительного соотношения этих ассигнований и масштабов деятельности по программам.

Сеть отделений на местах

Бюро технической помощи и Специального Фонда

Объединенная сеть отделений на местах Бюро технической помощи и Специального Фонда продолжает расти. На 31 декабря 1962 г. насчитывалось шестьдесят восемь отделений на местах, из которых семь были региональными отделениями, пятьдесят одно — отделениями в отдельных странах, восемь — небольшими отделениями и корреспондентскими пунктами и два — бюро для связи. В 1961 и 1962 годах было открыто пятнадцать новых отделений. Большинство из них находятся в Африке, где в 1961 году было открыто шесть отделений, а в 1962 году — четыре. В течение этих же двух лет два и три отделения, соответственно, открылись и в других районах мира. На 31 декабря 1962 г. в этих отделениях на местах БТП имело 147 международных служащих 47 национальностей по сравнению с 77 служащими 29 национальностей на конец 1960 года. Кроме того, имелось 700 местных служащих по сравнению с 350 в конце 1960 года. В бюджете предусматривается, что общее число отделений на местах будет доведено в 1963 году до семи региональных отделений, пятидесяти пяти отделений в отдельных странах, двенадцати небольших отделений и корреспондентских пунктах и двух бюро для связи, в которых будет работать 201 международный служащий и 925 местных служащих.

Главной причиной увеличения персонала на местах послужило расширение деятельности Специального фонда, а также постоянно увеличивающийся объем работы в связи с Расширенной программой и другими операциями учреждений по оказанию технической помощи, входящих в систему Организации Объединенных Наций. Специальный фонд вносит сумму, исчисляемую на основании поддающихся установлению расходов отделений на местах, вызываемых деятельностью Фонда. Общая сумма расходов этих отделений на местах составила 3,5 млн. долл. в 1962 году и исчисляется предположительно в 4,8 млн. долл. в 1963 году. Специальный фонд внес 771 200 долл. или 22,2 процента на расходы в 1962 году и внесет 1 504 100 долл.

или, по предположительным подсчетам, 31,6 процента расходов в 1963 году.

Заведующие этими отделениями, обычно постоянные представители на местах или региональные представители, являются также директорами программ Специального фонда; теперь они назначены также представителями Мировой продовольственной программы. По мере возможности, они занимаются и программами технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и, в некоторых случаях, официально назначаются представителями или главами миссий участвующих организаций. В некоторых случаях они представляют также Детский фонд и Бюро информации.

Координация деятельности на местах

Координация деятельности по Расширенной программе с другими видами деятельности в области технической помощи Организации Объединенных Наций изучалась Специальным комитетом, созданным Экономическим и Социальным Советом. Прения были сосредоточены главным образом на роли постоянных представителей на местах, и был принят ряд решений, направленных на расширение их функций. АКК и БТП также принимали активное участие в координации программ.

Совещания с участием постоянных представителей на местах в каждом районе стали теперь обычным явлением, и на них присутствуют Председатель-администратор и Директор-распорядитель Специального фонда или его представитель. В то же время постоянные представители совещаются с ответственными сотрудниками экономических комиссий соответствующих районов. Предусматриваются также неофициальные консультации между сотрудниками экономических комиссий и постоянными представителями на местах — система, практическим результатом которой было установление более эффективного сотрудничества во многих областях.

Прилагаются все усилия к тому, чтобы добиться более широкого использования совместных помещений и общего административного обслуживания отделениями на местах учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций. Так, например, из шестидесяти восьми отделений БТП и Специального фонда, функционировавших в декабре 1962 года, тридцать два находятся в зданиях, в которых также помещается по крайней мере еще одно из отде-

лений Организации Объединенных Наций или связанного с ней учреждения, пользующегося в какой-то степени ее административным обслуживанием.

2. Программы технического сотрудничества в Организации Объединенных Наций

Общие расходы по программам технического сотрудничества Организации Объединенных Наций увеличились более чем на 50 процентов: с 12,1 млн. долл. в 1961 году до 19,8 млн. долл. в 1962 году. Это увеличение расходов отчасти объясняется более широкой ролью Организации Объединенных Наций как органа-исполнителя тридцати семи проектов Специального фонда, расходы по которым увеличились с 1,7 млн. долл. в 1961 году почти до 4,1 млн. долл. в 1962 году, не считая параллельных взносов, сделанных получающими помощь правительствами. Неуклонный рост масштаба Расширенной программы технической помощи и принятое Генеральной Ассамблеей в резолюции 1527 (XV) решение об увеличении помощи бывшим подопечным территориям и вновь возникающим государствам также способствовали ускорению темпов деятельности. Поэтому средства, предоставляемые по нормальной программе, были увеличены с 3,5 млн. долл. в 1961 году примерно до 6,4 млн. долл. в 1962 году.

Увеличение более чем на 100 процентов расходов по программам технического сотрудничества, проводившимся Организацией Объединенных Наций в Африке в период с 1960 года по 1961 год, сопровождалось таким же увеличением расходов еще на 100 процентов в течение периода с 1961 года по 1962 год. Распределение расходов по районам показывает, что приходящаяся на долю Африки сумма увеличилась немного меньше чем с одной восьмой общей суммы, израсходованной на программы 1960 года, примерно до одной трети общей стоимости программ 1962 года.

Первоочередность, которая была предоставлена руководящими органами Организации Объединенных Наций региональным и межрегиональным проектам, в особенности проектам региональных экономических комиссий, отразилась на увеличении этой группы проектов. Расширению оперативной деятельности региональных экономических комиссий способствовало назначение в них региональных консультантов, которые не только все в большей мере разрабатывали региональные проекты, но также пре-

доставляли консультативное обслуживание государствам-членам Организации в географических районах соответствующих региональных комиссий. Нормальная программа технической помощи в значительной мере способствовала расширению этого рода деятельности, что укрепило региональные комиссии.

Общее число экспертов, назначенных Организацией Объединенных Наций для нормальной и Расширенной программ, увеличилось с 924 в 1960 году до 1 032 в 1961 году и до 1 252 в 1962 году. Эти цифры не включают экспертов, работающих по осуществлению проектов Специального фонда. Увеличение числа экспертов было пропорционально распределено по различным основным областям работы, что отражает постоянное увеличение объема большей части видов деятельности Организации Объединенных Наций.

За период с 1961 года по 1962 год Организация Объединенных Наций предоставила в общей сложности 2 950 стипендий, не считая стипендий, выданных для усовершенствования в области метеорологии и на основании специальной программы образования для Юго-Западной Африки. Из этого числа 913 стипендий или примерно 31 процент было предоставлено кандидатам из стран Африки, 728 или примерно 25 процентов — кандидатам из азиатских стран, 512 или примерно 17 процентов — кандидатам из европейских стран, 504 или примерно 17 процентов — кандидатам из стран Америки и 293 или примерно 10 процентов — кандидатам из стран Ближнего Востока. Немного более 48 процентов общего числа стипендий финансировалось по нормальным программам. Стипендии Организации Объединенных Наций предоставлялись для подготовки в самых различных областях. Были обеспечены новые виды подготовки, как, например, подготовка в области дипломатии и прав человека и подготовка африканских экономистов. Групповая подготовка, которая сопряжена с меньшими расходами, но является весьма эффективной, также была расширена.

Данный выше обзор главных изменений в области технического сотрудничества может быть дополнен указанием на те отдельные виды деятельности в основных областях, в которых Организация Объединенных Наций принимала активное участие.

Группы по экономическому обследованию, от-

правленные для оценки положения в отношении имеющихся ресурсов и формулировки общих рекомендаций по экономическому развитию, проводили такие обследования в Британском Гондурасе, Бурунди, Руанде и Западном Самоа. В Гане было закончено обследование регионального планирования. Было предпринято несколько региональных проектов, в связи с которыми помощь была оказана прилегающим странам с целью выяснения возможности расширения их рынков. Консультативные группы Организации Объединенных Наций в Боливии и Колумбии продолжали свою работу в 1962 году. Была создана трехсторонняя консультативная группа для Уругвая, в состав которой вошли представители Организации американских государств, Экономической комиссии для Латинской Америки и Межамериканского банка развития и которая является предвестником аналогичных групп в Центральной Америке, Парагвае и Перу. В районе ЭКЛА уже функционирует Региональный институт экономического и социального планирования, и предполагается, что аналогичные институты начнут свою работу в районах ЭКАДВ и ЭКА. Эти институты восполняют нехватку в экономистах-плановиках. Организация Объединенных Наций оказала в этой области помощь около восьмидесяти развивающимся странам, предоставив в 1962 году 185 экспертов. В течение двухлетнего периода 1961—1962 годов в этой области были предоставлены 202 стипендии.

В 1962 году двадцать девять стран и территорий получили от Организации Объединенных Наций консультативную помощь по вопросам бюджета, налогообложения и финансов (в связи с банковскими операциями, денежными рынками и вопросами страхования) по сравнению с двадцатью двумя странами в предыдущем году. В 1962 году в этой области было предоставлено семьдесят пять стипендий против двадцати двух в предыдущем году. В сентябре 1962 года в Сант-Яго (Чили) был проведен второй Региональный семинар по бюджетным вопросам для стран Южной Америки. Этот Семинар помог установлению того, какие успехи были достигнуты в области составления и оформления бюджета, и распространению информации о методах выполнения программ и исчислений расходов для этого. К секретариату ЭКА был прикомандирован советник по фискальным вопросам, чтобы помочь правительствам стран этого района улучшить их фискальные и административные системы. Была также предоставлена помощь для определения влияния регионального экономического объединения на национальные нало-

говые системы. Техническая помощь в области финансовой политики и финансовых учреждений была предоставлена правительствам Бурунди, Ганы, Непала, Нигера, Руанда, Сомали, Судана и Того. Правительствам Аргентины, Венесуэлы, Индии, Индонезии и Ливана была оказана техническая помощь для улучшения их страховых компаний и организации контроля и надзора в области страхования. Сомали и Гана просили советы у экспертов по вопросу о разработке и использовании статистических данных в связи с платежным балансом для регулирования движения иностранной валюты и развития внешней торговли.

В 1962 году около 150 экспертов предоставляли техническую помощь в различных областях промышленности, например, в составлении программ промышленного развития и поощрении промышленности в техническом отношении. Помощь была оказана в области производства цемента, усовершенствования текстильных фабрик, дубления кожи, производства обуви, переработки растительного масла, производства сахара, создания промышленных комплексов, производства легированной стали, гончарного производства, стекольной промышленности, производства стекла из пластмассы, методов дистилляции ртути, техники изготовления бумаги и производства пенициллина. По просьбе правительства Бирмы была организована миссия по промышленному обследованию для изучения возможности промышленного развития этой страны. Дальнейшая помощь была оказана правительству Сингапура в области машиностроения, химической технологии, а также калькуляции себестоимости в промышленности. В дополнение к усилиям правительства Индии, направленным на сокращение зависимости страны от импорта путем замены в промышленном производстве импортируемого сырья местным сырьем, ему были предоставлены эксперты-консультанты для выяснения возможности использования местного сырья в производстве графитизированных угольных электродов для применения их в производстве каустической соды, стали и в других отраслях промышленности. Эксперты также сделали рекомендации относительно замены меди, свинца, цинка и никеля в производстве металлических изделий алюминием и сталью. Рассматривается также вопрос об использовании местных металлов в производстве различной утвари. В Индонезии и Чили были организованы группы для обследования с экономической и технической точки зрения возможности производства фосфатных

удобрений. В Индонезии был также рассмотрен вопрос производства азотных удобрений. Что касается вопросов управления, то несколько экспертов были назначены в различные страны, один из них в Ирак для консультаций относительно создания центральной организации, ведающей всеми проектами в государственном секторе и осуществляющей контроль над ними.

Особое внимание было уделено выяснению потребностей в области технической помощи некоторых из развивающихся стран Африки. Один эксперт оказывал правительству Нигера содействие в определении подходящих для этой страны отраслей промышленности, которые можно было бы легко создать или развить, учитывая при этом соответственные производственные процессы, масштабы работы и порядок очередности. Один из экспертов изучал в Нигерии возможность создания промышленных площадок, чтобы облегчить развитие отраслей мелкой промышленности. При оказании помощи Камеруну внимание было сосредоточено на развитии отраслей промышленности мелкого и среднего масштаба. В распоряжении правительства Ганы был предоставлен экономист-специалист по промышленному развитию для консультации по вопросам промышленного планирования, которое должно быть предпринято в семилетнем плане развития Ганы.

Роль Организации Объединенных Наций как органа-исполнителя проектов Специального фонда в промышленной области также приобретает все большее значение. Успех был достигнут в деле создания Центральноамериканского научно-исследовательского института промышленности, Научно-исследовательского технологического института в Боготе (Колумбия), а также Института по изучению силикатов в Израиле. Было также получено разрешение на создание Института технических стандартов в Парагвае.

Число стипендий, предоставленных в области промышленного развития, возросло с 81 в 1961 г. до 288 в 1962 году.

Техническая помощь в области разработки природных ресурсов охватывала в 1962 году все этапы разведки и разработки полезных ископаемых. По-прежнему внимание уделялось обследованию естественных ресурсов в региональном или национальном плане, которое включает как развитие речных бассейнов, так и развитие и использование источников энергии. Число предоставленных экспертов возросло с

145 в 1961 году до 200 в 1962 году. Соответствующим образом увеличилось и число предоставленных стипендий с 113 в 1961 году до 176 в 1962 году. Виды деятельности по оказанию технической помощи расширились в этих областях особенно в Африке, в частности в таких странах как Камерун, Конго (Браззавиль), Дагомея, Берег Слоновой Кости, Мали, Нигерия и Верхняя Вольта. Некоторые из срочных заявок стран, недавно ставших независимыми, удалось быстро выполнить не выходя за рамки нормальной программы и благодаря ее гибкому применению. Интересно отметить, что в 1962 году более значительная помощь была предоставлена отдельным странам для разработки тех проектов, которые могут выполняться Специальным фондом. Три четверти проектов Специального фонда, в отношении которых Организация Объединенных Наций является органом-исполнителем, относятся к области разработки естественных ресурсов.

Некоторые из долгосрочных проектов были закончены в 1962 году, включая проект сооружения плотины Гуду в Пакистане, в котором Организация Объединенных Наций принимала активное участие. Нормальное водоснабжение для площади приблизительно в 2,7 млн. акров совершенно преобразует экономическую жизнь района, обслуживаемого этим проектом.

В области водных ресурсов расширение деятельности продолжало сказываться, например, в осуществлении комплексного плана использования речных бассейнов. Помимо проектов, выполненных с помощью Специального фонда, есть также целый ряд проектов, предпринятых на основании как Расширенной, так и нормальной программ. К ним относятся предварительные разведывательные работы, как, например, проект использования бассейна реки Нактонг в Корейской Республике, а также более детальные исследования и планирование, как, например, составление планов использования бассейна нижнего течения реки Меконг. Некоторые из проектов, относящихся к плану комплексного использования реки Меконг, включая аэросъемки главного течения, трехлетнюю гидрологическую программу и планирование и составление отдельных проектов, были закончены. Важная миссия была организована в 1962 году по просьбе правительств прибрежных государств, собравшихся для обследования вопроса о комплексном использовании реки Сенегал. Был также достигнут прогресс в планировании объединенного использования реки Нигер. В области обследо-

дования и использования водных ресурсов помощь была оказана, в частности, Бечуаналенду, Китаю, Кипру, Индии, Ливану, Мали, Нигерии, Того, Верхней Вольте и Гвинее. Организованная совместно ЭКЛА/ТПООН/ВМО группа по обследованию водных ресурсов в Латинской Америке работала в Боливии и Колумбии.

В области картографии услуги экспертов, имеющие целью создание самостоятельных технических органов, способных составлять обычные стандартные программы и проекты специальных обследований, были предоставлены, в частности, Камбодже, Камеруну, Конго (Браззавиль), Мали, Филиппинам, Сомали и Верхней Вольте. Одной из важных областей, в которой помощь оказывалась в 1962 году, были геология и горная промышленность; группы экспертов продолжали свою работу в Афганистане, Бирме, Боливии и в некоторых других странах, в которых есть крупные залежи минералов. Эксперт по аэро съемкам был назначен в Индонезию для геологических обследований и обучения местных работников современным методам обследований. Экономист-специалист по горному делу давал консультации правительству Филиппин по вопросам разведки угля и его добычи. Были удовлетворены просьбы о помощи в предварительных разведках нефти в ряде стран. Помимо нефти, в области источников энергии помощь была оказана многим странам, в том числе Центральноафриканской Республике, Цейлону, Китаю, Гвинее, Нигеру, Нигерии, Того и Уганде, в связи с целым рядом проектов, включая обследование водных ресурсов, изучение вопроса о наиболее целесообразном расположении плотин, а также производства электроэнергии, проведения передаточных линий и введения тарифов.

В программе транспорта, для которой оказывалась техническая помощь, главное значение придавалось транспортному обслуживанию, разработке руководящих принципов и программ, оценке и изучению выполнимости отдельных проектов и расширению региональной деятельности, например, развитию региональной транспортной сети. Советники по региональному транспорту были прикомандированы к секретариатам региональных комиссий в Аддис-Абебе, Бангкоке и Сант-Яго. Число предоставленных экспертов возросло с сорока восьми в 1961 году до шестидесяти двух в 1962 году. Наблюдалось также резкое увеличение числа предоставленных стипендий — с двадцати двух в 1961 году до 119 в 1962 году.

По-прежнему придавалось значение созданию портов и развитию морского судоходства, и группа экспертов была направлена в Чили для разрешения проблем судоходства, сооружения и содержания портов, портовых работ, ведения отчетности о портовых расходах и грузовых операциях. Другая группа экспертов оказывала правительству Индонезии содействие в разрешении вопросов, связанных с морским правом, портовым управлением, судостроением и рентабельной организацией судоходства. В области использования внутренних водных путей были предоставлены услуги экспертов для развития речного судоходства в Аргентине и Камеруне. Была также командирована группа для изучения вопроса о речном судоходстве и портовом развитии на реке Сенегал. Наблюдалось значительное увеличение интереса к проблеме туризма, и была предоставлена техническая помощь Афганистану, Цейлону, Малайской Федерации, Ливану и Мальгашской Республике в вопросах относящихся к этой области.

В 1962 году значительно расширилось консультативное и оперативное обслуживание в области статистического учета. В то время как в 1961 году услуги предоставлялись шестьюдесятью восемью статистиками, в том числе семью региональными консультантами, прикомандированными к региональным комиссиям, их число увеличилось в 1962 году до девяноста девяти статистиков, включая семь региональных консультантов. Число предоставленных стипендий также возросло с 219 в 1961 году до 286 в 1962 году. Помощь Организации Объединенных Наций Статистическому центру при Филиппинском университете будет успешно закончена в 1963 году, когда Центр будет в состоянии предпринимать осуществление научно-исследовательских проектов и делать правительственным учреждениям рекомендации по вопросам статистики, а также сможет обеспечить подготовку статистиков. Создание в апреле 1962 года Центра статистических исследований и развития в Джакарте с помощью Специального фонда поможет развить систему общенационального статистического учета, который будет полезен при составлении национальных планов в экономической и социальной областях.

На основе рекомендаций функциональных и региональных руководящих органов Организации Объединенных Наций были разработаны многие региональные проекты с особым учетом нужд входящих в эти районы стран. Региональный подход дал необычайно хорошие результаты,

особенно в Африке, где с помощью средств, предоставленных в порядке нормальной программы, оказалось возможным организовать координированное статистическое консультативное обслуживание, которым могут пользоваться государства-члены Организации. Были также созданы центры подготовки статистиков на уровнях среднего и университетского образования. Эти виды деятельности дополнялись проведением семинаров, а также организацией рабочих групп и научно-образовательных поездок.

В 1962 году была сделана попытка предоставить правительствам помощь в социальной области, чтобы облегчить выполнение в отдельных странах планов ускорения пропорционального экономического и социального развития. Число экспертов, предоставленных в этой области, увеличилось с 248 в 1961 году до 306 в 1962 году. Число предоставленных стипендий увеличилось с 225 в 1961 году до 355 в 1962 году.

Региональный подход стал применяться в 1962 году и в области жилищного вопроса и жилищного строительства для разрешения вопросов финансирования, проектирования, строительных материалов, самопомощи и подготовки кадров. Весьма полезным оказалось создание в ЭКА и ЭКЛА должностей региональных консультантов по жилищному вопросу и жилищному строительству, а также организация в Аддис-Абебе региональных научно-исследовательских центров по вопросам строительства и подготовки кадров. В Юго-Восточной Азии и в Африке миссии по обследованию местной техники строительства на основе самопомощи закончили свою работу. Попытки помочь проведению программы жилищного строительства на основе самопомощи, сначала в качестве опытно-показательных проектов, а затем и в более широких масштабах, оказались весьма успешными. Выполненный в Иране опытно-показательный проект жилищного строительства чрезвычайного характера является примером такого подхода. Техническая помощь в области материально-технического планирования значительно увеличилась. Стала применяться система группового подхода в области консультаций по вопросам городского планирования, планирования крупных центров и регионального планирования. Такая всесторонняя помощь была оказана Судану и намечается для Уганды. Однако интересно отметить, что произошло изменение в том смысле, что главное значение стало придаваться не городскому, а региональному планированию. В числе стран, просивших о такого рода помощи, были

Аргентина, Япония, Иран и Гана. Было также предпринято выполнение опытно-показательных проектов, чтобы продемонстрировать применимость методов материально-технического планирования к планированию жилищных микрорайонов.

Просьбы о помощи в области коммунального развития предусматривали консультации по вопросу включения программ коммунального развития в общенациональные планы развития. Консультации с этой целью были даны Камбодже, Мексике, Нигерии, Турции и Венесуэле. Другим новым аспектом было признание того обстоятельства, что принципы и практика коммунального развития представляют собой также большую ценность в городских районах. Этот аспект развития был принят во внимание при оказании экспертами помощи Пакистану, Чили и Саудовской Аравии.

Число заявлений о помощи в области планирования, организации и предоставления социального обслуживания продолжало увеличиваться. Заявления были получены от Камеруна, Гондураса, Берега Слоновой Кости, Ливии, Того и Турции. В создании, расширении или улучшении социального обслуживания семьи, детей и молодежи помощь была оказана Колумбии, Гане, Гватемале, Ливану, Таиланду, Уганде и Объединенной Арабской Республике. Программы подготовки различных категорий социальных работников, предусматривающие различный уровень образования, были разработаны с помощью Организации Объединенных Наций в Цейлоне, Гаити, Индонезии, Израиле, Мексике и Пакистане.

Деятельность в области профессиональной подготовки имела большое значение с точки зрения предупреждения преступлений и режимов для преступников. Первый региональный институт для подготовки кадров и научно-исследовательской работы в этой области начал функционировать в Японии в 1962 году. Экспертам, прикомандированным к правительствам, было также дано специальное задание дополнять существующие возможности подготовки, так же как это делалось в Сингапуре и в Камеруне.

Техническая помощь в области демографии сосредоточилась в 1962 году главным образом на проблемах профессиональной подготовки, консультативного обслуживания и научно-исследовательских проектов. Продолжалось оказание помощи центрам подготовки персонала и научно-исследовательской работы в демографической

области в Чамбуре (Индия) и в Сант-Яго (Чили). Другой центр по организации подготовки кадров и научно-исследовательской работы в северо-африканских странах, был создан в Каире в 1963 году. В настоящее время рассматривается возможность создания дополнительного субрегионального центра в Африке.

В. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ФОНДА

1. Специальный фонд

Специальный фонд представляет собой в настоящее время наиболее широкую техническую программу сотрудничества Организации Объединенных Наций. На 31 мая 1963 г. общая сумма взносов, официально обещанных 102 правительствами, составляла 70,5 млн. долл. по сравнению с 60,3 млн. долл., внесенных 92 правительствами в 1962 году.

а) РАЗВИТИЕ ПРОГРАММЫ

Совет управляющих утвердил 83 новых проекта, и таким образом общее число утвержденных проектов достигло 327 с общей стоимостью в 671,6 млн. долларов; из этой суммы ассигнования Специального фонда составляют 282,7 млн. долл., а параллельные взносы получающих помощь правительств — 388,9 млн. долларов.

На девятой сессии в январе 1963 года Совет управляющих утвердил программу, предусматривающую 42 проекта общей стоимостью в 96,6 млн. долларов; из этой суммы ассигнования Специального фонда составляют 43,7 млн. долл., а параллельные взносы получающих помощь правительств — 52,9 млн. долларов.

На десятой сессии Совета управляющих в июне 1963 года был утвержден сорок один дополнительный проект общей стоимостью в 82,7 млн. долларов. Ассигнования Специального фонда на эти проекты составляют 32 млн. долл., а параллельные взносы получающих помощь правительств — 50,7 млн. долларов.

327 утвержденных проектов включают 135 проектов по обследованию ресурсов и расходы по ним соответствуют 41 проценту общей суммы ассигнований Специального фонда; 123 проекта относятся к области технического образования и подготовки кадров; соответствующие расходы составляют 38 процентов ассигнований Специального фонда. 65 проектов относятся к области

прикладных научных исследований, расходы по которым составляют 20 процентов ассигнований Специального фонда, и 4 проекта относятся к области планирования экономического развития; расходы по ним составляют 1 процент ассигнований Специального фонда.

Из общего числа проектов 88 предназначалось для Африки с ассигнованиями из Специального фонда в 78,6 млн. долл.; 92 — для Америки с ассигнованиями в 78 млн. долл.; 96 — для Азии и Дальнего Востока с ассигнованиями в 85,9 млн. долл.; 19 — для Европы с ассигнованиями в 14,8 млн. долл.; 31 — для Ближнего Востока с ассигнованиями в 21,5 млн. долл.; и один межрегиональный проект с ассигнованием в 3,8 млн. долларов. Из 41 нового проекта 15 относятся к области экономического развития.

На 15 июня 1963 г. выполнение утвержденных проектов Специального фонда распределялось по органам-исполнителям следующим образом: Организация Объединенных Наций была назначена органом-исполнителем для 54 проектов, на которые было ассигновано 49,4 млн. долл.; МОТ — для 42 проектов (34,5 млн. долл.); ФАО — для 128 проектов (101 млн. долл.); ЮНЕСКО — для 56 проектов (60,8 млн. долл.); ВОЗ — для 4 проектов (2,1 млн. долл.); МБРР — для 16 проектов (10,7 млн. долл.); ИКАО — для 8 проектов (10,4 млн. долл.); МСЭ — для 10 проектов (8,8 млн. долл.); ВМО — для 7 проектов (3,9 млн. долл.); и МАГАТЭ — для 2 проектов (1 млн. долларов).

В соответствии с решениями Совета управляющих деятельность Специального фонда в настоящее время охватывает: 1) финансирование изысканий и обследований с целью обнаружения и разведки полезных ископаемых, как, например, залежей руд, установления возможности использования земельных и водных ресурсов, возможности развития средств связи и рыбного хозяйства; 2) развитие исследовательской или консультативной деятельности в области сельского хозяйства, лесоводства, промышленности и в других областях для лучшего использования имеющихся ресурсов, открытие новых рынков и планирование пропорционального промышленного производства; 3) создание или расширение сети учебных заведений с целью улучшения технической подготовки повышенного типа и общего образования для увеличения числа квалифицированных работников на всех уровнях в развивающихся странах; и 4) оказание помощи региональным институтам в области планиро-

рования экономического и социального развития.

Совет управляющих одобрил предложение Директора-распорядителя о расширении канцелярии директоров программ Специального фонда в отдельных странах и о назначении высококвалифицированных консультантов, для того чтобы в будущем помощь Социального фонда была еще в большей степени направлена на удовлетворение наиболее срочных потребностей заинтересованных правительств и стран. Совет настоятельно просил Фонд еще больше расширить свои операции, в особенности в области промышленного развития. Он также решительно поддержал предложения Директора-распорядителя относительно расширения деятельности Специального фонда в области жилищного и промышленного строительства и городского планирования, транспорта и связи и обеспечения медицинского образования.

На девятой сессии Совет управляющих рассмотрел доклад Директора-распорядителя по вопросам, касающимся необходимости представления информации о существующих источниках капитала для целей развития. Этот доклад был составлен во исполнение решений, принятых Советом на восьмой сессии. Совет решил продолжать изучение вопроса и просить Директора-распорядителя представить Совету управляющих новый доклад на десятой или одиннадцатой сессии. В качестве временной меры Совет предложил Директору-распорядителю выполнить сделанные им рекомендации по этим вопросам относительно печатной информации, консультативного обслуживания, программ подготовки кадров и информации о странах, предоставляющих капитал.

б) ВЫПОЛНЕНИЕ УТВЕРЖДЕННЫХ ПРОЕКТОВ

Планы операций были подписаны для 221 проекта, и Директор-распорядитель разрешил начало работы по 208 проектам с 31 мая 1963 года. Пятьдесят девять из этих проектов осуществляются в Африке, 55 в Америке, 60 в Азии и на Дальнем Востоке, 13 в Европе и 20 на Ближнем Востоке; один проект носит межрегиональный характер (изучение методов борьбы с пустынной саранчой).

Работы на местах были закончены по 12 проектам и были начаты по 178 другим проектам. Из последних 66 являются исследовательскими

проектами, 38 — по прикладным научным исследованиям, 72 проекта касаются подготовки кадров и 2 проекта относятся к области планирования экономического развития.

Более 850 экспертов и консультантов, приглашенных из различных стран мира, работают по этим проектам в восьмидесяти одной стране и территории. Международные закупки оборудования для проектов выразились приблизительно в сумме 17,3 млн. долларов.

Следующие семь проектов были завершены за отчетный период: обследование пойменных земель реки Вольты в Гане; обследование минеральных ресурсов в Уганде; обследование подпочвенных вод в Греции; комплексное изучение источников электроэнергии и возможностей ирригации в Гватемале; исследование заиливания и эрозии в районе Джорджтауна в Британской Гвиане; опытно-показательное обследование, предшествующее заселению государственных ферм в Андийском нагорье Эквадора; аналогичное обследование в Андийском нагорье в Перу и комплексное обследование реки Нон-Нгум в Лаосе.

Директор-распорядитель сообщил Совету управляющих на его десятой сессии о том, что уже обещаны крупные капиталовложения для осуществления проектов развития, которые были рекомендованы в первой группе обследований, законченных с помощью Специального фонда (обследование источников электроэнергии в Аргентине; изучение вопроса плотины на реке Нигер в Нигерии; обследование транспортной сети в Аргентине; обследование реки Ном-Понг в Таиланде). Это составляет новый шаг на пути к конечной цели предварительных обследований Специального фонда, направленных на стимулирование притока капиталовложений в проекты развития, технические и экономические возможности осуществления которых были доказаны.

с) ФИНАНСЫ

В резолюции 1833 (XVII) Генеральная Ассамблея, среди прочего, вновь обратилась к государствам-членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений с призывом пересмотреть свои взносы в Специальный фонд и на Расширенную программу технической помощи, с тем чтобы общая сумма бюджетов этих двух программ могла достигнуть в ближайшем будущем плановой цифры в 150 млн.

долларов. Она также специально указала на мнение Совета управляющих Специального фонда, выраженное им на восьмой сессии, о необходимости как можно скорее увеличить взносы по крайней мере до 100 млн. долл., для того чтобы позволить соответствующее расширение деятельности Фонда.

На девятой сессии Совет управляющих утвердил доклад неофициальной рабочей группы по вопросам финансовой политики, созданной Советом на седьмой сессии, и одобрил содержащиеся в нем рекомендации относительно политики ассигнования средств Специального фонда, а именно, что предельная сумма вновь ассигнуемых на любой календарный год средств должна соответствовать, начиная с 1963 года, имеющимся у Специального фонда на этот год ресурсам, что общая сумма таких ассигнований не должна превышать все наличные средства на большую сумму, чем это было на 31 декабря 1962 года, и что следует определенно указать, что общая сумма всех ассигнований ни в какой момент не может превышать общей суммы имеющихся у Специального фонда средств.

На той же сессии Совет управляющих утвердил смету административных расходов на 1963 год в общей сумме 2 927 000 долл. и принял к сведению доклады Ревизионной комиссии за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1961 года.

На следующей сессии Совет обсудил вопрос об остающихся в Специальном фонде наличных средствах, о чем Директор-распорядитель представил меморандум. Совет постановил продолжать рассмотрение этого вопроса и для этой цели включить в повестку дня своей следующей одиннадцатой сессии вопрос о необходимости полного использования финансовых ресурсов на основе разумной финансовой политики.

На той же десятой сессии Совет также принял рекомендацию Директора-распорядителя относительно сохранения применяемой теперь формулы для исчисления накладных расходов органа-исполнителя (до 3 процентов на оборудование и материалы и до 11 процентов по другим статьям). Однако он предусмотрел возможность пересмотра этого вопроса до 31 декабря 1963 года.

д) НАЗНАЧЕНИЕ ДИРЕКТОРА-РАСПОРЯДИТЕЛЯ

5 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея

утвердила повторное назначение г-на Поля Г. Хофмана Директором-распорядителем Специального фонда на четырехлетний период с 1 января 1963 года.

2. Выполнение Организацией Объединенных Наций проектов Специального фонда

На сессиях Совета управляющих Специального фонда, состоявшихся в январе и июне 1963 года, было утверждено еще семнадцать проектов для выполнения их Организацией Объединенных Наций. Таким образом, общее число утвержденных проектов достигло пятидесяти четырех общей стоимостью примерно в 92,5 млн. долл., причем около половины этой суммы вносится Специальным фондом и остальная часть — заинтересованными правительствами. Из этих проектов три уже выполнены, а тридцать три находятся в процессе выполнения. Планы операций по остальным восемнадцати проектам находятся в стадии переговоров.

За отчетный период планы операций по двенадцати проектам были подписаны с просившими об этих проектах странами, и таким образом общее число подписанных планов операций достигло тридцати шести.

Из проектов, находящихся в процессе выполнения, восемнадцать относятся к геологическим и минеральным изысканиям и имеют целью получение информации о возможности привлечения капиталов для развития таких ресурсов; пятнадцать проектов относятся к использованию водных ресурсов; шесть проектов заключаются в общем обследовании минеральных ресурсов и грунтовых вод; восемь относятся к области промышленного развития; три проекта касаются подготовки кадров и предоставления консультативных услуг при составлении программ и планов экономического развития и один проект имеет целью создание Института государственной администрации по подготовке кадров гражданских служащих.

Семь проектов, находящихся в процессе выполнения, являются региональными. Один проект предусматривает оказание помощи Центрально-американскому научно-исследовательскому промышленному институту, являющемуся региональным органом правительства Сальвадора, Никарагуа, Коста-Рики, Гондураса и Гватемалы, для того чтобы дать ему возможность расширить научно-исследовательское обслуживание, стран Центральной Америки в целях развития там

промышленности и ресурсов. Три проекта предусматривают оказание помощи Комитету по координации обследований бассейна нижнего течения реки Меконг, в котором представлены Камбоджа, Лаос, Таиланд и Республика Вьетнам. Они включают обследование гидроплощадок на четырех притоках, гидрографические обследования главного русла реки и разведку полезных ископаемых в Лаосе и Таиланде. Два проекта, один, выполняемый ЭКЛА, а другой — ЭКАДВ, имеют целью оказание помощи в создании региональных институтов планирования экономического развития для обеспечения подготовки кадров и предоставления консультативных услуг правительствам в рамках каждой комиссии. Один проект предусматривает оказание помощи правительствам Того и Дагомеи в комплексном обследовании бассейна реки Моно, которая образует границу между этими двумя странами.

С. ГОСУДАРСТВЕННАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ

1. Консультативное обслуживание, подготовка кадров и научно-исследовательская работа

Обзор программ помощи в области государственной администрации, составленный в соответствии с резолюцией 796 (XXX), был рассмотрен на тридцать четвертой сессии Совета. В резолюции 907 (XXXIV) Совет одобрил мнения, выраженные в докладе, и признал, что создание прочной административной структуры и удовлетворительной государственной администрации является необходимым условием для прогресса развивающихся стран. Далее, в этой резолюции подчеркивалась важность тесной координации между планированием и оказанием помощи в этой области Организацией Объединенных Наций и связанными с ней учреждениями. Этот обзор был дополнен исследованием консультанта и утвержден Административным комитетом по координации для его представления Совету в 1963 году.

Ввиду потребностей, возникших в связи с «Декадой развития» Организации Объединенных Наций, первостепенное значение придавалось в прошлом году достижению двух основных целей. Первая заключалась в оказании помощи государствам, недавно ставшим независимыми, в удовлетворении их неотложных потребностей в квалифицированном административном и ином персонале путем содействия правительствам в деле создания и укрепления государственно-

административных учреждений и посредством других мероприятий, направленных на подготовку без отрыва от работы. Вторая цель заключалась в оказании помощи правительствам в реорганизации и реориентации их административного аппарата на всех уровнях, для того чтобы добиться выполнения планов развития.

Важное значение этих целей было подтверждено на Семинаре по вопросу о срочных административных проблемах правительств африканских стран, состоявшемся в Аддис-Абебе в октябре 1962 года. Экономическая комиссия для Африки на пятой сессии просила секретариат ЭКА использовать доклад этого Семинара и краткий отчет о прениях, происходивших на основании этого доклада, как руководство при составлении планов деятельности в пределах районов и подрайонов для улучшения государственной администрации как на национальном, так и на местном уровнях.

В течение истекшего года научно-исследовательская работа охватывала следующие виды деятельности: сотрудничество с Панамериканским санитарным бюро (ВОЗ) на Семинаре по организации и администрации государственной системой здравоохранения; устройство Семинара по административным проблемам, связанным с быстрой урбанизацией в арабских странах; опубликование доклада Семинара по новым городам в Азии; опубликование документа по вопросу о децентрализации в связи с общенациональным и местным развитием. Международный союз городов и местного управления закончил исследование, произведенное по поручению Организации Объединенных Наций, по вопросу о «Помощи центрального правительства органам местного управления», которое будет использовано как основа для прений на региональных семинарах по этому вопросу. В мае и июне 1963 года в Боготе (Колумбия) состоялся Семинар по вопросам правительственных закупок и снабжения в Латинской Америке, и было начато исследование административных аспектов планирования национального развития, причем особое внимание было уделено странам Африки, недавно ставшим независимыми.

Руководство по вопросам государственно-административного управления, первоначально опубликованное в 1961 году на английском языке, в настоящее время издано на испанском языке. Теперь закончен перевод на французский язык и разрешен перевод на арабский, португальский и турецкий языки.

2. Предоставление оперативного, управленческого и административного персонала (ОПЕКС)

Ввиду предстоящего пересмотра всех нормальных программ технической помощи Комитетом технической помощи в соответствии с резолюцией 1968 (XVII) Генеральной Ассамблеи и в связи с дополнительным предложением Комитета технической помощи относительно возможности использования денежных средств Расширенной программы для предоставления оперативного, управленческого и административного персонала, никакого увеличения средств в связи с резолюцией 1256 (XIII) на 1963 год не было утверждено. Два аспекта программы ОПЕКС остаются наиболее отчетливыми. Во-первых, назначения были сделаны в самых различных областях деятельности, причем на деятельность специализированных учреждений приходится более трети всех назначений. Во-вторых, что касается достижения основной цели программы, а именно ускорения подготовки национальных кадров для того, чтобы они могли принять на себя функции, временно возложенные на должностных лиц, работающих по программе ОПЕКС, было установлено, что этот процесс протекает относительно медленно.

Сорок правительств заключили соглашения по программе ОПЕКС, а восемь других правительств в настоящее время ведут об этом переговоры. Число должностей, заполненных на весь 1962 год или на часть года, составляло 68; из них 60 остаются заполненными и в 1963 году. С того времени было сделано еще 10 назначений; однако значительное расширение программы в пределах имеющихся по обычному бюджету средств не представляется возможным.

Д. ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В июне 1962 года на своей сессии по работе руководящих принципов для дальнейшей работы Правление Детского фонда Организации Объединенных Наций приняло ряд решений в целях облегчения более систематического рассмотрения нужд детей в качестве части общенациональных планов развития и в порядке обычной деятельности соответствующих министерств развивающихся стран. Правление также постановило обратить внимание учреждений, являющихся главными источниками помощи, предоставляемой в международном масштабе и на

двусторонней основе, на необходимость ассигнования средств для помощи детям и молодежи в рамках перспективного планирования национального развития.

С этой целью Детский фонд Организации Объединенных Наций начал обсуждать этот вопрос с региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций и связанными с ними плановыми учреждениями, а также с целым рядом национальных плановых органов и других органов, созданных на многосторонней и двусторонней основе.

Благодаря новым методам финансирования и расширению, предусмотренных в программе мероприятий в 1961 году, Детский фонд в 1962 году оказался в состоянии значительно увеличить предоставление помощи для удовлетворения все возрастающих требований со стороны правительств. Новые финансовые методы дали возможность Детскому фонду быстрее использовать свои средства и увеличить за несколько лет свою помощь в большей степени, чем возрастали его поступления. Более гибкая программная политика позволила расширить масштабы помощи, оказываемой Детским фондом, не пренебрегая в то же время традиционными видами помощи. Правление Детского фонда Организации Объединенных Наций решило рассмотреть просьбы, основанные на наиболее неотложных нуждах детей в каждой стране, включив в сферу деятельности Детского фонда не только удовлетворение физических потребностей детей и юношества, но также удовлетворение их нужд в области образования и профессиональной подготовки и их потребностей социального характера.

В 1962 году Правление Детского фонда утвердило обязательства на общую сумму в 50,1 млн. долл., что было на 12,8 млн. долл. больше, чем в 1961 году, и на 19,5 млн. долл. больше, чем в 1960 году. Ассигнования (т.е. та помощь, которая должна быть израсходована в следующем году) составили в 1962 году 44,6 млн. долл., что на 14,2 млн. долл. превысило ассигнования, предусмотренные на 1961 год. Расходы на 1962 год составили 30,4 млн. долл. (по сравнению с 24,4 млн. долл. в 1961 году), и совершенно ясно, что в 1963 и 1964 годах эти расходы значительно увеличатся.

Поступления Детского фонда составили в 1962 году приблизительно 29,7 млн. долларов. Это представляет собой увеличение почти на 1,8 млн.

долл. по сравнению с поступлениями в 1961 году и соответствуют неуклонному расширению поддержки Детского фонда, составлявшей в последние годы приблизительно 2 млн. долл. в год. Большинство из 105 правительств, которые сделали взносы в Детский фонд в 1962 году, регулярно предусматривает в своих бюджетах суммы, предназначенные для поддержки Детского фонда.

В течение 1962 года Детский фонд утвердил оказание помощи по 273 проектам (в 1961 году помощь была оказана по 225 проектам), а в конце этого года Детский фонд оказывал помощь в осуществлении 495 проектов в 116 странах. Основная сумма по программе помощи, утвержденной в 1962 году, — 78 процентов от общего количества, — была направлена на медицинское обслуживание, борьбу с болезнями и улучшение питания. Это свидетельствует о дальнейшей тенденции в направлении увеличения помощи для основного обслуживания в области здравоохранения и сокращения средств на проведение кампаний по борьбе с некоторыми болезнями.

В то же время наблюдалось значительное увеличение сумм, предназначенных для новых видов помощи, в частности на образование и профессиональную подготовку, на которые в 1962 году было ассигновано 5,8 млн. долл., что составляло более чем 13 процентов общей утвержденной суммы. Значительно увеличилось количество комплексных проектов, в которых работа в области здравоохранения и социального обслуживания сочетается с усилиями, направленными на улучшение питания, сельского хозяйства, образования и жилищного строительства. Такие проекты неизбежно требуют большей координации при планировании и выполнении этих проектов между различными министерствами, а также между Детским фондом, Социальным бюро Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

Подготовка национальных кадров для работы по обеспечению благосостояния и развития детей и молодежи оставалась одним из приобретающих все большее значение аспектов тех проектов, на которые предоставляется помощь Детского фонда. Ассигнования на такую подготовку увеличились с 10 процентов, предусмотренных на долгосрочную помощь в 1960 году, до 17 процентов в 1961 году и до 27 процентов в 1962 году. Такая подготовка почти полностью происходит в странах, получающих помощь, начиная с простейших форм практи-

ческой подготовки вспомогательного персонала при проведении массовых кампаний и кончая оказанием помощи в создании отделений для аспирантур при университетах.

В 1963 году на июньской сессии Правление Детского фонда довольно подробно рассмотрело вопрос финансирования планов Детского фонда. Совершенно ясно, что проекты, утвержденные в 1961 и 1962 годах, а также те, которые готовятся на 1963 и 1964 годы, потребуют полного использования средств Детского фонда. Правление вновь подтвердило уже установившиеся принципы финансирования и несколько уточнило их, приняв решение об установлении разумного минимального уровня оперативных фондов и максимального уровня обязательств и ассигнований. Правление Детского фонда постановило, что в будущем ассигнования должны быть основаны на средствах, на которые можно будет рассчитывать впредь до созыва следующей сессии правления. Детский фонд должен располагать оперативными средствами, которые будут оставаться на уровне приблизительно 25 млн. долл., а непогашенные обязательства в счет будущих ассигнований не должны превышать 30 млн. долларов.

Следующая сессия Правления Детского фонда, посвященная установлению его руководящих принципов, должна состояться в январе 1964 года вместо июня 1963 года, как это было предусмотрено ранее. Это изменение обычного плана работы Правления имело целью дать возможность Правлению принять приглашение правительства Таиланда о проведении сессии в Бангкоке, а также позволить членам Правления совершить обследовательские поездки по странам Азии как до сессии, так и после нее.

Е. МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА

Важный шаг в деле использования излишков сельскохозяйственных продуктов был предпринят, когда с 1 января 1963 г. была введена в действие Мировая продовольственная программа. Разработанная объединенными усилиями Организации Объединенных Наций и ФАО эта программа является результатом многих лет подготовительной работы этих двух связанных между собой организаций, и она впервые открывает возможность распределения продовольственных излишков с помощью Организации Объединенных Наций среди народов, испытывающих недостаток в этих продуктах.

Конференция Организации Объединенных Наций и ФАО по объявлению взносов на Мировую продовольственную программу состоялась 5 сентября 1962 г. в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. На этой Конференции и в дальнейшем правительства обязались внести приблизительно 90 млн. долл. в форме товаров, услуг и наличных средств. Хотя эта цифра близка сумме в 100 млн. долл., запланированной на проведение трехлетней экспериментальной программы, наличные средства, которые правительства обязались предоставить, далеко не составляют намеченной доли, т.е. одной трети общей суммы взносов. Из обещанных товаров не хватает также большого количества риса и, в несколько меньшей степени, сахара.

В резолюции 1825 (XVII) Генеральная Ассамблея выразила удовлетворение по поводу установления Мировой продовольственной программы, просила других членов Организации вновь рассмотреть возможность официального обещания средств на эту программу для того, чтобы могла быть достигнута намеченная сумма в 100 млн. долл., и настоятельно просила всех членов Организации оказывать поддержку этой программе.

Вторая сессия Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций и ФАО по Мировой продовольственной программе состоялась в Риме в октябре 1962 года. Комитет утвердил официальное начало операций по Мировой продовольственной программе с 1 января 1963 г. и вынес решения по целому ряду связанных с этим мероприятий. На своей третьей сессии в мае 1963 г. Комитет утвердил шесть проектов в области экономического и социального развития, на выполнение которых должны были быть использованы 8,5 млн. долл. из взносов, предназначенных для проведения Мировой продовольственной программы, и чрезвычайные ассигнования на общую сумму в 4,4 млн. долларов.

Виды деятельности по Мировой продовольственной программе включают оказание чрезвычайной помощи Алжиру, Индонезии, Ирану, Марокко, Танганьике и Таиланду.

При подготовке и проведении этой программы Секретариат Организации Объединенных Наций тесно сотрудничал с Административной группой, ведающей Мировой продовольственной программой. Некоторые должностные лица были отко-

мандированы для работы по этой программе либо в Риме в Административной группе, ведающей этой программой, либо в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Отдельным правительствам была оказана помощь при разработке целого ряда проектов, которые должны быть представлены на рассмотрение руководителей Мировой продовольственной программы.

Г. СОТРУДНИЧЕСТВО В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

В течение отчетного периода в различных районах мира произошло несколько крупных стихийных бедствий, которые повлекли за собой большое количество человеческих жертв и материальных разрушений.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1753 (XVII) о мерах, которые должны быть приняты в связи с землетрясением в Иране. На своей тридцать пятой сессии Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 930 (XXXV) относительно землетрясения в Ливии, наводнений в Марокко и вулканического извержения на острове Бали (Индонезия). Во всех вышеуказанных случаях по просьбе заинтересованных правительств Организацией Объединенных Наций или специализированными учреждениями были приняты соответствующие меры для оказания чрезвычайной помощи или помощи в целях реконструкции.

После землетрясения в Иране в сентябре 1962 года Организация Объединенных Наций направила туда двух экспертов, координатора и специалиста по жилищному строительству, которые оказывали содействие при проведении чрезвычайных операций по обеспечению продовольствием и жильем в зимнее время пострадавших от землетрясения. Эти эксперты также разработали программу долгосрочной реконструкции с помощью как Организации Объединенных Наций, так и специализированных учреждений. Особая роль Организации Объединенных Наций в осуществлении этой программы состоит в том, что Организация предоставляет экспертов для наблюдения за местным социальным обслуживанием в районе землетрясения и оказывает помощь в деле реконструкции жилых зданий на основе опытно-показательного жилищного проекта в одной деревне, демонстрирующего методы строительства собственными силами.

После землетрясения в Ливии в марте 1963 года Организация Объединенных Наций представила в распоряжение ливийского правительства эксперта по материально-техническим аспектам планирования, обладающего большим опытом в области проектов реконструкции. Эксперт по жилищному строительству и городскому планированию, в то время уже работавший в Ливии, также принял участие в работе по оказанию чрезвычайной помощи. В сотрудничестве с предоставленным ЮНЕСКО экспертом-сейсмологом был составлен доклад, рекомендовавший перемещение пострадавшего города Барсе, а также ряд других мероприятий.

После вулканического извержения на острове Бали (Индонезия) постоянным представителем Бюро технической помощи Организации Объединенных Наций была организована на месте в предварительном порядке миссия ООН/ФАО/ЮНИСЕФ. В дальнейшем помощник ди-

ректора, заведующий Отделением по жилищному вопросу, строительству и планировке в Социальном бюро Организации Объединенных Наций, был привлечен к работе для координации работы другой группы ООН/ФАО/ВОЗ по обследованию условий переселения жертв этого стихийного бедствия. Мероприятия, основанные на результатах работы этой группы, обсуждаются в настоящее время с правительством Индонезии.

Вопрос о мерах чрезвычайного характера Организации Объединенных Наций в случаях стихийных бедствий был рассмотрен Административным комитетом по координации на его тридцать пятый сессии и обсуждался в докладе этого Комитета, представленном Экономическому и Социальному Совету. Административный комитет по координации составляет еще одно исследование по этому вопросу и будет сообщать Совету о ходе своей работы.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 41 повестки дня.

Расширенная программа технической помощи для экономического развития

Годовой доклад Бюро технической помощи за 1962 год Комитету технической помощи. Заключительный доклад о выполнении программы на 1961—1962 годы. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 5 (E/3739).

Программы технического сотрудничества Организации Объединенных Наций

Деятельность Организации Объединенных Наций в области технической помощи: доклад Генерального Секретаря, документы E/3757 и Add.1.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ФОНДА

Документы и ссылки на соответствующие отчеты

заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 40 повестки дня.

Доклад Совета управляющих Специального фонда (девятая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 11 (E/3717).

Доклад Совета управляющих Специального фонда (десятая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 11 A (E/3789).

ГОСУДАРСТВЕННАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ

Консультативное обслуживание, подготовка кадров и научно-исследовательская работа

Исследование о программах в области государственной администрации — «Программы в области государственной администрации в Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях», документ E/3630.

Последующее исследование — «Программы государственной администрации и предоставление оперативного управленческого и административного персонала в Организации Объединенных Наций и в специализированных уч-

реждениях», документ E/3765, приложение I. Доклад Семинара по вопросу о срочных административных проблемах правительств африканских стран, документ E/CN.14/180.

Доклад Семинара по новым городам в Азии: Проблемы администрации новых быстроразвивающихся городов в Азии, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. II. Н. 1.

Децентрализация центрального и местного управления, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. II. 4. 1 (ST/TAO/M/19).

Руководство на испанском языке: *Manual de administración pública - Conceptos y prácticas modernos y especialmente en relación con los países en desarrollo*, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 61. II. Н. 2. (ST/TAO/M/16).

Предоставление оперативного, управленческого и административного персонала

См. документ E/TAC/120.

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня.

МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА

Первый доклад Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций и ФАО по Мировой продовольственной программе, документ E/3791.

СОТРУДНИЧЕСТВО В СЛУЧАЯХ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

См. Двадцать восьмой доклад Административного комитета по координации, документ E/3765, пункты 163—170.

ГЛАВА VI

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

А. СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

1. Научно-исследовательская работа и прогресс в социальной области

Учитывая интерес развивающихся стран к получению практической помощи в составлении продуманных комплексных национальных планов развития, Экономический и Социальный Совет в резолюции 903 В (XXXIV) предложил Генеральному Секретарю составить для рассмотрения Социальной комиссией доклад, предлагающий правительствам методы определения правильного распределения ресурсов по различным секторам и резюмирующий опыт, приобретенный в отношении различных форм организации планирования социальных мероприятий с учетом целей развития. Совет также рекомендовал, чтобы при проведении в жизнь резолюции 1708 (XVI) Генеральной Ассамблеи полное внимание уделялось необходимости согласования социального и экономического аспектов развития, чтобы органы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, усилили свою работу в области исследования проблем планирования пропорционального развития, учитывая соответствующий опыт государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, и чтобы соответствующие органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения содействовали широкому обмену опытом и знаниями в области планирования пропорционального экономического и социального развития. Совет далее рекомендовал, чтобы в различных районах проводились семинары по конкретным вопросам планирования социальных программ и чтобы в ходе осуществления программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций должное внимание уделялось подготовке национальных кадров для планирования.

Генеральный Секретарь представил Социальной комиссии на ее пятнадцатой сессии предварительный текст заявления, составленный во исполнение частично одного из требований, со-

державшихся в резолюции 903 В (XXXIV), включая краткое изложение доклада, который будет представлен Комиссии на ее следующей сессии в 1964 году.

В связи с мнением Экономического и Социального Совета, что в различных районах мира должны проводиться семинары по конкретным вопросам планирования социальных программ, и в связи с его рекомендацией о том, чтобы должное внимание уделялось подготовке национальных кадров для планирования в социальной области при проведении в жизнь программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций, с 9 по 18 апреля 1963 г. в Бангкоке, в Таиланде, состоялось совещание группы специалистов по вопросам планирования социального развития в районе Азии и Дальнего Востока. Это совещание, созванное совместно с ЭКАДВ и в сотрудничестве с ЮНЕСКО и ВОЗ, дало специалистам по вопросам экономического и социального планирования возможность обменяться опытом, а также обсудить вопросы согласования и объединения экономического и социального планирования в интересах более быстрого развития этого района мира. Специалисты признали необходимость расширения регионального сотрудничества, в частности в области подготовки кадров, проведения научных исследований и обмена информацией и с этой целью предложили создать региональный центр. Они предложили также изменить обычный подход экономических плановиков, а также современную систему распределения ресурсов, предназначенных для целей развития.

Третий «Доклад о мировом социальном положении», составленный в сотрудничестве с МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ, был рассмотрен Социальной комиссией на ее пятнадцатой сессии в соответствии с резолюцией 830 А (XXXII), в которой Совет постановил «издавать каждые два года, начиная с 1963 года, аналитический доклад, который в своих чередующихся изданиях должен охватывать, с одной стороны, социальные

условия и социальные программы, а с другой, — срочные широкие социальные проблемы», доклад 1963 года, как первый доклад новой серии, направлен, главным образом, на то, чтобы подвести итоги в отношении социальных условий и социальных программ за период с 1950 года. В нем по секторам дается обзор изменений жизненного уровня населения и политики и мероприятий, проводившихся с целью улучшения социальных условий, а также даются региональные обзоры тенденций и программ в Африке, Азии, Латинской Америке и на Среднем Востоке.

Рассмотрев «Доклад о мировом социальном положении» 1963 года, Социальная комиссия рекомендовала, чтобы Совет настаивал на принятии региональными экономическими комиссиями необходимых мер для одновременного участия в разработке планов развития и в их исполнении экспертов, как по социальным, так и по экономическим вопросам, и на установлении ими при составлении рабочих программ порядка очередности проектов, чтобы содействовать принятию в соответствующих районах социальных и экономических проектов, которые способствовали бы экономическому развитию, достижению неотложных социальных целей и основной реорганизации социальных учреждений. Социальная комиссия предложила также, чтобы Совет поручил Генеральному Секретарю как можно шире распространить содержание доклада и обсудить вопрос о принятии любых мер, которые могли бы способствовать увеличению поступлений от экспорта и улучшению соотношения экспортных и импортных цен в развивающихся странах до уровня, считающегося удовлетворительным.

Социальная комиссия рекомендовала также, чтобы Совет поручил Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с главами специализированных учреждений, составлять на годичной основе сводку обязательств и текущих расходов по программам финансовой помощи и услуг, предоставляемых развивающимся странам всеми учреждениями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, с разбивкой по категориям деятельности в экономической и социальной областях, установить для этого соответствующую систему классификации и заручиться сотрудничеством государств-членов Организации, проводящих крупные программы, а также имеющих международный характер учреждений, оказывающих помощь вне системы Организации Объединенных Наций, в отношении

составления сводки и представления Организации Объединенных Наций сопоставимых данных о таких программах помощи.

Ввиду того что согласно резолюции 830 А (XXXII) Экономического и Социального Совета «Доклад о мировом социальном положении» 1965 года должен быть посвящен рассмотрению какой-либо одной широкой социальной проблемы или же ряда проблем, Генеральный Секретарь рекомендовал Социальной комиссии, в качестве возможной и своевременной темы для следующего доклада, тему: «Стимулы развития». Комиссия одобрила это предложение. Генеральный Секретарь в настоящее время приступает к предварительной работе по этому исследованию, которое будет касаться практических методов организации сотрудничества и стимулирования населения к усвоению новых подходов, навыков и практики (как в отношении производства, так и в отношении потребления), существенно необходимых для экономического и социального развития.

В августе 1962 года правительство Нидерландов предложило внести один миллион долларов на финансирование Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций. Это предложение было принято Генеральным Секретарем, что было отмечено Генеральной Ассамблеей. Цель этого института заключается в «проведении в течение периода от трех до пяти лет, начиная с 1964 года, обследования, касающегося проблем и принципов социального развития и связи между различными видами социального и экономического развития на различных стадиях экономического роста». Во время отчетного периода Генеральный Секретарь выполнил часть предварительной организационной работы, необходимой для того, чтобы институт мог начать функционировать в 1964 году. Эта работа была закончена, когда Социальная комиссия представила на утверждение Совета имена кандидатов в члены Административного совета этого института, функции которого будут заключаться в установлении общих правил, регулирующих работу института по выполнению возложенных на него задач, в рассмотрении и утверждении программ работы и соответствующих бюджетов и в представлении Социальной комиссии ежегодных периодических докладов о работе института. На утверждение были представлены имена трех кандидатов, не являющихся членами Социальной комиссии, и имена двух кандидатов, входящих в настоящее время в состав Комиссии.

Генеральный Секретарь намерен созвать первое совещание Административного совета в июле 1963 года, с тем чтобы институт мог начать полностью функционировать в январе 1964 года.

На состоявшемся в июле 1962 года совещании Административного комитета по координации, посвященном рассмотрению социальных вопросов и связанных с ними экономических вопросов, были рассмотрены доклады межучрежденческих рабочих групп о преступлениях несовершеннолетних, об их предупреждении и связанных с этим вопросах политики в отношении молодежи, об урбанизации, о жилищном строительстве и связанном с ним коммунальном обслуживании и о сельском и коммунальном развитии. На этом совещании были также рассмотрены все представляющие общий интерес социальные проекты и связанные с ними экономические проекты, как на уровне Центральных учреждений, так и на региональном уровне. Совещание с удовлетворением отметило, что в докладе Генерального Секретаря о «Декаде развития» большое внимание уделено социальным вопросам и, в частности, вопросу мобилизации людских ресурсов.

2. Урбанизация

В области урбанизации правительствам, по их просьбе, оказывалась помощь, включая проведение обследований и экспериментальных проектов, необходимых для осуществления программ градостроительства. При помощи исследований и сравнительного анализа был произведен обзор опыта, достигнутого в децентрализации как метода разрешения социальных, материально-технических и экономических проблем урбанизации. На второй сессии межучрежденческой рабочей группы по урбанизации при Административном комитете по координации, состоявшейся в конце июня 1962 года, был рассмотрен вопрос о прогрессе, достигнутом при выполнении программы в этой области, и было рекомендовано, чтобы участвующие организации обращали главное внимание на проекты, связанные с отдельными аспектами урбанизации, включая организацию региональных семинаров и проведение исследований. В отношении развивающихся стран рабочая группа рекомендовала в первую очередь проводить практические программы в отдельных странах или в отдельных городах или городских районах, а также семинары по конкретным вопросам.

Соответственно, Организация Объединенных Наций провела к сотрудничеству с ЭКЕ евро-

пейский семинар по вопросам, касающимся политики и планирования в области градостроительства, состоявшийся в Варшаве (Польша) в сентябре 1962 года. На этом семинаре обсуждались вопросы, касающиеся политики в области градостроительства в региональном, национальном и местном масштабах, с обращением особого внимания на мероприятия по содействию пропорциональному экономическому и социальному развитию городских районов и по предотвращению беспорядочного роста крупных городских населенных пунктов. Рабочий материал и доклад этого семинара дают чрезвычайно полезную информацию о европейской политике в вопросах урбанизации. В марте 1963 года в результате подготовительной работы для проведения по инициативе Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с правительством Иордании, семинара по административным вопросам, вызываемым быстрым ростом городов в арабских странах, были получены дальнейшие сведения о вызываемых урбанизацией административных проблемах. В ответ на просьбу об оказании помощи в вопросах урбанизации в Джакарте (Индонезия) был осуществлен экспериментальный проект градостроительства, а в ответ на просьбу правительства Венесуэлы об оказании ему помощи в разработке программы научно-исследовательской работы по урбанизации были откомандированы два эксперта; кроме того, правительству Японии была оказана консультативная помощь в связи с установлением национальной политики в области урбанизации.

3. Народонаселение

Взгляды Генеральной Ассамблеи о связи роста населения с проблемами, перед которыми стоят развивающиеся страны, и о роли Организации Объединенных Наций в этой области изложены в резолюции 1838 (XVII) о росте населения и экономическом развитии. Комиссия по народонаселению на своей двенадцатой сессии в феврале 1963 года также рассмотрела этот вопрос в связи с обзором мирового демографического положения, уделив особое внимание вопросу фертильности, демографическим обследованиям и экономическому и социальному развитию, особенно в развивающихся странах. Комиссия также обсудила программу переписи населения всего мира и программы работы Секретариата в этой области на ближайшие два года. Принимая во внимание резолюцию 820 (XXXI) Экономического и Социального Совета, в которой был одобрен созыв в 1964 году или 1965 году второй Все-

мирной конференции по вопросам народонаселения, Комиссия предложила Совету поручить Генеральному Секретарю поддержать усилия, направленные на обеспечение возможно более широкого участия в ее работе экспертов из менее развитых стран, и рекомендовала созвать эту конференцию в 1965 году в месте, которое будет установлено Советом.

Комиссия предложила также, чтобы Совет предложил региональным экономическим комиссиям усилить их работу в демографической области и поручил Генеральному Секретарю, в сотрудничестве со специализированными учреждениями, ускорить работу в связи с составлением технических справочников по разработке итогов переписи, по методам оценки основных демографических показателей, по способам перспективного исчисления самодеятельного населения, числа учащихся школ, сельского и городского населения и числа домашних хозяйств, ввиду их важного значения для «Декады развития».

Семинар по проблемам народонаселения в Африке был проведен в Каире (Объединенная Арабская Республика) с 29 октября по 10 ноября 1962 года. В числе обсуждавшихся вопросов были демографические проблемы и учет этих проблем в экономическом и социальном планировании в Африке, вопрос о необходимости получения демографических данных и проведении исследований в Африке и вопрос о региональном сотрудничестве в области демографии.

Региональные демографические центры в Латинской Америке (Сант-Яго, Чили) и в Азии и на Дальнем Востоке (Бомбей, Индия) продолжали выполнять свои программы научно-исследовательской работы для изучения региональных демографических проблем и программы подготовки специалистов-демографов. В числе проектов, осуществленных Латиноамериканским центром, были: перспективное исчисление населения Боливии, Уругвая и Венесуэлы, экспериментальный обзор рождаемости и смертности в штате Гуанабара (Бразилия) и обследование переселения в район большого Сант-Яго. Центром для Азии и Дальнего Востока были приняты исследования по вопросам фертильности, перспективных исчислений населения и внутренней миграции и урбанизации в некоторых странах Азии. Кроме того, были также приняты меры для создания в Африке региональных учебных и научно-исследовательских учреждений в области демографии.

К числу исследований, опубликованных за отчетный период, относится «Обследование народонаселения Майсура» — подробный доклад о демографическом обследовании, проведенном совместно правительством Индии и Организацией Объединенных Наций в штате Майсур в 1951—1952 годах. Это обследование представляет собой опыт применения выборочного метода для измерения динамики движения населения и ее характерных особенностей и изучения связи между процессами демографических, экономических и социальных изменений в районе, находящемся в процессе экономического развития. В качестве справочного материала для кампании по борьбе с голодом, проводящейся по инициативе ФАО, был опубликован доклад, озаглавленный «Население и продовольственные запасы». В этом докладе перспективный рост населения и его потребности в продовольственных товарах сопоставляются с перспективами увеличения товарного производства.

4. Земельная реформа

На рассмотрение тридцать четвертой сессии Экономического и Социального Совета был представлен третий «Доклад о ходе осуществления земельной реформы», составленный совместно Организацией Объединенных Наций, МОТ и ФАО, который был представлен Генеральным Секретарем согласно резолюции 712 (XXVII) Экономического и Социального Совета и резолюции 1426 (XIV) Генеральной Ассамблеи. В своей резолюции 887 (XXXIV) Совет с удовлетворением отметил ценную работу, выполняемую в этой области Организацией Объединенных Наций и заинтересованными специализированными учреждениями. Он рекомендовал, чтобы государства-члены Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений создали необходимые внутригосударственные органы для оценки хода проведения мер в области земельной реформы и определения их экономических и социальных последствий и чтобы они поддерживали создание, по мере необходимости, региональных сельскохозяйственных научно-исследовательских и учебных институтов, среди прочего, для постоянного изучения системы землепользования и ее преобразования и надлежащей подготовки кадров для планирования и проведения в жизнь земельной реформы, пользуясь помощью или сотрудничеством, в случае соответствующей просьбы о том, ФАО, других заинтересованных специализированных учреждений и соответствующих программ, а также Секретариата Организации Объединенных Наций,

включая региональные экономические комиссии. Совет рекомендовал также предпринять необходимые шаги к установлению надлежащей связи между мероприятиями по земельной реформе и программами коммунального развития и другими программами развития сельских районов.

Совет просил Генерального Секретаря и заинтересованные специализированные учреждения сотрудничать в составлении четвертого доклада о ходе осуществления земельной реформы и предложил ему представить этот доклад Совету на сороковой сессии вместе со своими замечаниями, в особенности о последствиях земельной реформы для экономического и социального развития.

Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о земельной реформе на семнадцатой сессии и одобрила решение Совета. В резолюции 1828 (XVII) она обратила внимание правительств на важность осуществления земельной реформы в связи с надлежащими мерами по коммунальному развитию и предложила Генеральному Секретарю и заинтересованным международным учреждениям, в особенности ФАО, при оказании технической помощи предоставлять первоочередность тем программам и видам обслуживания, которые облегчают осуществление планов земельной реформы. Генеральная Ассамблея рекомендовала также правительствам тесно сотрудничать с Генеральным Секретарем, ФАО и другими специализированными учреждениями в получении необходимых данных для составления четвертого доклада о программах в области земельной реформы и предложила Совету и вспомогательным органам Организации Объединенных Наций обратить внимание на связь, существующую между земельной реформой и кооперацией, урбанизацией и индустриализацией, а также на налоговые и финансовые аспекты земельной реформы.

«Доклад о ходе осуществления земельной реформы» также обсуждался Социальной комиссией на ее пятнадцатой сессии вместе с запиской Генерального Секретаря о роли земельной реформы в социальном развитии. Комиссия предложила, чтобы Совет обратил внимание правительств государств-членов Организации на важность выполнения широких программ земельной реформы вместе с соответствующими мероприятиями по коммунальному развитию, на необходимость в систематическом планировании и в оценке эффективности таких программ в связи с экономическим и социальным положе-

нием в соответствующих странах, на значение обмена информацией в области земельной реформы, с особым учетом опыта стран, которые достигли положительных результатов благодаря проведению согласованных мероприятий в этой области. Социальная комиссия также рекомендовала Совету предложить Генеральному Секретарю при составлении им четвертого доклада уделить особое внимание роли мероприятий, связанных с земельной реформой, в планах развития отдельных стран и проведению в жизнь таких мероприятий.

5. Коммунальное развитие

Деятельность Организации Объединенных Наций в области коммунального развития включает обзор принципов и концепций коммунального развития, с учетом национального и международного опыта, и оценку работы Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи в области коммунального развития в сельских районах.

Специальная группа экспертов по вопросам коммунального развития провела свою сессию в феврале—марте 1963 года во исполнение резолюции 830 F (XXXII) Совета; ее доклад был представлен на рассмотрение Социальной комиссии на ее пятнадцатой сессии. Кроме того, на рассмотрение Комиссии была представлена оценка программ технического сотрудничества в области коммунального развития в сельских районах, которую Генеральный Секретарь составил во исполнение резолюции 830 E (XXXII) Экономического и Социального Совета. После рассмотрения этих двух докладов Комиссия предложила, среди прочего, чтобы Совет обратил внимание государств-членов Организации на доклад Специальной группы и на содержащиеся в этом докладе анализ и рекомендации, касающиеся связи между коммунальным развитием, национальным планированием, земельной реформой, кооперацией и организацией сельскохозяйственного кредита, роли местных органов управления и других местных организаций в проведении программ коммунального развития, финансовой и технической помощи, которую правительственные органы оказывают на региональном и центральном уровнях для проведения этих программ, и надлежащих мероприятий для проведения научно-исследовательской работы и подготовки специалистов и персонала, необходимого для коммунального развития на всех уровнях, чтобы усилить экономическое и социальное значение коммунального развития.

В течение отчетного года было создано несколько совещаний, облегчивших обмен опытом и разработку программ, способствующих применению методов коммунального развития в планировании социального развития. В конце 1962 года, в сотрудничестве с ЭКА и с участием представителей от семи стран, был организован второй курс подготовки работников коммунального развития в Африке. Этот курс был предназначен для африканских чиновников, выполняющих административные функции и осуществляющих надзор в области коммунального развития и в других смежных областях. В декабре в Кито, Эквадор, состоялся семинар по организации и оценке результатов коммунального развития в Латинской Америке. В его работе участвовали ответственные должностные лица из семи стран этого района, получавших или получающих техническую помощь в этой области. В декабре в Сингапуре был проведен семинар по коммунальному развитию в городских районах в странах Азии, в работе которого приняли участие представители десяти стран. Главной целью этого семинара был обмен опытом в области коммунального развития в городских районах и выяснение возможности применения системы коммунального развития в городских районах. Летом 1962 года, в сотрудничестве с ирландским движением поощрения коммунального развития, был организован европейский семинар по вопросам коммунального развития. Этот семинар занимался вопросами мобилизации ресурсов, необходимых для развития сельских общин, и рассмотрел ряд отдельных проблем, касающихся положения в Ирландии.

В июне 1962 года состоялось очередное заседание Рабочей группы АКК по вопросам сельского и коммунального развития, а в марте 1963 года состоялось ее специальное совещание, на котором обсуждался вопрос о координации работы по развитию сельских районов, а также вопрос о мерах, которые должны быть приняты в связи с докладом Специальной группы экспертов по вопросам коммунального развития. Были созданы также региональные межучрежденческие совещания для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес в региональном масштабе.

В течение отчетного периода был выпущен ряд исследований и докладов по коммунальному развитию. Были изданы доклад «Семинара по планированию и проведению программ коммунального развития в районе ЭКАДВ», а также исследование о «Коммунальном развитии в го-

родских районах» и исследование о «Социальной подготовке низовых работников по развитию сельских районов», в котором рассматриваются методы, применявшиеся в экспериментальном порядке различными странами для подготовки сельских работников и для поощрения и стимулирования населения к тому, чтобы оно действовало сообща в этой области.

6. Жилищный вопрос, строительство и планировка

Создание Экономическим и Социальным Советом в 1962 году Комитета по жилищному вопросу, строительству и планировке еще больше подчеркнуло важность международных мероприятий в связи с жилищным вопросом, строительством и планировкой (резолюция 903 (XXXIV) и способствовало их проведению. Это решение было поддержано и одобрено Генеральной Ассамблеей в резолюции 1772 (XVII).

Доклад указанного Комитета, первая сессия которого состоялась в Нью-Йорке с 21 января по 1 февраля 1963 г., был представлен на рассмотрение Социальной комиссии на ее пятнадцатой сессии, на которой рассматривалась также записка Генерального Секретаря, содержащая сводку рекомендаций Комитета; в ней Комиссии предлагалось рассмотреть их с учетом своих общих руководящих принципов в этой области.

Комиссия, ознакомившись с предложениями Комитета, рекомендовала Экономическому и Социальному Совету подтвердить, что следует немедленно обратить внимание на разработку конкретных планов, имеющих целью удовлетворение неотложных нужд в связи с жилищным вопросом и строительством, планов, в которых учитывались бы наличные финансовые и промышленные ресурсы, а также необходимость их расширения, наилучшие методы обеспечения дешевых жилищ и набор и подготовка необходимых кадров. Комиссия предложила также Комитету рассмотреть в срочном порядке на второй сессии Комитета в 1964 году вопрос о том, как можно использовать имеющиеся у Организации Объединенных Наций ресурсы с тем, чтобы добиться максимальных практических результатов, которые отразились бы на существующем положении в области жилищного строительства, и с этой целью составить краткий доклад об опыте и заключениях, могущих служить руководством для установления руководящих принципов, касающихся жилищного

вопроса, строительства и планировки, с особым учетом проблем развивающихся стран. Доклад должен быть предоставлен в распоряжение всех государств-членов Организации и содержать краткий и конкретный по своему характеру перечень задач, имеющий целью направить непосредственное внимание и деятельность органов Организации Объединенных Наций на удовлетворение наиболее срочных нужд, связанных с жилищным вопросом, строительством и планировкой, которые должны быть удовлетворены в течение «Декады развития».

В целях согласования работы учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций, в связи с жилищным вопросом, строительством и планировкой созданные АКК рабочие группы по жилищному строительству и связанным с ним коммунальным обслуживанием и по урбанизации провели, соответственно, в конце июня 1962 года свои шестую и вторую сессии.

Помощь правительствам в этой области продолжала расширяться в связи с усилением международной деятельности, направленной на удовлетворение нужд развивающихся стран, и в связи с стремлением избежать затруднений, возникающих из-за бесплановости программ градостроительства. Так, в сентябре 1962 года в Дели (Индия) был проведен семинар по вопросам коммунального обслуживания, связанным с жилищным строительством в районе Азии и Дальнего Востока. На этом семинаре были рассмотрены вопросы, касающиеся предоставления необходимых услуг в связи с проектами жилищного строительства в городских и сельских районах, и были сформулированы рекомендации, касающиеся административных, организационных и технических аспектов этих проблем. В том же самом месяце в Копенгагене (Дания) состоялся семинар по жилищной статистике, проведение которого должно было помочь разработке программы создания служб по жилищному вопросу, строительству и планировке в странах Латинской Америки. Этот семинар был организован в сотрудничестве с правительством Дании и Межамериканским статистическим институтом. В работе семинара участвовали шестнадцать стран Латинской Америки. Главные заключения, к которым пришел семинар, состояли в том, что программы жилищного строительства должны предусматриваться в планах развития, с использованием основных национальных статистических данных и выборочных обследований, а также семинаров и возможностей

обмена, и что подготовка кадров должна быть организована на более широкой постоянной основе. В августе 1962 года в Сан-Сальвадоре, в сотрудничестве с Организацией американских государств и Межамериканским банком развития, был организован семинар для стран Центральной Америки по вопросам модульной координации. Этот проект входил в программу экономической интеграции, и целью его было установление технической основы для принятия во всех странах Центральной Америки единой системы модульной координации в отношении строительных материалов и составных элементов, чтобы сделать возможным расширение рынка строительных материалов и тем самым создать основу для расширения производства строительных материалов со снижением себестоимости. В марте 1963 года в Веллингтоне (Новая Зеландия) состоялось совещание межрегиональной группы экспертов для рассмотрения различных вопросов, касающихся государственного жилищного управления и инструктажа квартиросъемщиков.

В течение отчетного года была опубликована работа «Материально-техническая планировка промышленных площадок», содержащая исследование о материально-технической планировке промышленных площадок и соответствующие заключения семинара Организации Объединенных Наций по промышленным площадкам, который состоялся в Мадрасе (Индия) в конце 1961 года.

7. Социальное обслуживание

Согласно рекомендации Социальной комиссии Экономический и Социальный Совет в резолюции 903 D (XXXIV), среди прочего, в общем одобрил основные выводы и рекомендации, содержащиеся в «Докладе об организации и администрации социального обслуживания», составленном специальной группой экспертов, и предложил Генеральному Секретарю препроводить для отзыва этот доклад государствам-членам Организации, заинтересованным специализированным учреждениям и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус. В соответствии с этой просьбой Специальной комиссии на ее пятнадцатой сессии была представлена сводка полученных замечаний.

В той же резолюции Совет предложил Генеральному Секретарю произвести, с особым учетом нужд развивающихся стран в отношении обслуживания в области охраны семьи, ребенка и подростков, переоценку программы с социаль-

ного обслуживания Организации Объединенных Наций, включая программу технической помощи и растущую деятельность в этой области Детского фонда Организации Объединенных Наций и региональных экономических комиссий. Эта переоценка производится по одному району и будет закончена в срок для обсуждения ее на следующей сессии Социальной комиссии.

За отчетный год увеличилось число поступивших от правительств просьб о помощи в виде назначения консультантов по общим вопросам социального обеспечения, а также консультантов по охране семьи и детства и по подготовке кадров работников по социальному обслуживанию. Особый интерес представляли совместное совещание экспертов Организации Объединенных Наций и ВОЗ по вопросу об организации заведений дневного присмотра за детьми и заведений приютского типа, которое состоялось в октябре—ноябре 1962 года, а также семинар по подготовке работников в области охраны семьи и детства в Азии и на Дальнем Востоке, который состоялся в Бангкоке (Таиланд) в декабре 1962 года.

По вопросам восстановления трудоспособности инвалидов в июле и декабре 1962 года были выпущены два информационных справочника о проектах Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и заинтересованных неправительственных организаций в этой области. Была закончена работа по изучению законодательных и административных аспектов программ восстановления трудоспособности инвалидов в выбранных восемнадцати странах, и соответствующий доклад будет опубликован в конце текущего года. Первые две части монографии об основном оборудовании центров восстановления трудоспособности инвалидов уже опубликованы и вызвали интерес как среди профессиональных работников, так и у широкой общественности. Составленная Всемирной конфедерацией физиотерапии в консультации с Организацией Объединенных Наций часть I посвящена протезам конечностей и ортопедическим аппаратам, а часть II — физиотерапии. Часть III, которая в настоящее время подготавливается в сотрудничестве с Всемирной федерацией трудовой терапии, выйдет позднее в 1963 году и будет посвящена вопросам трудовой терапии.

8. Социальная защита

Анализ деятельности Организации Объединен-

ных Наций, касающийся предупреждения преступлений и режимов для преступников, свидетельствует об усилении внимания, уделяемого вопросам, связанным с предупреждением преступлений, и, в частности, вопросам планирования и проведения исследований в региональном и государственном масштабах, направленных на борьбу с преступлениями несовершеннолетних. Значительная часть работы, проводившейся в течение отчетного года и проектируемой на ближайшее будущее, направлена на подготовку третьего Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступлений и режимам для преступников, который должен состояться в 1965 году. Главной темой этого Конгресса будет вопрос о предупреждении преступлений и о преступлениях несовершеннолетних. Кроме того, на Конгрессе будут обсуждаться вопросы, связанные с режимами для совершеннолетних, равно как и для несовершеннолетних преступников.

В течение отчетного года подготовка ответственных работников была главной задачей единственного начавшего функционировать регионального института. Институт для Азии и Дальнего Востока по предупреждению преступлений и режимам для преступников, находящийся в Фуку (Япония), начал функционировать в 1962 году. В нем ежегодно проводится три международных курса, на которых могут получить подготовку на различных уровнях лица, работающие в области социальной защиты в странах этого района. Институт будет заниматься также научно-исследовательской деятельностью, связанной с различными сторонами программы Организации Объединенных Наций по вопросам социальной защиты.

На состоявшемся в январе 1963 года совещании Специального консультативного комитета экспертов обсуждался вопрос о смертной казни, был запланирован третий Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступлений и режимам для преступников и были даны технические указания по некоторым пунктам рабочей программы.

В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1396 (XIV) Генеральной Ассамблеи и резолюции 747 (XXIX) Совета, Генеральный Секретарь представил Совету на его тридцать пятой сессии исследование «Смертная казнь», составленное одним из консультантов на основе разосланного правительствам вопросника Секретариата, касавшегося действующих в их стра-

нах законов, распоряжений и практики в отношении смертной казни, а также на основе второго вопросника, который был направлен национальным корреспондентам по социальной защите и некоторым неправительственным организациям с просьбой о сообщении сведений о том, насколько смертная казнь служит средством устрашения удерживающим от совершения преступлений, и относительно последствий ее отмены. Это исследование обсуждалось на совещании Специального консультативного комитета экспертов в январе, и вынесенные этим Комитетом рекомендации были сообщены Совету. В результате обсуждения им исследования «Смертная казнь» и учета замечаний Консультативного комитета Совет принял резолюцию 934 (XXXV), в которой, в дополнение к некоторым пожеланиям относительно действий со стороны правительств, Генеральному Секретарю было предложено расширить проводившиеся до сих пор исследования о смертной казни, с тем чтобы включить в них соображения о различиях между гражданскими и военными судами и принципы, которыми последние руководствуются в отношении смертной казни, составить доклад на основе сведений, которые будут получены от правительств о всех новых фактах, касающихся законодательства и практики их стран в отношении смертной казни, а также на основе сведений о военно-уголовном законодательстве и юрисдикции, со специальным указанием различий, которые могут существовать в том, что касается применения смертной казни, по сравнению с обычным уголовным законодательством.

На 30 ноября 1962 г. имелось 140 корреспондентов по социальной защите, работавших в пятидесяти четырех странах. Это свидетельствует о значительном расширении работы, в особенности в странах Африки. В дополнение к опубликованию исследования «Смертная казнь» были также выпущены № 19 и № 20 «Международного обзора уголовной политики». № 19 был посвящен вопросу об организационных и административных аспектах обслуживания в области социальной защиты и общей административной связи между программами социальной защиты и социальным обеспечением. № 20 был посвящен вопросу о предупреждении преступлений и режимах для преступников в странах Африки.

9. Другие вопросы, имеющие отношение к работе Организации Объединенных Наций в социальной области

На тридцать четвертой сессии Экономический

и Социальный Совет рассмотрел решения, принятые Социальной комиссией на ее четырнадцатой сессии во исполнение содержащейся в резолюции 830 J (XXXII) Совета просьбы дать новую оценку основного направления ее деятельности, с тем чтобы уделить больше внимания вопросам социальной политики. Руководствуясь рекомендациями Социальной комиссии, Совет принял резолюцию 903 E (XXXIV), в которой он просил, чтобы Генеральный Секретарь, в консультации со специализированными учреждениями, составил для пользования Социальной комиссией в те годы, когда эти сведения не содержатся в других документах, доклады о новых мероприятиях, связанных с крупными изменениями в ориентации программ и в основной деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений по осуществлению этих программ. Совет также просил, чтобы Генеральный Секретарь по мере необходимости препровождал Комиссии соответствующие доклады органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, а также передавал этим органам доклады Социальной комиссии. Совет выразил надежду, что между Социальным бюро, с одной стороны, и секретариатами региональных экономических комиссий и институтов развития и секретариатами специализированных учреждений и Комитета по промышленному развитию, с другой стороны, будет налажено постоянное тесное сотрудничество в работе по социальным программам и что будут приняты меры к участию экспертов как по социальным, так и по экономическим вопросам в планировании и выполнении проектов в области развития. В заключение Совет обратил внимание Генеральной Ассамблеи на необходимость предоставления требуемых ресурсов для проведения Организацией Объединенных Наций программ по усилению и расширению ее работы в социальной области в целях повышения жизненного уровня всех народов в течение «Декады развития». В связи с этим Генеральный Секретарь предоставил в распоряжение Социальной комиссии на ее пятнадцатой сессии текст соответствующих докладов органов Организации Объединенных Наций и обратил внимание Комиссии на вопросы, имеющие особое значение.

В. МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИКАМИ

Функции, вытекающие из выполнения существующих международных договоров о наркотических средствах, в отношении которых Генеральный

Секретарь и Комиссия по наркотическим средствам выступают в качестве договорных органов, продолжают составлять значительную часть деятельности Секретариата в этой области. Кроме того, были проведены подготовительные мероприятия в связи с намечающимся вступлением в силу Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и Протокола об опиуме 1953 года и усилением технического сотрудничества в области контроля на наркотиками.

а) ЕДИНАЯ КОНВЕНЦИЯ О НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВАХ 1961 ГОДА

В течение отчетного года следующие государства либо ратифицировали Единую конвенцию, либо присоединились к ней: Берег Слоновой Кости, Сирия, Ирак, Куба, Иордания, Израиль, Чад, Афганистан, Новая Зеландия, Нигер и Того; таким образом общее число государств-участников Конвенции достигло восемнадцати. Согласно положениям Конвенции необходимо, чтобы еще двадцать две страны ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, для того чтобы она вступила в силу. Секретариат подготовил документацию в связи с проблемами, которые возникнут после вступления в силу Единой конвенции в результате изменения действующей системы международного контроля. Комиссия по наркотическим средствам постановила, что проекты, касающиеся форм и даты, когда, согласно новому договору, информация должна быть представлена Генеральному Секретарю, и форма импортного сертификата должны быть сообщены правительствам на отзыв и что они должны быть вновь обсуждены в следующем году в свете этих замечаний. Комиссия также постановила, что проект административного руководства по применению Единой конвенции, составленный во исполнение резолюции Совета, должен быть послан правительствам и заинтересованным организациям на отзыв. И, наконец, Секретариат предложил, с согласия председателя Постоянного центрального комитета по опиуму, чтобы для облегчения бесперебойного перехода Постоянный центральный комитет по опиуму и Контрольный орган по наркотическим средствам до истечения нынешнего срока их полномочий осуществляли функции международного контрольного органа по наркотическим средствам, который должен быть создан согласно новому договору. Комиссия по наркотическим средствам на это согласилась при условии пересмотра этого вопроса в случае успеха ратификации Единой конвенции.

Должно продолжаться составление юридического комментария к Единой конвенции, а также печатание самой Конвенции и протоколов заседаний Конференции полномочных представителей, на которой в 1961 году в Нью-Йорке была принята Единая конвенция.

б) ПОДГОТОВКА К ВСТУПЛЕНИЮ В СИЛУ ПРОТОКОЛА 1953 ГОДА

После депонирования правительством Греции у Генерального Секретаря ратификационной грамоты 6 февраля 1963 г. Протокол 1953 года вступил в силу 8 марта 1963 года. Генеральный Секретарь сообщил всем правительствам о вступлении в силу Протокола и просил Председателя Международного Суда назначить Апелляционный комитет, предусматриваемый Протоколом. Предложения Секретариата, направленные на то, чтобы дать возможность правительствам представлять единый годовой доклад о проведении в жизнь как старых договоров, так и Протокола 1953 года, были приняты Комиссией по наркотическим средствам при условии пересмотра этого вопроса в следующем году в свете комментариев правительств.

с) ДЕЙСТВИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ О НАРКОТИКАХ

Годовые отчеты о функционировании международных договоров о наркотиках были получены от 143 государств и территорий и проанализированы в «Сводке годовых докладов правительств за 1961 год».

Были изучены и разосланы тексты законов тридцати шести государств и территорий. Был составлен «Кумулятивный указатель за 1947—1962 годы».

В течение отчетного года одно новое вещество (промежуточный петидин С) было постановлено под международный контроль. Число веществ, находящихся в настоящее время под международным контролем, достигло восьмидесяти шести, из которых пятьдесят восемь являются синтетическими.

Информация по вопросу о незаконной торговле наркотиками была основана на 546 докладах о 555 отдельных случаях конфискации наркотиков и на общих докладах о торговле наркотиками, представленных девяносто шестью государствами и территориями. Краткие обзоры докладов о конфискации наркотиков, составляемые

Секретариатом, ежемесячно направлялись всем правительствам. Обмен информацией и проведение консультаций осуществлялись на основе действующих соглашений с Организацией международного сотрудничества уголовной полиции (Интерпол).

Генеральный Секретарь составил годовой обзор о незаконной торговле наркотиками. Опиум и его препараты, каннабис и кокаин продолжали в ней занимать преобладающее место. Было установлено, что незаконная торговля наркотиками была хорошо организована и во многих случаях имела многочисленные международные разветвления. В отчетном году, в ответ на просьбу Комиссии по наркотическим средствам, особое внимание было уделено незаконной торговле наркотиками на Дальнем Востоке, и Генеральный Секретарь составил по этому вопросу документ, имеющий целью облегчить обсуждение этого вопроса в Комиссии. Растущее употребление героина, особенно в странах, где законное употребление опиума недавно было запрещено, продолжает поддерживаться нелегальным местным производством или незаконным импортом. Контрабанда главным образом все еще переправлялась по суше и морем, но продолжали также увеличиваться перевозки воздушным путем.

Работа Лаборатории Организации Объединенных Наций включала анализ многих идентифицированных образцов опиума. Было также проанализировано значительное число конфискованных образцов опиума, и сообщения о месте их происхождения были разосланы правительствам соответствующих стран. Лаборатория подготовила второе издание «Многоязыкового перечня наркотических средств, находящихся под международным контролем». В этом печатном документе, в объеме 226 страниц, даны названия, синонимы, химические и структурные формулы наркотических средств на рабочих и других языках, а также в нелатинском алфавите. В приложениях указываются договоры, на основании которых эти наркотики находятся под контролем, а также эмпирические формулы, молекулярный вес и процент безводной основы каждого наркотического средства.

д) ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Было проведено дальнейшее исследование о распространении наркомании в 162 странах и территориях. Особое внимание было уделено Комиссией по наркотическим средствам необходимости дальнейшего исследования социально-

экономических и медицинских аспектов наркомании и ее причин, однако без ослабления мер пресечения, лечения и восстановления нормального состояния.

Проблема жеванья листьев кока во многих местах Южной Америки была предметом тщательного изучения. Была подготовлена документация для местных конференций. В настоящее время представляются необходимыми мероприятия в форме приспособленных к особым условиям отдельных местностей программ увеличения производства продуктов питания, внедрения новых культур и обеспечения других возможностей для заработков.

В связи с продолжающимся открытием синтетических наркотических средств было проведено изучение потребления как синтетических, так и других новых наркотических средств в различных странах. Была подготовлена информация о потреблении этих наркотических средств, выраженная для облегчения сравнения в средних наркотических дозах на тысячу населения. Цифры потребления в настоящее время показывают, какое количество наркотиков употребляется для производства препаратов, не подлежащих международному контролю, и, таким образом, получается более правильная картина местного потребления в некоторых странах, так как такие не подлежащие контролю препараты очень часто экспортируются.

Что касается каннабиса, т.е. наркотика, которым в мире больше всего злоупотребляют, то было признано необходимым провести исследования двоякого рода: во-первых, научное изучение активного принципа и разработка методов идентификации каннабиса для облегчения задачи должностных лиц, наблюдающих за исполнением предписаний, и, во-вторых, изучение положения в некоторых странах Азии и Африки, в которых, как известно, каннабис представляет собой серьезную проблему, но о которых отсутствует информация.

По указанию Комиссии по наркотическим средствам неослабное внимание уделялось злоупотреблению ненаркотическими веществами, создающими привычку, а именно барбитуратами, амфетаминами, успокаивающими нервную систему средствами и хатом, потребление которых сопровождается или заканчивается злоупотреблением наркотиками.

Были опубликованы последние два выпуска

тома XIV и первые два выпуска тома XV «Бюллетеня по наркотическим средствам». Этот кварталный журнал продолжал как можно шире освещать технические, географические и другие аспекты контроля над наркотиками и печатает статьи различных авторов.

е) ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ КОНТРОЛЯ НАД НАРКОТИКАМИ

Техническая помощь в области контроля над наркотиками оказывалась частично по программе, утвержденной в резолюции 1395 (XIV) Генеральной Ассамблеи, и частично в рамках Расширенной программы технической помощи.

В рамках этой программы был осуществлен региональный проект по созыву Консультативной группы по вопросу о листьях кока в Латинской Америке, которая собралась в Лиме (Перу) с участием представителей от семи стран. После тщательного рассмотрения социально-экономических аспектов этой проблемы Консультативная группа рекомендовала постепенно сокращать производство листьев кока до количеств, необходимых для медицинских, научных и других законных целей. Она предложила правительствам главных заинтересованных стран создать национальные комитеты для проведения и согласования мероприятий в этой области, рекомендовала провести обследование потребностей конкретных районов и высказалась за созыв национальных конференций для разработки программ действия. Наконец, она высказалась за созыв периодических межамериканских конференций с целью рассмотрения результатов, достигнутых отдельными правительствами.

Согласно резолюции 1395 (XIV) было предоставлено несколько стипендий в области контроля над наркотиками, а именно: по одной для Индонезии (в области общего контроля над наркотиками), для Ирана (в области идентификации опиума) и для Мексики (в области наблюдения за выполнением отдельных законов) и три для Таиланда (с особым упором на излечение наркоманов). Продолжалось предоставление услуг одного командированного в Таиланд эксперта-консультанта по вопросам переселения горных племен, занимающихся выращиванием опиума.

В рамках Расширенной программы технической помощи услуги продолжал оказывать эксперт в Иране и была, как раньше, предоставлена стипендия для Турции (в области идентификации опиума).

Был достигнут дальнейший прогресс в деле создания небольшой фильмотеки по различным аспектам контроля над наркотиками.

С. УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Отдавая должное Верховному комиссару за его старания найти удовлетворительные решения проблем, касающихся беженцев, находящихся на его попечении, и беженцев, которым он предоставляет свои добрые услуги, Генеральная Ассамблея почти единогласно (резолюция 1783 (XVII)) постановила продолжить работу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на дальнейший пятилетний срок, начиная с 1 января 1964 года. Таким образом, Генеральная Ассамблея подчеркнула гуманитарный характер работы, выполняемой Управлением Верховного комиссара, и важность проблем беженцев, все еще стоящих перед миром.

Для завершения начатой в 1963 году и рассчитанной на 5 400 000 долл. программы основной помощи «старым» неустроенным беженцам-жертвам переворотов, вызванных первой и второй мировыми войнами, Верховный комиссар обратился с новым призывом проявить международную солидарность. Некоторые заинтересованные правительства уже откликнулись на его призыв об уплате дополнительных взносов, необходимых для финансирования этой программы. Верховный комиссар надеется, что он сможет предотвратить повторение в будущем задержек в устройстве беженцев путем разрешения новых проблем по мере их возникновения.

Верховный комиссар в то же время продолжает прилагать усилия в области международной защиты, которая составляет основу работы по международной помощи для почти 1 300 000 беженцев, находящихся в его ведении во всем мире.

Две важные проблемы были разрешены за отчетный период: проблема алжирских беженцев в Тунисе и Марокко и проблема беженцев в Того. Верховный комиссар должен был оказывать помощь в Конго (Леопольдвиль) беженцам из Анголы и значительному числу беженцев из Руанды. В других районах проблемы новых групп беженцев по-прежнему требовали его внимания. В попытке найти решение этих проблем

Верховный комиссар стремился вызвать понимание положения беженцев. Он установил тесные отношения с правительствами заинтересованных стран и с органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, ответственными за оказание помощи этим странам в целях их развития.

Своей работой Верховный комиссар определенно содействует достижению целей Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. Однако его работа еще далеко не закончена, и ему и впредь понадобится широкая поддержка членов Организации Объединенных Наций чтобы сохранить механизм международной солидарности в интересах беженцев.

а) МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

Деятельность в области международной защиты беженцев, которая является одной из основных задач Управления Верховного комиссара, все более расширялась и приобретала все большее значение. На это указывает особенно увеличение числа стран, присоединившихся к Конвенции 1951 года о статусе беженцев, участниками которой в настоящее время является сорок одно государство, включая двенадцать государств в Африке, двадцать два государства в Европе и семь государств в других частях мира. Кроме того, некоторые новые государства, в настоящее время не участвующие в Конвенции 1951 года, но сталкивающиеся с проблемой беженцев на своей территории, проявляют все возрастающий интерес к правовым аспектам этих проблем.

Был достигнут дальнейший прогресс в введении в жизнь других договоров, касающихся положения беженцев, таких как Соглашение 1957 года о морях-беженцах и Европейское соглашение об отмене виз. Передвижение беженцев было также облегчено в результате двусторонних соглашений, заключенных по этому вопросу. Еще несколько государств стали участниками следующих договоров Организации Объединенных Наций, которые косвенно касаются беженцев: Общей конвенции 1952 года об авторском праве, Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1956 года о взыскании за границей алиментов.

Управление Верховного комиссара было представлено на различных конференциях, на которых обсуждались проблемы, затрагивающие правовое положение беженцев, как, например, право убе-

жища, консульские отношения и равенство граждан и неграждан в области социального обеспечения. Положения Конвенции, принятой Международной конференцией труда в июне 1962 года по этому последнему вопросу, распространяются на беженцев и апатридов без каких-либо условий взаимности.

Был достигнут дальнейший прогресс также в деле приравнивания статуса беженцев к статусу граждан стран их проживания, что является необходимым условием укрепления их экономического и социального положения. В некоторых странах были изданы законодательные акты, благоприятствующие беженцам в отношении права на труд и социального обеспечения, и некоторые участники Конвенции отказались от своих оговорок к Конвенции 1951 года.

Управление Верховного комиссара продолжало распоряжаться фондом в размере 45 млн. германских марок, предоставленных в распоряжение Верховного комиссара в соответствии с Соглашением, заключенным 5 октября 1960 г. с правительством Федеративной Республики Германии, для выплаты компенсации жертвам нацистских преследований. Значительная часть 40 000 полученных заявлений уже рассмотрена. К 1 июня 1963 г. между 7 132 лицами была распределена сумма в 1 566 600 долларов.

б) ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ, НАХОДЯЩИМСЯ В ВЕДЕНИИ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Общие замечания

Осуществление программ Верховного комиссара по окончательному разрешению проблем беженцев, включая репатриацию, переселение и устройство на месте, быстро продвигается вперед. В соответствии с политикой, утвержденной Исполнительным комитетом по программе Верховного комиссара, эти программы во все возрастающей степени предусматривали помощь нетрудоспособным беженцам.

В течение 1962 года в рамках различных проектов помощи свыше 37 500 беженцев получили помощь более чем в сорока пяти странах. Из них свыше 12 000 человек были окончательно устроены, причем четыре пятых из них были устроены путем включения в местную экономику, а остальные — путем переселения в другие страны. Кроме того, более 10 000 беженцев были переселены как эмигранты без финансовой помощи со стороны Управления Верховного ко-

миссара. Был достигнут дальнейший прогресс в деле ликвидации лагерей, которая должна быть закончена к концу 1963 года. Как и в прошлом, были получены значительные дополнительные взносы в тех странах, в которых проживают беженцы и в которых осуществляются проекты помощи.

Добровольная репатриация

Управление Верховного комиссара продолжало содействовать добровольной репатриации беженцев в соответствии с положениями Устава Управления Верховного комиссара и резолюциями 925(X) и 1672 (XVI) Генеральной Ассамблеи.

Согласно статистическим данным, находящимся в распоряжении Верховного комиссара в отношении некоторых стран, в дополнение к репатриации в больших масштабах алжирских беженцев, около 1 500 беженцев вернулись на родину в 1962 году. В ряде случаев Управление Верховного комиссара взяло на себя расходы по репатриации в рамках обычной программы.

Переселение

В течение 1962 года 12 789 беженцев-иммигрантов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара, были отправлены в страны иммиграции Межправительственным комитетом по вопросам европейской миграции, включая 1 663 беженца европейского происхождения из Дальнего Востока. Из этого числа 11 419 беженцев были направлены в заморские страны иммиграции, а 1 370 были расселены в европейских странах. Около 1 500 беженцев были нетрудоспособными и имели семью, и большинство из них было переселено в рамках программ, полностью или частично финансируемых Управлением Верховного комиссара. В соответствии с рекомендацией Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара правительства многих заморских и европейских стран продолжали принимать беженцев согласно специальным планам иммиграции на облегченных условиях и осуществлять специальные проекты для нетрудоспособных беженцев, включая пожилых и больных, нуждающихся в постоянном уходе, в особых заведениях.

Для того чтобы способствовать переселению таких беженцев, было проведено специальное обследование, включая психосоциальную оценку, которым было охвачено около 850 совершенно нетрудоспособных беженцев. На 31 марта 1963 г.

свыше 300 из них были приняты для иммиграции.

Переселение также играет важную роль и дает возможность Управлению Верховного комиссара справляться с проблемами новых беженцев по мере их возникновения и тем самым предотвращать скопление массы людей, живущих в нищете, и облегчать бремя стран убежища.

Устройство на месте

Устройство на месте продолжало оставаться основным средством решения проблем неустroенных беженцев, особенно в странах, где беженцы проживали в течение длительного периода времени и где существующие экономические условия облегчают их окончательное устройство. В этих странах помощь Верховного комиссара оказывается только нетрудоспособным беженцам, в то время как в других районах Управлению иногда приходится проводить широкие планы устройства всех неустroенных беженцев. Одной из важных черт программ устройства беженцев на месте в 1962 году было более широкое участие стран, в которых проживают беженцы; некоторые из этих стран частично приняли на себя осуществление программ жилищного строительства для неустroенных беженцев, проживающих вне лагерей.

Хотя помощь в обеспечении жильем продолжает составлять основную часть программ устройства на месте, Управление Верховного комиссара также придает большое значение мерам, направленным на то, чтобы дать возможность беженцам самим обеспечить свое существование. Эти меры включают обучение, профессиональную подготовку без отрыва от производства и переподготовку, а также помощь в обзаведении хозяйством. Восстановление трудоспособности и предоставление консультаций стали также играть более значительную роль и способствовали устройству растущего числа нетрудоспособных беженцев из числа оставшихся неустroенными.

Другие виды помощи

Наиболее нуждающимся по-прежнему предоставлялась дополнительная помощь до того момента, когда оказывалось возможным их окончательное устройство. В течение 1962 года в рамках различных программ предоставления юридической помощи 5 167 беженцам была ока-

зана помощь в решении правовых и административных проблем, затруднявших их устройство на месте, или же им была предоставлена юридическая помощь для защиты их интересов в судебных делах.

Дальнейшие меры
по оказанию помощи беженцам

Число неустroенных беженцев в главных районах деятельности Управления сократилось с 65 000 человек, по состоянию на 1 января 1962 г., до 45 000 человек, по состоянию на конец того же года. Из этих оставшихся беженцев примерно 11 000 могут, как ожидается, быть устроены в странах с расширяющейся экономикой без какой-либо непосредственной международной помощи. Ассигнование на оказание помощи приблизительно 27 000 беженцев включено в бюджет программы основной помощи, в сумме 5 400 000 долл., составляющей часть программы на 1963 год, рассчитанной на 6 800 000 долл., и в бюджеты предыдущих программ.

Цель программы основной помощи заключается в том, чтобы завершить предоставление материальной помощи «старым» неустroенным беженцам к концу 1965 года. Однако в число 45 000 все еще неустroенных беженцев входят 6 500 беженцев, которые прибыли после установленного предельного срока — 31 декабря 1960 года. Программа дополнительной помощи на сумму в 1 400 000 долл., которая является частью программы на 1963 год, включает ассигнование в сумме 700 000 долл. для финансирования проектов окончательного устройства этих беженцев.

**с) ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ
НОВЫМ ГРУППАМ БЕЖЕНЦЕВ**

Совместные мероприятия управления Верховного комиссара и Лиги обществ Красного Креста по оказанию помощи алжирским беженцам были завершены в июле 1962 года. За отчетный период Верховный комиссар продолжал оказывать помощь новым группам беженцев в соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей об использовании его добрых услуг.

При разрешении проблем новых групп беженцев Верховный комиссар принимает прежде всего во внимание практические аспекты ситуации, не останавливаясь на том, подходит ли юридическое определение беженца, данное в Уставе его Управления, к каждому отдельному беженцу,

если только в каком-либо конкретном случае не возникает вопрос о международной защите. Верховный комиссар занимается проблемами новых беженцев, если принятие мер международным сообществом через посредство его Управления представляется оправданным, если он в состоянии с пользой содействовать их решению и если принимаемые им меры соответствуют желанию и потребностям страны, предоставившей убежище.

В тех случаях, когда Верховный комиссар должен был принимать меры для того, чтобы способствовать осуществлению программ помощи для новых групп беженцев, как, например, в Африке, он следовал принципу, что беженцы должны быть как можно скорее поставлены на ноги. Решением для большинства беженцев было их устройство в сельском хозяйстве. В этой связи Верховный комиссар разработал программы совместно с Лигой обществ Красного Креста и другими добровольными организациями. В ожидании своего устройства на месте беженцы также получают необходимую помощь. Наличие продовольственных запасов Организации Объединенных Наций в Конго и значительные взносы наличными и натурой, сделанные правительствами и добровольными организациями, сыграли важную роль в осуществлении программ срочной помощи. Действуя в качестве катализатора и координатора, Верховный комиссар заручился помощью со стороны Бюро технической помощи, управления гражданских операций Организации Объединенных Наций в Конго, ЮНИСЕФ и ряда специализированных учреждений, включая МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ, которые в связи с помощью, предоставляемой ими соответствующим странам в области развития, могут также содействовать улучшению положения беженцев.

В дополнение к 1 105 000 долл., предоставленных в распоряжение Управления Верховного комиссара для оказания помощи алжирским беженцам, Управление в течение 1962 года получило свыше 1 млн. долл. для оказания помощи новым группам беженцев. К этой сумме следует добавить свыше 340 000 долл., которые Верховный комиссар ассигновал из своего Чрезвычайного фонда. С 1 января 1963 г. расходы по оказанию помощи новым группам беженцев производились за счет ассигнования в размере 700 000 долл., зарезервированного для этой цели в рамках программы дополнительной помощи. на 1963 год, рассчитанной на 1,4 млн. долларов.

Помощь алжирским беженцам

В результате успешной репатриации более чем 181 000 алжирских беженцев осуществление совместных мероприятий Управления Верховного комиссара и Лиги обществ Красного Креста, Красного Полумесяца, Красного Льва и Солнца по оказанию помощи этим беженцам в Марокко и Тунисе было завершено в июле 1962 года. Управлению Верховного комиссара и Лиге обществ Красного Креста для оказания помощи этим беженцам, а затем для их репатриации была предоставлена сумма более чем в 22 млн. долл. деньгами и натурой. Кроме того, правительство Соединенных Штатов Америки предоставило беженцам наиболее необходимые продукты питания; помощь Соединенных Штатов составляет более половины общей суммы всех взносов, сделанных для проведения этих мероприятий. О гуманитарном и универсальном характере этих мероприятий свидетельствует то обстоятельство, что взносы были получены от правительств и неправительственных организаций более чем шестидесяти пяти стран мира.

Поскольку помощь репатрированным беженцам не может быть отделена от мер по оказанию помощи перемещенным лицам, проживающим в пограничных районах, Лига обществ Красного Креста приступила к оказанию помощи всем находящимся в бедственном положении лицам в пограничных районах Алжира. В соответствии с положениями резолюции 1672 (XVII) Верховный комиссар обратился к международному сообществу с призывом о предоставлении средств для поддержки этих новых мероприятий Лиги. К концу 1962 года для этой цели через Управление Верховного комиссара была предоставлена общая сумма в 429 920 долларов.

По просьбе алжирских властей Верховный комиссар принял меры к облегчению сотрудничества между алжирскими властями и другими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, и представитель Верховного комиссара в Алжире до прибытия представителя БТП обеспечивал связь между специализированными учреждениями и алжирским правительством.

Помощь беженцам из Анголы, находящимся в Конго (Леопольдвиль)

В течение 1961 года около 150 000 беженцев из Анголы прибыло в Конго. Получив от правительства Конго (Леопольдвиль) просьбу о по-

мощи, Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 1671 (XVI) Генеральной Ассамблеи, в сотрудничестве с конголезскими властями, ОНУК, Лигой обществ Красного Креста и другими добровольными организациями в Конго, разработал планы устройства беженцев в сельском хозяйстве. В январе 1962 года, когда беженцы собрали свой первый урожай, операция по оказанию срочной помощи была окончена. Однако в течение первой половины 1962 года, согласно полученным сообщениям, наблюдался новый приток беженцев в Конго; этот приток беженцев совпал с сообщениями из этого района о том, что условия жизни беженцев значительно ухудшились из-за серьезного недостатка в продовольствии, испытываемого всем местным населением. В дополнение к продуктам, предоставленным в порядке оказания срочной помощи правительством Соединенных Штатов и управлением гражданских операций Организации Объединенных Наций в Конго, Верховный комиссар, в сотрудничестве с конголезскими властями и местными добровольными организациями, разработал два других проекта, предусматривающих устройство беженцев в сельском хозяйстве, которые должны были быть проведены в начале 1963 года, охватить примерно 13 000 беженцев и обойтись Управлению в более чем 77 000 долларов.

Помощь беженцам в Того

Согласно программе поселения на месте, разработанной Верховным комиссаром и осуществленной Лигой обществ Красного Креста для беженцев в Того, около 2 600 беженцев было устроено в сельском хозяйстве и около 1 100 беженцев, в основном ремесленников, торговцев и служащих, было устроено в торговых и ремесленных предприятиях. Об остальных беженцах — престарелых и немощных — заботится одна из добровольных организаций. Программа помощи, для осуществления которой Управление Верховного комиссара предоставило в общей сложности 55 000 долл., была закончена в сентябре 1962 года.

Беженцы из Руанды

Проблема беженцев из Руанды является наиболее значительной и наиболее острой проблемой новых беженцев, стоящей перед Управлением Верховного комиссара в настоящее время. К 1 января 1962 г. более 120 000 беженцев прибыли в соседние страны из Руанды, и к середине указанного года общее число беженцев

достигло приблизительно 150 000. В конце 1962 года, частично в результате определенного самопроизвольного движения репатриации, общее число беженцев сократилось приблизительно до 130 000 человек, которые распределяются следующим образом: в Бурунди — 21 000, в Конго (Леопольдвиль) в провинции Киву — 60 000, в Танганьике — 14 000 и в Уганде — 35 000.

По состоянию на 31 декабря 1962 г. из этого общего числа приблизительно 70 000 беженцев все еще нуждались в помощи для их расселения. Разрешение их проблемы заключается в обеспечении их земель, сельскохозяйственными орудиями и семенами, с тем чтобы дать им возможность устроиться в сельском хозяйстве. На эту цель в 1962 году Верховным комиссаром было предоставлено в итоге свыше 500 000 долларов. Кроме того, Верховный комиссар получил значительные средства деньгами и натурой из других источников. Правительства стран, в которых поселились беженцы, во всех случаях предоставляли им землю.

По просьбе правительств Танганьики и Уганды Верховный комиссар помог им в разработке планов оказания помощи находящимся на их территории беженцам и предоставил для этой цели, соответственно, 52 900 долл. и 50 000 долларов.

В ответ на просьбу властей Бурунди и Конго Верховный комиссар, в сотрудничестве с Лигой обществ Красного Креста, стал проводить программу оказания срочной помощи беженцам и их устройства в сельском хозяйстве.

В Бурунди были намечены три района для расселения беженцев, в которые беженцев направляли в течение года для устройства их

в сельском хозяйстве; на эту цель Управление Верховного комиссара предоставило 150 000 долларов.

В провинции Киву в Конго к концу 1962 года были намечены четыре района для расселения беженцев, и из 60 000 беженцев более 22 000 могут уже частично обеспечить свое существование. В течение 1962 года Верховный комиссар предоставил на эту цель около 250 000 долларов.

Для оказания помощи в деле окончательного устройства беженцев в течение 1963 года потребуются дальнейшие значительные усилия и финансовые средства.

Помощь китайским беженцам

Верховный комиссар продолжал лично заниматься проблемой китайских беженцев в соответствии с положениями резолюции 1167 (XII) и 1784 (XVII), в которой Генеральная Ассамблея на семнадцатой сессии подтвердила свое беспокойство, вызванное положением этой группы беженцев. Сумма взносов, полученная Управлением Верховного комиссара в 1962 году для оказания помощи китайским беженцам, составила 173 000 долл., включая 129 000 долл. для оказания помощи беженцам в Гонконге и 44 000 долл. для оказания помощи беженцам в Макао.

Помощь другим группам беженцев

Через Управление Верховного комиссара были также предоставлены фонды для оказания помощи различным другим группам беженцев, включая тибетских беженцев, беженцев в Камбодже, Пакистане, Карибском районе и Латинской Америке.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 16 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 12, 42 и 80 повестки дня.

См. также доклад Социальной комиссии (пятнадцатая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать

шестая сессия, Дополнение № 12 (E/3769).

СОЦИАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗВИТИЕ

Предварительный доклад Генерального Секретаря, составленный на основании резолюции 903 В (XXXIV) Совета: документы E/CN.5/380 и Corr.1

Доклад о мировом социальном положении: документы E/CN.5/375 и Add.1-2.

Народонаселение

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 38 повестки дня.

Доклад Комиссии по народонаселению (двенадцатая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать пятая сессия, Дополнение № 2 (E/3723/Rev.1).

Обследование населения штата Майсур: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 61. XIII. 3.

Население и запасы продовольствия: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. I. 22.

Земельная реформа

Прогресс в области земельной реформы (третий доклад): издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63. IV. 2.

Коммунальное развитие

Доклад Специальной группы экспертов по коммунальному развитию: документы E/CN.5/379 и Сог.1.

Оценка деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи в области коммунального развития в сельских районах: доклад Генерального Секретаря: документ E/CN.5/373.

Семинар по планированию и проведению программы коммунального развития для района ЭКАДВ: документ ST/TAO/SER.C/54.

Коммунальное развитие в городских районах: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 61. IV. 6.

Социальная подготовка низовых работников в области развития сельских районов: документ ST/SOA/46.

Жилищный вопрос, строительство и планировка

Доклад Комитета по жилищному вопросу, строительству и планировке (первая сессия): документ E/3719/Rev.1.

Материально-техническая планировка промышленных площадок: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. II. B-4.

Социальное обслуживание

Доклад об организации и администрации социального обслуживания, составленный группой экспертов: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. IV. 1.

Монография об основном оборудовании центров восстановления трудоспособности инвалидов, части I и II: документы ST/SOA/47 и ST/SOA/48.

Социальная защита

Смертная казнь: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. IV.2.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ
НАД НАРКОТИКАМИ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 22 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня.

Доклад Комиссии по наркотическим средствам (семнадцатая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 9.

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Статистические и финансовые данные этого раздела относятся к 1962 календарному году.

Документы и ссылки на соответствующие отчеты см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 42 повестки дня.

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за период с апреля 1962 года по 31 марта 1963 года: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 11 (A/5511) и Дополнение № 11 A (A/5511/Add.1).

Резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся добрых услуг Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: 1167 (XII), 1388 (XIV), 1499 (XV), 1671 (XVI), 1673 (XII) и 1784 (XVII).

ГЛАВА VII

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

А. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

а) ПРОЕКТЫ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПАКТОВ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Был достигнут дальнейший прогресс в работе над проектами международных пактов о правах человека, представляющих собой самые значительные акты, которые Организация Объединенных Наций взялась подготовить в области прав человека. До настоящего времени Третий комитет Генеральной Ассамблеи принял преамбулу и статью I обоих разрабатываемых пактов, а именно проекта пакта о гражданских и политических правах и проекта пакта об экономических, социальных и культурных правах, и почти закончил рассмотрение общих постановлений и основных статей обоих пактов. Предложения, касающиеся статей о правах ребенка и праве убежища, еще не были приняты.

Подготавливая материал для рассмотрения в Третьем комитете статей о мерах по проведению в жизнь заключительных статей пактов, Генеральный Секретарь, по просьбе Генеральной Ассамблеи, составил соответствующий доклад и просил правительства сообщить по нему свои замечания. Комиссия по правам человека на своей сессии в 1963 году рекомендовала Экономическому и Социальному Совету выразить пожелание о том, чтобы Третий комитет уделил на восемнадцатой и последующих сессиях Ассамблеи как можно больше времени завершению своей работы над проектами пактов.

б) КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

В соответствии с программой консультативного обслуживания Генеральный Секретарь организовал с 12 по 25 июня 1962 г. в Стокгольме (Швеция) семинар по вопросу о судебных и других средствах защиты от превышения административной власти, уделяя особое внимание роли парламентских организаций, а также другой семинар о роли полиции в защите прав человека, ко-

торый состоялся с 29 апреля по 13 мая 1963 г. в Канберре (Австралия). Семинар по правам ребенка запланирован с 6 по 19 августа 1963 г. в Варшаве (Польша), и еще один семинар о положении женщины согласно семейному праву должен состояться в Боготе (Колумбия) с 10 по 23 сентября 1963 года. Кроме того, число стипендий в области прав человека, предоставленных Генеральным Секретарем, увеличилось до девятнадцати.

В докладе о программе консультативного обслуживания, представленном Комиссии по правам человека и Комиссии по правам женщины, Генеральный Секретарь изложил программу семинаров на 1964 год и предложил различные возможные способы повышения эффективности программы. Комиссия по правам человека на своей девятнадцатой сессии, имевшей место с 11 марта по 5 апреля 1963 г., утвердила мероприятия по проведению семинаров и выразила уверенность, что проводимая в настоящее время программа консультативного обслуживания будет усилена и ее практические результаты улучшены, если удастся организовать региональные курсы по правам человека, в которых будут сочетаться преимущества опыта групповой работы семинаров с образовательными целями, преследуемыми при назначении стипендий. Комиссия рекомендовала, чтобы Экономический и Социальный Совет поручил Генеральному Секретарю организовать на экспериментальной основе один региональный семинар по правам человека в 1964 году и второй — в 1965 году.

с) ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

На восемнадцатой сессии в 1962 году Комиссия по правам человека, во исполнение резолюции 624 В (XXII) Совета, рассмотрела доклад Комитета по периодическим докладам относительно новых факторов в области прав человека за период с 1957 года по 1959 год. По рекомендации Комиссии Совет в резолюции 888 В (XXXIV) выразил признательность всем пра-

вительствам и специализированным учреждениям, представившим доклады за 1957—1959 годы, и отметил, что, хотя положение в ряде стран и территорий в отношении прав человека и основных свобод, как он сознает, остается неудовлетворительным как в области гражданских и политических прав, так и в области социальных, экономических и культурных прав, представленные доклады содержат полезные сведения, свидетельствующие о некотором прогрессе в области защиты прав человека в течение трехлетнего периода.

Совет полагал, что необходимо большее число докладов, которые содержали бы больше сведений относительно возникавших или могущих возникнуть проблем и затруднений. Он постановил продолжать систему представления правительствами периодических докладов и настоятельно рекомендовал всем государствам-членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений представлять доклады о положении в отношении прав человека в их метрополиях, равно как и во всех зависимых территориях в области прав, перечисленных во Всеобщей декларации прав человека, и права на самоопределение и независимость. К правительствам была обращена просьба преимущественно сообщать сведения об обстоятельствах, имеющих особое значение, и указывать, почему эти обстоятельства имеют особое значение. К специализированным учреждениям была обращена просьба сотрудничать в периодическом сообщении сведений, а к неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, — представлять соображения и замечания объективного характера относительно положения в области прав человека. Генеральному Секретарю было предложено просить правительства представлять свои доклады возможно раньше и не позднее 30 июня года, непосредственно следующего за периодом, охватываемым докладами, и в будущем направлять сводки трехгодичных докладов на отзыв Комиссии по правам женщины и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

д) ИССЛЕДОВАНИЯ ОБ ОСОБЫХ ПРАВАХ И ГРУППАХ ПРАВ

Комиссия по правам человека на своей восемнадцатой сессии в 1962 году получила пересмотренный доклад Комитета по вопросу о праве каждого человека на свободу от произвольного ареста, содержания под стражей и высылки,

включая проект принципов, касающихся свободы от произвольного ареста и содержания под стражей, и просила правительства представить замечания по этому проекту принципов. На девятнадцатой сессии в 1963 году Комиссии были представлены замечания правительств тридцать одной страны. Она постановила рассмотреть этот вопрос в 1964 году и просила правительства, которые еще не представили замечаний, препроводить их Генеральному Секретарю возможно скорее.

На той же самой сессии Комиссии был представлен предварительный доклад, составленный Комитетом по вопросу о праве каждого человека на свободу от произвольного ареста, содержания под стражей и высылки, об исследовании по вопросу о праве арестованных лиц сноситься с тем, с кем им необходимо консультироваться для обеспечения своей защиты или для охраны своих существенных интересов. За недостатком времени Комиссия отложила рассмотрение этого вопроса до 1964 года.

е) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТА МЕНЬШИНСТВ

Проект декларации о ликвидации всех видов расовой дискриминации. По просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции 1780 (XVII), Экономический и Социальный Совет предложил Комиссии по правам человека, с учетом, среди прочего, мнения Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, составить проект декларации о ликвидации всех видов расовой дискриминации и представить его Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии. Подкомиссия составила проект декларации по данному вопросу в 1963 году и представила его Комиссии по правам человека, которая рассмотрела представленный Подкомиссией текст, внесла в него поправки и направила проект декларации и отчет о прениях по проекту Экономическому и Социальному Совету для представления Генеральной Ассамблее.

Проект декларации о ликвидации всех видов религиозной нетерпимости. По просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции 1781 (XVII), Совет предложил Комиссии по правам человека, с учетом, среди прочего, мнения Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, составить проект декларации о ликвидации всех видов религиозной нетерпимости и представить его Ассамблее на восемнадцатой сессии.

Подкомиссия на своей пятнадцатой сессии в 1963 году выразила мнение, что в проекте принципов свободы и недопустимости дискриминации, составленном ею на одной из предыдущих сессий, содержатся основные элементы, подлежащие включению в проект декларации, затребованный Ассамблеей, и настоятельно просила Комиссию принять особые меры к тому, чтобы закончить рассмотрение этого проекта принципов. Несмотря на это мнение, Комиссия поручила Подкомиссии составить и представить проект декларации о ликвидации всех видов религиозной нетерпимости. По предложению Комиссии Генеральный Секретарь обратился к правительствам государств-членов Организации с просьбой сообщить свои замечания о содержании такого проекта декларации достаточно заблаговременно, чтобы Комиссия могла их рассмотреть в 1964 году.

Проекты конвенций о ликвидации всех видов расовой дискриминации и о ликвидации всех видов религиозной нетерпимости. В резолюции 1780 (XVII) Генеральной Ассамблеи предусматривается составление проекта конвенции, а также проекта декларации о ликвидации всех видов расовой дискриминации, а в резолюции 1781 (XVII) также предусматривается составление проекта конвенции и проекта декларации о ликвидации всех видов религиозной нетерпимости. Проекты обоих актов должны быть представлены Ассамблее по возможности на девятнадцатой сессии и во всяком случае не позднее, чем на двадцатой сессии. К государствам-членам Организации была обращена просьба сообщить к 15 января 1964 г. свои замечания и предложения, относящиеся к этим проектам конвенций.

Проявление расовых предрассудков и национальной и религиозной нетерпимости. В резолюции 1779 (XVII) Генеральная Ассамблея обратилась к правительствам всех государств, специализированным учреждениям и неправительственным и частным организациям с просьбой продолжать прилагать неослабные усилия к воспитанию общественного мнения с целью искоренения расовых предрассудков и национальной и религиозной нетерпимости и устранения всех благоприятствующих им нежелательных влияний и принять надлежащие меры к тому, чтобы образование было должным образом ориентировано в соответствии со статьями 26 Всеобщей декларации прав человека и с принципом 10 Декларации прав ребенка. Генеральная Ассамблея далее обратилась к пра-

вительствам всех государств с призывом принять все необходимые меры для отмены во всех областях, в которых они еще существуют, дискриминационных законов, вследствие которых возникают и укореняются расовые предрассудки и национальная и религиозная нетерпимость, издать, поскольку это необходимо, законы, запрещающие такую дискриминацию, и принять законодательные и иные надлежащие меры для борьбы с подобными предрассудками и нетерпимостью и рекомендовала этим правительствам энергично противодействовать, путем образования и с помощью всех средств информации, возникновению, умножению и распространению, в какой бы то ни было форме, подобных предрассудков и нетерпимости.

Генеральная Ассамблея просила правительства государств-членов Организации, специализированные учреждения и заинтересованные неправительственные организации информировать Генерального Секретаря о мерах, принятых ими для выполнения указанной резолюции, и предложила Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии доклад о выполнении этой резолюции.

Исследование о дискриминации в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств рассмотрела на своей пятнадцатой сессии в 1963 году доклад о дискриминации в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну, составленный специальным докладчиком г-ном Хосе Д. Инглесом, и выразила свою признательность всем тем, кто принял участие в этой работе. На основе предложений специального докладчика Подкомиссия составила проект ряда принципов свободы и недопустимости дискриминации в отношении этого права и препроводила их, вместе с докладом специального докладчика, Комиссии по правам человека.

По предложению Комиссии Генеральный Секретарь препроводил проект принципов правительствам и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, и просил их сообщить не позднее 1 декабря 1963 г. свои замечания относительно существа проекта принципов и формы изложения этих принципов. Подкомиссия и Комиссия просили Совет уполномочить Генерального Секретаря напечатать и возможно шире распространить это исследование.

Исследование о дискриминации против лиц, рожденных вне брака. После обмена мнениями по предварительному докладу об исследовании о дискриминации против лиц, рожденных вне брака, составленному для Подкомиссии ее специальным докладчиком г-ном В. В. Саарио, Подкомиссия выразила свою признательность специальному докладчику и просила его продолжать исследование и представить Подкомиссии в 1964 году доклад о ходе работы с учетом мнений, выраженных в ходе прений.

Исследование вопроса о равенстве перед судом. На своей пятнадцатой сессии в 1963 году Подкомиссия постановила приступить, при условии согласия Совета, к исследованию вопроса о равенстве перед судом и назначила г-на Мохаммеда Абу Ранната специальным докладчиком для проведения этого исследования.

Дальнейшие новые обстоятельства, относящиеся к дискриминации в области образования и дискриминации в области найма и труда. Подкомиссия ознакомилась с запиской, представленной ЮНЕСКО о мерах, принятых ею за последнее время для борьбы с дискриминацией в области образования и расовых отношений, и с запиской, представленной Международным бюро труда относительно дискриминации в области найма и труда. Она выразила благодарность Генеральному директору ЮНЕСКО и Генеральному директору МОТ за те шаги, которые они предприняли для ознакомления Подкомиссии с мерами, принятыми их организациями, и с удовлетворением приняла к сведению утверждение Протокола о создании Комиссии по примирению и добрым услугам, на обязанности которой лежит содействие разрешению споров, которые могут возникать между государствами-участниками Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования.

Защита меньшинств. По предложению Подкомиссии Генеральный Секретарь представил ей докладную записку, в которой были перечислены и классифицированы специальные меры международного характера для защиты этнических, религиозных и языковых групп. Подкомиссия с удовлетворением приняла к сведению эту записку.

f) СВОБОДА ИНФОРМАЦИИ

Развитие средств информации в менее развитых странах. В 1958 году Генеральная Ассамблея предложила Экономическому и Социальному

Совету разработать программу конкретных мероприятий в международном плане, целью которой явилось бы создание информационных предприятий в слаборазвитых странах, и составить оценку материальных и финансовых потребностей и потребностей в специалистах, а также средств, имеющихся для выполнения этой программы. В следующем году Совет обратился к ЮНЕСКО с просьбой провести обследование проблем, направленное на установление элементов, необходимых для осуществления программы конкретных мероприятий, требуемых Генеральной Ассамблеей. В 1962 году Совет резолюцией 888 E (XXXIV) направил Генеральной Ассамблее доклады об обследовании, проведенном ЮНЕСКО с помощью ряда региональных совещаний в Азии, Африке и Латинской Америке, организованных при содействии соответствующих региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций. Направляя эти доклады, Совет выразил беспокойство по поводу того, что, как явствует из этого обзора, 70 процентов населения всего мира не располагает надлежащими средствами информации и поэтому лишено возможности эффективно пользоваться правом на информацию, и заявил, что средства информации играют важную роль в образовании и в экономическом и социальном прогрессе вообще и что новые средства связи открывают особенно удобные возможности для ускорения процесса образования.

Совет обратился с просьбой к заинтересованным правительствам надлежащим образом предусматривать в своих планах экономического развития создание национальных органов информации и повторил свою просьбу о том, чтобы Бюро технической помощи, Специальный фонд, заинтересованные специализированные учреждения, региональные экономические комиссии и другие государственные и частные органы и учреждения помогали в надлежащих случаях менее развитым странам в создании и укреплении их национальных органов информации; и обратился к ЮНЕСКО с просьбой продолжать содействовать осуществлению программы создания органов информации, включая применение новых средств связи для осуществления быстрого прогресса в области образования. К ЮНЕСКО также была обращена просьба пополнять произведенное ею обследование этого вопроса новейшими данными и представить соответствующие доклады Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1778 (XVII) повторила выраженную Советом просьбу, обра-

щенную к правительствам, Бюро технической помощи, Специальному фонду, специализированным учреждениям, региональным экономическим комиссиям и другим государственными и частным органам и учреждениям, а также просьбу, с которой Совет обратился к ЮНЕСКО. Кроме того, Генеральная Ассамблея рекомендовала правительствам государств-членов Организации принять эту программу во внимание в связи с «Декадой развития» Организации Объединенных Наций и просила правительства более развитых стран сотрудничать с менее развитыми странами для удовлетворения срочных потребностей менее развитых стран в связи с этой программой развития независимых национальных средств информации, с должным учетом культуры каждой страны.

Годовой доклад о свободе информации. По предложению Экономического и Социального Совета, содержащемуся в резолюции 718 (XXVII), Генеральный Секретарь представил Комиссии по правам человека в 1963 году второй годовой доклад о свободе информации, охватывающий период 1961—1962 годов. За недостатком времени Комиссия отложила рассмотрение этого доклада до своей сессии 1964 года.

г) РАБСТВО, РАБОТОТВОРЧЕСТВО И ИНСТИТУТЫ И ОБЫЧАИ, СХОДНЫЕ С РАБСТВОМ

В 1962 году Генеральный Секретарь информировал Экономический и Социальный Совет о том, что сорок одно государство ратифицировало Дополнительную конвенцию 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, или присоединилось к ней. Из них двадцать три государства заявили, что они не считали необходимым издать или ввести в действие новые законы, постановления или административные распоряжения в целях проведения в жизнь постановлений Конвенции; в то же время некоторые другие государства-участники Конвенции представили Генеральному Секретарю сведения о мерах, принятых для проведения в жизнь постановлений Конвенции. Генеральный Секретарь сообщил полученные сведения Совету в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции.

По рекомендации Совета Генеральная Ассамблея в резолюции 1841 (XVII) призвала те государства, являющиеся членами Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, которые еще не стали участниками Меж-

дународной конвенции о рабстве 1926 года и Дополнительной конвенции 1956 года, стать таковыми и обратилась ко всем государствам, участвующим в этих конвенциях, с настоятельной просьбой всемерно сотрудничать в выполнении их требований и, в частности, сообщить Генеральному Секретарю, если они этого еще не сделали, информацию, предусмотренную в пункте 2 статьи 8 Дополнительной конвенции 1956 года.

h) ПЯТНАДЦАТАЯ ГОДОВЩИНА ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

В 1963 году исполняется пятнадцатая годовщина принятия Генеральной Ассамблеей Всеобщей декларации прав человека. По предложению Ассамблеи, содержащемуся в резолюции 1775 (XVII), Генеральный Секретарь назначил Специальный комитет, состоящий из представителей двадцати одного государства, для разработки планов празднования этой годовщины и представил эти планы, подготовленные Комитетом, Комиссии по правам человека на девятнадцатой сессии в 1963 году.

По рекомендации Комиссии Совет на тридцать пятой сессии предложил Генеральному Секретарю принять надлежащие меры для подготовки празднования пятнадцатой годовщины Всеобщей декларации прав человека 10 декабря 1963 года. План празднования, утвержденный Советом, в основном соответствовал плану, содержащемуся в докладе Специального комитета, и включал некоторые рекомендации Комиссии по правам человека. Совет рекомендовал этот план правительствам государств-членов Организации, специализированным учреждениям, межправительственным организациям и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, и выразил надежду, что все заинтересованные стороны будут сотрудничать, с тем чтобы это празднование было успешным и содержательным.

i) ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРАВЕ УБЕЖИЩА

Совет препроводил Генеральной Ассамблее на пятнадцатой сессии проект декларации о праве убежища, подготовленный Комиссией по правам человека. В 1962 году Третий комитет Генеральной Ассамблеи рассмотрел этот проект декларации и утвердил преамбулу и статью 1. Четыре статьи проекта должны еще быть рассмотрены.

j) ЕЖЕГОДНИК ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Был подготовлен «Ежегодник прав человека за 1961 год», который является шестнадцатым томом этой серии. В него вошли конституционные постановления, законы, правительственные декреты и распоряжения, а также судебные решения, касающиеся прав человека, в девяти странах и различных самоуправляющихся и подопечных территориях.

к) ЮРИДИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ И ПРОЦЕДУРАМ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ИЛИ ПООЩРЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

По рекомендации Комиссии по правам человека Совет в резолюции 888G (XXXIV) предложил Генеральному Секретарю составить и опубликовать, в случае необходимости по частям, юридический справочник по национальным учреждениям и процедурам для защиты или поощрения прав человека. Тем самым Совет признал полезным обмен опытом, приобретенным народами в деле защиты или поощрения прав человека.

l) ДАЛЬНЕЙШЕЕ ПООЩРЕНИЕ И РАЗВИТИЕ УВАЖЕНИЯ К ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫМ СВОБОДАМ

Генеральная Ассамблея в резолюции 1776 (XVII) предложила Экономическому и Социальному Совету поручить Комиссии по правам человека изучить и поощрять мероприятия, содействующие ускоренному развитию уважения к правам человека и основным свободам, и уделять этому вопросу особое внимание во время «Декады развития» Организации Объединенных Наций, а также представить Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии доклад и рекомендации по этому вопросу.

Комиссия в своем докладе по этому вопросу заявила, что в ожидании завершения и вступления в силу проектов международных пактов о правах человека ее работа была направлена на подготовку деклараций, рекомендаций и конвенций, касающихся конкретных аспектов прав человека, на развитие и улучшение консультативного обслуживания в области прав человека и на усовершенствование системы представления государствами периодических докладов об общем положении в области прав человека. В докладе указывалось, что Комиссия на своей следующей сессии рассмотрит весь вопрос о

будущем направлении работы Комиссии и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять два проекта резолюций и просила, чтобы ее следующая сессия была рассчитана по крайней мере на пять недель.

м) СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

С 1 апреля 1962 г. по 1 июня 1963 г. было получено 5 254 сообщения, относящихся к правам человека. Они были рассмотрены в соответствии с процедурой, установленной в резолюции 728 F (XXVIII) Экономического и Социального Совета. Пятнадцать сообщений, содержащих заявления о нарушении прав профсоюзов, были препровождены МОТ.

В. ПРАВА ЖЕНЩИНЫ

Знаменительным событием отчетного года в области прав женщины было утверждение Генеральной Ассамблеей 7 ноября 1962 г. Конвенции о согласии на вступление в брак, брачном возрасте и регистрации браков. В День прав человека, 10 декабря, Конвенция была открыта для подписания, и в тот же день она была подписана восемью государствами (Гвинеей, Израилем, Нидерландами, Соединенными Штатами Америки, Францией, Чили, Швецией и Югославией). К 1 июня 1963 г. еще пять государств подписали Конвенцию (Греция, Китай, Польша, Филиппины и Цейлон), и общее число государств, подписавших Конвенцию, достигло тринадцати.

Другое важное решение было принято Генеральной Ассамблеей в резолюции 1777 (XVII), предусматривающей проведение долгосрочной программы для улучшения положения женщины, в особенности в развивающихся странах. Генеральному Секретарю было предложено изучить, в сотрудничестве с государствами-членами Организации, специализированными учреждениями, Детским фондом Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, возможность предоставления и развития новых ресурсов, специально предназначенных для введения и осуществления объединенной долгосрочной программы Организации Объединенных Наций для улучшения положения женщины, и, кроме того, изучить возможность расширения той помощи, которая может быть оказана в рамках существующих программ в деле улучшения положения женщины в развивающихся странах по-

средством семинаров, стипендий и предоставления услуг экспертов. Комиссии по правам женщины было предложено сотрудничать в этих целях с Генеральным Секретарем.

Комиссия рассмотрела этот вопрос на своей семнадцатой сессии в марте 1963 года. Она также продолжала свой ежегодный обзор положения женщин в различных областях, — политической, экономической, образования и правовой, — основываясь в своих прениях на докладах, составленных Генеральным Секретарем, МОТ и ЮНЕСКО.

1. Политические права женщины

Из меморандума Генерального Секретаря о конституциях, избирательных законах и других юридических актах, касающихся политических прав женщин, который ежегодно представляется Генеральной Ассамблее, явствовало, что в девятистах шести странах на 1 июня 1962 г. женщины пользовались на всех выборах активным и пассивным избирательным правом на равных началах с мужчинами, что эти права женщин подвергались ограничениям, которые не распространялись на мужчин, в восьми странах и что женщины не обладали активным и пассивным избирательным правом в девяти странах. При рассмотрении этого доклада Комиссией по правам женщины был отмечен декрет, имеющий силу закона, который впервые предоставляет иранским женщинам право участия в голосовании и избрания в обе палаты парламента на равной основе с мужчинами. В течение года были предоставлены политические права также женщинам в Монако.

В 1961 году Комиссия предложила Генеральному Секретарю подготовить и издать измененный текст брошюры, озаглавленной «Политическое воспитание женщины», которая была опубликована в 1951 году, оказалась популярной и имела большой успех. Обсуждая измененный текст проекта брошюры, озаглавленной «Гражданское и политическое воспитание женщины», Комиссия полагала, что было бы предпочтительно составить новый текст, а не изменять старый. Она назначила рабочую группу для установления общих руководящих принципов в связи с пересмотром текста этой брошюры и предложила Генеральному Секретарю переработать ее в свете рекомендаций, которые будут сделаны рабочей группой. Пересмотренный проект брошюры будет послан на отзыв членам Комиссии и специализированным учреждениям,

а также неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, представители которых присутствовали на семнадцатой сессии Комиссии.

2. Доступ женщин к образованию

Экономический и Социальный Совет и Комиссия выразили беспокойство по поводу того, что почти половина детей школьного возраста не получает школьного образования и что число девочек, посещающих школу, еще меньше, чем число мальчиков. По мнению Совета и Комиссии, необходимы новые усилия со стороны правительств, ЮНЕСКО и неправительственных организаций, чтобы ликвидировать неграмотность и предоставить более широкие возможности для начального образования. По инициативе Комиссии Совет принял резолюцию, рекомендующую правительствам учитывать необходимость расширения начального образования, которое должно быть всеобщим, обязательным и бесплатным для детей обоего пола, и принять необходимые меры для увеличения посещаемости начальных школ, в особенности девочками; Совет рассмотрел рекомендации Генеральной конференции о развитии образования с целью их постепенного проведения в жизнь и выразил надежду, что ЮНЕСКО придаст большое значение вопросу обеспечения начального образования для всех девочек и для тех женщин, которые не получили начального образования. Совет также рекомендовал неправительственным женским организациям сотрудничать в деле развития образования.

На рассмотрении Комиссии находились доклады ЮНЕСКО о ее работе, представляющей особый интерес для женщин, и о доступе к образованию девушек и женщин в сельских районах. Международная организация труда также представила доклад о занятости и условиях труда женщин в сельском хозяйстве.

В резолюции о ликвидации неграмотности среди женщин Комиссия выразила надежду, что ЮНЕСКО получит от неправительственных организаций информацию о программах и методах, которые полезны с их точки зрения для работы по ликвидации неграмотности среди женщин, и включат эту информацию в доклад о своей работе, который будет представлен Комиссии в 1965 году, вместе с любой имеющейся информацией о более крупных проектах, осуществляемых с помощью ЮНЕСКО для достижения указанной цели.

3. Экономические права и возможности для женщин

Совет, по инициативе Комиссии, продолжал настаивать на ликвидации существующего де-юре и де-факто неравенства между мужчинами и женщинами в вопросах, касающихся заработной платы рабочих и служащих, и подчеркнул обязанность правительств ликвидировать дискриминацию в отношении женщин.

Совет принял резолюцию, призывающую правительства, еще не ратифицировавшие Конвенции МОТ о равном вознаграждении мужчин и женщин за равный труд, провести в жизнь положения Рекомендации № 90 Международной организации труда. Совет просил МОТ продолжать следить за проведением принципа равной платы за равный труд в мировом масштабе; он также предложил Генеральному Секретарю представить, в сотрудничестве с МОТ, доклад о достигнутых результатах о существующих до сих пор в этой области препятствиях. Он выразил надежду, что неправительственные организации будут продолжать добиваться равной платы за равный труд для мужчин и женщин и применения в законодательстве и на практике принципа равной платы за равный труд.

Комиссия рассмотрела доклад МОТ о ее работе, представляющей особый интерес с точки зрения найма и условий труда женщин, доклады МОТ и Генерального Секретаря о возможности для женщин получить профессиональную подготовку и работу в основных свободных профессиях и технических областях и два доклада МОТ о предельном возрасте и праве на пенсию. Она с особым интересом отметила, что в повестку дня Международной конференции труда, намеченной на 1964 год, будет включен вопрос о трудящихся женщинах в обстановке меняющегося мира.

Что касается предельного возраста и права на пенсию, то Комиссия рекомендовала, чтобы, с надлежащим учетом национальных, социальных и экономических условий и политики, правила, касающиеся пенсионного возраста и права на получение пенсии согласно планам социального обеспечения и страхования, гарантирующим экономическую защиту пенсионерам, были достаточно гибкими, чтобы соответствовать различным меняющимся условиям, индивидуальным потребностям и разумным личным желаниям в отношении фактического момента прекращения работы, с учетом отрядной тенденции к уста-

новлению одинаковых экономических условий работы для мужчин и женщин, включая одинаковые правила о предельном возрасте и о праве на пенсию.

4. Помощь Организации Объединенных Наций в улучшении положения женщины в развивающихся странах и консультативное обслуживание в области прав человека

В качестве первого шага для изучения долгосрочной программы по улучшению положения женщины, предусмотренной в резолюции 1777 (XVII) Генеральной Ассамблеи, Комиссия предложила Генеральному Секретарю составить исчерпывающий обзор всех ресурсов, имеющихся в рамках существующих программ Организации Объединенных Наций, Специального фонда, специализированных учреждений и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, и представить доклад по возможности в 1964 году. Этот доклад должен включать замечания относительно всех значительных пробелов в имеющихся ресурсах по географическим районам и с учетом основных потребностей. Генеральному Секретарю было также предложено выяснить возможность облегчить осуществление проектов, предпринятых неправительственными организациями, имеющими консультативный статус, для содействия улучшению положения женщины в развивающихся странах.

В годовом докладе Генерального Секретаря по программе консультативного обслуживания в области прав человека было сообщено о семинарах, которые были намечены на 1963 и 1964 годы, была дана информация о стипендиях, предоставленных в 1962 году, и были также высказаны различные пожелания и предложения, направленные на увеличение эффективности программы консультативного обслуживания.

Комиссия предложила, чтобы Генеральный Секретарь рассмотрел возможность проведения новой серии региональных семинаров по вопросу об улучшении положения женщины в развивающихся странах, с уделением особого внимания возможностям получения женщинами образования всех ступеней, профессиональной консультации и подготовки, а также работы, и выразила надежду, что при планировании деятельности в рамках этой программы Генеральный Секретарь рассмотрит возможность организации семинаров, практических занятий, учебных курсов и учебных экскурсий и предло-

ставления стипендий в области прав женщины, включая изучение таких вопросов, как эффективное осуществление политических прав, улучшение возможностей получения образования и профессиональной, технической и специальной подготовки и другие мероприятия, направленные на проведение в жизнь принципа равенства всех граждан во всех областях.

5. Положение женщины по частному праву

В составленном Генеральным Секретарем докладе о законах о наследовании, поскольку они отражаются на положении женщин, было указано, что по правовым системам многих стран наследственные права женщин как при наследовании по завещанию, так и при наследовании по закону не одинаковы с правами мужчин. Совет отметил, что в некоторых странах женщины лишены всех наследственных прав или получают меньшую часть наследства, чем мужчины. В некоторых странах на наследственных правах и завещательной дееспособности женщины, на праве принимать наследство или отказываться от него и на праве быть хранителем наследственного имущества или исполнителем завещания отражается ее состояние в браке, а в некоторых странах доля вдовы в наследственной массе либо меньше доли вдовца, либо является предметом специальных ограничений.

Совет принял резолюцию, основанную на тексте, препровожденном Комиссией, рекомендуя, чтобы правительства государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений приняли все возможные меры для обеспечения равенства наследственных прав мужчин и женщин, предусмотрев, чтобы мужчины и женщины, состоящие в одинаковой степени родства с умершим, имели право на равные доли наследственной массы, и предусмотрев также, чтобы на наследственных правах женщины и на ее завещательной дееспособности, на праве принимать наследство или отказываться от него и праве быть хранителем наследственного имущества или исполнителем завещания не отражалось ее состояние в браке и чтобы доля вдовы в наследственной массе была равна доле вдовца.

Совет одобрил рекомендацию Комиссии, предлагающую Генеральному Секретарю принять меры для опубликования нового издания монографии «Правовое положение замужней женщины».

По предложению Генеральной Ассамблеи, Комиссия рассмотрела проект рекомендации о согласии на вступление в брак, брачном возрасте и регистрации браков в свете прений, имевших место в Генеральной Ассамблее по проекту конвенции по тому же вопросу.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункты 18, 20 и 21 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 12 (passim), 43, 45, 46, 47, 48, 80 и 81 повестки дня.

См. также доклад Комиссии по правам человека девятнадцатая сессия: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 8 (E/3743). Объяснительная записка о мерах по проведению в жизнь, составленная Генеральным Секретарем (A/5411).

ПРАВА ЖЕНЩИНЫ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 19 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 12 (passim) и 44 повестки дня.

См. также доклад Комиссии по правам женщины (семнадцатая сессия): Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 7 (E/3749). Меморандум Генерального Секретаря о конституциях, избирательных законах и других юридических актах, касающихся политических прав женщины (A/5153).

Blank page

Page blanche

ГЛАВА VIII

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ КОМИССИИ

Более широкое региональное сотрудничество, «Декада развития» Организации Объединенных Наций и Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития были главными областями в деятельности региональных комиссий.

Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) на своей пятой сессии приняла резолюции, в которых она просит Исполнительного секретаря предпринять изучение основных проблем, африканского общего рынка и возможностей установления системы безналичных расчетов внутри платежного союза между африканскими странами. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ) на своей девятнадцатой сессии приняла резолюцию, в которой она просит Исполнительного секретаря созвать совещание ответственных представителей правительств государств-членов и членов-сотрудников Комиссии, расположенных в районе ЭКАДВ, с целью изучения прогресса, достигнутого в отношении регионального экономического сотрудничества для развития торговли и промышленности и разработки и принятия более решительных мер для согласования региональной деятельности. Экономическая комиссия для Латинской Америки (ЭКЛА) на своей десятой сессии приняла резолюцию, в которой она просит секретариат предоставить первоочередность видам деятельности, связанным с проектами создания латиноамериканского общего рынка.

Региональные комиссии энергично стремились установить правильную очередность в соответствии с задачами «Декады развития». Функции ЭКЛА, ЭКАДВ и ЭКА всегда включали оказание помощи развивающимся странам в деле их экономического роста, и можно надеяться, что сосредоточение большего внимания на конкретных первоочередных областях будет способствовать достижению целей, поставленных «Декадой Развития». ЭКЕ продолжала активно сотрудничать с другими региональными комиссиями в вопросах, представляющих для них общий интерес, и в работе по оказанию тех-

нической помощи. Поэтому ЭКЕ все в большей мере способствует осуществлению программ, направленных на оказание помощи развивающимся странам.

Различными комиссиями были приняты резолюции о Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития, в которых они выражают надежду на благоприятные результаты этой Конференции и рекомендуют или просят предпринять исследования и представить предложения по вопросам торговли Подготовительному комитету или Конференции. ЭКЛА также просила секретариат провести семинар по вопросу о Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития до начала открытия Конференции. Эти резолюции снова свидетельствуют о единодушии региональных комиссий относительно критически важного значения торговли для экономического развития государств-членов Организации. В этой связи следует также отметить резолюцию, принятую ЭКЕ на ее недавней сессии, о создании специальной группы экспертов, представляющих членов ЭКЕ, для изучения вопросов торговли между Востоком и Западом.

«Декада развития» предусматривает также в известной степени составление программ или планов как на международном, так и на национальном уровне. Достигнутый прогресс в области создания институтов регионального развития и планирования является важной чертой деятельности на начальном этапе «Декады развития». Латиноамериканский институт начал свою деятельность примерно в середине 1962 года. Азиатский институт был учрежден резолюцией ЭКАДВ, принятой на недавней сессии этой Комиссии, и должен начать свою деятельность в январе 1964 года. Открытие Африканского института ожидается в начале 1964 года, но подготовительная работа начнется осенью 1963 года.

В секретариатах четырех комиссий были учреждены региональные центры экономических

перспективных исчислений и разработки экономических программ. Расширяется оперативная деятельность по планированию развития, особенно ЭКЛА. О том значении, которое придается планированию, говорится в резолюциях, принятых ЭКА и ЭКЛА. Резолюции ЭКА касаются повестки дня совещания африканских экспертов по вопросам планирования. В резолюциях ЭКЛА, среди прочего, правительствам государств-членов Организации рекомендуется разработать программу взаимных посещений для обмена опытом между учреждениями, занятыми вопросами составления программ для Латинской Америки.

Необходимо также выделить следующие проекты ввиду их возможного влияния и их исключительно важного значения как символа регионального сотрудничества. Согласно резолюции, принятой ЭКА на ее четвертой сессии, об учреждении Африканского банка развития, продолжалась подготовительная работа к предстоящей конференции министров финансов африканских стран, которая должна быть проведена в июле в Хартуме для подписания статута Африканского банка развития. На осуществление проекта ирригации бассейна нижнего течения реки Меконг, разработанного ЭКАДВ, теперь есть средства, соответствующие примерно сумме в 36 млн. долларов. Первая пятилетняя программа (1959—1964 годы) была осуществлена намного раньше намеченного срока, и составление программы на 1964—1969 годы продвигается весьма успешно.

Дальнейший прогресс был также достигнут в деле децентрализации экономической и социальной деятельности и укреплении региональных комиссий. Координационные группы в области технической помощи были учреждены при секретариатах ЭКЛА, ЭКАДВ и ЭКА. Кроме того, Бюро технической помощи Организации Объединенных Наций в Женеве было переведено в ЭКЕ, а Служба набора персонала технической помощи была переведена из Парижа в Женеву. Резолюции, принятые ЭКЛА, ЭКАДВ и ЭКА, отражают все большие усилия этих комиссий, направленные на достижение большей степени децентрализации. Доклад Генерального Секретаря о ходе осуществления политики децентрализации и другой доклад о совещании исполнительных секретарей будут представлены Экономическому и Социальному Совету на тридцать шестой сессии и Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии.

1. Экономическая комиссия для Европы

На своей восемнадцатой сессии в апреле и мае 1963 года Комиссия, помимо рассмотрения деятельности своих вспомогательных органов и анализа экономического положения в Европе, обсудила также свою работу в целом, включая свое участие в осуществлении программ Организации Объединенных Наций, направленных на оказание помощи менее развитым странам, а также подготовку Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Она единогласно приняла резолюции о работе вспомогательных органов Комиссии с просьбой о составлении программ работы, рассчитанных на период от 3 до 5 лет; о сравнительных статистических данных по внешней торговле; о круге ведения и названии Комитета по жилищному вопросу, который будет теперь называться Комитетом ЭКЕ по жилищному вопросу, строительству и планировке; об упрощении и стандартизации экспортных документов; об изучении месторасположения промышленных предприятий; об изучении существующих рыночных тенденций и перспектив в отношении производства химических продуктов в странах ЭКЕ; о проблемах загрязнения воздуха; об использовании водных ресурсов в Европе; о распространении исследования Исполнительного секретаря «Пятнадцать лет деятельности ЭКЕ»; о программе работы по обмену научными рефератами, материалами, относящимися к прикладной экономике; о проведении в жизнь Декларации о переключении на мирные нужды ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения; и о роли ЭКЕ в подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. В других резолюциях, относящихся к вопросам торговли, Комиссия постановила учредить специальную группу из семи правительственных экспертов для интенсивного изучения ряда конкретных вопросов, возникающих в связи с торговлей между Востоком и Западом; она обратилась к правительствам с просьбой принимать во внимание интересы третьих государств при определении своей политики в области сельского хозяйства и продовольствия и продолжать в рамках ЭКЕ работу по упрощению и стандартизации документов, требуемых для экспорта. Комиссия также приняла решения о дальнейшей работе по вопросам производительности труда, автоматизации и процедуре по снятию ограничений с документов ЭКЕ с соблюдением некоторых мер предосторожности. Комиссия от-

метила, что третье совещание ответственных консультантов-экономистов будет посвящено вопросам регионального планирования.

Секретариат ЭКЕ продолжал сотрудничать с другими группами Секретариата Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях, с секретариатами других региональных экономических комиссий и, через посредство Отдела технической помощи ЭКЕ, с руководством программы технической помощи Организации Объединенных Наций. Продолжало также развиваться сотрудничество со специализированными учреждениями и МАГАТЭ и рядом межправительственных и международных неправительственных организаций. Продолжалась публикация периодических обзоров и обследований.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Комитет по вопросам сельского хозяйства следил за положением в области конъюнктуры рынка основных сельскохозяйственных товаров и обсуждал проблемы торговли при рассмотрении доклада Секретариата «Десять лет торговли сельскохозяйственными продуктами в Европе, 1951—1960 годы — последние тенденции и перспективы на будущее». Вспомогательные органы Комитета занимались вопросом стандартизации фруктов и овощей, поступающих на европейский рынок, улучшением условий контрактов на продажу некоторых сельскохозяйственных товаров и проблемами механизации сельского хозяйства. Специальными исследовательскими группами были обсуждены проблемы рационального ведения сельского хозяйства и методы перспективного исчисления производства и спроса. Секретариат выпустил свой ежегодный доклад «Цены на сельскохозяйственные продукты и удобства».

УГОЛЬ

Комитет по углю продолжал свою работу в области производства угля, его использования и сбыта. Более серьезное внимание уделялось возможностям повышения конкурентоспособности угля по сравнению с другими видами энергии. Комитет продолжал детальное исследование вопросов производительности труда в угольной промышленности. Продолжался дальнейший обмен технической информацией, в особенности между странами Восточной и Западной Европы. Были проведены специальные совещания по техническим проблемам, которые оказались полез-

ным мероприятием для улучшения положения в угольной промышленности. Подкомитет по вопросам торговли углем раз в квартал рассматривал перспективы рынка на уголь. Была организована исследовательская поездка в СССР для изучения вопроса о добыче угля в этой стране.

ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ

Комитет по электроэнергии следил за положением в области электроэнергоснабжения Европы и перспективами его дальнейшего развития и с помощью различных мероприятий, в том числе путем проведения симпозиума по вопросам максимальной нагрузки, обмена информацией и групповых обследовательских поездок, стремился поощрять наиболее рациональное использование наличных ресурсов электроэнергии. К особым проблемам, изученным Комитетом, относятся вопросы конструирования и эксплуатации тепловых электростанций; характер гидро-электроресурсов и будущей роли и возможности строительства водохранилищ; права и обязанности, связанные со строительством электростанций, в отношении органов управления и частных лиц относительно месторасположения установок; проблемы максимальной нагрузки; критерии для капиталовложений и силовое оборудование; сельская электрификация и статистические определения, относящиеся к совместному производству тепловой энергии и электроэнергии.

ГАЗ

Комитет по газу продолжал выпускать свой ежегодный обзор газовой промышленности в Европе. Ввиду все увеличивающегося значения природного газа в промышленности внимание было уделено изучению таких проблем, как транспортировка природного газа на большие расстояния. Все более широкое использование газовой промышленностью различных нефтепродуктов для производства газа вызвало большой интерес, и по этому вопросу было составлено исследование. Под постоянным наблюдением находились и будут находиться рынки сбыта природного газа в различных районах Европы. В Италии была организована обследовательская поездка по газовым заводам и предприятиям. Началась работа по вопросу о сопоставимости данных о запасах природного газа. Комитет также исследовал вопрос оптимального использования газа в различных секторах экономики.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ И СЫРЬЕ

Продолжала свою работу Специальная рабочая группа по изучению практики заключения контрактов в машиностроительной области. По-прежнему изучались экономические проблемы автоматизации. Крупные исследования по производству и экспорту товаров в области машиностроения и электротехники были опубликованы секретариатом и рассмотрены на совещании экспертов по вопросам машиностроения, на котором также рассматривались предложения о дальнейшей работе в области машиностроения.

ЖИЛИЩНЫЙ ВОПРОС, СТРОИТЕЛЬСТВО И ПЛАНИРОВКА

Секретариат опубликовал руководство по методам обследования положения с жилищным вопросом в стране. Было предпринято исследование факторов, относящихся к будущим потребностям в области жилищного строительства. Шаги были предприняты к улучшению содержания ежегодного статистического бюллетеня и сопоставимости данных. Были опубликованы исследования по вопросам стоимости, строительства типовых жилых помещений и ремонта. Началась подготовка организации семинара по проблемам эффективности и производительности строительной промышленности. В Польше был проведен семинар по вопросам перестройки и планирования городов. Была выработана долгосрочная программа работы, относящаяся к вопросам строительства в городских районах и городской планировки, включая исследования по таким вопросам, как предоставление земельных участков, методы оценки качества соседних районов и взаимосвязь между перестройкой городов и региональной планировкой.

ВНУТРЕННИЙ ТРАНСПОРТ

Работа Комитета по внутреннему транспорту велась по четырем основным направлениям: унификация национальных правил в целях облегчения и безопасности международного транспорта и содействия торговле транспортным оборудованием; технико-экономические исследования по некоторым вопросам; подготовка конвенций относительно частного права в области международного транспорта; некоторые экономические исследования.

СТАЛЬ

В годовом обзоре Секретариата были рас-

смотрены краткосрочные и среднесрочные тенденции, наблюдавшиеся в 1961 году на европейских и мировых рынках стали. Было закончено и опубликовано основное исследование «Сравнение технологии производства стали». Продолжалось изучение проблем производительности труда и экономических аспектов автоматизации в сталелитейной промышленности. Продолжалась работа в области использования стали в строительстве и начата новая работа по таким вопросам, как экономические аспекты обогащения железной руды, использование стали по сравнению с другими материалами, экономические аспекты непрерывной разливки стали и потребности в стали в несравнимых странах.

ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ

Комитет по лесоматериалам продолжал изучать состояние рынка лесоматериалов и поставил начать выполнение долгосрочной программы работы. Была начата работа по изучению экономических аспектов и производительности труда в деревообрабатывающей промышленности, и было решено разработать общие условия продажи тропических пород дерева. Достигла заключительной стадии работа ФАО и ЭКЕ по составлению «Исследования тенденций и перспектив развития производства лесоматериалов в странах Европы в период 1950—1975 годов». Продолжалась работа в области статистики леса и лесоматериалов, методологии производственных процессов и подготовки рабочих в области лесной промышленности. Эксперты, принявшие участие в коллоквиуме по экономическим аспектам производства и использования фибровых плит и древесно-стружечных плит, предложили расширить международное сотрудничество в этих областях.

РАЗВИТИЕ ТОРГОВЛИ

Главный упор в работе ЭКЕ в области торговли был поставлен, согласно резолюции 9 (XVI) Комиссии, на подготовку рекомендаций по устранению препятствий, затрудняющих торговлю, и на подготовку Конференции Объединенных Наций по вопросам торговли и развития.

Комитет по развитию и торговле также изучал последствия субрегиональных мер, направленных на более широкую экономическую интеграцию некоторых европейских стран, и рассматривал действия, предпринятые с целью осуществления рекомендации Комитета, принятой в 1961 году, призывающей к ведению переговоров между за-

интересованными правительствами в случае возникновения трудностей в области торговли в связи с возникновением таких торговых группировок. Значительный прогресс был достигнут в связи с вступлением в силу Арбитражной конвенции ЭКЕ, принятием рекомендации о перестраховке и упрощением и стандартизацией документов для экспорта.

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Состоялась десятая пленарная сессия Конференции европейских статистиков, а также были проведены заседания по вопросам обработки данных при помощи электронно-вычислительных машин, сравнения применяемых в Европе систем народнохозяйственного учета, финансовой статистики и отчетности и текущей статистики по жилищному вопросу и строительству (совместно с Комитетом по жилищному вопросу, строительству и планировке).

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Среди прочих вопросов, изучавшихся Комиссией, можно отметить производительность труда, борьбу с загрязнением вод и использование водных бассейнов и вопросы энергетики.

2. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока

На своей девятнадцатой сессии в Маниле в марте 1962 года Комиссия подчеркнула, что страны района ЭКАДВ должны получить возможность увеличить свой экспорт, находящийся в настоящее время в состоянии застоя, и расширить его ассортимент. Она просила страны этого района составить списки тех их экспортных товаров, которые встречают препятствия в индустриально развитых странах и принять эффективное участие в работе Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Комиссия приняла рабочую программу, направленную на более активное участие в экономической и социальной деятельности, связанной с «Декадой развития» Организации Объединенных Наций.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И ПЛАНИРОВАНИЕ

На седьмой сессии Рабочей группы по экономическому развитию и планированию были рассмотрены вопросы финансирования экономичес-

кого развития. Группа экспертов разработала методы планирования и составления программ с учетом потребностей разных стран. В рамках ЭКАДВ был учрежден Региональный центр перспективных исчислений и разработки экономических программ для сотрудничества с Центром перспективных исчислений и разработки экономических программ в Центральных учреждениях и для составления региональных перспективных исчислений в качестве руководства при разработке и координации национальных планов развития. С помощью Специального фонда Комиссия учредила Азиатский институт экономического развития и планирования и просила свой секретариат увеличить предоставленную консультативную помощь.

ТОРГОВЛЯ

Комитет по торговле настаивал на эффективном соблюдении гарантий, данных Европейским экономическим сообществом и министерской декларацией ГАТТ в ноябре 1961 года, в отношении содействия экспорту товаров развивающихся стран и плана компенсационного финансирования, представленного Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам международной торговли сырьевыми товарами. Комитет подчеркнул, что промышленно развитые страны должны пойти на односторонние уступки и создать недискриминационные льготные условия для экспортных товаров развивающихся стран района ЭКАДВ и что, несмотря на провал переговоров Соединенного Королевства с Европейским экономическим сообществом, должны быть приняты предварительно согласованные меры, отвечающие интересам развивающихся стран. Он предложил, чтобы секретариат ЭКАДВ имел своего представителя в ЕЭС. В целях содействия региональному экономическому сотрудничеству в течение года были проведены переговоры по поощрению внутрирегиональной торговли, консультации экспертов по вопросам кокосовых продуктов и копры, специальное совещание ЭКАДВ и ФАО по вопросам джута и изделий из джута и была созвана Рабочая группа по таможенной администрации. Комиссия решила провести специальное заседание ответственных представителей стран района для разработки более решительных мер по осуществлению согласованной региональной деятельности.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ И ЕСТЕСТВЕННЫЕ РЕСУРСЫ

Комитет по промышленности и естественным

ресурсам подчеркнул необходимость согласованного промышленного развития и политики капиталовложений и планов, а также развития промышленности на региональной и субрегиональной основе. Второй Симпозиум по разработке нефтяных ресурсов Азии и Дальнего Востока, Семинар по развитию основной химической промышленности и смежных с ней отраслей. Рабочая группа по вопросам жилищного строительства и строительных материалов, Консультативный комитет по региональным центрам жилищного строительства, Подкомитет по вопросам развития минеральных ресурсов, Рабочая группа старших геологов и Рабочая группа по вопросам мелкой промышленности анализировали возможности регионального сотрудничества в развитии производства минеральных удобрений, нефтяного газа и других отраслей промышленности и возможности регионального использования геологических исследований и подготовки кадров и организаций, занимающихся вопросами производительности труда. Комиссия поручила своему секретариату созвать семинары и симпозиумы по отдельным отраслям промышленности, подготовить списки экспертов в области электроэнергетической промышленности, производства химикатов, добычи нефти и полезных ископаемых и легкой промышленности и продолжать издание «Вестника промышленного развития» и «Бюллетеня мелкой промышленности».

ВНУТРЕННИЙ ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Комитет по внутреннему транспорту и связи рассматривал проблемы планирования развития транспорта в соответствующем районе и предложил меры по координации национальных научно-исследовательских программ и программ подготовки кадров и получения сопоставимых статистических данных. Рабочая группа персонала службы сигнализации и оперативного состава железнодорожников рекомендовала методы достижения оперативной эффективности службы железных дорог. Подкомитет по железным дорогам рассмотрел меры по региональному сотрудничеству в развитии железнодорожного сообщения. Исследовательская неделя была краткосрочным курсом подготовки для служащих в области туризма. Подкомитет по внутренним водным путям подготовил спецификацию типовых каботажных судов с целью поощрения их стандартизованного производства. На совместной сессии рабочих групп экспертов по вопросам международных шоссейных дорог были организованы группы по обследованию на местах

на отдельных участках шоссейных дорог в Азии. Некоторые страны предложили обеспечить выделение экспертов и создать необходимые условия для проведения подготовки кадров и научно-исследовательской работы по вопросам перехода на дизельные моторы, стандартизованные контейнеры, единую процедуру отчетности и статистических данных, развитие портов и содействие туризму. Несколько стран, территория которых пересекается азиатской дорожной магистралью, согласовали проект заявления, Специальному фонду о проведении предынвестиционных обследований. Между ЭКАДВ и МСЭ было достигнуто соглашение об улучшении электросвязи в данном районе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ

Комитет по координации обследований бассейна нижнего течения реки Меконг досрочно завершил пятилетнюю рабочую программу, рекомендованную Обследовательской миссией Организации Объединенных Наций в 1958 году. Правительство Федеративной Республики Германии предоставило Таиланду заем на строительство проекта на притоке, разработанного с помощью Специального фонда. Комитет получил 36,9 млн. долл. в форме субсидий, ссуд, материалов, оборудования, технической помощи и обслуживания от многих стран, предоставляющих помощь, учреждений и частных организаций. С помощью секретариата ЭКАДВ он начал осуществление расширенной и объединенной (пятилетней) программы использования бассейна нижнего течения реки.

Посредством проведения Региональной конференции по использованию водных ресурсов и проведения семинаров ЭКАДВ продолжала изучать технические и экономические аспекты борьбы с наводнениями, многоцелевое планирование использования бассейнов рек и бассейнов дельт, ресурсов грунтовых вод и загрязнение вод. Комиссия поручила секретариату составить руководство по стандартам и критериям для планирования проектов использования водных ресурсов и изучить сравнительную стоимость различных методов строительства и проблемы тропических тайфунов и сотрудничестве с ВМО.

ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Объединенный сельскохозяйственный отдел

ЭКАДВ и ФАО помогал странам в осуществлении их сельскохозяйственных программ и изучал соотношение затрат и выпуска продукции в сельскохозяйственном секторе, роль сырьевых товаров в планах национального развития и безработицу в сельских районах. Объединенное техническое совещание ЭКАДВ и ФАО по рыночным аспектам политики сельскохозяйственных цен, созданное в 1963 году, проанализировало движение цен на уровне ферм и реакцию отдельных продовольственных товаров на изменение цен, а также исследовало возможности использования Мировой продовольственной программы Всемирной продовольственной организации Организации Объединенных Наций и ФАО для поддержки проектов в области развития сельского хозяйства.

СТАТИСТИКА И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

На пятой Конференции азиатских статистиков были разработаны основные принципы для составления и осуществления национальных программ статистического развития с учетом рекомендаций Семинара по вопросам основной статистики экономического и социального развития, созданного в 1963 году, и был подготовлен азиатский вариант «Статистических материалов Организации Объединенных Наций, серия V, №31». Секретариат помогал странам в осуществлении программы основной промышленной статистики 1963 года и расширил свою консультативную деятельность по подготовке кадров статистиков.

СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

Комиссия сконцентрировала свое внимание на тех аспектах социального развития, которые ускоряют экономический рост. Группа экспертов рассмотрела потребности растущих городских районов. Семинар по городскому коммунальному развитию рассмотрел проблемы, связанные с программами коммунального развития в городах. Комиссия созвала ежегодное региональное межучрежденческое совещание по коммунальному развитию для изучения, рассмотрения и координации работы органов Организации Объединенных Наций в этой области. Азиатский семинар по подготовке в области попечения о семье и ребенке изучал влияние на жизнь семьи политических, экономических и социальных изменений. Секретариат продолжал вести консультативную работу и изучать демографи-

ческие проблемы, социальное развитие, уровень жизни горных племен и семьи. Он помогал ЮНЕСКО в разработке долгосрочных планов национального развития в области образования и помогал правительствам в осуществлении проектов, осуществляемых с помощью Детского фонда.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ФОНДА

В ЭКАДВ было предпринято осуществление многочисленных региональных проектов согласно программе технической помощи и Специального фонда. Персонал секретариата входил в состав консультативных миссий по вопросам промышленного развития и планирования экономики, организованных Бюро операций технической помощи Секретариата Организации Объединенных Наций, и оказывал экспертам по технической помощи в районе все большую помощь инструктажем и консультациями. В секретариате была учреждена Группа по координации технической помощи для осуществления политики децентрализации, изложенной в резолюции Генеральной Ассамблеи 1823 (XVII) и резолюции Совета 879 (XXXIV). Секретариат принял ряд мер, направленных на оказание помощи странам в осуществлении их национальных программ, долгосрочных проектов подготовки кадров по оказанию технической помощи и ряда предынвестиционных обследований. Во время второй ежегодной консультации между секретариатом ЭКАДВ и постоянными представителями на местах Председателем-администратором Бюро технической помощи, Директором-распорядителем Специального фонда и Директором-распорядителем Мировой продовольственной программы Организации Объединенных Наций и ФАО обсуждались меры для эффективного участия ЭКАДВ в экономической и социальной оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и для осуществления рекомендаций и решений Комиссии и вспомогательных органов путем проведения программ по странам и районам. Секретариат продолжал оказывать помощь Комитету по координации обследований бассейна нижнего течения реки Меконг и его Исполнительному агенту, давать консультации ряду региональных организаций, занимающихся вопросами экономического развития и имеющих отношение к исследованиям по вопросам железных дорог, водных путей, жилищного строительства, демографии, статистики, производительности труда, подготовки кадров и социологии.

3. Экономическая комиссия для Латинской Америки

В годовом докладе Экономической комиссии для Латинской Америки содержатся краткий итог работы, проведенной Комиссией за последний год, и сводка прений, проходивших на ее десятой сессии в мае 1963 года. В нем также дан краткий обзор экономического положения в этом районе.

Хотя в Латинской Америке произошли значительные события, касающиеся развития планирования международного сотрудничества и регионального объединения, и несмотря на принятие ряда мер для подготовки и осуществления планов общего экономического и социального развития и улучшения надлежащего административного аппарата, эти усилия еще не произвели должных изменений в постоянно снижающихся темпах развития экономики Латинской Америки. Эта проблема уже затрагивалась в ходе прений, проходивших в Комиссии на предыдущей сессии.

Наличие снижающихся темпов развития можно снова объяснить влиянием временных факторов, главным образом связанных с внешним сектором; это подтверждает ту точку зрения, что в конечном счете они объясняются структурной неспособностью экономической системы Латинской Америки обеспечить удовлетворительные темпы роста. По этой причине особое внимание в исследованиях, составленных ЭКЛА для десятой сессии, было уделено вопросам изучения послевоенного опыта для определения природы факторов, лежащих в основе недостаточно динамических сил. Документы, представленные секретариатом, представляют широкую основу для исследований такого рода и являются совокупностью дополнительной научно-исследовательской работы, в которой полученный опыт рассматривается в различных отношениях и проектируется таким образом, что он сможет определить основные направления динамической политики для будущего экономического и социального развития Латинской Америки.

Срочность решения проблем возлагает все увеличивающуюся ответственность на секретариат. Нужна практическая деятельность не только в отношении общих аспектов организации и методов планирования, но и в таких конкретных аспектах, как бюджет, финансовая политика, разработка программ в области промышленного развития, образование, здравоохранение, жилищное строительство и т.д.

Работа секретариата в этом отношении была в значительной степени усилена с момента учреждения Латиноамериканского института экономического и социального планирования, который формально открылся под эгидой ЭКЛА и при финансовой поддержке Специального фонда Организации Объединенных Наций и Межамериканского банка развития 1 июля 1962 года. Первый Административный совет Института был избран в марте 1962 года на чрезвычайной сессии Комитета полного состава, а новый Совет был избран на десятой сессии. 1 мая 1962 г. после консультации с первым Административным советом г-н Рауль Пребиш был официально назначен Генеральным директором Института. Затем, по консультации с Подготовительным комитетом Конференции по вопросам торговли и развития, д-р Пребиш был назначен Генеральным секретарем этой конференции. Поэтому он покинул свой пост Исполнительного секретаря ЭКЛА, и его преемником с августа 1963 года стал д-р Хосе Антонио Майобре, который в настоящее время является Комиссаром по промышленному развитию.

Подготовка Конференции по вопросам торговли и развития поглощает значительную часть ресурсов Комиссии в 1963 году; секретариат, в частности, озабочен тем, каким образом может быть расширена торговля между Латинской Америкой и остальным миром. Имея в виду эти цели, в июле 1962 года было создано совещание на высоком уровне группы консультантов. К предложенным решениям относятся поиски новых путей международной торговли для замены ими старых, направленных на международное разделение труда между промышленно развитыми странами и странами, производящими сырьевые товары. Комиссия согласилась с необходимостью немедленных действий в этом направлении, так как на карту поставлены не только темпы экономического и социального развития латиноамериканских стран, но и будущая политика латиноамериканского общего рынка.

Пересматривая рабочую программу 1963/64 года, Комиссия рассмотрела вопрос о роли, которую она должна сыграть в «Декаде развития» Организации Объединенных Наций. Были составлены новые проекты по жилищному строительству и использованию естественных ресурсов, т.е. два вида деятельности, которые до сих пор не осуществлялись из-за настоятельной необходимости решения других задач. Латиноамериканский региональный центр экономичес-

ких перспективных исчислений был учрежден во исполнение резолюции 1708 (XVI) Генеральной Ассамблеи. Подготовка к Конференции по вопросам торговли и развития включит также проведение специального семинара экспертов, назначенных правительствами стран Латинской Америки, имеющего целью облегчение более эффективной подготовки к проблемам района и более полного ознакомления с ними. Два других новых проекта относятся к вопросам освещения в печати работы Комиссии и роли частных предприятий в экономическом развитии.

Для того чтобы сконцентрировать усилия на решении этих новых задач и продолжать уже начатую работу в области планирования экономического и социального развития, интеграции экономики стран Центральной Америки, проведения научно-исследовательской работы в области промышленности, направленной на изучение перспектив промышленного объединения в рамках общего рынка, исследований в области сельского хозяйства, относящихся к вопросам экономического развития и объединения, и научно-исследовательской работы, направленной на обеспечение основы укрепления инфраструктуры, Комиссия исключила ряд проектов из рабочей программы и изменила несколько других проектов.

4. Экономическая комиссия для Африки

На своей пятой сессии, проходившей в Леопольдвиле (Конго) с 18 февраля по 2 марта 1963 г., Комиссия рассмотрела свою деятельность со времени четвертой сессии и приняла программу очередности работы на 1963/64 год. После создания в секретариате группы по государственной администрации впервые была включена всесторонняя программа в этой области. Также была принята резолюция о создании рабочей группы по вопросам государственной администрации. Упор был сделан на необходимость развития промышленного потенциала государств Африки и обеспечение более тесной координации между ними при составлении и осуществлении их национальных планов. Был достигнут значительный успех в разработке двух долгосрочных проектов, выдвинутых на четвертой сессии, а именно Африканского института экономического развития и планирования в Дакаре, в котором первый курс должен начаться в октябре 1963 года, и Африканского банка развития. Подчеркивалась необходимость оказания технической помощи в деле экономического и социального развития Африки как

на двусторонней, так и на многосторонней основе, хотя предпочтение оказывалось последней.

СОЦИАЛЬНОЕ ПОПЕЧЕНИЕ И КОММУНАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

Комиссия обратила внимание на важность планирования программ социального попечения в рамках планов национального развития и определения очередности в отношении использования имеющихся финансовых ресурсов. Также подчеркивалась необходимость подготовки работников в этой области. Секретариату было поручено заняться исследованием вопросов планирования и финансирования социального обслуживания, вопросов организации курсов подготовки кадров и составления программ.

ТОРГОВЛЯ

Комиссия приветствовала решение Экономического и Социального Совета о созыве Конференции по вопросам торговли и развития и выразила надежду, что такие насущные проблемы, как расширение международной торговли в развивающихся странах, паритет цен в мировой торговле, потребности в торговле стран Африки и соблюдение принципа подхода к каждому товару отдельно в деле стабилизации сырьевых товаров в африканской экономике будут рассмотрены Конференцией. Единодушно была признана необходимость создания африканского общего рынка, и Секретариату было поручено начать исследование проблемы и оказать поддержку правительствам в их усилиях, направленных на ее решение. Секретариату также было поручено начать исследование возможностей установления системы безналичного расчета в рамках платежного союза африканских стран.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, ТРАНСПОРТ И ЕСТЕСТВЕННЫЕ РЕСУРСЫ

Комиссия, после изучения доклада Рабочей группы полного состава Постоянного комитета по естественным ресурсам и промышленности, единодушно решила уделить особое внимание вопросам развития стратегических отраслей промышленности и вопросам субрегиональной координации. В этой связи поощрялись исследования, предпринятые Комиссией по вопросам расположения промышленных предприятий и интеграции национальных планов индустриализации. Также подчеркивалась важность координации политики африканских правительств в во-

просах технической подготовки и научно-исследовательской работы. Кроме того, подчеркивалась необходимость оценки залежей полезных ископаемых и водных ресурсов и возможности их использования, а также проблем, возникающих в связи с капитальными вложениями из внутренних и иностранных источников.

Связь играет важную роль в экономическом и промышленном развитии, и Транспортная секция Секретариата занята активным изучением основного направления развития транспорта, направленного на разрешение практических задач.

ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

В рамках секретариата была учреждена Секция жилищного строительства и планирования, которая должна будет выполнять программу работы, принятую Комиссией. В соответствии с рекомендацией совещания экспертов по жилищным проблемам Африки был создан Комитет по вопросам жилищного строительства и материально-технического планирования.

ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Объединенный сельскохозяйственный отдел ЭКА и ФАО, в тесном сотрудничестве с главным управлением ФАО, готовит обзор и анализ наблюдающегося прогресса в области продовольствия и сельского хозяйства в Африке. Он также занят изучением ряда планов, направленных на содействие сельскохозяйственному развитию и повышению производительности труда в сельском хозяйстве, мер по улучшению рыночного сбыта, уровня спроса на продовольствие и другие продукты сельского хозяйства и их потребления и вопросами переработки сельскохозяйственной продукции.

ПЛАНИРОВАНИЕ

Комиссия с удовлетворением отметила план секретариата о созыве совещания африканских экспертов по вопросам планирования и просила пригласить международных экспертов для изучения таких важных проблем, как учреждение институтов национального планирования и развития и субрегиональных и региональных совещательных и консультативных органов и со-

ветов, финансирование программ и объединение или совместное использование рабочей силы.

СТАТИСТИКА

Деятельность секретариата в области статистики направлена на содействие развитию статистических служб отдельных стран. Подчеркивалась необходимость продолжать чрезвычайно важную деятельность центров по подготовке кадров статистиков в Африке, созданных или поддерживаемых Комиссией и Организацией Объединенных Наций, а также внимание было обращено на недостаток кадров, который является главной трудностью в этом районе. Поощрялось проведение периодических субрегиональных встреч глав статистических служб как эффективное средство обмена опытом и координации деятельности.

ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЯ

Значительный прогресс был достигнут в отношении выполнения резолюций, предусматривающих децентрализацию экономической и социальной деятельности. Рассматриваются дальнейшие меры, в частности для обеспечения более широкого участия секретариата в деятельности по оказанию технической помощи Организации Объединенных Наций. С этой целью в рамках секретариата была учреждена Группа по координации технической помощи.

Следует надеяться, что субрегиональное отделение будет учреждено в Ниамее в начале 1964 года. После решения Комиссии создать Североафриканское субрегиональное отделение в Марокко правительство Марокко предоставило возможности для расположения этого отделения в Танжере.

За истекший год штаты специалистов Комиссии почти удвоились, и фактически все должности в настоящее время заняты или занимаются. Число служащих африканских национальностей постоянно увеличивается и будет увеличиваться.

За тот же период было проведено около двадцати совещаний по различным вопросам, в которых приняло участие большинство африканских стран.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 10 повестки дня; и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 35f повестки дня.

Доклад Генерального Секретаря о ходе работы по осуществлению политики децентрализации, документ E/3786.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ ЕВРОПЫ

Годовой доклад Экономической комиссии для Европы: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 3 (E/3759).

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ АЗИИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА

Годовой доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока за период с 20 марта 1962 г. по 18 марта 1963 г. включительно: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 2 (E/3735).

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ

Годовой доклад Экономической комиссии для Латинской Америки за период с 17 февраля 1962 г. по 17 мая 1963 г.: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 4 (E/3766/Rev.2).

«К политике динамического развития Латинской Америки», E/CN.12/680.

«Ход развития и последние тенденции в состоянии торговли Латинской Америки с Европейским экономическим сообществом», документ E/CN.12/631.

«Достижение координации торговой политики Латинской Америки — отношения с Европейским экономическим сообществом», документ E/CN.12/632; опубликовано в Экономическом бюллетене для Латинской Америки, том VII, № 2.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АФРИКИ

Годовой доклад Экономической комиссии для Африки за период с 4 марта 1962 г. по 2 марта 1963 г.: Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 10 (E/3727/Rev.1).

Blank page

Page blanche

ГЛАВА IX

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОДОПЕЧНЫХ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ

А. ПОДОПЕЧНЫЕ ТЕРРИТОРИИ

1. Функционирование международной системы опеки

а) РАБОТА СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

С прекращением 1 июля 1962 г. действия Соглашения об опеке над Руандой-Урунди и приемом 18 сентября 1962 г. двух независимых государств Бурунди и Руанды в число членов Организации Объединенных Наций, остаются три территории, на которые распространяется система опеки, а именно: Науру и Новая Гвинея под управлением Австралии и подопечная территория Тихоокеанские острова под управлением Соединенных Штатов.

Главной задачей Совета по Опеке на его двадцать девятой сессии (31 мая — 8 июня 1962 г. и 2 июля — 20 июля 1962 г.) и на тридцатой сессии (29 мая — 26 июня 1963 г.) было изучение положения в этих трех остающихся территориях. На первой из этих сессий на рассмотрении Совета находились годовые отчеты управляющей власти и доклады Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1962 года, касающиеся Науру и Новой Гвинеи. Совет также рассмотрел петиции и обсудил вопросы, относящиеся к достижению этими подопечными территориями самоуправления или независимости. На тридцатой сессии Совет принял меры для отправки в 1964 году Выездной миссии в подопечную территорию Тихоокеанские острова.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея обсудила доклад Совета по Опеке и в резолюции 1858 (XVII) обратилась к управляющим властям с призывом учесть содержащиеся в докладе Совета рекомендации и замечания и принять к сведению рекомендации и замечания, сделанные делегациями в ходе прений по этому докладу.

б) СОСТАВ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

Ввиду того что срок полномочий Боливии и Индии как членов Совета по Опеке должен был истечь 31 декабря 1962 г., а Бельгия перестала быть его членом 1 июля 1962 г., по прекращении действия Соглашения об опеке над Руандой-Урунди, Генеральная Ассамблея на семнадцатой сессии избрала членом Совета на трехлетний срок Либерию. На 1 января 1963 г. в состав Совета по Опеке входило четыре государства, управляющих территориями (Австралия, Новая Зеландия, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки), и четыре государства, не управляющие территориями, из которых три (Китай, Союз Советских Социалистических Республик и Франция) входят в состав Совета на том основании, что они — постоянные члены Совета Безопасности, а четвертое, Либерия, является избранным членом.

2. Положение в подопечных территориях

НАУРУ

Выездная миссия, посетившая Науру в апреле 1962 года, и Совет по Опеке на двадцать девятой сессии (июль 1962 года) и тридцатой сессии (июнь 1963 года) уделили основное внимание вопросу о будущей судьбе науруанцев.

На двадцать девятой сессии Совет отметил рекомендацию Выездной миссии о том, чтобы управляющая власть обследовала все подходящие острова у берегов Австралии и Новой Гвинеи, не исключая населенных островов Новой Гвинеи, и, в качестве альтернативного предложения, разработала конкретный план создания науруанского национального центра в Австралии, не слишком отдаленного от какого-либо крупного населенного пункта.

Совет отметил также свое сочувственное отношение к науруанскому народу в связи с его

поисками нового местожительства и с интересом принял к сведению предложения, представленные 19 июня 1962 г. правительству Австралии Подкомитетом по переселению Науруанского совета местного управления, в которых науруанский народ предлагает создание суверенной науруанской нации, связанной с Австралией договором о дружбе.

И наконец, Совет согласился с мнением Выездной миссии, что настало время, когда управляющая власть должна детально разработать конкретные и окончательные планы, которые должны быть представлены без дальнейшего промедления науруанцам для их рассмотрения и обсуждения, и что науруанцам должна быть дана возможность внести предложения относительно любых изменений и улучшений, которые могут им представиться желательными.

На тридцатой сессии Совет вновь подтвердил, что положения Устава Организации Объединенных Наций, Соглашения об опеке и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам должны полностью применяться к подопечной территории Науру. Совет отметил заявление Комитета по переселению Науруанского совета местного управления, что либо о. Кертис, либо о. Фрейзер приемлем как место для переселения при условии, что будет достигнуто соглашение о будущей форме государственного устройства для науруанского народа на его новом местожительстве. Совет отметил, однако, что, тогда как Науруанский совет местного управления выразил желание, чтобы науруанский народ, куда бы он ни был переселен, стал независимой суверенной нацией, правительство Австралии не считает, что оно может передать суверенитет над территорией, являющейся неотъемлемой частью Австралии. Принимая во внимание, что управляющая власть и Науруанский совет местного управления в настоящее время ведут переговоры по этому вопросу, и вполне сознавая связанные с этим трудности, Совет настоятельно рекомендовал продолжать консультации с целью достижения согласованного решения, имея в виду законное желание науруанского народа сохранить свою национальную самобытность.

На тридцатой сессии Совет отметил, что в соответствии с его рекомендациями, сделанными на двадцать девятой сессии, управляющая власть предоставила науруанскому народу дополнительные законодательные права, хотя полное участие науруанцев в осуществлении

законодательной и исполнительной власти в территории еще не достигнуто. Совет обратил внимание управляющей власти на сделанные им на двадцать девятой сессии рекомендации относительно назначения консультативного комитета и вновь подтвердил, что такому комитету, состоящему из представителей австралийского правительства и науруанского народа, должна быть поручена задача выработать планы государственного устройства, предусматривающие полное участие науруанцев в осуществлении законодательной и исполнительной власти в территории.

Совет считал срочно необходимым назначение науруанцев на высшие должности в администрации подопечной территории Науру и с удовлетворением отметил достигнутый до сих пор прогресс. Совет подтвердил свои рекомендации о том, чтобы управляющая власть усилила свою деятельность по надлежащей подготовке и назначению науруанцев на такие должности. Совет, однако, с сожалением отметил, что науруанцы все еще не занимают более ответственных должностей в Британской фосфатной компании, и вновь настоятельно рекомендовал управляющей власти прилагать всемерные усилия для того, чтобы дать науруанцам необходимую профессиональную подготовку, благодаря которой они могли приобрести квалификацию, необходимую для занятия таких должностей.

НОВАЯ ГВИНЕЯ

На двадцать девятой сессии Совета на его рассмотрении, помимо годового отчета управляющей власти, находился доклад Выездной миссии, посетившей Новую Гвинею весной 1962 года. Миссия обратила внимание главным образом на положение в политической и экономической областях и в области образования и представила относящиеся к этим вопросам рекомендации, которые были впоследствии приняты Советом. На тридцатой сессии Совет рассмотрел существующее положение с тем, чтобы установить, в какой мере эти рекомендации были проведены в жизнь.

В политической области Совет рекомендовал создать подлинно представительный парламент, что более, чем что-либо другое, ускорило бы пробуждение у народа Новой Гвинеи национального чувства и сознания политического единства. Совет поэтому принял к сведению решение управляющей власти учредить в апреле 1964 года Законодательное собрание, члены которого будут

избраны на выборах, проведенных на основе избирательного права для совершеннолетних и общего списка избирателей; это Собрание будет иметь все права законодательства в отношении подопечной территории. Совет приветствовал намерения расширить состав Совета при Администраторе и привлечь выборных членов из коренного населения к его работе как способ ускорения постепенного создания органа исполнительной власти, ответственного перед Законодательным собранием. Совет приветствовал также намечаемые изменения Ордонанса о местном управлении, которые облегчили бы подготовку лидеров из коренного населения к занятию ответственных должностей и дали бы им возможность приобретения опыта в отношении парламентской процедуры.

Совет подчеркнул необходимость ускорить темп экономического развития, чтобы обеспечить удовлетворение будущих потребностей увеличивающегося населения. Совет выразил свое одобрение управляющей власти за то, что она заручилась услугами Международного банка реконструкции и развития для проведения экономического обследования. Совет выразил надежду, что в свое время это приведет к подготовке всестороннего плана развития с целью установления приоритетов и определения потребностей в отношении инвестиций в течение ближайших лет.

Так как сельское хозяйство должно быть еще некоторое время главной опорой народного хозяйства, реформа землевладения является одной из самых основных проблем, связанных с экономическим развитием. Совет настоятельно рекомендовал управляющей власти обратить особое внимание на вопросы землепользования и индивидуализации традиционного землевладения. Отметив, что создание путей сообщения — одна из главных проблем территории, Совет приветствовал программу дорожного строительства, проводимую управляющей властью.

Совет высказал мнение, что недавнее быстрое развитие начального образования требует теперь принятия в срочном порядке мер по расширению сети средних школ, чтобы сохранить в Новой Гвинее равновесие в области образования. Он приветствовал создание Комиссии по вопросам высшего образования и принял к сведению намерение управляющей власти открыть университет в пределах территории. Совет подчеркнул настоятельную необходимость обеспечения значительно большему числу новогвинейских уча-

щихся возможности получения университетского образования не только ввиду того, что это образование важно само по себе, но также и для поддержания темпов политического, административного и экономического развития.

Наконец, подвергнув обзору достижения Новой Гвинеи в осуществлении целей опеки, Совет отметил шаги, предпринятые управляющей властью для ускорения политического развития жителей острова, и настоятельно рекомендовал управляющей власти продолжать выполнять, в свете Устава Организации Объединенных Наций, Соглашения об опеке и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и по консультации с представительными органами, выражающими общественное мнение Новой Гвинеи, реалистические планы и программы, отражающие срочную необходимость в быстром и планомерном прогрессе территории во всех аспектах ее политической жизни.

ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

Согласно установившейся практике, Совет по Опеке в июле 1962 года и в июле 1963 года представил два доклада на рассмотрение Совета Безопасности. Эти доклады касаются функций, выполнявшихся им по поручению Совета Безопасности и относящихся к политическому, экономическому и социальному прогрессу и к прогрессу в области образования жителей подопечной территории Тихоокеанские острова, которая считается стратегическим районом. В число этих функций входило также рассмотрение существующих на островах условий, проведенное Советом на своих двадцать девятой и тридцатой сессиях.

На этих двух сессиях Совет снова обратил внимание на вопрос о претензиях, касающихся уплаты компенсации лицам, пострадавшим от ядерных и термоядерных испытаний на Маршалловых островах, и подтвердил необходимость окончательного удовлетворения претензий об уплате компенсации жертвам этих испытаний. На тридцатой сессии Совет выразил надежду, что принятие законопроекта, находящегося в настоящее время на рассмотрении Конгресса Соединенных Штатов 88-го созыва, даст возможность удовлетворительно разрешить этот вопрос.

В политическом плане Совет на двадцать девятой сессии высказал мнение, что в прошлом

процесс развития территории происходил не так быстро, как этого хотел бы Совет, и выразил надежду, что в будущем развитие будет происходить ускоренным темпом.

На тридцатой сессии Совет признал, что главная задача управляющей власти состоит в том, чтобы создать единую нацию из отдельных и отдаленных друг от друга округов и народов территории, и приветствовал меры, принимаемые управляющей властью для поощрения развития микронезийского национального самосознания. Он приветствовал также установление территориального флага как символа единства территории. На той же сессии Совет далее отметил мнение управляющей власти, что политическое развитие Тихоокеанских островов не зависит обязательно от полной экономической самостоятельности или широкого социального развития, и напомнил, что это мнение соответствует положениям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

На двадцать девятой сессии Совет выразил надежду, что территориальный законодательный орган будет создан до 1965 года, а на тридцатой сессии он приветствовал полученное от управляющей власти подтверждение, что ее цель заключается в создании такого законодательного органа и что он начнет функционировать в течение следующего года.

В экономической области Совет на тридцатой сессии горячо приветствовал назначение исследовательской миссии с широкими полномочиями, включая всестороннее планирование политического, экономического и социального развития территории. Как Совет понимает, эта исследовательская миссия будет работать в тесном контакте с Советом Микронезии, с окружными комитетами экономического развития и с окружными конгрессами.

На той же сессии Совет с удовлетворением отметил, что бюджет территории за отчетный год увеличился более чем на 100 процентов и составляет 15 млн. долларов. По его мнению, это значительное увеличение бюджета дало возможность выделить дополнительные средства, помимо средств, требуемых для покрытия обычных административных расходов, для содействия экономическому, социальному и политическому развитию Тихоокеанских островов.

По вопросу об установлении промежуточных плановых дат и окончательного срока для до-

стижения самоуправления или независимости Совет на двадцать девятой сессии вновь повторил свои прежние заключения и рекомендации по этому вопросу и настоятельно рекомендовал управляющей власти установить, в свете постановлений Устава Организации Объединенных Наций, Соглашения об опеке и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также по консультации с представительными органами общественного мнения территории, реально осуществимые плановые даты, отражающие надлежащее сознание срочной необходимости быстрого и планомерного развития территории во всех областях ее политической жизни. На тридцатой сессии Совет вновь подтвердил эти рекомендации.

На той же сессии Совет принял к сведению заявление управляющей власти, что подлинно представительный законодательный орган территории будет скоро функционировать и будет полностью участвовать в определении будущего Тихоокеанских островов.

В. НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИЕСЯ ТЕРРИТОРИИ

1. Передача информации в соответствии со статьей 73е Устава

В течение отчетного периода Генеральный Секретарь получил, в соответствии со статьей 73е Устава, информацию о пятидесяти шести территориях от семи членов Организации, управляющих территориями, тогда как в предыдущем году была получена информация о пятидесяти четырех территориях.

Большинство членов Организации, управляющих территориями, продолжало пользоваться в качестве руководства пересмотренной Стандартной формой, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 551 (VI) от 7 декабря 1951 г. и измененной резолюцией 930 (X) от 8 ноября 1955 года. Так же как и в предыдущие годы, информация необязательной категории, предусмотренная в Стандартной форме и относящаяся к управлению территориями, была передана правительствами Австралии, Нидерландов, Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, в соответствии с резолюциями 144 (II), 327 (IV), 848 (IX) и 1468 (XIV) Генеральной Ассамблеи. Ассамблея постановила (резолюция 1700 (XVI), что Комитет по информации о самоуправляющихся территориях должен рассматривать информацию о политических условиях и государств-

венном управлении, передаваемую членами Организации, управляющими территориями, а также информацию, относящуюся к специальным областям деятельности. Она поручила Комитету по информации заняться, среди прочего, усиленным изучением политических проблем, существующих в этих территориях. Так же как и в 1960 году, правительство Испании представило в отношении своих территорий информацию, касающуюся управления ими. Так же как и в 1961 году, правительство Соединенного Королевства представило информацию о политических условиях и государственном устройстве в территориях, находящихся под его управлением.

2. Возобновление полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях

На семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи предметом прений вновь стал вопрос о сохранении Комитета по информации о самоуправляющихся территориях. Ввиду создания Комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, по мнению некоторых представителей, включая представителей Бирмы, Гаити, Союза Советских Социалистических Республик и Туниса, необходимости в том, чтобы вопросом о самоуправляющихся территориях занимался еще один комитет, не было. В поддержку этого мнения представитель Советского Союза заявил, что, так как половина членов Комитета по информации о самоуправляющихся территориях состоит из членов Организации, управляющих территориями, доклад Комитета не содержит вполне объективного отчета о положении в этих территориях. Другие члены указывали на то, что в соответствии с главой XI Устава Организация Объединенных Наций несет особую ответственность по отношению к самоуправляющимся территориям, в связи с чем у Комитета по информации имеются вполне определенные обязанности. Они указывали также на то, что этот Комитет может оказывать ценную помощь Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

В резолюции 1847 (XVII) Генеральная Ассамблея постановила, с учетом того, что для достижения самоуправляющимися территориями независимости необходим быстрый прогресс, снова рассмотреть ситуацию на восемнадцатой

сессии, с тем чтобы решить вопрос о дальнейшем существовании Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, а до того времени сохранить этот Комитет.

В 1962 году в состав Комитета по информации о самоуправляющихся территориях входили, в качестве управляющих территориями членов Организации, Австралия, Испания, Нидерланды, Новая Зеландия, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Франция, а в качестве ее членов Организации, не управляющих территориями, Аргентина, Верхняя Вольта, Либерия, Мексика, Пакистан, Филиппины, Цейлон и Эквадор. Ввиду истечения срока полномочий Аргентины и Цейлона, а также ввиду того, что один из управляющих территориями членов Организации, а именно Нидерланды, вышел из состава Комитета в результате заключения соглашения между правительствами Индонезии и Нидерландов, Четвертый комитет должен был избрать только одного члена для замещения этой вакансии. 14 декабря 1962 г., действуя от имени Генеральной Ассамблеи, Четвертый комитет избрал Гондурас членом Комитета.

3. Вопросы, относящиеся к передаче и рассмотрению информации

а) ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

На семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи многие из представителей выразили сожаление относительно того, что некоторые члены Организации, управляющие территориями, не передали информации о положении в территориях, находящихся под их управлением. В этой связи, в частности, указывалось на Португалию, не приславшую информации об Анголе, островах Зеленого Мыса, Португальской Гвинее, Макао, Мозамбике, Сан-Томе и Принсипе и о Португальском Тиморе; на Францию, не приславшую информации о французском Сомали и о Коморских островах; и на Соединенное Королевство, не приславшее информации относительно Южной Родезии. Многие представители подвергли также критике переданную членами Организации, управляющими территориями, политическую информацию, считая ее недостаточной.

Было обращено внимание на необходимость создания и расширения демократических учреждений для того, чтобы обеспечить быструю передачу власти жителям самоуправляющихся территорий. Было указано на то, что под управлением Соединенного Королевства все еще на-

ходится более сорока территорий и что во многих из них (включая Южную Родезию, Бермудские острова, Северную Родезию и Занзибар) избирательное право еще не предоставлено полностью коренным жителям.

Другие представители указывали на то, что испанское правительство продолжает навязывать своим африканским территориям статус провинций.

Говоря об условиях в области образования и об экономических и социальных условиях в самоуправляющихся территориях, представители Кубы и Советского Союза утверждали, что положение в этих территориях не может улучшиться до тех пор, пока они не достигнут независимости. Другие представители считали, что обсуждение положения в самоуправляющихся территориях не может больше принести большую пользу, так как, согласно постановлению Декларации, низкий жизненный уровень населения не должен служить предлогом для задержки достижения ими независимости.

В резолюции 1846 (XVII) Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях о работе его тринадцатой сессии. Отметив, что переданная информация об эволюции в политической области и в области государственного управления не содержит достаточно подробных данных для того, чтобы Комитет и Генеральная Ассамблея могли произвести полную оценку этой эволюции, она просила членов Организации, управляющих территориями, продолжать передачу возможно более полной информации, особенно информации, касающейся деятельности политических партий и групп. Она также просила членов Организации, управляющих территориями, сообщать информацию, указывающую, в какой мере политический, административный и судебный аппарат в этих территориях находится в руках коренного населения.

б) ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

Комитет по информации о самоуправляющихся территориях отметил с удовлетворением, что со времени его предыдущей сессии Тринидад и Тобаго, Уганда и Ямайка стали независимыми государствами и членами Организации Объединенных Наций.

Информация, которой Комитет располагал на

своей четырнадцатой сессии, свидетельствовала о том, что в конце 1962 года пятьдесят три самоуправляющихся территории, информация о которых была прислана членами Организации, управляющими территориями, находились на различных стадиях политического развития. С одной стороны, были территории, в которых уже существовали представительные учреждения и жители которых пользовались значительной степенью самоуправления. С другой стороны, были территории, в которых как законодательная, так и исполнительная власть все еще находилась в руках губернатора. В некоторых случаях единственными существовавшими представительными учреждениями были консультативные органы, организованные на этнической основе.

Большинство территорий находятся на различных промежуточных стадиях развития, причем коренные жители представлены в их законодательных и исполнительных органах в различной мере. В некоторых из этих территорий представители из числа коренных жителей назначаются; в других они избираются путем косвенных выборов через традиционные учреждения; в третьей группе территорий они избираются на основе избирательного права, ограниченного каким-либо цензом.

Однако территории, находящиеся под управлением Испании и являющиеся в смысле государственного управления провинциями страны-метрополии, представляют собой особый тип политического развития. Позиция, занимаемая Испанией, заключается в том, что в этих территориях увеличение участия коренных жителей в управлении своими делами должно быть обусловлено их развитием в области образования.

Комитет по информации отметил, что, как общее правило, развитие самоуправляющихся территорий в политической области и в системе управления различно и зависит от того, как управляющее ими государство-член Организации представляет себе ту конечную цель, которая должна быть достигнута в соответствии с постановлениями главы XI Устава Организации Объединенных Наций. Комитет вновь подтвердил свое мнение, высказанное в 1962 году, что населению самоуправляющихся территорий должна быть предоставлена свобода самостоятельно создавать те учреждения, которые оно считает наиболее для себя подходящими. Поэтому Комитет приветствовал признание управляющими территориями членами Организации,

которые принимали участие в работе его четырнадцатой сессии, права народов этих территорий на самоопределение. В ряде территорий были намечены дальнейшие шаги с тем, чтобы обеспечить их населению достижение окончательной стадии самоуправления в соответствии с обязательствами, принятыми на себя членами Организации, управляющими территориями, на основании статьи XI Устава и в порядке выполнения постановлений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Указывалось на то, что в тех территориях, где коренные жители принимают лишь ограниченное участие в представительных учреждениях, члены Организации, управляющие территориями, должны принять энергичные меры для расширения такого участия и для того, чтобы все перемены в политической области и в системе управления, которые будут проводиться, соответствовали чаяниям коренного населения.

Комитет по информации приветствовал введение всеобщего избирательного права для совершеннолетних в тех территориях, где до этого это право было ограничено имущественным цензом, доходом и иным цензом, и настоятельно рекомендовал безотлагательно отменить также и другие остающиеся ограничения избирательного права, направленные на то, чтобы дать преимущество группам меньшинства.

Хотя в ряде территорий и наблюдается увеличивающееся участие коренных жителей в органах исполнительной и законодательной власти, во многих других территориях коренное население еще недостаточно представлено в таких органах.

В своем докладе за 1962 год Комитет обратил внимание на возможность получения независимости некоторыми менее крупными самоуправляющимися территориями посредством создания федераций или союзов этих территорий и государств. На его сессии 1963 года некоторые члены Комитета отметили неустойчивость народного хозяйства большинства малых самоуправляющихся территорий и наблюдающуюся в них политическую косность. Они настоятельно рекомендовали соответствующим членам Организации, управляющим территориями, представлять таким территориям увеличивающуюся помощь для придания им экономической жизнеспособности и для того, чтобы дать им возможность быстрее достигнуть полного самоуправления. Было также высказано пожелание

о том, чтобы Комитет обращал больше внимания на существующее в этих территориях положение. Комитет приветствовал сообщенные Соединенным Королевством сведения о том, что в течение второй половины 1963 года состоится конференция для принятия решения по вопросу о создании Вест-Индской федерации. Он выразил мнение, что прогресс, достигнутый на островах Кука и Ниуэ на пути к полному самоопределению показывает, что, при содействии члена Организации, управляющего территориями, политический прогресс может быть достигнут также и малыми, изолированными островами.

Комитет официально заявил о своем мнении, что, хотя в течение прошлого года ряд самоуправляющихся территорий и продвинулся на пути к достижению самоуправления и независимости, многое еще должно быть сделано в этой области. Было указано, что задержка в удовлетворении стремления населения к получению большей политической власти в некоторых случаях привела к насилию. Комитет выразил надежду, что члены Организации, управляющие территориями, приложат все усилия к тому, чтобы позволить территориям, все еще остающимся под их управлением, достигнуть возможно скорее полного самоуправления.

с) ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

На своей четырнадцатой сессии Комитет по информации о самоуправляющихся территориях снова обратил особое внимание на вопросы экономического развития самоуправляющихся территорий. В Комитете обсуждался главным образом вопрос о темпах развития территорий и о степени улучшения экономического положения коренного населения.

С 1959 года экономическая деятельность в самоуправляющихся территориях в общем развивалась более медленным темпом, чем в первые годы этого десятилетия. Этот факт, выяснившийся из сообщений, поступивших в Комитет по информации о самоуправляющихся территориях на его четырнадцатой сессии, вызвал в Комитете беспокойство. Ввиду того что большинство самоуправляющихся территорий все еще в значительной мере зависит от экспорта всего лишь нескольких видов сырьевых товаров, они больше других страдают от колебаний цен на мировом рынке, а в нескольких территориях приближение к независимости сопровождалось экономической регрессией, вызванной замедлением притока новых капиталовложений, а в

некоторых случаях и вывозом капитала из страны.

В числе других проблем Комитет обратил внимание также на тот факт, что полученная информация свидетельствует о том, что большинство коренного населения во многих территориях еще не включилось в более развитые секторы экономики. Кроме того в территориях, где в состав населения входит значительное количество некоренных жителей, существует значительная разница между доходом человека из коренного населения и человека из некоренного населения, и это несмотря на общую тенденцию к повышению заработной платы коренных жителей. Комитет отметил, что в некоторых отдельных случаях рабочие из коренного населения не допускаются к более квалифицированной работе из-за недостатка квалификации и что все еще практикуется расовая дискриминация, выражающаяся в различной оплате одинакового труда, несмотря на настоячивые усилия, которые по словам членов Организации, управляющих территориями, прилагаются для ее ликвидации. Поэтому Комитет еще раз подчеркнул необходимость принятия всех возможных мер для того, чтобы обеспечить трудящимся из коренного населения равные возможности получения работы и одинаковые условия труда, и принятия эффективных мер для того, чтобы сократить разницу в доходах коренного и некоренного населения.

д) СОЦИАЛЬНЫЙ ПРОГРЕСС

Комитет по информации о самоуправляющихся территориях на своей четырнадцатой сессии рассмотрел доклад, составленный Секретариатом по вопросу об условиях труда, и справку о положении здравоохранения в самоуправляющихся территориях. При обсуждении этих вопросов Комитет принял во внимание также сведения, содержащиеся в сводках информации за 1961 год, переданной согласно статье 73е Устава.

Представитель ВОЗ сообщил Комитету о работе, которая ведется его организацией в самоуправляющихся территориях. Он напомнил, что на своей пятнадцатой сессии Всемирная ассамблея здравоохранения поручила Генеральному директору ВОЗ провести в ускоренном порядке программу для оказания помощи, помимо других стран, вновь возникающим государствам, сосредоточивая свое внимание главным образом на планировании организации

народного здравоохранения и связанной с этим подготовкой квалифицированного персонала, на вопросах медицинского образования и подготовки национальных кадров и, наконец, для оказания помощи в проведении работы. Были приняты еще две резолюции, касающиеся работы Комитета. Одна из этих резолюций касается ликвидации малярии, и в ней подчеркивается необходимость создания материально-технической базы для работы в области здравоохранения. Другая резолюция касается программы создания мировых запасов продовольствия, и в ней обращено внимание на роль эндемических заболеваний, усугубляющих последствия недостаточного питания, и еще раз подтверждается готовность оказать помощь в этой области.

Комитет отметил, что в отношении рабочей силы и занятости следующие основные характерные особенности являются общими для всех самоуправляющихся территорий: хотя в ряде территорий платный труд получил широкое распространение, во многих других территориях значительная часть населения занимается все еще главным образом натуральным хозяйством или же производством товарных культур в качестве независимых фермеров, так что лишь небольшая часть населения живет исключительно на свою заработную плату; трудящиеся из коренного населения заняты главным образом на работе, не требующей высокой квалификации, и во многих территориях наибольшая часть или, по крайней мере, значительная часть населения занята в сельском хозяйстве. В территориях же, где передвижение населения в связи с поисками работы и расселением вызвало возникновение многообразного общества, имеются в некоторых случаях объединенные профсоюзы, а в других профсоюзы создавались на расовой основе и продолжают оставаться таковыми. Поэтому на настоящей стадии развития политика и распоряжения правительства играют важную роль в деле поощрения и защиты организации труда.

е) ПРОГРЕСС

В ОБЛАСТИ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

На четырнадцатой сессии Комитета на его рассмотрение было представлено два доклада, составленных ЮНЕСКО; в одном из них излагались наблюдения относительно среднего образования в самоуправляющихся территориях, а другой доклад касался вопроса о ликвидации неграмотности. При обсуждении этих вопросов

Комитет принял также во внимание сведения, содержащиеся в сводках информации за 1961 год, переданной согласно статье 73е Устава.

Несмотря на увеличение числа учащихся, в большинстве территорий начальное образование все еще не является всеобщим, бесплатным и обязательным. Все еще ощущается недостаток в школьных помещениях и особенно в преподавательском составе. Указывалось, что для развития системы государственного управления и экономического развития необходимы энергичные мероприятия в области народного образования.

Комитет обсудил вопрос о значении среднего образования и его связи с начальным образованием как средства ускорения темпов развития территорий на пути к самоуправлению и независимости. Комитет подчеркнул необходимость более быстрого распространения среднего образования, подготовки преподавателей и технических и административных кадров. Ознакомившись с докладом ЮНЕСКО по вопросу о среднем образовании, Комитет отметил, что техническая и профессиональная подготовка в самоуправляющихся территориях весьма различна, но что наблюдается либо упор на более общее образование, либо упор на техническое образование, как одну из составных частей общего среднего образования. Комитет согласился с мнением ЮНЕСКО, что программы подготовки ремесленных и технических кадров должны составляться с учетом степени развития промышленности и системы ученичества.

Внимание Комитета было вновь обращено на все еще существующие различные виды дискриминации в области образования в некоторых территориях, хотя эта проблема в средних и высших школах носит менее острый характер. Комитет отметил, что в Северной Родезии, например, африканские и европейские учащиеся не имеют одинаковых возможностей получения квалификации для работы в промышленности и что изучающая эту проблему комиссия предложила, чтобы в интересах страны для обеих групп учащихся были намечены одинаковые задачи в области образования. Помимо существования отдельных школ, есть и менее явные виды дискриминации. Например, во многих случаях преподавание ведется на языке управляющей державы, выпускные экзамены не одинаковы для европейских учащихся и учащихся из коренного населения, а школы, в которых

учатся различные этнические группы, получают неодинаковые субсидии.

Комитет поддержал принципы и идеи, выдвинутые ЮНЕСКО в интересах достижения прогресса в области образования в самоуправляющихся территориях, и рекомендовал их вниманию всех членов Организации, управляющих территориями. Согласно этим принципам планы развития образования должны составляться в соответствии с ожидаемой политической эволюцией и предполагаемыми социальными и экономическими потребностями. В среднем образовании должны быть произведены реформы, чтобы поставить перед ним более широкие задачи, чем только подготовка учащихся к прохождению курса высшего образования. Дискриминация должна быть устранена, а положение учителей должно быть улучшено в экономическом, социальном и профессиональном отношении. Комитет также рекомендовал вниманию заинтересованных членов Организации, управляющих территориями, нормы, принятые для среднего образования на совещаниях министров народного образования африканских стран (состоявшихся в Аддис-Абебе в 1961 году и в Париже в 1962 году), на которых был представлен ряд самоуправляющихся территорий.

Комитет с беспокойством отметил, что в большинстве самоуправляющихся территорий, где распространена неграмотность, программы ее ликвидации ограничиваются лишь несколькими небольшими районами, главным образом потому, что предоставление образования взрослому населению еще не признано обязанностью государства. Кроме того, хотя и признается необходимость широких правительственных мероприятий, неграмотность продолжает оставаться одной из труднейших проблем в самоуправляющихся территориях из-за недостатка средств для борьбы с ней. Комитет поддержал и рекомендовал вниманию членов Организации, управляющих территориями, точку зрения ЮНЕСКО, считающей, что обучение грамоте, в частности в рамках хорошо продуманной программы образования для взрослых, представляет собой существенно важный элемент государственной системы образования.

Комитет снова отметил, что быстрое развитие народного образования в самоуправляющихся территориях обычно достигается только в тех случаях, когда коренное население широко и полностью участвует в работе учреждений, которым поручена разработка политики в области

народного образования и программ обучения, и имеет право голоса в вопросах, касающихся бюджета ведомства народного образования. Важно также, чтобы школьные программы соответствовали нуждам населения, а не слепо следовали учебным программам, принятым в странах-метрополиях.

4. Вопросы, касающиеся территорий под португальским управлением

а) ПЕРЕДАЧА ИНФОРМАЦИИ

Когда в 1945 году в Сан-Франциско был подписан Устав, то предполагалось, что глава XI, касающаяся самоуправляющихся территорий, будет применяться ко всем известным территориям государств-членов Организации Объединенных Наций. Все государства-члены Организации, управлявшие в это время какими-либо территориями, приняли на себя предусмотренные Уставом обязательства в отношении своих зависимых территорий. Когда Португалия стала в 1955 году членом Организации Объединенных Наций, она заняла ту позицию, что под ее управлением нет территорий, о которых говорится в главе XI Устава, так как, согласно конституции 1951 года, португальские заморские территории, ранее известные как «колонии», стали «заморскими провинциями» и являются составной частью ее национальной территории. Однако в 1960 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1542 (XV), в которой она объявила, что португальские заморские территории являются самоуправляющимися территориями и что на Португалии лежит обязательство передавать информацию о них Генеральному Секретарю и участвовать в работе Комитета по информации о самоуправляющихся территориях.

Когда была принята эта резолюция, Португалия оговорила свою позицию и в 1961 году не представила никакой информации относительно своих территорий и не участвовала в работе Комитета по информации о самоуправляющихся территориях. Когда позднее в том же году состоялась сессия Генеральной Ассамблеи, то по просьбе Индии в повестку дня был включен пункт, озаглавленный «Невыполнение правительством Португалии постановлений главы XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи». Прения по этому пункту повестки дня и события в Анголе, на которые было обращено внимание Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в апреле и июне 1961 года и которые привели

к учреждению Подкомитета по положению в Анголе, еще сильнее подчеркнули необходимость для Организации Объединенных Наций быть информированной относительно условий, существующих во всех португальских территориях. Поэтому в декабре 1961 года Генеральная Ассамблея решила не только продлить срок полномочий Подкомитета по положению в Анголе (резолюция 1742 (XVI), но и образовать Специальный комитет для рассмотрения в срочном порядке той информации, которая имеется относительно всех территорий под португальским управлением, и для представления своих замечаний, заключений и рекомендаций на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и любого органа, который Ассамблея может учредить для оказания ей содействия в проведении в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

На основании резолюции 1699 (XVI) Генеральная Ассамблея избрала Болгарию, Гватемалу, Гвинею, Кипр, Колумбию, Нигерию и Цейлон членами Специального комитета. Специальный комитет начал работать в марте 1962 года и представил доклад Генеральной Ассамблее в августе 1962 года.

Доклад Специального комитета относился к островам Зеленого Мыса, Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, островам Сан-Томе и Принсипе и их зависимым территориям, Анголе, включая анклав Кабинда, Мозамбику, Макао и его зависимым территориям и Тимору и его зависимым территориям. Специальный комитет решил исключить из своего обзора Сан-Жуан Батиста де Ажуда и Гоа, которые упоминались Генеральной Ассамблеей как самоуправляющиеся территории (резолюция 1542 (XV), потому что эти территории уже объединились — Сан-Жуан Батиста де Ажуда с Дагомеей, а Гоа с Индией.

Поскольку Португалия не выполнила своей обязанности, предусмотренной в главе XI Устава, сообщать информацию о положении в ее самоуправляющихся территориях, Специальный комитет в начале своей работы рассмотрел справочный материал, подготовленный Секретариатом на основании данных из официальных и авторитетных источников по каждой из территорий (за исключением Анголы, относительно которой Генеральной Ассамблее уже был представлен исчерпывающий доклад), и справочный материал, содержащий данные, относившиеся к общей политике Португалии в ее заморских

территориях, системе управления этих территорий, правовому положению их жителей и новым мероприятиям, проведенным Португалией в начале 1961 года. За исключением последнего документа, большая часть информации касалась положения, каким оно было в конце 1960 года. Чтобы получить более полную информацию, Комитет обратился к португальскому правительству с просьбой разрешить ему посетить территории, находящиеся под управлением этого правительства, но Комитет не получил возможности это сделать. Поэтому Комитет посетил различные страны в Африке, чтобы получить от представителей политических организаций и частных лиц, недавно покинувших эти самоуправляющиеся территории, информацию относительно стремлений населения и результатов реформ, проведенных португальским правительством в политической, экономической, социальной и правовой областях. В общей сложности Комитет заслушал представителей двадцати восьми политических организаций, существующих в территориях под португальским управлением в Африке и соседних с ними районах. Комитет также заслушал заявления нескольких лиц и опросил ряд беженцев из Анголы.

В своем докладе, состоящем из двух частей, Комитет дал обзор положения, существовавшего в португальских территориях до и после 31 декабря 1961 г., и отметил, что недовольство населения территорий под португальским управлением в основном вызвано тем, что эти территории связаны с Португалией отношениями колониального характера, поскольку Португалия стремится распространить среди коренного населения территорий португальскую культуру, сделать коренных жителей территорий португальскими гражданами и лишает их возможности развивать свою самобытную культуру и осуществлять свои стремления. Хотя Португалия и утверждает, что эти территории являются «заморскими провинциями», однако, большинство коренных жителей во всех территориях под португальским управлением не пользуется теми же гражданскими и политическими правами, которыми пользуются жители Португалии, и для них был введен принудительный труд. Комитет также пришел к заключению, что реформы, которые, как утверждает Португалия, она провела, не только не отвечают основным стремлениям населения территорий, но и не привели к какому-либо значительному изменению политических, экономических и социальных условий и положения в области образования. Хотя с сентября 1961 года и был

отменен специальный статус коренных жителей, однако, не произошло никакого значительного изменения в смысле распространения политических прав на все население, так как право голоса по-прежнему зависит от образовательного ценза и от голосующего требуется умение писать и читать по-португальски, а большинство коренного населения все еще остается неграмотным.

Далее Специальный комитет сообщил, что все представители политических партий, которые были заслушаны, даже тех партий, которые готовы к активному выступлению, как, например, политические партии в Анголе, готовы вести переговоры с Португалией относительно действительной передачи власти, если Португалия признает право народов на самоопределение и независимость. Однако этот вопрос требует срочного решения, так как существует определенная опасность в связи с тем, что возрастает отчаяние народа ввиду настойчивого утверждения Португалии, что ее отношения с этими территориями не могут быть изменены, и решительного подавления Португалией всякого освободительного движения. Комитет высказал мнение, что многорасовое общество не может быть создано силой против воли народа территорий, и рекомендовал, чтобы Португалия, в своих собственных интересах, пересмотрела свою позицию с учетом исторических изменений, которые происходят в настоящее время. Комитет высказал предположение, что наиболее срочным мероприятием со стороны Португалии должно быть признание права народов территорий на независимость и что должны быть начаты немедленно переговоры о передаче власти народу между Португалией и аккредитованными представителями политических групп, находящихся за пределами этих территорий.

Комитет заявил, что, согласно имеющейся информации, Португалия получает из различных источников военное снаряжение, главным образом от государств-членов НАТО, которое широко применяется против населения в Анголе и в других португальских территориях. Комитет высказал мнение, что вследствие отказа Португалии от выполнения своих обязательств и ее действий, противоречащих рекомендациям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, создается положение, представляющее собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Поэтому Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея приняла меры, для того чтобы добиться немедленного прекращения

такой помощи и полного эмбарго на дальнейшую продажу и поставку такого оружия, а также чтобы она обратилась к соответствующим странам с призывом следить за тем, чтобы оружие, уже поставленное Португалии, не применялось больше в Анголе и в других территориях.

б) СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ

В резолюции 1808 (XVII) Генеральная Ассамблея постановила ввести специальную программу обучения для территорий под португальским управлением, включая техническую подготовку и подготовку руководителей и учителей. Такая помощь имеет целью создание в этих территориях кадров из коренного населения для будущего управления их независимыми странами.

Было признано, что должна быть немедленно разработана специальная интенсивная программа стипендий для обучения возможно большего числа коренных жителей территорий под португальским управлением выполнению функций и задач управления, а также для подготовки их в области экономики, права, гигиены, санитарии, а в случае надобности и в других областях.

В резолюции 1808 (XVII) Генеральная Ассамблея предложила Генеральному Секретарю, при введении указанной специальной программы обучения для коренного населения этих территорий, возможно более полно использовать существующие программы технического сотрудничества Организации Объединенных Наций — в особенности Расширенную программу технической помощи и Специальный фонд для возможно большего сокращения расходов по обыкновенному бюджету — и, в частности, предоставить тем коренным жителям территорий, которые временно проживают или будут временно жить в различных странах и территориях вне пределов территорий под португальским управлением, возможность, с согласия и при участии правительств принявших их стран, извлечь пользу из таких программ.

Генеральная Ассамблея просила специализированные учреждения сотрудничать в разработке и проведении в жизнь этой специальной программы обучения, предлагая оказать все возможное содействие и обеспечить те возможности и средства, которые они в состоянии предоставить. Она также просила государства, состоящие членами Организации, предоставить для учащихся из территорий под португальским управлением стипендии, покрывающие все расходы,

связанные как с завершением среднего образования, так и с получением высшего образования различного типа. Генеральная Ассамблея просила португальское правительство сотрудничать в выполнении этой резолюции.

5. Расовая дискриминация

Четвертый комитет обсудил вопрос о расовой дискриминации на основе доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях за 1962 год, составленный в соответствии с резолюцией 1698 (XVI) Генеральной Ассамблеи. В этом докладе описывается прогресс, достигнутый в этих территориях в отношении отмены дискриминационных законов и практики и предоставления полных политических прав всем жителям, и указано на то, что большинство самоуправляющихся территорий имеет в законодательных учреждениях ту или иную форму представительства. В Гамбии, на о. Маврикий и в Уганде, а также в большинстве территорий Соединенного Королевства в Карибском районе, введено всеобщее избирательное право. В числе территорий, где избирательное право ограничено каким-либо цензом, можно назвать Бермудские острова, Занзибар, Кению, Ньясаленд, Северную Родезию и о. Фиджи. В Сараваке, Басутоленде и в Бечуаналенде выборы в центральные законодательные органы производятся через коллегия выборщиков. В протекторате Аден, Бруней, Гонконге, Северном Борнео, на о. Св. Елена, в Свазиленде и в территориях западного района Тихого океана (управляемых Верховной комиссией) центральных законодательных органов не существует, а поэтому не существует и избирательного права.

Ряд членов Комитета выразил беспокойство по поводу того, что, как об этом свидетельствует полученная информация, расовая дискриминация во многих самоуправляющихся территориях по закону и на практике все еще не ликвидирована. Представитель Бирмы указал на то, что все еще существует свыше сорока территорий под управлением Соединенного Королевства и что во многих из них избирательное право не было полностью предоставлено коренному населению.

По мнению представителя Болгарии, информация, сообщенная членами Организации, управляющими территориями, вводит в заблуждение, так как она дает идеализированную картину положения. Несмотря на объявленные изменения в Южной Родезии и в португальских

территориях, африканцы все еще не пользуются полными и равными правами. В числе других, представители Индии и Либерии также подчеркнули необходимость того, чтобы члены Организации, управляющие территориями, возобновили свои усилия для ликвидации расовой дискриминации.

Генеральная Ассамблея единогласно приняла резолюцию 1850 (XVII), в которой она подтвердила свое решительное осуждение политики и практики расовой дискриминации в самоуправляющихся территориях. Она настоятельно просила управляющих территориями членов Организации немедленно претворить в жизнь Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с тем чтобы положить конец расовой дискриминации во всех ее проявлениях и во всех областях, и постановила обратить внимание Специального комитета, которому поручено следить за проведением этой Декларации в жизнь, на доклад Генерального Секретаря о расовой дискриминации в самоуправляющихся территориях.

6. Распространение информации об Организации Объединенных Наций

В 1962 году Генеральный Секретарь, во исполнение резолюции 1695 (XVI) Генеральной Ассамблеи, сообщил, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащаяся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, была переведена на примерно двадцать основных местных языков, распространенных в самоуправляющихся территориях, а также на языки государств-членов Организации, управляющих территориями, и что ее текст был отпечатан в форме листовок и стенных газет. Были также составлены на возможно большем числе языков специальные радиопередачи, посвященные Декларации. В докладе Генерального Секретаря указано, как, с помощью членов Организации, управляющих территориями, подготовленный материал был использован в различных самоуправляющихся территориях. Португалия, однако, не ответила на просьбу Генерального Секретаря о содействии в распространении этого материала.

В резолюции 1848 (XVII) Генеральная Ассамблея отметила с сожалением, что правительство Португалии не оказывает содействия в деле распространения и обнародования Декларации. Она просила всех других управляющих территориями членов Организации продолжать со-

трудничать в распространении и обнародовании Декларации во всех находящихся под их управлением самоуправляющихся территориях, а также просила управляющих территориями членов Организации включить эту Декларацию в учебные программы всех учебных заведений во всех самоуправляющихся территориях.

7. Международное сотрудничество и техническая помощь для экономического и социального прогресса и прогресса в области образования

а) МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

В докладе, представленном в 1962 году Комитету по информации, указано, что за период 1961—1962 годов стоимость проектов, утвержденных в соответствии с нормальной программой и Расширенной программой технической помощи для более чем двадцати пяти самоуправляющихся территорий, составила 3 млн. долл. США. По отношению к общей сумме, расходуемой по всем программам, помощь, предоставленная зависимым территориям, составляет небольшой процент; в то же время первоочередной задачей считается усиление помощи возникающим и новообразованным независимым странам.

Помимо технической помощи, ряду территорий предоставляются либо займы Международным банком реконструкции и развития, либо помощь со стороны Специального фонда. Начиная с 1953 года и до конца 1961 года Международный банк реконструкции и развития утвердил займы Северной Родезии (14 млн. долл. США), Верховой комиссии для Восточной Африки (24 млн. долл. США), Родезии и Ньясаленду (104,6 млн. долл. США), Кении (14,2 млн. долл. США), Уганде (8,4 млн. долл. США), Британской Гвиане (1,25 млн. долл. США) и Тринидаду и Тобаго (23,5 млн. долл. США). Помощь от Специального фонда получают следующие территории: Британская Гвиана, Мальта, Северное Борнео, Родезия и Ньясаленд, Вест-Индия и Уганда.

б) ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

В резолюции 1696 (XVI) Генеральная Ассамблея снова обратилась с просьбой к членам Организации предоставить жителям самоуправ-

ляющихся территорий возможность получения образования и профессиональной подготовки. Вопрос о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки снова обсуждался Генеральной Ассамблеей на семнадцатой сессии на основе доклада Генерального Секретаря.

В докладе указывалось, что все государства-члены Организации, предложившие стипендии на 1960/61 год (Бирма, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Гана, Греция, Израиль, Индия, Иран, Италия, Мексика, Польша, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Тунис, Турция, Филиппины, Цейлон, Чехословакия и Югославия) сохранили в силе свои предложения. В 1961/62 году было предоставлено 283 новых стипендии, тогда как в 1961 году их было предоставлено 288. В это число не включены все стипендии, непосредственно предоставленные правительствами в соответствии с положениями резолюции 845 (IX), поскольку в некоторых случаях это было сделано не через посредство Секретариата Организации Объединенных Наций. Кроме того, примерно 3 000 стипендий были предоставлены государствами-членами Организации, управляющими территориями, в соответствии с их собственными планами. Сюда включены 452 стипендии, предоставленные Австралией, 32 — Новой Зеландией и 2 456 — Соединенным Королевством. Согласно Плану Коломбо относительно технического сотрудничества 126 мест предоставляется стажерам.

Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, подтверждающую ее резолюцию 1696 (XVI). Она обратилась к государствам, состоящим членами Организации, с настоятельным призывом продолжать предоставлять стипендии на образование и обеспечить использование жителями самоуправляющихся территорий всех стипендий и возможностей получения профессиональной подготовки.

С. ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

Председатель и заместитель председателя Специального комитета по Юго-Западной Африке пришли к заключению, что африканское население Юго-Западной Африки в основном желает, чтобы Организация Объединенных Наций приняла на себя непосредственное управление Юго-Западной Африкой и подготовила ее народ к независимости. В докладе, представленном Специальному комитету по Юго-Западной Африке его предсе-

дателем и заместителем председателя об их посещении Южной Африки и Юго-Западной Африки, во время которого они вели переговоры с Премьер-министром и министром иностранных дел, а также с другими представителями правительства Южной Африки и с представителями африканской, цветной и европейской групп населения Юго-Западной Африки, они заявили, в числе прочих заключений, что административные власти продолжают проводить политику апартеида во всей территории и что, если не будет применена сила или не будут приняты другие меры принуждения, не существует, по-видимому, никакой возможности добиться выполнения резолюции 1702 (XVI) Генеральной Ассамблеи, в силу которой был создан Специальный комитет. Ввиду этих обстоятельств они полагали, что Специальный комитет может счесть нужным рекомендовать Генеральной Ассамблее установление для южноафриканского правительства срока, в течение которого оно должно выполнить как эту, так и другие резолюции Генеральной Ассамблеи или же рассмотреть возможность отмены мандата и принятия на себя одновременно Организацией управления территорий, причем следует иметь в виду, что может оказаться необходимым применение санкций или других методов для принудительного выполнения постановлений Ассамблеи.

Заключения и рекомендации председателя и заместителя председателя были полностью одобрены как Специальным комитетом по Юго-Западной Африке, так и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которые представили Генеральной Ассамблее доклады о положении в данной территории. Специальный комитет по Юго-Западной Африке включил доклад председателя и заместителя председателя Комитета в доклад, представленный им Генеральной Ассамблее. Он также сообщил о заслушании заявлений петиционеров и о рассмотрении восьми-десяти одной письменной петиции. Кроме того, Комитет сослался на свои собственные заключения и на заявления своего председателя и заместителя председателя в связи со спорным коммюнике, опубликованным по окончании вышеупомянутых переговоров, имевших место в Южной Африке с представителями южноафриканского правительства; он также обратил внимание и на другие материалы, имеющие отношение к его посещению этой страны и к существующим в территории условиям, в том числе на протоколы совещаний, проведенных Председа-

телем и заместителем председателя в Юго-Западной Африке.

Рассмотрев вопрос о Юго-Западной Африке на семнадцатой сессии, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1805 (XVII), в которой она подтвердила неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на независимость и национальный суверенитет и предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам выполнять, с учетом изменившихся условий, задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI). Она предложила Генеральному Секретарю назначить для Юго-Западной Африки постоянного представителя по технической помощи Организации Объединенных Наций, в консультации со Специальным комитетом, и принять все необходимые меры для обеспечения эффективного присутствия Организации Объединенных Наций в упомянутой территории. Она осудила упорный отказ правительства Южной Африки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении резолюций, касающихся Юго-Западной Африки, и обратилась к этому правительству с настоятельным призывом воздерживаться от применения прямых или косвенных мер, влекущих за собой насильственное выселение коренных жителей из их домов или их принудительное поселение в каком-либо определенном районе, и от использования этой территории в качестве базы для накопления оружия или вооруженных сил. Генеральная Ассамблея обратилась ко всем государствам, являющимся членами Организации, с настоятельным призывом принять во внимание выраженное значительным числом государств-членов беспокойство в связи со снабжением Южной Африки оружием и воздерживаться от любых действий, которые могут затруднить проведение в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи по Юго-Западной Африке. Отдельной резолюцией 1806 (XVII) Генеральная Ассамблея постановила распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.

В резолюции 1804 (XVII) Генеральная Ассамблея обратила внимание соответствующих петиционеров на доклад Специального комитета по Юго-Западной Африке, представленный Генеральной Ассамблее, и на доклад председателя и заместителя председателя указанного Комитета относительно их поездки в Южную Африку и Юго-Западную Африку, а также на три резо-

люции, принятые Генеральной Ассамблеей на семнадцатой сессии по данному вопросу.

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам снова обсуждал вопрос о Юго-Западной Африке в течение первой половины 1963 года. Внимание Специального комитета было обращено на письма, которыми обменялись Генеральный Секретарь и постоянный представитель Южной Африки при Организации Объединенных Наций. В письме от 2 апреля 1963 г. на имя Генерального Секретаря южноафриканское правительство сообщило, что оно не может согласиться с назначением в Юго-Западную Африку постоянного представителя Организации Объединенных Наций по технической помощи. Оно добавило, среди прочего, что до тех пор, пока заключения и рекомендации Комиссии Одендаала (относящиеся к пятилетнему плану развития в пользу коренного населения) не будут получены и изучены, правительство не сможет решить, все ли еще необходимо обращаться за консультацией к экспертам со стороны. Впоследствии южноафриканское правительство отклонило приглашение Специального комитета участвовать в заседаниях, на которых будет обсуждаться вопрос о Юго-Западной Африке, заявив, что, не говоря даже о позиции, которую это правительство занимает в вопросе, затрагивающем консультацию Южной Африки, принятие этого приглашения было бы не совместимо с точкой зрения этого правительства, считающего этот вопрос — *sub judice*.

Рассмотрев различные аспекты этого вопроса и заслушав заявления петиционеров из Юго-Западной Африки, Специальный комитет в принятой им 10 мая 1963 г. резолюции осудил упорный отказ правительства Южной Африки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь принципов Устава и в осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи. Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея рассматривала любую попытку со стороны Южной Африки аннексировать территорию Юго-Западной Африки как акт агрессии и чтобы Ассамблея приняла все необходимые меры для того, чтобы обеспечить эффективное присутствие в Юго-Западной Африке Организации Объединенных Наций для достижения целей резолюции 1702 (XVI). Комитет обратил внимание Совета Безопасности на критическое положение в этой территории, заявив, что дальнейшее существование такого положения создает серьезную угрозу международному

миру и безопасности; и далее рекомендовал Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности обратиться ко всем государствам-членам Организации с просьбой оказать поддержку для осуществления мер, предусмотренных в резолюциях Организации Объединенных Наций. Кроме того, Комитет предложил Генеральному Секретарю продолжать свои усилия для достижения целей, поставленных перед ним резолюцией 1805 (XVII), в особенности для обеспечения эффективного присутствия в этой территории Организации Объединенных Наций.

В течение отчетного года вопрос о Юго-Западной Африке продолжал также находиться на рассмотрении Международного Суда (см. главу X, раздел 1).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКИ

В своем первом докладе о ходе осуществления резолюции 1705 (XVI) Генеральной Ассамблеи Генеральный Секретарь сообщил Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии, что 18 сентября 1962 г. три африканца из Юго-Западной Африки

получили стипендии по Специальной программе Организации Объединенных Наций профессиональной подготовки для Юго-Западной Африки, но еще не воспользовались ими, а тринадцать государств-членов Организации откликнулись на призыв Генеральной Ассамблеи о предоставлении стипендий учащимся из этой территории.

На 15 июня 1963 г. всего семь африканцев из Юго-Западной Африки обучались в соответствии со специальной программой профессиональной подготовки; были обеспечены места в учебных заведениях еще для трех учащихся, которые до сих пор не воспользовались предоставленными им стипендиями, и приняты меры для нахождения вакансий в учебных заведениях, для того чтобы дать возможность еще пятнадцати африканцам из Юго-Западной Африки проходить курс обучения в соответствии с указанной программой. На то же число количество государств-членов Организации, предлагающих предоставить стипендии в соответствии с резолюцией 1705 (XVI) Генеральной Ассамблеи, возросло до пятнадцати, и Генеральный Секретарь просил уведомлять его о каждой стипендии, предоставленной этими государствами африканцам из Юго-Западной Африки.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ПОДОПЕЧНЫЕ ТЕРРИТОРИИ

Доклад Совета по Опеке Генеральной Ассамблеи за период с 20 июля 1961 г. по 20 июля 1962 г.: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/5204).

Доклад Совета по Опеке Генеральной Ассамблеи за период с 21 июля 1962 г. по 26 июня 1963 г.: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/5504).

НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИЕСЯ ТЕРРИТОРИИ

Доклады Комитета по информации о самоуправляющихся территориях: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/5215); там же, восемнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/5515).

Документы, перечень документов и ссылки на соответствующие краткие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Генеральной Ас-

самблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 49 повестки дня.

Доклад Специального комитета по территориям под португальским управлением: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 54 повестки дня, документы A/5160 и Add.1 и 2.

Доклад Четвертого комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 51 повестки дня, документ A/5371.

Доклад Генерального Секретаря о предложениях государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям несамоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 49, 50, 51, 52, 53 и 55 повестки дня, документ A/5242 и Add.1.

ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

Документы и ссылки на соответствующие отчеты заседаний см. Официальные отчеты Ге-

неральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 57 повестки дня.

Доклад Специального комитета по Юго-Западной Африке: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 12 (A/5212) и документы A/5212/Add.1 и 2.

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 25 повестки дня, документ A/5238.

Blank page

Page blanche

ГЛАВА X

ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ

1. Международный Суд

а) ЮРИСДИКЦИЯ СУДА

Признание юрисдикции Суда обязательной

Со времени представления последнего годового доклада Сомали на основании пункта 2 статьи 36 Статута Международного Суда депонировало с некоторыми оговорками заявление о признании юрисдикции Суда обязательной. Заявление, датированное 25 марта 1963 г., было получено Генеральным Секретарем 11 апреля 1963 года.

Новые участники Статута Суда

В течение отчетного периода в члены Организации Объединенных Наций были приняты следующие семь государств: Алжир, Бурунди, Кувейт, Руанда, Тринидад и Тобаго, Уганда и Ямайка. Они, таким образом, стали участниками ipso facto Статута Международного Суда согласно статье 93 Устава.

Акты, предусматривающие юрисдикцию Суда

Следующие договоры и акты, зарегистрированные или сданные на хранение в Секретариат Организации Объединенных Наций и занесенные в реестр, содержат постановления, предусматривающие в некоторых случаях юрисдикцию Международного Суда:

Конвенция о консульских сношениях между Швецией и Францией (подписана в Париже 5 марта 1955 года);

Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования (принята 14 декабря 1960 г. Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры);

Международная конвенция о праве на опро-

вержение (открыта для подписания 31 марта 1953 года — вступила в силу 24 августа 1962 года);

Факультативный протокол подписания, касающийся обязательного разрешения споров (многосторонний, открыт для подписания 29 апреля 1958 г.; вступил в силу 30 сентября 1962 г. — дата вступления в силу Конвенции об открытом море).

Консультативная юрисдикция Суда

Со времени представления последнего годового доклада Генеральной Ассамблеей не было предоставлено каких-либо дополнительных полномочий для испрашивания консультативного заключения Суда.

б) ДЕЛА, НАХОДИВШИЕСЯ В ПРОИЗВОДСТВЕ СУДА

Некоторые расходы Организации Объединенных Наций (пункт 2, статья 17 Устава) (Консультативное заключение)

20 июля 1962 г. Международным Судом было вынесено консультативное заключение по вопросу, поставленному ему Генеральной Ассамблеей согласно резолюции 1731 (XVI) от 20 декабря 1961 г. о том, являются ли расходы, утвержденные в определенных резолюциях Генеральной Ассамблеи относительно операций Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго и на Ближнем и Среднем Востоке, «расходами Организации» по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава. Статья гласит:

«1. Генеральная Ассамблея рассматривает и утверждает бюджет Организации.

2. Члены Организации несут ее расходы по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей.

3. Генеральная Ассамблея рассматривает

и утверждает любые финансовые и бюджетные соглашения со специализированными учреждениями, упомянутыми в статье 57, и проверяет административные бюджеты этих специализированных учреждений с той целью, чтобы сделать рекомендации заинтересованным учреждениям».

В предыдущем годовом докладе содержится отчет о ссылке на вопрос, поставленный Суду, и о письменных материалах и устных заявлениях, относящихся к этому вопросу.

В своем заключении Суд вначале напомнил о приводившихся доводах о том, что ему следует отказаться от дачи заключения, поскольку вопрос, поставленный ему, носит политический характер, и заявил, что он не может придавать политического характера просьбе взять на себя выполнение задачи, носящей по существу своему правовой характер, а именно толкования договорного положения. В этой связи Суд напомнил о принципах, изложенных ранее Постоянной Палатой Международного Правосудия в консультативном заключении, касающемся статута Восточной Карелии, и настоящим Судом в консультативных заключениях, касающихся толкования мирных договоров с Болгарией, Венгрией и Румынией (первая фаза) и решений Административного трибунала Международной организации труда в отношении жалоб, обращенных в адрес ЮНЕСКО, и не усмотрел «неопровержимых доводов» в пользу отказа от дачи консультативного заключения, испрашиваемого Генеральной Ассамблеей.

Затем Суд рассмотрел мнение, что ему следует принять во внимание отклонение французской поправки к запросу о консультативном заключении. В поправке содержалась просьба к Суду дать заключение по вопросу о том, являются ли расходы по указанным операциям «утвержденными в соответствии с положениями Устава».

В этой связи Суд отметил, что отклонение французской поправки не означает, что Суд не может рассматривать вопрос о том, являются ли некоторые расходы «утвержденными в соответствии с Уставом», если Суд считает это рассмотрение целесообразным. Суд также не мог согласиться с тем, что отклонение французской поправки имело какое-либо отношение к вопросу о том, стремилась ли Генеральная Ассамблея отстранить Суд от толкования статьи 17 в свете других статей

Устава, т.е. в свете всего контекста этого договора.

Переходя к поставленному вопросу, Суд пришел к выводу, что это связано с толкованием пункта 2 статьи 17 Устава и что первым вопросом является вопрос определения «расходов Организации».

В пункте 2 статьи 17 говорится о «расходах Организации» без какого-либо дополнительного ясного определения. Толкование слова «расходы» было связано со словом «бюджет» в пункте 1 этой статьи, и утверждалось, что в обоих случаях в данном контексте следует предполагать наличие пояснительных определений «обыкновенные» или «административные». Суд считал, что это возможно лишь в том случае, если такого рода определение обязательно подразумевается и постановлениях Устава, взятых в их целом.

Что касается слова «бюджет» в пункте 1 статьи 17, то Суд пришел к заключению, что составители Устава имели в виду различие между «административными бюджетами» и «оперативными бюджетами», поскольку в пункте 3 той же статьи предусматривается, что Генеральная Ассамблея «рассматривает административные бюджеты» специализированных учреждений. Дело в том, что если бы составители Устава имели в виду ограничить пункт 1 административным бюджетом Организации Объединенных Наций, то слово «административные» было бы внесено в пункт 1, как это имеет место в пункте 3. По существу, с самого начала своей деятельности Организация обычно включала в бюджет пункты, которые не подпали под любые выдвигавшиеся определения «административного бюджета». Генеральная Ассамблея постоянно предусматривала в резолюциях по ежегодному бюджету «непредвиденные и чрезвычайные расходы», связанные с «поддержанием мира и безопасности». Каждый год, с 1947 по 1959 год включительно, резолюции по этим непредвиденным и чрезвычайным расходам принимались единогласно, за исключением 1952, 1953 и 1954 годов в связи с тем, что в те годы резолюция включала упоминание спорного вопроса, а именно наград ООН за участие в корейской войне. И, наконец, в 1961 году в докладе Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций отмечалось принятие без возражения, что «операции по обследованиям и по наблюдению, предпринимаемые Организацией для

предотвращения возможной агрессии, должны финансироваться по обыкновенному бюджету Организации Объединенных Наций». Учитывая эти факты, Суд пришел к заключению, что для включения в текст пункта 1 статьи 17 какого-либо лимитирующего или пояснительного слова перед словом «бюджет» не было оснований.

Касаясь пункта 2 статьи 17, Суд отметил, что по существу выражение «расходы Организации» означает все расходы, а не только определенные виды расходов, которые можно отнести к обыкновенным расходам. Придя к заключению, что рассмотрение других частей Устава обнаруживает наличие различных видов расходов, которые неминуемо должны быть включены в понятие «расходы Организации», Суд не находит каких-либо оснований для оспаривания законности установившейся практики включения этих расходов в бюджетные суммы, распределяемые Генеральной Ассамблеей среди членов в соответствии с имеющимися у нее полномочиями, согласно пункту 2 статьи 17.

Перейдя затем к рассмотрению статьи 17 с точки зрения ее места в общей структуре и общем плане Устава, Суд пришел к заключению, что главной целью этой статьи является осуществление контроля над финансами Организации и взимание назначенных сумм расходов Организации. В ответ на утверждение, что расходы, связанные с операциями по поддержанию международного мира и безопасности, не являются «расходами Организации» по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава, поскольку они входят исключительно в сферу деятельности Совета Безопасности и вызваны, главным образом, соглашениями, заключенными согласно статье 43 Устава, Суд пришел к выводу, что на основании статьи 24 ответственность Совета Безопасности в данном вопросе является «главной», но не исключительной. Из Устава совершенно непреложно следует, что Генеральная Ассамблея также должна заниматься вопросами международного мира и безопасности. Согласно пункту 2 статьи 17 Генеральной Ассамблее предоставлено право распределять расходы среди членов, что обязывает каждого члена нести назначенную для него долю расходов. Если в эти расходы включены расходы по поддержанию мира и безопасности, не предусмотренные специально для этих целей, то именно Генеральная Ассамблея имеет право распределить эти суммы среди государств-членов Организации. Ни одно из положений, определяющих соответствующие функции и пра-

ва Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, не подтверждает ту точку зрения, что такого рода распределение исключает из круга полномочий Генеральной Ассамблеи право обеспечивать финансирование мер, направленных на поддержание мира и безопасности.

Отвечая на утверждение о том, что в отношении поддержания международного мира и безопасности бюджетные права Генеральной Ассамблеи ограничиваются пунктом 2 статьи 11, согласно которому «любые вопросы [относящиеся к поддержанию международного мира и безопасности]», по которым необходимо предпринять действия, передаются Генеральной Ассамблеей Совету Безопасности до или после обсуждения», Суд признал, что действия, о которых идет речь в данном постановлении, являются действиями насильственного или принудительного характера. В этом контексте слово «действия» должно означать такие действия, которые входят исключительно в компетенцию Совета Безопасности, именно так, как это указано в заголовке главы VII Устава: «действия в отношении угрозы миру, нарушений мира и актов агрессии». Если бы слово «действия» в пункте 2 статьи 11 толковалось так, что Генеральная Ассамблея может давать рекомендации лишь общего характера, касающиеся мира и безопасности в абстрактном смысле, а не в связи с конкретными случаями, то в этом пункте не предусматривалось бы, что Генеральная Ассамблея дает рекомендации по вопросам, поставленным перед нею государствами или Советом Безопасности. Следовательно, последнее предложение пункта 2 статьи 11 не применимо в том случае, когда необходимые действия не являются действиями принудительного характера.

Поэтому Суд счел аргумент о вытекающем из пункта 2 статьи 11 ограничении бюджетных полномочий Генеральной Ассамблеи в отношении поддержания международного мира и безопасности неосновательным.

Затем Суд обратился к рассмотрению аргумента, основанного на статье 43 Устава ООН, в которой предусматривается, что члены Организации по инициативе Совета Безопасности заключают соглашения с ним в целях поддержания международного мира и безопасности. Этот аргумент состоял в том, что эти соглашения должны были включать подробные данные относительно финансирования расходов на такие принудительные действия, которые могли бы

быть предприняты по указанию Совета Безопасности, и что только Совет Безопасности может распорядиться об оплате подобных расходов.

Заявив, что статья 43 неприменима в данном случае, Суд добавил, что даже если бы она и была применима, то Суд не смог бы принять такое толкование ее текста по целому ряду причин. Во время переговоров о заключении таких соглашений любое государство-член ООН будет иметь право настаивать, а Совет Безопасности будет иметь право согласиться с тем, что какую-то часть этих расходов должна нести Организация. В этом случае такие расходы будут частью расходов Организации и по статье 17 будут подпадать под распределение их Генеральной Ассамблеей. Кроме того, из статьи 50 Устава ООН следует, что Совет Безопасности может устанавливать, что если какое-либо государство испытывает затруднения, оно имеет право на какую-то финансовую помощь. Такая финансовая помощь, если она предоставляется Организацией, как это может иметь место, будет совершенно ясно представлять собою часть «расходов Организации». Далее Суд считает, что нельзя говорить о том, что Устав оставляет Совет Безопасности бессильным перед лицом чрезвычайных обстоятельств, когда соглашения по статье 43 не заключены. Совет Безопасности должен быть наделен властью контролировать ситуацию, даже если он не прибегает к принудительным действиям против какого-либо государства. Поэтому расходы на те действия, которые уполномочен был осуществить Совет Безопасности, представляют собой «расходы Организации по смыслу пункта 2 статьи 17».

Рассмотрев общий вопрос об интерпретации пункта 2 статьи 17, в свете общей структуры Устава ООН и соответствующих функций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, с целью определить значение выражения «расходы Организации», Суд приступил к изучению расходов, перечисленных в запросе о консультативном заключении. Суд признал, что должна быть установлена связь этих расходов с целями Организации Объединенных Наций в том смысле, что если расходы были произведены на цели, не являющиеся целями Организации Объединенных Наций, то они не могут рассматриваться как «расходы Организации». Когда Организация предприняла действия, которые отвечали утверждению, что они соответствуют выполнению одной из целей Организации Объ-

единенных Наций, указанных в статье 1 Устава, то предполагалось, что эти действия не превышали полномочий Организации. Если действия предпринимались не надлежащим органом, то это является нарушением правил, но это не будет обязательно означать, что произведенные расходы не являются расходами Организации. Как внутригосударственное, так и международное право предусматривает случаи, в которых юридическое лицо или государство могут быть связаны актом их представителя, превысившего свои полномочия. Так как Устав ООН не содержит процедуры определения законности действия органов Организации Объединенных Наций, то каждый орган, по крайней мере вначале, должен определить свою собственную юрисдикцию. Если Совет Безопасности принимает резолюцию, преследующую цель поддержания международного мира и безопасности, и если, в соответствии с этой резолюцией, Генеральный Секретарь берет на себя финансовые обязательства, то эти обязательства должны считаться «расходами Организации». Исходя из своего заключения относительно последствий решений о возмещениях, которые были вынесены Административным трибуналом Организации Объединенных Наций, Суд заявил, что обязательства Организации могут быть взяты на себя Генеральным Секретарем, действующим на основании полномочий, предоставленных ему Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей, и что у Генеральной Ассамблеи «нет другого выбора, как только произвести выплату по этим обязательствам».

Этот аргумент в применении к резолюциям, указанным в просьбе о консультативном заключении, может быть достаточным основанием для заключения Суда. Однако Суд продолжал отдельно рассматривать расходы, относящиеся к Чрезвычайным силам Организации Объединенных Наций (ЧВС) на Ближнем и Среднем Востоке и расходы по операциям Организации Объединенных Наций в Конго (ОНУК).

Относительно ЧВС Суд напомнил, что они должны создаваться с согласия заинтересованных государств, что не совместимо с мыслью о том, что они представляют собой меры принуждения. С другой стороны, совершенно очевидно, что операции ЧВС предпринимались для того, чтобы выполнить главную цель Организации Объединенных Наций, а именно, постоянно способствовать мирному урегулированию создавшегося положения. Поэтому, Генеральный Секретарь правильно использовал те полномочия,

которые были даны ему для принятия финансовых обязательств; и расходы, связанные с такими обязательствами, должны рассматриваться как «расходы Организации». Отвечая на тот довод, что Генеральная Ассамблея никогда, прямо или косвенно, не рассматривала расходы ЧВС как «расходы Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава ООН», Суд заявил, что он не может согласиться с таким толкованием этой статьи. Подвергая анализу резолюции о финансировании ЧВС, Суд установил, что учреждение специального счета не обязательно означает, что отпущенные на него средства не могут быть получены из взносов государств-членов Организации в том виде, как они были установлены Генеральной Ассамблеей. Резолюции по этому вопросу, которые были приняты требуемым большинством в две трети голосов, должны были основываться на том заключении, что расходы ЧВС являются «расходами Организации», так как в противном случае Генеральная Ассамблея была бы неполномочна вынести решение о том, что они «будут оплачены Организацией Объединенных Наций», или распределить их между государствами-членами ООН. Поэтому Суд нашел, что из года в год расходы на ЧВС рассматривались Генеральной Ассамблеей как расходы Организации по смыслу пункта 2 статьи 17.

Рассматривая затем операции в Конго, Суд напомнил, что они первоначально были санкционированы Советом Безопасности резолюцией от 14 июля 1960 г., которая была принята единогласно. Принятие этой резолюции, в свете обращения правительства Конго, доклада Генерального Секретаря и дискуссии, которая состоялась в Совете Безопасности, совершенно четко преследовало цели поддержания международного мира и безопасности. Изучая резолюции и доклады Генерального Секретаря об этих операциях, Суд установил, что в свете неоднократных обсуждений, подтверждений, одобрений и ратификаций Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей действий Генерального Секретаря совершенно невозможно прийти к заключению, что операции в Конго узурпируют прерогативы, предоставленные Уставом ООН Совету Безопасности, или вторгаются в них. Эти операции не включают «превентивных или принудительных мер» против какого-либо государства, предусмотренных в главе VII, и, поэтому, они не представляют собой «действий» в том смысле, как этот термин употребляется в статье 11. Финансовые обязательства, ко-

торые Генеральный Секретарь взял на себя в соответствии с ясными и неоднократно подтвержденными полномочиями, предоставленными ему как Советом Безопасности, так и Генеральной Ассамблеей, являются обязательствами Организации, для покрытия которых Генеральная Ассамблея согласно полномочиям, содержащимся в пункте 2 статьи 17 Устава ООН, имеет право принимать меры.

Относительно финансирования операций в Конго, Суд, исходя из резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых рассматривается распределение расходов в соответствии со шкалой взносов в обыкновенный бюджет, пришел к заключению, что Генеральная Ассамблея уже дважды выносила решение о том, что даже если определенные расходы были «чрезвычайными» и «существенно отличались» от расходов по «обыкновенному бюджету», то они все же считались «расходами Организации», которые должны быть распределены в соответствии с полномочиями, предоставляемыми Генеральной Ассамблеей пунктом 2 статьи 17.

Суд, указав таким образом, с одной стороны, что из пункта 2 статьи 17 Устава ООН можно вывести заключение, что расходы Организации представляют собой определенную сумму, выплачиваемую для покрытия расходов по осуществлению целей Организации, а с другой стороны, что изучение резолюций, санкционирующих расходы, о которых говорилось в просьбе о консультативном заключении, привело к тому выводу, что они были сделаны во имя этой цели. Проанализировав также и найдя неосновательными аргументы, которые были выдвинуты против заключения о том, что расходы, о которых идет речь, должны рассматриваться как расходы Организации по смыслу пункта 2 статьи 17, Суд 9 голосами против 5 вынес заключение, что расходы, санкционированные в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи, перечисленных в просьбе о консультативном заключении относительно операций Организации Объединенных Наций в Конго и на Ближнем и Среднем Востоке, предпринимаемых во исполнение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, также перечисленных в этой просьбе, являются «расходами Организации» по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава ООН.

К заключению Суда были приложены отдельные мнения судей сэра Перси Спендера, сэра Джеральда Фицмориса и Морелли, заявление судьи Спиропулоса и особые мнения Предсе-

дателя Виньярского и судей Бадевана, Морено Кинтана, Корецкого и Бустаманте-и-Риверо.

Дела о Юго-Западной Африке (Эфиопия против Южной Африки; Либерия против Южной Африки)

21 декабря 1962 г. Суд вынес решение по делу о Юго-Западной Африке (Эфиопия против Южной Африки; Либерия против Южной Африки) (Предварительные возражения).

Это дело, касающееся вопроса о продолжении действия мандата на управление Юго-Западной Африкой и возлагаемых в связи с этим обязанностей и их выполнением Южной Африкой как державой-мандатарием, возбуждено исковыми заявлениями правительств Эфиопии и Либерии, поданными в 1960 году. Правительство Южной Африки выдвинуло предварительные возражения о юрисдикции Суда в отношении этого дела.

В своем решении Суд отметил, что для обоснования юрисдикции Суда истцы, принимая во внимание пункт 1 статьи 80 Устава Организации Объединенных Наций, опираются на статью 7 мандата на Юго-Западную Африку от 17 декабря 1920 г. и статью 37 Статута Международного Суда.

До того как начать изучение предварительных возражений, выдвинутых Южной Африкой, Суд счел необходимым разрешить предварительный вопрос относительно существования спора, который является предметом исков их заявлений. По этому вопросу Суд счел недостаточным для одной стороны утверждать в отношении спорного вопроса, что у нее существуют разногласия с другой стороной. Необходимо показать, что требование одной стороны несомненно вызывает возражение другой. И если рассматривать этот вопрос с такой точки зрения, то не может быть никаких сомнений относительно существования спора между сторонами в Суде, так как это ясно вытекает из их противоположного подхода к выполнению обязательств по мандату стороной, выступающей в качестве ответчика-мандатария.

Затем Суд вкратце напомнил о происхождении, характере и особенностях мандатной системы, созданной Пактом Лиги Наций. Основные принципы этой системы заключаются главным образом в признании определенных прав народов слаборазвитых территорий; создание для каждого из таких народов режима опеки, которая

должна осуществляться более развитой нацией в качестве «мандатария» «от имени Лиги Наций»; и признании «священной миссии цивилизации», возлагаемой на Лигу, как на организованное международное сообщество, и на ее членов. Права мандатария в отношении подмандатной территории и ее жителей основываются на обязательствах мандатария и являются, так сказать, просто средствами, предоставленными для выполнения этих обязательств.

Первое предварительное возражение ответчика состояло в том, что мандата на Юго-Западную Африку никогда не было или во всяком случае с момента прекращения существования Лиги Наций он больше не существовал как договор или конвенция, имеющие силы по смыслу статьи 37 Статута Суда. Представляя это предварительное возражение в такой форме, ответчик заявил, что он всегда рассматривал или понимал, что мандат на Юго-Западную Африку представлял собой «договор или конвенцию, т.е. международное соглашение между мандатарием, с одной стороны, и Советом, представляющим Лигу и (или) ее членов», с другой стороны. Но «можно придерживаться альтернативной точки зрения, что при определении условий мандата Совет осуществлял исполнительные действия в соответствии со Статутом (который конечно является конвенцией), а не вступил в соглашение, которое было бы само по себе договором или конвенцией». В то же самое время ответчик добавил, что с «этой точки зрения... декларация Совета будет рассматриваться как резолюция... которая, как и любая другая обязательная резолюция Совета, будет черпать свою юридическую силу из того обстоятельства, что вопрос о ней был должным образом разрешен Советом при осуществлении полномочий, возложенных на него Статутом». По мнению Суда эта точка зрения недостаточно обоснована. Хотя мандат на Юго-Западную Африку принял форму резолюции, совершенно очевидно, что это имело другой характер. Ее нельзя рассматривать как включающую в себя только исполнительные действия, осуществляемые в силу Статута. Фактически и юридически она является международным соглашением, которое имеет характер договора или конвенции.

Утверждалось, что мандат, о котором идет речь, не был зарегистрирован в соответствии со статьей 18 Пакта, которая предусматривает, что «никакой из таких договоров или международных обязательств не имеет обязательной силы до тех пор, пока он не зарегистрирован».

Если мандат с самого начала не имел силы и был недействительным на том основании, что он не был зарегистрирован, то из этого следует, что ответчик не имеет и никогда не имел законного права на управление территорией Юго-Западная Африка; поэтому ответчик не может утверждать, что он обладал таким правом до того, как была обнаружена недействительность мандата. Статья 18, в которой говорится об обеспечении гласности и нежелательности секретных договоров, не может быть применена в одинаковой мере как в отношении договоров, где Лига Наций была одной из сторон, так и в отношении договоров, заключенных между отдельными государствами-членами.

Поскольку мандат, о котором идет речь, с самого начала имел характер договора или конвенции, следующим подлежащим рассмотрению вопросом является вопрос о том, остается ли этот мандат как таковой в силе в целом, включая статью 7, или он действителен только в отношении самой статьи 7. Ответчик утверждает, что мандат недействителен, и это утверждение представляет собой существо первого предварительного возражения. Указывалось, что права и обязательства по мандату в отношении управления территории, будучи объективными по своему характеру, все еще существуют, в то время как права и обязанности в отношении административного надзора со стороны Лиги и подчинения Постоянной Палате Международного Правосудия, будучи договорными по своему характеру, неизбежно потеряли свою силу в момент прекращения существования Лиги Наций. Далее ответчик доказывает, что одной из жертв прекращения существования Лиги Наций была потерявшая силу статья 7 мандата, по которой ответчик согласился принять юрисдикцию Постоянной Палаты Международного Правосудия в любом споре, который может возникнуть между ним, как мандатарием, и другим членом Лиги Наций относительно интерпретации или применения мандата.

По этому вопросу Суд, напоминая о консультативном заключении, которое он вынес в 1950 году относительно международного статуса Юго-Западной Африки, указал, что его заключения относительно обязательства правительства Южно-Африканского Союза подчиниться международному надзору совершенно ясны. Исключать обязательства, связанные с мандатом, это значит исключать самую сущность мандата. Суд также напомнил о том, что, хотя в 1950 году мнения его судей разошлись по другим

вопросам, они были единодушны в признании, что статья 7 мандата, касающаяся обязательства Южно-Африканского Союза принять обязательную юрисдикцию Суда, все еще находится «в силе». И с того времени не произошло ничего, что заставило бы Суд пересмотреть свои заключения. На заседаниях, которые состоялись в 1950 году, были изложены или упомянуты все существенные факты.

Суд признал, что, хотя Лига Наций и Постоянная Палата Международного Правосудия перестали существовать, обязательство ответчика принять обязательную юрисдикцию было в действительности передано настоящему Суду до того как Лига Наций перестала существовать. Лига Наций не существует с апреля 1946 года; Устав ООН вступил в силу в октябре 1945 года; три стороны в настоящем деле представили свои ратификационные грамоты в ноябре 1945 года и стали членами Организации Объединенных Наций начиная с даты ратификации. С того времени они приняли на себя обязательства и получили права, вытекающие из Устава ООН. Согласно положениям статей 92 и 93 Устава ООН и статьи 37 Статута Суда ответчик, ратифицировав Устав в то время, когда Лига Наций и Постоянная Палата еще существовали и когда поэтому статья 7 мандата находилась также в силе, обязался принять обязательную юрисдикцию настоящего Суда вместо юрисдикции Постоянной Палаты.

Это переданное обязательство было добровольно взято на себя ответчиком при вступлении в Организацию Объединенных Наций. По мнению Суда, роспуск Лиги не повлиял на действительность статьи 7, так же как и мандат в целом оставался в силе по причинам, указанным выше.

Второе предварительное возражение касалось в основном термина «другой член Лиги Наций», содержащегося в пункте 2 статьи 7, гласящем «мандатарий признает, что, в случае возникновения какого-либо спора между мандатарием и другим членом Лиги Наций относительно толкования или применения постановлений мандата, этот спор... передается на решение Постоянной Палаты Международного Правосудия...»

Утверждалось, что поскольку все государства-члены Лиги утратили свое членство и вытекающие отсюда права, когда сама Лига прекратила свое существование 19 апреля 1946 г., то теперь «другого члена Лиги Наций» уже не может быть. Согласно этому утверждению, ни одно государ-

ство не имеет *locus standi* или права прибегать к юрисдикции Суда в любом споре с ответчиком, выступающим в качестве мандатария.

Суд отметил, что толкование, основанное на естественном и обычном значении слов, не является абсолютным правилом и что нельзя полагаться на это правило, если оно приводит к значению, не соответствующему духу, целям и содержанию подлежащего толкованию положения.

Судебная защита священного долга, предусматриваемого в каждом мандате, является необходимым элементом мандатной системы. Административный надзор со стороны Лиги составлял нормальную гарантию обеспечения полного осуществления мандатарием «священного долга» по отношению к населению территории, однако, определенно указанная роль Палаты еще важнее, поскольку Палата должна была служить в качестве последнего оплота в обеспечении защиты, при обращении к ней в возможных случаях злоупотреблений или нарушений мандата.

Согласно принципу единогласия (статья 4 и 5 Пакта), Совет не мог навязывать свою точку зрения мандатарии. Если мандатарий продолжает игнорировать указания Совета, то единственным путем обеспечения интересов населения в целях защиты священного долга является обращение за решением в Палату по вопросу, связанному с толкованием и применением мандата. Однако ни Совет, ни Лига не имели права выступать в Палате; единственным эффективным методом для одного или нескольких членов Лиги было прибегнуть к статье 7 и передать возникший между ними и мандатарием спор на рассмотрение в Постоянную Палату для вынесения ею решения. Именно с этой весьма важной целью данное положение формулировано в широких чертах. Отсюда становится ясным, какая важная роль отводилась статье 7 в качестве одной из гарантий мандатной системы, направленной на соблюдение мандатарием своих обязательств.

Во-вторых, помимо важности судебной защиты священного долга и прав подмандатных государств-членов, а также отсутствия у Лиги или Совета возможности прибегать к этому виду защиты, право жаловаться на государство-мандатария в Постоянную Палату определено и намеренно предоставлено членам Лиги, очевидно также и потому, что это было самым

надежным методом обеспечения судебной защиты.

Третьим основанием для вывода, что статья 7, содержащая определенную ссылку на выражение «другой член Лиги Наций», по-прежнему применима, является то, что несомненно на сессии в апреле 1964 года между всеми членами Лиги Наций было достигнуто соглашение о сохранении различных мандатов. Насколько это было практически возможным с точки зрения обязательств государств-мандатариев, и в связи с этим, сохранить права членов Лиги, независимо от роспуска самой Лиги. Свидетельством этого соглашения является не только содержание резолюции от 18 апреля 1946 г. о ликвидации Лиги, но также прения по вопросу о мандатах, имевшие место в Первом комитете собрания, также все связанные с этим обстоятельства. Государства, являвшиеся членами Лиги в момент ее роспуска, по-прежнему располагали правом обращаться к принудительной юрисдикции Палаты, так же как и перед роспуском Лиги, и это право сохранялось до тех пор, пока ответчик пользовался правом управлять подмандатной территорией.

В ходе длительных дискуссий, имевших место как в Собрании, так и в его Первом комитете, делегаты государств-мандатариев торжественно заявили о своих намерениях продолжать управлять вверенными им территориями в соответствии с общими принципами существующих мандатов. В частности, делегат Южной Африки заявил 9 апреля 1946 г.: «...Союз будет по-прежнему управлять территорией добросовестным образом, согласно обязательствам, изложенным в мандате... Исчезновение органов Лиги, следивших за выполнением мандатов, ... безусловно будет препятствовать полному соблюдению буквы мандата. Тем не менее, правительство Союза будет рассматривать роспуск Лиги как нечто ни в коей мере не уменьшающее обязательств этого правительства по мандату...» Не могло быть более ясного признания со стороны правительства Южной Африки его дальнейших обязательств по мандату в отношении Юго-Западной Африки, включая статью 7, после роспуска Лиги Наций.

Из вышеизложенного ясно, что среди государств-членов, присутствовавших на заседании Собрания, существовало полное согласие относительно того, что мандаты по-прежнему должны осуществляться в соответствии с предусмотренными в них обязательствами. Совершенно

очевидно, что продолжение выполнения этих обязательств по мандату могло иметь место только на следующий день после роспуска Лиги Наций; отсюда буквальные возражения в отношении слов «другого члена Лиги Наций» не основательны, поскольку резолюция от 18 апреля 1946 г. была принята именно с целью их отвода и продолжения действия мандата в качестве договора между мандатарием и членами Лиги Наций.

Наконец, любое толкование выражения «любой член Лиги Наций» должно учитывать все относящиеся к делу факты и обстоятельства, связанные с актом роспуска Лиги, с тем чтобы уточнить подлинные намерения и цели членов Собрания, принявшего окончательную резолюцию от 18 апреля 1946 года.

По вышеуказанным причинам Суд отклонил как первое, так и второе возражение.

Третье возражение заключалось по существу в утверждении, что спор, внесенный на рассмотрение Суда, нельзя считать спором, предусмотренным в статье 7 мандата. Суд напомнил, что статья 7 касается «любого спора», возникающего между мандатарием и другим членом Лиги Наций. Используемая формулировка является широкой, ясной и четкой и относится к любому спорному вопросу, касающемуся всех или любых положений, содержащихся в мандате, независимо от того, связаны ли они с основными обязательствами мандатария по отношению к населению территории или же по отношению к другим членам Лиги, и с его обязательством подчиниться надзору со стороны Лиги или прибегнуть к защите по статье 7. Содержание и цели этих положений свидетельствуют о том, что члены Лиги, очевидно, имели законное право и интересы, связанные с соблюдением мандатарием своих обязательств как по отношению к населению, так и по отношению к Лиге Наций и ее членам. Статья 6 мандата предусматривала административный надзор со стороны Лиги, а статья 7 по существу предусматривала, с определенно выраженного согласия мандатария, судебную защиту со стороны Постоянной Палаты. Защита существенных интересов членов, безусловно входила в рамки этой статьи, однако не меньшее значение придавалось благосостоянию и прогрессу населения.

Суд пришел к заключению, что настоящий спор является спором, предусмотренным статьей 7

мандата, и что третье предварительное возражение должно быть отклонено.

После этого Суд рассмотрел четвертое и последнее возражение, которое по существу состояло в предположении, что если возник спор по смыслу статьи 7, то он может быть разрешен путем переговоров с подавшими заявление сторонами, и что такого рода переговоры с целью разрешения данного спора не имели места.

По мнению Суда, тот факт, что коллективные переговоры в прошлом зашли в тупик и что как письменные заявления, так и устные доводы сторон ясно подтвердили то, что данный тупик по-прежнему существует, заставляет заключить, что разумных оснований ожидать, что дальнейшие переговоры приведут к разрешению проблемы, нет. В связи с тем, что ответчик утверждал, что между ним и подавшими заявление сторонами не было прямых переговоров, Суд пришел к заключению, что в данном случае значение имеет не столько форма переговоров, сколько позиция и точка зрения сторон по существенным аспектам рассматриваемого вопроса.

Кроме того, там, где спорные вопросы одинаково затрагивали группу государств, принадлежащих к той или другой стороне организованной группы, дипломатические переговоры в рамках парламентов или совещаний часто считались наиболее рациональной формой переговоров.

По вышеуказанным причинам четвертое возражение не было достаточно обоснованным и поэтому должно быть также отклонено.

Суд пришел к заключению, что статья 7 мандата представляла собой договор или соглашение, остающееся в силе по смыслу статьи 37 Статута Суда, и что данный спор подходит под статью 7 и не может быть разрешен путем переговоров.

8 голосами против 7 Суд признал, что вынесение решения в отношении существа данного спора входит в его юрисдикцию.

К решению Суда были приобщены отдельные мнения судей Бустаманте-и-Риверо, Джессупа, судьи *ad hoc* сэра Луиса Мбанефо, особые мнения Председателя Виньярского, судьи Бадевана, судей Перси Спендера и сэра Джеральда Фитцмориса, судьи Морелли и судьи *ad hoc* Ван Вика,

а также заявление о несогласии с общим мнением судьи Спиропулоса.

Дело о Северном Камеруне (Камерун против Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии)

Производство данного дела было начато 30 мая 1961 года. В годовых докладах за два предыдущих года содержится отчет о существовании искового заявления и о начальной стадии производства по нему. В связи с тем, что в объяснительной записке подавшего исковое заявление государства содержалось утверждение, что Суд не компетентен рассматривать данное дело и должен отказаться от слушания его, дело-производство по существу данного вопроса было приостановлено. По получении замечаний и представлений подавшего исковое заявление государства в отношении данного возражения будет подготовлено дело для заслушивания по вопросу о юрисдикции.

Дело компании Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (дополнительное заявление: 1962 г.) (Бельгия против Испании)

В годовом докладе за 1960/61 год содержится отчет об исключении из списка Суда дела, возбужденного против Испании в соответствии с иском заявлением Бельгии от 23 сентября 1958 г., относящимся к вышеуказанной компании.

В заявлении Бельгии от 19 июня 1962 г. излагались обстоятельства неудачи переговоров, имевших место между Бельгией и Испанией, что привело к прекращению ранее начатого производства и к началу нового дела против Испании. В исковом заявлении содержалась просьба к Суду признать и объявить, что Испания обязана выплатить Бельгии репарацию за ущерб, причиненный действиями ее учреждений бельгийским акционерам компании Barcelona Traction; и что эта репарация должна по возможности аннулировать все последствия для бельгийских граждан, проистекающие из действий со стороны учреждений испанского государства, совершенных в нарушение международного права. К Суду была обращена просьба определить размер компенсации, который должен быть выплачен Бельгии Испанией для возмещения всего ущерба, нанесенного указанными действиями бельгийским гражданам, а также заявить, что, в случае аннулирования последствий действий, рассматриваемых в жалобе как недопустимые, необхо-

димо обязать Испанию выплатить Бельгии компенсацию в размере 88 процентов стоимости сделок на 12 февраля 1948 г., а также сумму, соответствующую всему оказавшемуся ущербу, который был нанесен бельгийским гражданам. В марте 1963 года испанским правительством были выдвинуты предварительные возражения в отношении юрисдикции, и производстве по существу данного вопроса было соответственно приостановлено. По получении замечаний и представлений Бельгии в отношении данных возражений дело будет готово для слушания в той его части, которая касается юрисдикции.

с) ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

В ряде актов, зарегистрированных у Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций или сданных ему и занесенных в реестр в течение отчетного периода, имеются постановления о предоставлении Председателю Суда права производить определенные назначения в предусматриваемых в этих актах случаях. Обычно это — право назначать суперарбитров или арбитров в арбитражные суды, которые должны быть образованы в случае возникновения спора между сторонами.

В марте 1963 года Председателем Суда по просьбе сторон был назначен третий арбитр для полного укомплектования трибунала, созданного для рассмотрения дела о Соглашении по воздушным перевозкам между Соединенными Штатами Америки и Францией, подписанном по внесении в него поправок в Париже 27 марта 1946 года. В мае 1963 года он назначил трех членов и двух заместителей членов Апелляционного комитета, созданного в соответствии с Протоколом об ограничении и регламентации культивирования растения мака, производства опиума, международной и оптовой торговли им и его употребления, подписанные в Нью-Йорке 23 июня 1953 года и вступившим в силу 8 марта 1963 года.

2. Комиссия международного права

а) ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ КОМИССИИ

Наиболее значительная часть четырнадцатой сессии Комиссии международного права была посвящена международным договорам. На основе доклада, представленного специальным докладчиком по вопросу о международных договорах сэром Хэмфри Уолдоком, Комиссия, заседавшая в апреле — июне 1962 года, приняла

предварительный проект двадцатидеяти статей, касающихся заключения, вступления в силу и регистрации договоров, и постановила направить этот проект правительствам для их замечаний. Комиссия также обсудила свою будущую программу работы и создала два подкомитета — один по вопросу об ответственности государств и другой по вопросу о правопреемстве государств и правительств.

б) РАССМОТРЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ДОКЛАДА КОМИССИИ О РАБОТЕ ЕЕ ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ СЕССИИ

Доклад Комиссии был рассмотрен Шестым комитетом на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. По рекомендации Комитета Ассамблея приняла 20 ноября 1962 г. резолюцию 1765 (XVII), в которой она, среди прочего, приняла к сведению указанный доклад и сделала ряд рекомендаций относительно будущей работы Комиссии.

В ходе обсуждения доклада Комиссии был затронут вопрос об участии новых государств в заключенных в прошлом генеральных многосторонних договорах, положения которых ограничивают участие в них определенными категориями государств. В результате обсуждения Генеральная Ассамблея приняла 20 ноября 1962 г. резолюцию 1766 (XVII), в которой она предложила Комиссии продолжить изучение вопроса о расширении участия в генеральных многосторонних договорах, заключенных под эгидой Лиги Наций, и постановила включить этот вопрос в предварительную повестку дня своей восемнадцатой сессии.

с) СЕССИИ ПОДКОМИТЕТОВ

Подкомитет по вопросу об ответственности государств провел свою сессию в январе 1963 года в Женеве под председательством г-на Роберто Аго. Он единодушно одобрил свой доклад Комиссии, в котором содержатся рекомендации относительно будущей работы по вопросу об ответственности государств.

Подкомитет по вопросу о правопреемстве государств и правительств также провел свою сессию в Женеве в январе 1963 года. Поскольку г-н Манфред Ляхс, назначенный Комиссией председателем, не мог присутствовать на сессии по болезни, Подкомитет избрал г-на Эрика Кастрена временным председателем. Подкомитет предварительно одобрил проект доклада, а во время

работы пятнадцатой сессии Комиссии он собрался вновь, под председательством г-на Ляхса, чтобы утвердить окончательный вариант своего доклада.

д) ПЯТНАДЦАТАЯ СЕССИЯ КОМИССИИ

Пятнадцатая сессия Комиссии начала свою работу 6 мая 1963 г. в Женеве. Повестка дня сессии включала: вопрос о международных договорах, вопрос о расширении участия в генеральных многосторонних договорах, заключенных под эгидой Лиги Наций (резолюция 1766 (XVII) Генеральной Ассамблеи); вопрос об ответственности государств (доклад Подкомитета); вопрос о правопреемстве государств и правительств (доклад Подкомитета); вопрос о специальных миссиях; вопрос об отношениях между государствами и межправительственными организациями и вопрос о сотрудничестве с другими учреждениями.

Комиссией были избраны следующие должностные лица: г-н Эдуардо Хименес де Аречага — председатель; г-н Милан Бартош — первый заместитель председателя; г-н Сенджин Цуруока — второй заместитель председателя; и сэр Хэмфри Уолдок — докладчик.

Комиссия начала свою работу с обсуждения второго доклада специального докладчика сэра Хэмфри Уолдока по вопросу о международных договорах.

3. Конференция Организации Объединенных Наций по консульским отношениям

Как было отмечено в прошлогоднем докладе, Генеральная Ассамблея в резолюции 1685 (XVI) от 18 декабря 1961 г. постановила созвать в Вене в начале марта 1963 года международную конференцию полномочных представителей для рассмотрения вопроса о консульских отношениях. Она также включила вопрос о консульских отношениях в предварительную повестку дня своей семнадцатой сессии, чтобы дать возможность высказать дальнейшие соображения по этому вопросу и обменяться мнениями по проекту статей, подготовленных Комиссией международного права.

Вопрос о консульских отношениях был вновь рассмотрен Шестым комитетом на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. По рекомендации этого Комитета Генеральная Ассамблея приняла 18 декабря 1962 г. резолюцию 1813 (XVII), в ко-

торой она поручила препроводить Конференции краткие отчеты и документацию, относящиеся к рассмотрению указанного пункта на семнадцатой сессии, и просила государства, намеренные принять участие в указанной Конференции, представить Генеральному Секретарю для рассылки правительствам любые поправки к проекту статей, которые они пожелают предложить до Конференции.

Конференция Организации Объединенных Наций по консульским отношениям происходила в Новом Хофбурге в Вене (Австрия) с 4 марта по 22 апреля 1963 года. На ней было представлено девяносто два государства. Конференция распределила проекты статей, подготовленные Комиссией, и ряд дополнительных предложений между двумя главными комитетами, в состав которых входили все участвовавшие в ней государства. После того как в главных комитетах по статьям и предложениям были приняты решения большинством присутствующих и участвующих в голосовании их членов, они были переданы в Подготовительный комитет, который подготовил тексты для представления их на пленарном заседании Конференции. На пленарных заседаниях Конференция принимала свои решения по существу вопросов большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании ее членов.

Конференция приняла следующую Конвенцию и протоколы:

Венскую конвенцию о консульских сношениях;

Факультативный протокол о приобретении гражданства;

Факультативный протокол об обязательном разрешении споров.

Заключительный акт Конференции был подписан 24 апреля 1963 года. К нему были приложены три резолюции: резолюция о беженцах, в которой Конференция просит Генерального Секретаря представить на рассмотрение соответствующих органов Организации Объединенных Наций все документы и протоколы по данному вопросу и в то же время постановляет не принимать по нему никакого решения; резолюция, выражающая признательность Комиссии международного права за вклад в работу Конференции, и резолюция, выражающая признательность федеральному правительству и народу Австрийской Республики за возможность провести Конференцию в Вене, а также за их радушное госте-

приимство и большое содействие успеху работы Конференции.

К 15 июня 1963 г. Заключительный акт, Конвенция и два факультативных протокола были подписаны следующим числом участников Конференции:

Заключительный акт: 84

Венская конвенция о консульских сношениях: 33

Факультативный протокол о приобретении гражданства: 11

Факультативный протокол об обязательном разрешении споров: 27

Конвенция и факультативные протоколы подлежат ратификации. Для вступления в силу Конвенции требуется ее ратификация или присоединение к ней двадцати двух государств. Факультативные протоколы вступают в силу после их ратификации или присоединения к ним двух государств, при условии, что к этому времени Конвенция уже вступит в силу.

4. Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея передала вопрос об издании Юридического ежегодника Организации Объединенных Наций в Шестой комитет, который затем создал рабочую группу для рассмотрения финансовой стороны издания такого ежегодника и характера документов, которые должны включаться в этот Ежегодник. На основе доклада рабочей группы Шестой комитет одобрил проект резолюции, который был единогласно принят Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 1814 (XVII) от 18 декабря 1962 года. В этой резолюции Ассамблея постановила, что Ежегодник должен содержать документальные материалы, которые касаются Организации Объединенных Наций и связанных с ней межправительственных организаций и которые перечислены в приложении к указанной резолюции.

Первый том Ежегодника находится в процессе подготовки.

5. Принципы международного права, касающиеся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом

На семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи

пункт, озаглавленный «Рассмотрение принципов международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций», был передан в Шестой комитет.

После детального обсуждения Комитет одобрил проект резолюции, который был единогласно принят Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 1815(XVII) от 18 декабря 1962 года. В этой резолюции Ассамблея, среди прочего, признала первостепенное значение принципов международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества государств, семь из которых приводятся в указанной резолюции; постановила приступить к изучению указанных принципов в целях их прогрессивного развития и кодификации, для того чтобы обеспечить их более эффективное применение; постановила включить соответствующий пункт в предварительную повестку дня восемнадцатой сессии, с тем чтобы изучить четыре из перечисленных принципов, а также решить, какие другие принципы следует подвергнуть дальнейшему рассмотрению и какую установить для них очередность; и просила государства, состоящие членами Организации, представить мнения и предложения по этому пункту.

6. Техническая помощь для содействия преподаванию, изучению, распространению и более широкому пониманию международного права

Во время обсуждения в Шестом комитете на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункта о рассмотрении принципов международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом, был внесен проект резолюции о технической помощи в области международного права. Этот проект с некоторыми поправками, принятыми авторами, был одобрен Комитетом и единогласно принят Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 1816(XVII) от 18 декабря 1962 года. В этой резолюции Ассамблея настоятельно рекомендует государствам-членам Организации проведение широких программ подготовки, а также обмен печатными изданиями, относящимися к области международного права; поручает Генеральному Секретарю совместно с Генеральным директором ЮНЕСКО и в консультации с государствами-членами Организации изучить возможности оказания последним помощи в деле учреждения

и улучшения таких программ, включая возможность провозглашения «Декады международного права» Организации Объединенных Наций; и предлагает включить в предварительную повестку дня восемнадцатой сессии пункт по указанному вопросу.

7. Договоры и многосторонние конвенции

а) РЕГИСТРАЦИЯ И ОПУБЛИКОВАНИЕ ДОГОВОРОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ

В течение года, закончившегося 15 июня 1963 г., в Секретариате было зарегистрировано в общей сложности 779 договоров и международных соглашений, а именно: 610 — правительствами тридцати пяти государств, 102 — семью специализированными учреждениями и одной международной организацией и 67 — *ex officio*. Было сдано и занесено в реестр в общей сложности 9 договоров и соглашений: 4 — по просьбе одного правительства и двух специализированных учреждений и 5 — Секретариатом. Таким образом, общее число договоров и соглашений, зарегистрированных или сданных и внесенных в реестр с 14 декабря 1946 г. по 15 июня 1963 г., достигло 10 043. Кроме того, в течение года, закончившегося 15 июня 1963 г., было зарегистрировано или сдано и занесено в реестр 476 476 заверенных заявлений, и таким образом общее число заверенных заявлений, зарегистрированных или сданных и занесенных в реестр на 15 июня 1963 г., составило 3 300.

В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Секретариат опубликовал 33 тома «Сборника договоров» (до тома 417).

Кроме того, в различных стадиях печатания находятся еще тридцать два тома «Сборника» (до тома 449), охватывающие зарегистрированный или сданный и занесенный в реестр к концу 1962 года материал, который предполагается выпустить к концу 1963 года.

б) НОВЫЕ КОНВЕНЦИИ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ ПО ИНИЦИАТИВЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Следующие акты, депозитарием которых является Генеральный Секретарь, были выработаны по инициативе Организации Объединенных Наций после опубликования предыдущего доклада:

Международное соглашение по кофе от 1962

года, подписанное в Нью-Йорке 28 сентября 1962 года;

Конвенция о согласии на вступление в брак, брачном возрасте и регистрации браков, подписанная в Нью-Йорке 10 декабря 1962 года;

Венская конвенция о консульских сношениях, принятая в Вене 24 апреля 1963 года;

Факультативный протокол об обязательном разрешении споров, принятый в Вене 24 апреля 1963 года;

Факультативный протокол о приобретении гражданства, принятый в Вене 24 апреля 1963 года.

с) ПОДПИСАНИЕ, РАТИФИКАЦИИ И ПРИСОЕДИНЕНИЯ: ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ

Число международных соглашений, в отношении которых Генеральный Секретарь выполняет функции депозитария, увеличилось до 166.

В течение периода, охватываемого настоящим докладом, под этими соглашениями были в общем итоге поставлены 152 подписи, и Генеральному Секретарю было препровождено 249 актов о ратификации или присоединении или же заявления. Из этих соглашений 5 вступили в силу, причем следующие акты вступили в силу после 16 июня 1962 года:

Конвенция о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной дорожной перевозки грузов, принятая в Женеве 14 декабря 1956 г. (вступила в силу 29 августа 1962 года);

Конвенция о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной перевозки пассажиров, принятая в Женеве 14 декабря 1956 г. (вступила в силу 29 августа 1962 г.);

Конвенция о международном праве опровержения, открытая для подписи в Нью-Йорке 31 марта 1953 г. (вступила в силу 24 августа 1962 года);

Конвенция об открытом море, принятая в Женеве 29 апреля 1958 г. (вступила в силу 30 сентября 1962 года);

Протокол об ограничении и регламентации

культивирования растения мака, производства опиума, международной и оптовой торговли им и его употребления, открытый для подписи в Нью-Йорке 23 июня 1953 г. (вступил в силу 8 марта 1963 года).

д) ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ОБЩИЙ АКТ О МИРНОМ РАЗРЕШЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ СПОРОВ

Приводимые ниже списки, соответствующие трем формам присоединения, которые предусматриваются статьей 38 пересмотренного Общего акта о мирном разрешении споров, утвержденного Генеральной Ассамблеей 28 апреля 1949 г., опубликовываются в соответствии с постановлениями пункта 3 статьи 43 указанного Акта:

ПРИСОЕДИНЕНИЯ

A. Ко всем постановлениям Акта (главы I, II, III и IV)

Бельгия	23 декабря 1949 года
Норвегия	16 июля 1951 года
Дания	25 марта 1952 года
Люксембург	28 июня 1961 года
Верхняя Вольта	27 марта 1962 года

B. К постановлениям о согласительной процедуре и о судебном разрешении споров (главы I и II) и к общим постановлениям, относящимся к этим процедурам (глава IV)

Швеция	22 июня 1950 года
--------	-------------------

С оговорками, предусматриваемыми в пункте 2а статьи 39, согласно которой установленный этим Актом порядок не распространяется на споры, возникающие вследствие обстоятельств, предшествовавших присоединению.

C. К постановлениям о согласительной процедуре (глава I) и к общим постановлениям, относящимся к этой процедуре (глава IV)

Присоединений не было.

8. Привилегии и иммунитеты

а) КОНВЕНЦИЯ О ПРИВИЛЕГИЯХ И ИММУНИТЕТАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В течение года, закончившегося 15 июня

1963 г., число государств-участников Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций увеличилось до 78. Япония, Мексика и Танганьика присоединились к Конвенции, а три других государства, на которые действие Конвенции распространялось еще до достижения ими независимости, уведомили Генерального Секретаря о том, что они считают Конвенцию для себя обязательной. Этими государствами в хронологическом порядке получения от них уведомлений являются: Центральнаяафриканская Республика, Конго (Браззавиль) и Сенегал.

б) КОНВЕНЦИЯ О ПРИВИЛЕГИЯХ И ИММУНИТЕТАХ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

В течение того же периода к Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений присоединились еще четыре государства, а именно: Бразилия, Центральнаяафриканская Республика, Япония и Танганьика. Кроме того, двенадцать государств, уже являющихся участниками Конвенции, уведолив об этом Генерального Секретаря, распространили действие Конвенции на некоторые другие специализированные учреждения. В настоящее время участниками Конвенции состоят сорок четыре государства.

с) СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ О ПРИВИЛЕГИЯХ И ИММУНИТЕТАХ

Со времени представления последнего годового доклада между Организацией Объединенных Наций и рядом правительств был заключен ряд дополнительных соглашений, которые содержат в себе положения в отношении привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций. Некоторые из этих соглашений были заключены с целью создания необходимых условий для проведения в одном из этих государств конференции Организации Объединенных Наций. Эти соглашения, как правило, предусматривают в статье: о «льготах, привилегиях и иммунитетах», что Конвенция о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций будет применяться в отношении такого рода конференций. Должностные лица Организации Объединенных Наций на таких конференциях будут пользоваться привилегиями и иммунитетом, предусмотренными этой Конвенцией; в то же время должностные лица специализированных учреждений будут пользоваться привилегиями и иммунитетами, предусмотренными Конвенцией о приви-

легиях и иммунитетах специализированных учреждений.

Однако в связи с Международной технической конференцией по международной карте мира масштаба 1 : 1 000 000, состоявшейся в Бонне в августе 1962 года, Федеративная Республика Германии, не будучи членом Организации Объединенных Наций, предоставила, «для того чтобы оказать содействие работе Организации Объединенных Наций, всем представителям стран, принявшим участие в этой Конференции, и всем должностным лицам, независимо от их национальности, привилегии и иммунитеты в том же объеме, в каком она предоставляет такие же привилегии любому специализированному учреждению в соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений», участником которой она является. Представители и наблюдатели от государств-нечленов Организации Объединенных Наций будут пользоваться теми же самыми привилегиями и иммунитетами, что и предоставленные представителям государств-членов Организации Объединенных Наций. В связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по консульским отношениям, происходившей в Вене с 4 марта по 22 апреля 1963 г., соглашение между Организацией Объединенных Наций и федеральным правительством Австрии, кроме подтверждения применимости Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций (участником которой является Австрия) в отношении этой Конференции, также предусматривало предоставление представителям государств и должностным лицам Организации Объединенных Наций «тех же самых привилегий и иммунитетов, которыми пользуются представители и должностные лица того же ранга Международного агентства по атомной энергии на основании Соглашения о главном управлении между Австрийской Республикой и Международным агентством по атомной энергии». Все такие «соглашения с государствами, на территории которых происходили конференции», предусматривали право на въезд и выезд из страны, где проводились конференции, для всех ее участников и всех лиц, выполняющих какую-либо работу в связи с такой конференцией. Это положение относилось к таким лицам, как представители прессы, представители неправительственных организаций, и другим лицам, приглашенным на конференцию, которые не упоминаются в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций.

Соглашение между Республикой Индонезией и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан), подписанное в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 15 августа 1962 г., предусматривало, что стороны будут «применять к имуществу, средствам, активам и должностным лицам Организации Объединенных Наций постановления Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций». В частности, в этом Соглашении указывалось, что Администратор Организации Объединенных Наций и представитель Организации Объединенных Наций, назначенные в соответствии с Соглашением, будут «пользоваться привилегиями и иммунитетами, указанными в статье 19 Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций», другими словами, «привилегиями и иммунитетами, освобождением от налогов и льготами, предоставляемыми согласно международному праву дипломатическим представителям».

9. Правила процедуры органов Организации Объединенных Наций

а) УЛУЧШЕНИЕ МЕТОДОВ РАБОТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Вопрос о необходимости пересмотра методов работы Ассамблеи, с учетом недавних изменений в Организации Объединенных Наций, был поднят Председателем шестнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи г-ном Монжи Слимом в его меморандуме. Этот вопрос, который был включен в повестку дня семнадцатой сессии, по инициативе тунисской делегации, был передан на рассмотрение Специального комитета в составе тринадцати заместителей Председателя семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, трех бывших председателей Генеральной Ассамблеи, входивших в состав делегаций соответствующих стран на семнадцатой сессии, и главы делегации Туниса. Специальный комитет провел три заседания и представил Генеральной Ассамблее предварительный доклад, в котором он сообщил о работе, проделанной во время первых заседаний, и просил Ассамблею, чтобы она уполномочила его продолжать выполнение порученной ему задачи после закрытия семнадцатой сессии. Резолюцией 1845 (XVII) Ассамблея постановила сохранить Специальный комитет по вопросу об улучшении методов работы Генеральной Ассамблеи и предложила этому Комитету представить Генеральному Секретарю к 31 мая 1963 г. доклад, с

рекомендациями или предложениями, для распространения его среди членов Организации Объединенных Наций.

Специальный комитет провел несколько заседаний между февралем и маем 1963 года, на которых он рассмотрел рабочие документы, составленные Секретариатом Организации Объединенных Наций и содержавшие, среди прочего, статистические сведения и другую информацию о работе Генеральной Ассамблеи. Комитет систематически рассматривал все предложения, которые были представлены по его предложению государствами-членами Организации Объединенных Наций и председателями главных комитетов последних сессий. Комитет одобрил доклад и проект резолюции, которую Комитет рекомендовал для принятия Генеральной Ассамблее.

В своем докладе Специальный комитет изложил точки зрения своих членов на различные аспекты методов работы Генеральной Ассамблеи и их улучшение, а именно в отношении организации заседаний, проведения прений, механизации голосования, уточнения некоторых процедурных вопросов и некоторых других предложений, относящихся к процедуре. В соответствии с резолюцией 1845 (XVII) доклад Специального комитета будет рассматриваться Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии.

б) ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

В резолюции 2134 (XXIX) от 4 июня 1962 года Совет по Опеке изменил правило 1 своих правил процедуры, постановив о проведении одной ежегодной очередной сессии Совета, и отменил правило 90, упразднив этим Постоянный комитет по петициям. На 1197-м заседании 12 июля 1962 г. Совет утвердил редакционные изменения правил процедуры в соответствии с указанным постановлением. Последнее пересмотренное издание правил процедуры Совета было выпущено в конце 1962 года.

10. Арбитражное разрешение споров частного характера, возникающих в международной торговле

После того как рекомендации Рабочей группы экспертов по коммерческому арбитражу были одобрены Комитетом ЭКАДВ по торговле на его пятой сессии и самой Экономической ко-

миссией для Азии и Дальнего Востока на ее восемнадцатой сессии, в рамках секретариата ЭКАДВ в Бангкоке был создан Центр по содействию торговому арбитражу, и к концу марта 1963 года девятнадцать членов и пять членов-корреспондентов были назначены в качестве национальных корреспондентов в этот Центр. Эти корреспонденты (иногда — это учреждения) должны служить в качестве каналов для передачи информации как в заинтересованные страны, так и из них и в качестве персонала для связи, оказывающего содействие этому Центру в выполнении его функций. Кроме того, Центр проводит обследования с целью установления конкретных областей, в которых он может оказать необходимую помощь, собирает информационный и учебный материал по вопросам арбитража и распространяет этот материал с помощью своих корреспондентов по всему району.

11. Вопрос о пересмотре Устава

В пользу необходимости проведения конференции Организации Объединенных Наций по пересмотру Устава, которая приняла бы во внимание увеличение количества членов Организации и отразила бы те изменения, которые произошли с момента принятия Устава, высказались многие ораторы на заседании Комитета по подготовке Конференции с целью пересмотра Устава, состоявшемся в сентябре 1962 года. Однако современная международная обстановка все еще неблагоприятна для созыва такой конференции.

По рекомендации Комитета Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, в которой она постановила сохранить этот Комитет; предложила этому Комитету собраться не позднее июля 1963 года и представить доклад с рекомендациями Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии; и предложила фактически продолжать работу по подготовке дополнений к «Справочнику по практике органов Организации Объединенных Наций».

12. Статус неотъемлемого суверенитета народов и наций над их естественными богатствами и ресурсами

В соответствии с резолюцией 1720 (XVI) Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Неотъемлемый суверенитет над естественными ресурсами», рассматривался на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Вторым комитетом.

В качестве основы для прений Комитет использовал проект резолюции, представленный Комиссией по вопросу о неотъемлемом суверенитете над естественными ресурсами, в котором приводится декларация, содержащая восемь принципов по этому вопросу. Как в Комитете, так и на пленарном заседании, различные делегации представили к этому проекту резолюции ряд поправок, устных и письменных. Эти поправки касались в основном следующих вопросов: а) вопроса о компенсации в случае национализации, экспроприации или реквизиции, в том числе суммы компенсации, подлежащей уплате, и урегулирования споров, возникающих в связи с вопросом о компенсации; б) вопроса о соблюдении соглашений или контрактов, заключенных государствами с иностранными вкладчиками капитала; с) вопроса о правопреемстве государств; d) вопроса о связи с принципами равенства и права народов и наций на самоопределение, а также на национальное развитие, как основы осуществления народами и нациями неотъемлемого суверенитета над своими естественными ресурсами; и е) вопроса о включении обмена товарами и услугами как формы международного сотрудничества для экономического развития слаборазвитых стран. Были также представлены поправки, касающиеся будущей работы по этому вопросу.

После рассмотрения доклада Второго комитета Генеральная Ассамблея утвердила рекомендованный Комитетом проект резолюции, который содержал декларацию восьми принципов в исправленном виде (резолюция 1803 (XVII)). Ассамблея предложила Генеральному Секретарю продолжить изучение различных аспектов неотъемлемого суверенитета над естественными ресурсами, учитывая желание государств-членов Организации обеспечить защиту своих суверенных прав при поощрении международного сотрудничества в области экономического развития и представить доклад Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее, если это окажется возможным, на восемнадцатой сессии.

В соответствии с этим постановлением Генеральный Секретарь приступил к подготовке исследования, которое будет содержать самую последнюю информацию по различным аспектам неотъемлемого суверенитета над естественными ресурсами. Эта работа дополнит предыдущее исследование, касающееся статуса неотъемлемого суверенитета над естественными богатствами и ресурсами, которое было подготовлено

Секретариатом и опубликовано в ноябре 1962 года вместе с докладом Комиссии по вопросу о неотъемлемом суверенитете над естественными ресурсами в соответствии с резолюцией 1720 (XVI) Ассамблеи.

13. Правовые аспекты использования космического пространства в мирных целях

Правовые проблемы, связанные с исследованием и использованием космического пространства, которые были переданы Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях своему Юридическому подкомитету, рассматривались этим Подкомитетом на его первой сессии с 28 мая по 20 июня 1962 г., Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях на заседаниях, происходивших в сентябре 1962 года, Первым комитетом во время семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и затем снова Подкомитетом на его второй сессии, происходившей с 17 апреля по 3 мая 1963 года. Отчет о рассмотрении этих проблем дается в разделе 3 главы II настоящего доклада.

14. Административный трибунал Организации Объединенных Наций

Административный трибунал заседал в Женеве с 27 августа по 14 сентября 1962 г. для рассмотрения трех дел и проведения годичных пленарных заседаний, согласно статье 5 своих правил.

Первое дело было начато жалобщиком, работавшим в ИКАО в качестве эксперта технической помощи с 2 ноября 1951 г. по 31 декабря 1958 г. по нескольким временным контрактам, каждый сроком менее двух лет. Жалобщик, вступивший в Объединенный пенсионный фонд персонала 1 января 1958 г., просил Трибунал дать распоряжение Фонду о зачете периода его службы, предшествующего этой дате. Свою просьбу жалобщик основывал на пункте 19 правил для экспертов технической помощи, вступивших в силу 2 ноября 1951 г., и на статье III Положения об Объединенном пенсионном фонде персонала. Пункт 19 предусматривает, что эксперты, первоначально назначенные на срок менее двух лет, становятся участниками Фонда после двух лет службы и получают право на зачет предыдущей службы при вступлении в Фонд. Этот пункт, однако, был отменен 1 января 1952 г. и с этого дня по январь 1958 г. правила для экспертов технической

помощи не содержали никаких положений, касающихся участия экспертов в Пенсионном фонде. Трибунал отметил, что в первоначальном письме о назначении жалобщика было обусловлено право ИКАО вносить изменения в правила для персонала технической помощи, причем это право ограничивалось только оговоркой, что изменения не должны ухудшать или ограничивать условия, изложенные в письме о назначении. Он нашел, поэтому, что отмена пункта 19 причинила ущерб жалобщику. Что касается Положения об Объединенном пенсионном фонде персонала, то Трибунал поставил ряд вопросов сторонам относительно целей статей II и III. Он также поставил вопросы относительно толкования «общего» пункта, содержащегося в контрактах жалобщика. Этот пункт оговаривает, что жалобщик не имеет права на платежи, пособия, возмещения расходов или вознаграждения, помимо тех, которые указаны в письме о его назначении или в соответствующих статьях Положения о персонале. Трибунал отложил рассмотрение этого дела, с тем чтобы позволить сторонам ответить на поставленные им вопросы (решение № 84).

Второе дело касалось увольнения сотрудника, принятого на работу специально для ЮНИСЕФ; увольнение было вызвано упразднением постоянной должности. Высказав мнение, что упразднение должности не было несправедливостью и не мотивировалось предубеждением, Трибунал нашел, что ответчик не представил письменного доказательства того, что жалобщика действительно предполагалось назначить на одну из имевшихся в ЮНИСЕФ должностей и что он был объективно признан непригодным ни для одной из этих должностей. Трибунал отменил увольнение и постановил, что в случае восстановления, жалобщик должен получить полностью заработную плату за период с момента увольнения до дня восстановления, за исключением суммы, выплаченной при увольнении, вместо уведомления об этом, а также суммы выходного пособия. Трибунал постановил, что, в случае принятия Генеральным Секретарем решения не восстанавливать жалобщика, он должен получить: а) полностью заработную плату вплоть до дня принятия решения не восстанавливать его, кроме суммы, выплаченной вместо уведомления об увольнении, а также суммы выходного пособия; б) сумму равную той, которая выплачивается согласно Положению и Правилам о персонале, в том случае, если служба жалобщика прекращается в день принятия решения не восстанавливать его (решение № 85).

Третье дело касалось невозобновления срочного контракта сотрудника секретариата Специального фонда Организации Объединенных Наций. Трибунал отметил, что до истечения срока контракта Фонд предложил продлить его на один год и что принятие этого предложения жалобщиком возложило известное обязательство на ответчика. Однако Трибунал установил, что впоследствии Фонд обнаружил, что жалобщик изъясал документы, касающиеся своего состояния здоровья, стремясь получить работу, дав этим ответчику законное основание для принятия решения о невыполнении соглашения относительно продления срока службы. Кроме того, Трибунал определил, что процедура, предусмотренная в

правиле 9.1(a), которой не следовали в этом деле, неприменима к отказу возобновить или продлить контракт. Трибунал поэтому отклонил указанную жалобу (решение № 86).

Ежегодная пленарная сессия происходила 28, 29 и 30 августа, а также 3 и 14 сентября 1962 года. В ходе этой сессии Трибунал пересмотрел свои правила в свете опыта последних двенадцати лет и принял несколько поправок, основанных на практике, имевшей место за этот период. Он также провел выборы своих должностных лиц на 1963 год и рассмотрел несколько других вопросов, связанных с его деятельностью.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

Certain expenses of the United Nations (Article 17, paragraph 2 of the Charter), Advisory Opinion of 20 July 1962: I.C.J. Reports 1962.

I.C.J. Pleadings, Certain expenses of the United Nations (Article 17, paragraph 2, of the Charter).

South West Africa Cases (Ethiopia v. South Africa; Liberia v. South Africa), Preliminary Objections, Judgement of 21 December 1962; I.C.J. Reports 1962.

Case concerning the Northern Cameroons (Cameroun v. United Kingdom), Order of 3 September 1962: I.C.J. Report 1962.

Case concerning the Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (new Application: 1962) (Belgium v. Spain), Order of 16 March 1963: I.C.J. Reports 1963.

I.C.J. Yearbook, 1962-1963.

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Доклады Комиссии международного права: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 9 (A/5209 и Corr.1); и там же, восемнадцатая сессия, Дополнение № 9 (A/5509).

Доклад Шестого комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 76 повестки дня, документ A/5287.

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНСУЛЬСКИМ ОТНОШЕНИЯМ

Доклад Шестого комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, пункт 74 повестки дня, документ A/5343.

ЮРИДИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Шестого комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, пункт 73 повестки дня, документ A/5342

ПРИНЦИПЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА, КАСАЮЩИЕСЯ ДРУЖЕСТВЕННЫХ ВЗАИМО-ОТНОШЕНИЙ И СОТРУДНИЧЕСТВА ГОСУДАРСТВ В СООТВЕТСТВИИ С УСТАВОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Шестого комитета. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, пункт 75 повестки дня, документ A/5356

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАНИЮ, ИЗУЧЕНИЮ, РАСПРОСТРАНЕНИЮ И БОЛЕЕ ШИРОКОМУ ПОНИМАНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Доклад Шестого комитета: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, пункт 75 повестки дня, документ A/5356.

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Специального комитета по вопросу об улучшении методов работы Генеральной Ассамблеи (документ A/5423).

Правила процедуры Совета по Опеке: издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. I. 23.

ВОПРОС О ПЕРЕСМОТРЕ УСТАВА

Доклад Комитета по подготовке Конференции с целью пересмотра Устава: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 21 повестки дня, документ А/5193.

СТАТУС НЕОТЪЕМЛЕМОГО СУВЕРЕНИТЕТА НАРОДОВ И НАЦИЙ НАД СВОИМИ ЕСТЕСТВЕННЫМИ БОГАТСТВАМИ И РЕСУРСАМИ

Доклад Второго комитета: Официальные отчеты

Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 39 повестки дня, документ А/5344/Add.1.

ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

Доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 27 повестки дня, документ А/5181.

ГЛАВА XI

ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

1. Бюджетные и связанные с ними вопросы

а) ОБЫКНОВЕННЫЙ БЮДЖЕТ

За последний полный год (1962 год) валовая сумма бюджетных расходов, включая непогашенные обязательства, составляла 84 696 396 долл.; поступления от налогообложения персонала, т.е. месячные вычеты по установленным ставкам из окладов служащих для кредитования правительствам, которые освобождают своих граждан, работающих в Секретариате, от личного подоходного налога, составляли 8 601 265 долл., и другие различные поступления — 6 004 572 долл.; таким образом, чистая сумма бюджетных расходов равнялась 70 090 559 долларам. Остаток по счету излишков на 31 декабря 1962 г. составлял 4 633 755 долларов. Из этой суммы 2 031 584 долл. было зачтено в счет взносов государств-членов Организации за 1963 год, а остаток в 2 602 171 долл. — в счет взносов на 1964 год.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея утвердила на 1963 год ассигнования в сумме 93 911 050 долл., она также утвердила предположительные поступления по плану налогообложения персонала в сумме 9 101 000 долл. и другие поступления в сумме 6 146 500 долл., таким образом чистая сумма расходов составляла 78 663 550 долларов. Утвержденный бюджет на 1963 год был выпущен в качестве дополнения к Официальным отчетам семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

Валовая сумма расходов в бюджетной смете на 1964 год, вышедшей как дополнение к официальным отчетам восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, установлена в 96 611 350 долл., поступления по плану налогообложения персонала исчислены в 9 300 000 долл., другие поступления — в 5 464 200 долл., и чистая сумма расходов на 1964 год поэтому составит 81 847 150 долларов.

Эта смета может быть увеличена по некоторым статьям, расходы по которым могут быть ис-

числены только позднее в 1963 году. Главные расходы возникнут в связи с а) решениями, принятыми Экономическим и Социальным Советом на тридцать шестой сессии, включая пересмотренную смету для Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития и для Экономической комиссии для Африки в связи с ее субрегиональными отделениями; б) теми решениями, которые Генеральная Ассамблея может принять на восемнадцатой сессии относительно дальнейшего ремонта и капитального улучшения помещений и оборудования для конференций в Центральных учреждениях; в) рассмотрением Ассамблей на ее восемнадцатой сессии планов и сметы расходов по третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, которая состоится в 1964 году в соответствии с резолюцией 1770 (XVII) Генеральной Ассамблеи, а также по будущим заседаниям Комитета восемнадцати государств по разоружению; г) увеличением окладов служащих категории общих служб и работников физического труда в Женеве и работников физического труда в Центральных учреждениях; и е) выплатой процентов и платежами в погашение капитальной суммы по облигациям Организации Объединенных Наций, проданным сверх суммы, полученной или обещанной на 30 апреля 1963 года.

б) ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

Резолюцией 1863 (XVII) от 20 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея установила Фонд оборотных средств на 1963 год в сумме 40 млн. долл., причем авансы наличными государствам-членам Организации были изменены на основе шкалы взносов по бюджету на 1963 год.

На конец мая 1963 года по счету авансов, причитающихся фонду оборотных средств от государств-членов Организации, задолженность составила 11 565 562 доллара.

На основании полномочий, предоставленных ему Генеральной Ассамблеей в резолюции 1863

(XVII), Генеральный Секретарь авансировал по 31 мая 1963 г. из Фонда оборотных средств следующие суммы: 8 154 долл. на непредвиденные и чрезвычайные расходы, 481 509 долл. на самопогашающиеся закупки и другие операции, 11 786 006 долл. на финансирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и 16 222 769 долл. на финансирование расходов по обыкновенному бюджету впредь до по-

ступления взносов от государств-членов Организации.

с) ВЗНОСЫ В ОБЫКНОВЕННЫЙ БЮДЖЕТ

На 31 мая 1963 г. состояние взносов в обыкновенный бюджет Организации Объединенных Наций за 1963 год и задолженность по взносам за 1962 и 1961 годы были следующими:

	1963 г.	1962 г.	1961 г.
	(в долларах)		
Общая сумма взносов	89 521 918 ^a	74 124 117	69 347 807
Поступления и различные зачеты .	25 291 035 ^a	68 809 844	68 793 594
Остаток к получению	64 230 883 ^a	5 314 273	554 213

^a Включает взносы новых государств-членов Организации за 1961 и 1962 годы по разверстке 1963 года.

Взносы в обыкновенный бюджет до 1961 года были уплачены полностью.

Разверстка расходов на 1963 года была произведена на основе шкалы взносов на 1962, 1963 и 1964 финансовые годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюциях 1691 A (XVI) от 18 декабря 1961 г. и 1870 (XVII) от 20 декабря 1962 года.

Согласно резолюции 1691 A (XVI) Генеральный Секретарь был уполномочен принимать от государств-членов Организации некоторую часть взносов за 1962, 1963 и 1964 финансовые годы не в долларах США, а в иной валюте. Ввиду фактических потребностей Организации Объединенных Наций в различных валютах были приняты меры к тому, чтобы пойти навстречу государствам-членам Организации, поскольку это возможно, в отношении уплаты взносов в другой валюте. В течение 1963 года тринадцать государств воспользовались этим правом.

д) ПОДПИСКА НА ОБЛИГАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ПРОДАЖА ОБЛИГАЦИЙ

К 25 июня 1963 г. правительства шестидесяти двух государств, включая пять государств, не состоящих членами Организации, официально уведомили Генерального Секретаря о своем намерении купить облигации Организации Объединенных Наций на сумму в 174 460 897 долл.; Генеральный Секретарь был уполномочен, со-

гласно резолюции 1739 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1961 г., выпустить облигаций на 200 млн. долларов. К указанной выше дате сорок семь из этих правительств фактически купили облигаций на сумму в 144 339 844 доллара.

Ожидается, что подписка на облигации и продажа облигаций будут продолжаться, что будет предметом периодических докладов, которые будут представляться государствам-членам Организации во время предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

е) СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

За последний полный финансовый (1962 год) год валовая сумма бюджетных расходов, включая непогашенные обязательства, составляла 19 490 863 доллара. На шестнадцатой сессии Генеральная Ассамблея резолюцией 1733 (XVI) от 20 декабря 1961 г. ассигновала 9 750 000 долл. на период с 1 января по 30 июня 1962 года. В то же время она уполномочила Генерального Секретаря расходовать в течение 1962 года в среднем не свыше 1 625 000 долл. в месяц.

На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея резолюцией 1864 (XVII) от 20 декабря 1962 г. уполномочила Генерального Секретаря расходовать по 30 июня 1963 г. в среднем не свыше 1 580 000 долл. в месяц для покрытия дальней-

ших расходов по Чрезвычайным вооруженным силам. Впредь до рассмотрения на четвертой специальной сессии вопроса о возможных специальных методах финансирования таких сопряженных с крупными расходами операций по поддержанию мира, как Чрезвычайные воору-

женные силы, никакого решения об ассигновании средств в то время принято не было.

На 31 мая 1963 г. состояние взносов по разверстке, полученных и причитающихся к получению, было следующим:

	1962 г.	1961 г.	1960 г.	1959 г.	1958 г.	1957 г.
	(в долларах)					
Общая сумма взносов .	9 750 000	19 000 000	20 000 000	15 205 000 ^a	25 000 000	15 028 988 ^a
Поступления и различные зачеты	7 376 534 ^b	14 195 545 ^c	15 310 188 ^d	10 891 026	17 798 241	11 077 188
Остаток к получению .	2 373 466	4 804 455	4 689 812	4 313 974	7 201 759	3 951 800

^a По разверстке после вычета добровольных взносов.

^b Включает сумму в 1 389 474 долл., зачтенную как добровольные взносы.

^c Включает сумму в 1 685 481 долл., зачтенную как добровольные взносы.

^d Включает сумму в 3 475 000 долл., зачтенную как добровольные взносы.

f) СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КОНГО

За последний полный финансовый год (1962 год) валовая сумма бюджетных расходов, включая непогашенные обязательства, составляла 119 992 482 доллара. На шестнадцатой сессии Генеральная Ассамблея резолюцией 1732 (XVI) от 20 декабря 1961 г. ассигновала 80 млн. долл. на период с 1 ноября 1961 г. по 30 июня 1962 года. В то же время она уполномочила Генерального Секретаря расходовать в течение 1962 года в среднем не свыше 10 млн. долл. в месяц.

На семнадцатой сессии резолюцией 1865 (XVII)

от 20 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального Секретаря расходовать по 30 июня в среднем не свыше 10 млн. долл. для покрытия дальнейших расходов по операциям в Конго. До рассмотрения на четвертой специальной сессии вопроса о возможных специальных методах финансирования таких сопряженных с крупными расходами операций по поддержанию мира, как ОНУК, никаких решений об ассигновании средств на 1963 год в то время принято не было.

На 31 мая 1963 г. состояние взносов по разверстке, полученных и причитающихся к получению, было следующим:

	1962 г.	1961 г.	1961 г.
	(в долларах)		
Общая сумма взносов	80 000 000	100 000 000	48 500 000
Поступления и различные зачеты	54 340 790 ^a	70 077 339 ^b	31 809 221 ^c
Остаток к получению	25 659 210	29 922 661	16 690 779

^a Включает сумму в 11 400 800 долл., зачтенную как добровольные взносы.

^b Включает сумму в 15 305 596 долл., зачтенную как добровольные взносы.

^c Включает сумму в 3 900 000 долл., зачтенную как добровольные взносы.

2. Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи

ИСТОРИЯ СОЗЫВА СЕССИИ

На семнадцатой очередной сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1854 (XVII),

в которой она а) приняла консультативное заключение Международного Суда от 20 июля 1962 г., согласно которому расходы, разрешенные в некоторых резолюциях Ассамблеи об операциях по поддержанию мира, являются «расходами Организации» по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава (резюме этого заключения приводится

в разделе 1 главы X настоящего доклада); и б) учредила Рабочую группу в составе двадцати одного члена для разработки специальных методов финансирования операций по поддержанию мира, сопряженных с крупными расходами, включая возможность введения специальной шкалы взносов. Группе было также предложено изучить положение, создавшееся вследствие задолженности некоторых государств-членов Организации по причитающимся с них взносам для покрытия расходов по Чрезвычайным вооруженным силам и ОНУК, и представить свой доклад по этим вопросам не позднее 31 марта 1963 года.

По рекомендации Пятого комитета Ассамблея приняла две другие резолюции (1864 (XVII) и 1865 (XVII), которыми она уполномочила Генерального Секретаря расходовать средства на Чрезвычайные вооруженные силы и ОНУК до 30 июня 1963 г.

В резолюции 1866 (XVII) Генеральная Ассамблея постановила созвать до 30 июня 1963 г. специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения в свете доклада Рабочей группы финансового положения Организации.

СОЗЫВ СЕССИИ

В ответ на предложение Ассамблеи, содержащееся в резолюции 1866 (XVII), Генеральный Секретарь, по консультации с Председателем семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, назначил 14 мая 1963 г. датой созыва специальной сессии.

На первом заседании сессии Председатель семнадцатой сессии сэр Мохамед Зафрулла Хан (Пакистан) был избран (аккламацией) Председателем четвертой специальной сессии. Чтобы ускорить свою работу, Ассамблея единогласно постановила переизбрать в качестве членов Комитета по проверке полномочий и Генерального комитета тех членов, которые исполняли эти обязанности на семнадцатой очередной сессии, утвердить повестку дня и передать Пятому комитету, без предварительной передачи Генеральному комитету, пункт, озаглавленный «Рассмотрение финансового положения Организации в свете доклада Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций» (пункт 7).

РАБОТА ПЯТОГО КОМИТЕТА

Документация

Пятому комитету были представлены следующие документы:

Доклад Рабочей группы и связанные с этим документы. В докладе было указано, что за имевшееся в ее распоряжении время Рабочая группа не смогла разработать общую согласованную рекомендацию о специальном методе финансирования, но сумела выявить различные позиции отдельных членов и мнения по некоторым принципам финансирования будущих операций по поддержанию мира и способам их применения, а также мнения относительно особых методов финансирования текущих операций по поддержанию мира. По вопросу о задолженности по взносам в докладе было приведено предложение шести членов (Аргентина, Бразилия, Индия, Камерун, Нигерия и Пакистан) и указано, что это предложение получило значительную поддержку со стороны других членов Группы.

Доклад Генерального Секретаря о финансовом положении и перспективах Организации Объединенных Наций. В докладе было указано, что к 31 марта 1963 г. дефицит увеличился до 93,9 млн. долл. и что, по всей вероятности, к 31 декабря он достигнет 140 млн. долл., если факторы, вызвавшие ухудшение положения, будут продолжать действовать. Поэтому Генеральный Секретарь считал абсолютно необходимым, чтобы Ассамблея приняла меры на специальной сессии, которые обеспечили бы Организации достаточные наличные средства для финансирования все еще продолжающихся операций по поддержанию мира или путем разверстки расходов между ее членами или каким-либо другим образом. Генеральный Секретарь также рекомендовал продлить срок подписки на облигации Организации Объединенных Наций до 31 декабря 1963 года.

Доклады о смете расходов на 1963 год по операциям Организации Объединенных Наций в Конго. Ссылаясь на положения резолюции 1865 (XVII) Генеральной Ассамблеи, Генеральный Секретарь указал, что, для того чтобы осуществить цели задания Совета Безопасности, выраженные им в резолюциях по вопросу о Конго, полномочия Генерального Секретаря производить расходы в связи с ОНУК должны быть продлены на некоторое время; Ассамблея могла бы уполномочить его расходовать с 1 июля по 31 декабря 1963 г. в среднем не более 5,5 млн. долл. в месяц при условии, что общая сумма расходов не превысит за 1963 год 84 млн. долларов. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал утвердить эту смету.

Доклады о смете расходов на 1963 год по

Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций. В докладе для семнадцатой сессии Ассамблеи Генеральный Секретарь представил смету расходов по Чрезвычайным вооруженным силам на 1963 год в сумме 19 256 870 долларов. Консультативный комитет рекомендовал ассигновать 19 млн. долл. на эту операцию. Генеральная Ассамблея, учитывая исследования, которые будут предприняты Рабочей группой, не вынесла никакого решения об ассигновании средств, но уполномочила Генерального Секретаря расходовать по 30 июня 1963 г. в среднем не свыше 1 580 000 долл. в месяц (резолюция 1864 (XVII)).

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

На своем первом заседании Пятый комитет, под председательством г-на Я. П. Банниера (Нидерланды), постановил переизбрать на время специальной сессии г-на Х. Морриса (Либерия) Заместителем председателя и г-на Н. Куао (Гана) докладчиком.

В ходе обсуждения вопроса некоторые делегации, в том числе делегация Союза Советских Социалистических Республик, утверждали, что эта проблема является проблемой чисто политической, возникшей в результате действий, предпринятых в нарушение постановлений Устава, в особенности постановлений главы VII, которая устанавливает исключительную компетенцию Совета Безопасности в вопросах, связанных с поддержанием мира. Поэтому только Совет Безопасности имеет право разрешать финансирование операций по поддержанию мира, так как на основании статьи 10 Устава Генеральная Ассамблея может лишь формулировать рекомендации, которые не обязательны с юридической точки зрения. Кроме того, в Уставе предусматривается, что все решения, касающиеся операций по поддержанию мира, должны быть приняты совпадающими голосами постоянных членов Совета, и поэтому нет никаких оснований утверждать, что Совет может быть заменен в таких вопросах Генеральной Ассамблеей или Секретариатом. Принцип единогласия постоянных членов Совета Безопасности фактически предназначался в качестве гарантии в отношении проведения операций по поддержанию мира. Хотя и верно, что операции в Конго были первоначально разрешены Советом, их дальнейшее проведение противоречило намерениям членов Совета. Некоторые государства все в большей мере начали обходить Совет и обращаться к Ассамблее, т.е. к органу, который лучше

подходил для достижения целей некоторых государств, которые выигрывали, излишне затягивая дорогостоящие операции в Конго. Те же соображения применимы к операциям на Ближнем Востоке. Ассамблея превысила свои полномочия, разрешив создание Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, и эта операция служит лишь интересам тех государств, которые ответственны за первоначальные акты агрессии. Ввиду незаконного характера этих операций, эти делегации не могли принять на себя финансовых обязательств для покрытия связанных с этими операциями расходов, которые должны оплачиваться теми государствами-членами Организации, действия которых вызвали эти расходы. Принцип коллективной ответственности не может распространяться на акты агрессии. Что касается консультативного заключения, данного девятью членами Международного Суда, то оно просто равносильно попытке пересмотреть Устав. Таким образом, находясь в противоречии с Уставом, это заключение и резолюция 1854 (XVII) Ассамблеи, которой принимается это заключение, не могут иметь обязательной силы.

Большинство других участвовавших в прениях делегаций считало что расходы, разрешенные Генеральной Ассамблеей для финансирования Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и ОНУК, являются расходами Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава. Поэтому расходы по операциям в Конго, а также в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вообще, являются коллективной ответственностью всех государств-членов и подлежат распределению Генеральной Ассамблеей между ними таким же образом, — хотя и не обязательно на основе той же шкалы, — как расходы, редуспротиваемые в обыкновенном бюджете.

Делегации, придерживавшиеся этого мнения, основывали свою позицию на одной или нескольких из следующих предпосылок:

1) на содержащемся в пункте 2 статьи 17 Устава принципе, согласно которому все государства-члены несут коллективную ответственность за расходы Организации;

2) на консультативном заключении Международного Суда от 20 июля 1962 г., принятом Генеральной Ассамблеей в резолюции 1854 А (XVII) от 19 декабря 1962 г., что расходы, разрешенные Генеральной Ассамблеей для Чрез-

вычайных вооруженных сил и ОНУК, являются расходами Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава;

3) на том, что Генеральная Ассамблея может на основании Устава предпринимать операции по поддержанию мира и разрешать и распределять расходы по таким операциям, включая операции, начатые Советом Безопасности.

Делегации, признававшие принцип коллективной ответственности, подчеркнули, что поддержание мира и безопасности является главной задачей Организации Объединенных Наций на основании Устава. Поэтому все государства-члены Организации обязаны участвовать в оплате расходов по операциям по поддержанию мира таким же образом, — хотя и не во всех случаях в той же пропорции, — как и в других расходах Организации. Несогласие с некоторыми аспектами принятия или проведения в жизнь решений, касающихся операций по поддержанию мира, недостаточно, чтобы освобождать членов от этой ответственности. Всякое другое толкование нанесет серьезный ущерб эффективности и платежеспособности Организации Объединенных Наций. В то же время было признано, что принятие принципа коллективной ответственности не исключает применения специального метода распределения связанных с этим расходов, в котором учитывались бы особые обстоятельства, в частности способность развивающихся стран делать платежи, когда это связано с крупными расходами.

Несколько делегаций, основывая свою позицию, среди прочего, на принятии консультативного заключения Международного Суда, не оспаривали утверждения, что это заключение не является обязательным для государств-членов Организации в той мере, в какой постановления или заключения были бы обязательными на основании статьи 94 Устава. Это обстоятельство, однако, не затрагивает сущности, значения и авторитетности заключения, данного по просьбе Генеральной Ассамблеи высшим судебным органом. Соблюдение принципов законности и интересов Организации Объединенных Наций налагает на все государства-члены Организации моральное обязательство принять это заключение. Другие делегации считали, что, в всяком случае приняв резолюцию 1854 А (XVII), Генеральная Ассамблея придала этому заключению обязательную силу.

Говоря об уставных аспектах вопроса, многие

делегации выдвинули ряд доводов против утверждения, что Совету Безопасности принадлежит исключительная компетенция во всех вопросах, относящихся к поддержанию мира и безопасности, включая финансирование операций по поддержанию мира.

Хотя на основании статьи 24 Устава государства-члены Организации для обеспечения быстрых и эффективных действий возложили на Совет Безопасности главную, но не исключительную, ответственность за поддержание мира и безопасности, это, однако, не означает, что Генеральная Ассамблея отказалась от своих прерогатив в этой области. В Уставе не содержится никаких положений, которые ставили бы Совет выше Ассамблеи. В статье 35 предусматривается, что каждый член Организации Объединенных Наций может довести о любом споре до сведения либо Совета Безопасности, либо Генеральной Ассамблеи. Ни в одном из положений статей 24, 25 и 26, в которых определяются функции и полномочия Совета Безопасности, не говорится о том, что только этот орган имеет право выносить решения относительно поддержания мира. В статье 11 определено предусматривается, что Генеральная Ассамблея может обсуждать любые вопросы, относящиеся к поддержанию международного мира и безопасности, и последняя фраза пункта 2 этой статьи, гласящая: Любой такой вопрос, по которому необходимо предпринять действие, передается Генеральной Ассамблеей Совету Безопасности..., должна толковаться в том смысле, что, если Ассамблея считает, что одна только рекомендация недостаточна, одна должна просить Совет рассмотреть вопрос на том основании, что этот орган по своему характеру может принимать более быстрые и эффективные меры. Статья 12, предусматривающая, что Генеральная Ассамблея не должна делать рекомендаций, касающихся любого спора, который уже находится на рассмотрении Совета Безопасности, имеет лишь целью избежать одновременного рассмотрения его в двух органах и возможности принятия противоречащих друг другу решений.

Что касается финансовой стороны операций по поддержанию мира, то статья 17, являющаяся единственным постановлением в Уставе, касающимся бюджетных вопросов, облакает Генеральную Ассамблею полной властью в отношении утверждения и распределения расходов. Ведь совершенно немыслимо, чтобы какое-либо решение о распределении расходов, которое на-

лагает обязательство на каждого члена Организации, могло быть принято без обсуждения и утверждения Генеральной Ассамблеей, в которой представлены все государства-члены Организации.

Некоторые делегации считали, что компетенция Генеральной Ассамблеи предпринимать операции по поддержанию мира была вне всякого сомнения установлена в результате принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 377(V) от 3 ноября 1950 г., озаглавленной «Единство в пользу мира». В этой резолюции было постановлено, что, если Совет Безопасности, в результате разногласия постоянных членов, оказывается не в состоянии выполнять свою главную обязанность по поддержанию международного мира и безопасности в тех случаях, когда имеются основания усматривать угрозу миру, нарушение мира или акт агрессии, Генеральная Ассамблея немедленно рассматривает этот вопрос с целью сделать членам Организации необходимые рекомендации относительно коллективных мер, включая — в случае нарушения мира или акта агрессии — применение, когда это необходимо, вооруженных сил для поддержания или восстановления международного мира и безопасности.

В этой связи делегация Франции определенно оспаривала дискреционную власть Генеральной Ассамблеи налагать на основании решения большинства финансовые обязательства на членов Организации, включая возражающих против этого членов. Согласно Уставу, Генеральная Ассамблея может делать только рекомендации, которые, по своему характеру, не могут носить обязательный характер и не могут считаться постановлениями. Единственное право вынесения решений, которое эта делегация может признать, принадлежит Совету Безопасности. Что касается рекомендаций, сформулированных Генеральной Ассамблеей, то они могут быть обязательны только в отношении тех государств, которые их приняли. Эти государства и должны найти между собой способ для разрешения финансовой проблемы, которую они этим создали.

Обсуждая конкретные методы финансирования операций по поддержанию мира, некоторые делегации высказались за принятие специального метода финансирования текущих операций до 31 декабря 1963 г., с тем чтобы расходы были распределены в соответствии с установленными уже прецедентами. Другие делегации предла-

гали принятие более постоянного порядка, который был бы применим к будущим операциям. В числе постоянных методов, рекомендованных некоторыми делегациями, были методы, предложенные в Рабочей группе Аргентиной, Бразилией, Индией, Камеруном, Нигерией, Объединенной Арабской Республикой и Пакистаном, и предложение Канады, в котором, среди прочего, предусматривался особый административный и бюджетный порядок. По мнению делегации Канады, опыт показал, что желательно, чтобы Генеральный Секретарь представлял расходную смету для каждой операции при вынесении решения о ее проведении. Такая смета должна составляться в обычном рабочем порядке и возможно скорее. Благодаря этому все государства-члены Организации будут получать полные сведения о финансовых последствиях для Организации принятых ею решений о проведении таких операций. Финансовая сторона всякой будущей операции по поддержанию мира, расходы по которой превышают суммы, предусмотренные в действующей в настоящее время резолюции (резолюция 1862 (XVII) о непредвиденных и чрезвычайных расходах), должны доводиться до сведения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций возможно скорее для принятия ею соответствующих решений. Если решение о проведении той или иной операции принимается Генеральной Ассамблеей на очередной сессии, Ассамблея должна учесть финансовую сторону и принять соответствующее решение до закрытия сессии. Если решение о проведении операции принято Советом Безопасности в период между сессиями Генеральной Ассамблеи, то должна быть созвана возможно скорее или специальная сессия или чрезвычайная специальная сессия Ассамблеи, в зависимости от обстоятельств. При обсуждении финансовой стороны Ассамблея должна в обычном порядке рассмотреть смету расходов, составленную Генеральным Секретарем, а также их финансовые последствия, предоставить Генеральному Секретарю необходимые полномочия и принять решение относительно метода финансирования этих расходов. Также желательно было бы установить надлежащий порядок бухгалтерского учета для таких операций по поддержанию мира, включая возможность открытия специальных счетов, которые должны составлять неотъемлемую часть обыкновенного бюджета Организации Объединенных Наций.

Хотя некоторые делегации признавали, что наиболее срочной задачей является обеспечение средств, необходимых для содержания Чрезвы-

чайных вооруженных сил и ОНУК в течение ближайших шести месяцев, они поддержали предложение о том, чтобы был принят проект резолюции, содержащий общие принципы, по которым уже была достигнута известная мера договоренности и которые могли бы служить исходной точкой для будущих решений Генеральной Ассамблеи.

Что касается общих принципов, которыми может определяться финансирование операций по поддержанию мира в будущем, то некоторые делегации указали, что они согласны с принципами, перечисленными Рабочей группой в пункте 10 ее доклада, а именно:

1) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности является коллективной ответственностью всех государств-членов Организации;

2) расходы по таким операциям должны распределяться между государствами-членами Организации в той мере, в какой они не покрываются добровольными взносами, или на какой-либо другой согласованной основе, о чем говорилось выше;

3) в той мере, в какой эти расходы не покрываются из других средств, они должны распределяться между государствами-членами Организации Объединенных Наций с должным учетом их относительной платежеспособности;

4) с этой целью некоторая часть чистых расходов должна быть распределена между всеми государствами Организации на основе шкалы, применяемой к обыкновенному бюджету;

5) остаток подлежит распределению в разумных пределах, в соответствии со специальной шкалой, которая должна облегчать финансовое бремя государств-членов Организации, менее способных нести бремя крупных расходов;

6) что касается соответствующим образом утвержденных операций по поддержанию мира, то заранее должно быть достигнуто соглашение о процедуре, которой надлежит следовать, и о том как распределять расходы между государствами-членами Организации.

Широкую поддержку получили также предложения, представленные в Рабочей группе Аргентиной, Бразилией, Индией, Камеруном, Нигерией, Объединенной Арабской Республикой и

Пакистаном; в этих предложениях, среди прочего, перечислены следующие критерии, на которых должен основываться специальный метод финансирования, предложенный этими странами:

1) платежеспособность отдельных государств-членов Организации;

2) различие между платежеспособностью каждого государства-члена Организации в отношении уплаты взносов в обыкновенный бюджет Организации и его платежеспособностью в том случае, когда вопрос идет об операциях по поддержанию мира, влекущих за собой крупные расходы;

3) принцип увеличения доли некоторых государств-членов Организации и сокращения доли некоторых других государств-членов Организации в зависимости от объема расходов;

4) более значительная ответственность в отношении расходов по операциям по поддержанию мира для постоянных членов Совета Безопасности, как признание их основной ответственности за поддержание международного мира и безопасности;

5) принцип, что высокоразвитые государства-члены Организации имеют больше экономических и финансовых ресурсов для финансирования стоимости операций по поддержанию мира, связанных с крупными расходами, тогда как развивающиеся государства рассматриваются как имеющие меньшие возможности;

6) особый учет положения государства-члена или государств-членов Организации, ставших жертвами актов, которые привели к операциям по поддержанию мира, включая возможность полного освобождения их от оплаты расходов;

7) должный учет положения государства-члена или государств-членов Организации, когда Генеральная Ассамблея определяет, что они ответственны за действия, которые привели к операции по поддержанию мира.

Другой критерий, который был предложен в ходе прений в Пятом комитете и который получил известную поддержку, заключался в том, что финансовое обязательство государств-членов Организации делать взносы для покрытия расходов по операциям по поддержанию мира должно зависеть от того, в какой мере они могут в политическом и экономическом отно-

шениях извлекать пользу из данной операции, способствуют ее продлению или предоставляют войска, оборудование, предметы снабжения и другие услуги.

Многие делегации сделали оговорки в отношении некоторых из этих критериев.

Во-первых, некоторые делегации считали необоснованным с юридической точки зрения утверждение, что постоянные члены Совета Безопасности, в силу возложенной на них статьей 24 Устава главной ответственности за поддержание мира и безопасности, несут особое финансовое обязательство в отношении операций по поддержанию мира. По мнению делегации Соединенного Королевства, ответственность Совета согласно Уставу несут все его члены, а не только его пять постоянных членов. Они не образуют большинства в Совете. Кроме того, в силу их финансовой и промышленной, а поэтому и военной мощи, они и без того оплачивают около двух третей расходов по различным видам деятельности Организации Объединенных Наций. Дополнительное обложение означало бы взимание двойного налога на основе одного и того же фактора. Делегация Соединенных Штатов добавила, что Устав не возлагает ответственность за финансирование мероприятий по поддержанию мира и безопасности на членов Совета Безопасности, а на Генеральную Ассамблею в целом. Кроме того, хотя любой из постоянных членов может не допустить принятия решения Советом Безопасности, они сами не могут предпринимать никаких действий без голосов непостоянных членов. Делегация Греции подчеркнула, что, хотя аргумент в пользу особой финансовой ответственности не лишен известного веса, это и без того автоматически обеспечивается обыкновенной шкалой не потому, что эти державы являются постоянными членами Совета, а вследствие более высокой степени их экономического развития. Это обстоятельство было бы подчеркнуто даже еще в большей степени особой шкалой, допускающей дополнительные сокращения для развивающихся стран. Делегация Ганы придерживалась того мнения, что доля постоянных членов должна устанавливаться исключительно на основе их экономического развития, вследствие чего они уже оплачивают большую часть расходов.

Что касается идеи, что государства-члены Организации, признанные жертвой событий или действий, вызвавших необходимость операций

по поддержанию мира, должны, в качестве компенсации за ущерб, который они могли понести, освободиться от всякого обложения или платить меньшую долю, то было указано, что такие государства уже автоматически извлекают пользу из критерия о платежеспособности, поскольку они пострадали от последствий таких действий.

Некоторые делегации, кроме того, считали, что было бы нереалистичным рассчитывать на получение необходимых средств от тех государств-членов Организации, которые считаются ответственными за проведение той или иной операции по поддержанию мира или каким-либо образом непосредственно с ней связанными. Работе Организации Объединенных Наций был нанесен ущерб, если бы она тратила ценное время на расследование причин той или иной ситуации, а не принимала немедленно меры для сохранения мира.

Рекомендация о том, чтобы расходы по поддержанию мира оплачивались частично добровольными взносами, встретила известную поддержку, хотя некоторые делегации и опасались, что чрезмерное применение этого принципа может неблагоприятно отразиться на беспристрастном достижении целей таких операций. Несколько делегаций поддержали рекомендацию делегации Ганы о создании Фонда мира, состоящего из добровольных взносов, для использования его в случае возникновения чрезвычайных положений.

Была также высказана мысль, что финансовые трудности Организации могли бы быть облегчены путем заключения внешних займов. Однако против этого были выдвинуты возражения, основанные на том, что в Уставе нет положений, предусматривающих такие займы, и что это является методом, не подобающим Организации Объединенных Наций.

Многие делегации считали, что полномочия Рабочей группы должны быть продлены, чтобы она могла выработать более приемлемое решение.

По вопросу о задолженности по взносам для финансирования операций по поддержанию мира довольно широкую поддержку получили предложения шести держав, воспроизведенные в пункте 26 доклада Рабочей группы. Они сводились к тому, что Ассамблея должна была просить членов Организации, за которыми числится задол-

женность и которые возражают против уплаты взносов на покрытие расходов по ОНУК или Чрезвычайным вооруженным силам по политическим и юридическим соображениям, все же приложить особые усилия к разрешению финансовых затруднений Организации путем уплаты этих взносов. Что касается задолженности, вызванной финансовыми затруднениями, то Генеральный Секретарь мог бы рассмотреть положение и, в консультации с заинтересованными государствами, выработать, с соблюдением духа и буквы Устава, метод ликвидации задолженности, включая погашение задолженности несколькими платежами.

Некоторые делегации считали, что наличие задолженности поднимает вопрос о применении санкций, предусмотренных в статье 19 Устава, согласно которой:

«Члены Организации, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса в Генеральной Ассамблее, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года. Генеральная Ассамблея может, однако, разрешить такому члену Организации участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по независящим от него обстоятельствам».

Некоторые делегации придерживались того мнения, что государствам-членам Организации, за которыми числится задолженность, придется, несомненно, считаться с последствиями неуплаты ими взносов не только по обыкновенному бюджету, но и для покрытия расходов ОНУК и Чрезвычайных вооруженных сил и что в таком случае будет необходимо применить санкции, предусмотренные в Уставе. Эти делегации утверждали также, что непринятие таких мер создаст нежелательный прецедент, который может повести к отрицанию других положений Устава, что будет иметь весьма пагубные последствия.

Делегация Иордании, с другой стороны, указала, что, хотя Генеральная Ассамблея ранее признала, что, например, расходы по ОНУК являются расходами Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава, в других резолюциях, как, например, в резолюциях 1619 (XV) и 1732 (XVI), она также признала, что они являются чрезвычайными расходами, по своему характеру существенно отличающимися от расходов Организации по обыкновенному бюджету.

Поэтому нет никаких оснований объединять в одну группу задолженность по взносам в обыкновенный бюджет и взносы для таких чрезвычайных операций, и статью 19 следует толковать в этом смысле.

Делегация Мексики согласилась с тем, что эту статью нельзя применять в отношении задолженности в связи с исключительными операциями по поддержанию мира, в особенности с операциями, законность которых так серьезно оспаривалась некоторыми делегациями. Принцип санкций был сохранен составителями Устава только после длительных прений и исключительно вследствие прецедента, установленного Лигой Наций. Однако между этими двумя организациями существует целый ряд различий, и трудно сказать, не будет ли применение этих санкций в связи с финансированием таких операций, как операция Организации Объединенных Наций, противоречить духу Устава и не нанесет ли это ущерба той исключительной жизнеспособности, которую Устав обнаруживал до сих пор. Другие соглашавшиеся с этой точкой зрения делегации считали, что возникшие теперь трудности не будут облегчены принятием таких принудительных мер, как применение статьи 19, и что ввиду серьезных последствий таких мер чрезвычайно важно принять все возможные меры, чтобы избежать возникновения подобных ситуаций. Делегация Уругвая считала, что толкование статьи 19 должно быть более гибким. Могут быть смягчающие обстоятельства, которые исключают возможность автоматического применения этой статьи, и поэтому Генеральная Ассамблея должна принимать в каждом отдельном случае решение после всестороннего рассмотрения связанных с этим факторов. Делегация Уругвая особенно благожелательно отнеслась к предложениям, которые были сделаны в отношении погашения задолженности несколькими платежами.

Наконец, многие делегации указали на свою готовность поддержать предложение Генерального Секретаря о том, чтобы срок подписки на облигации Организации Объединенных Наций был продлен до 31 декабря 1963 года.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

Генеральной Ассамблеей были приняты следующие проекты резолюций:

- 1) Резолюция, внесенная тридцатью пятью

делегациями, содержащая следующие общие руководящие принципы для распределения стоимости будущих связанных с крупными расходами операций по поддержанию мира:

а) финансирование таких операций является коллективной ответственностью всех государств-членов Организации Объединенных Наций;

б) тогда как экономически более развитые страны могут делать относительно более крупные взносы, экономически менее развитые страны обладают относительно органиченными возможностями делать взносы для операций по поддержанию мира, вызывающих крупные расходы;

с) без нарушения принципа коллективной ответственности должны быть приложены все усилия к поощрению добровольных взносов государств-членов Организации;

д) необходимо иметь в виду особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности в связи с их взносами для финансирования операций по поддержанию мира и безопасности;

е) в тех случаях, когда это оправдывается обстоятельствами, Генеральная Ассамблея должна особо принимать во внимание положение государств-членов Организации, которые являются жертвами событий или действий, ведущих к операциям по поддержанию мира, или каким-либо другим образом с ними связаны.

В связи с этой резолюцией Генеральная Ассамблея также сочла необходимым разработать соответствующие административные методы, обеспечивающие выделение Генеральной Ассамблеей денежных средств для финансирования операций по поддержанию мира при утверждении такой операции, и предложила Генеральному Секретарю рассмотреть, в консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, надлежащие административные методы с целью улучшения финансовых методов, которых Генеральная Ассамблея могла бы придерживаться при утверждении операций по поддержанию мира, и представить Ассамблее на ее восемнадцатой сессии доклад по этому вопросу.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 91 голосом против 13, при 3 воздержавшихся,

а в Генеральной Ассамблее 92 голосами против 11, при 3 воздержавшихся (резолюция 1874 (S-IV)).

2) Резолюция, внесенная тридцатью одной делегацией, относительно сметы и финансирования расходов по Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций за период с 1 июля по 31 декабря 1963 года. Этой резолюцией Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального Секретаря расходовать по 31 декабря 1963 г. в среднем не свыше 1 580 000 долл. для покрытия дальнейших расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил и постановила ассигновать 9,5 млн. долл. на период с 1 июля по 31 декабря 1963 года. Ассамблея также постановила, в качестве специальной меры, распределить: а) 2,5 млн. долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1963 год, б) остаток в сумме 7 млн. долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с той же шкалой с сокращением на 55 процентов взноса каждой экономически менее развитой страны.

В этой резолюции под выражением «экономически менее развитые страны» подразумеваются все государства-члены Организации, за исключением Австралии, Австрии, Бельгии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии. Ассамблея также рекомендовала, чтобы указанные выше государства-члены Организации, помимо своих взносов согласно настоящей резолюции, сделали добровольные взносы для финансирования утвержденных расходов сверх общей суммы взносов, установленных этой резолюцией, и предусмотрела некоторые условия относительно назначения полученных таким образом средств.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 79 голосами против 11, при 17 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее, в результате поименного голосования, 80 голосами против 11, при 16 воздержавшихся (резолюция 1875 (S-IV)).

3) Резолюция, внесенная той же группой де-

легаций, относительно сметы и финансирования расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго за период с 1 июля по 31 декабря 1963 года. Генеральный Секретарь был таким же образом уполномочен расходовать по 31 декабря 1963 г. в среднем не свыше 5,5 млн. долл. в месяц для покрытия дальнейших расходов по ОНУК, причем Ассамблея постановила ассигновать 33 млн. долл. на этот период. Она также постановила, в качестве специальной меры, распределить: а) 3 млн. долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1963 год; б) остаток в сумме 30 млн. долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с той же шкалой с сокращением на 55 процентов взноса каждой экономически менее развитой страны. Остальные положения резолюции не отличались от положений резолюции о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 79 голосами против 12, при 16 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее в результате поименного голосования, 80 голосами против 12, при 15 воздержавшихся (резолюция 1876 (S-IV)).

4) Резолюция, внесенная тридцатью тремя делегациями, относительно погашения задолженности по установленным по разверстке взносам по Специальному счету Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и по Специальному счету операций Организации Объединенных Наций в Конго. В этой резолюции Ассамблея обратилась с призывом к государствам-членам Организации, за которыми числится задолженность, погасить свою задолженность, независимо от других факторов, как только могут быть проведены их соответствующие конституционные и финансовые мероприятия, и объявить, пока такие мероприятия еще не осуществлены, о своем намерении поступить таким образом, а также выразила свое убеждение в том, что государства-члены Организации, которые возражают по политическим или юридическим мотивам против уплаты своих взносов, тем не менее приложат, без ущерба для своих соответствующих позиций, особые усилия к разрешению финансовых трудностей Организации Объединенных Наций и уплатят эти взносы. Она также предложила Генеральному Секретарю провести консультации с теми государствами-членами Организации, которые имеют задолженность, и договориться с ними относительно наиболее целесообразных методов, соответст-

вующих букве и духу Устава, включая возможность уплаты частями для ликвидации задолженности по этим счетам в более короткий срок.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 77 голосами против 12, при 19 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее, в результате поименного голосования, 77 голосами против 12, при 17 воздержавшихся (резолюция 1877 (S-IV)).

5) Резолюция, внесенная десятью делегациями, относительно постановлений и условий, регулирующих выпуск облигаций Организации Объединенных Наций; на основании этой резолюции пункт 8 приложения к резолюции 1739 (XVI) Генеральной Ассамблеи был изменен следующим образом: «Облигации могут продаваться полностью или частично в различные сроки до 31 декабря 1963 года».

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 90 голосами против 12, при 6 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее 93 голосами против 12, при 4 воздержавшихся (резолюция 1878 (S-IV)).

6) Резолюция, внесенная одиннадцатью делегациями относительно создания фонда мира. В этой резолюции Ассамблея предложила Генеральному Секретарю проконсультироваться со всеми государствами-членами Организации и заинтересованными организациями относительно желательности и возможности создания такого фонда мира и представить об этом доклад восемнадцатой сессии Ассамблеи.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 92 голосами против 12, при 4 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее 91 голосом против 12, при 2 воздержавшихся (резолюция 1879 (S-IV)).

7) Резолюция, внесенная шестью делегациями, относительно продления срока полномочий Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций, которая была создана резолюцией 1854 В (XVII) Генеральной Ассамблеи.

Эта резолюция была принята в Пятом комитете 94 голосами против 12, при 2 воздержавшихся, а в Генеральной Ассамблее 95 голосами против 12, при 2 воздержавшихся (резолюция 1880 (S-IV)).

ДОКЛАД КОМИТЕТА

Когда Комитет собрался для рассмотрения своего проекта доклада, представитель Советского Союза потребовал провести голосование по докладу, так как его делегация была против принятия доклада, содержащего рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла резолюции, которые противоречат положениям Устава.

После этого доклад был принят 89 голосами против 10, при 1 воздержавшемся.

ОКОНЧАНИЕ СЕССИИ

На последнем заседании сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела доклад Пятого коми-

тета и приняла содержащиеся в нем резолюции.

Генеральная Ассамблея также рассмотрела доклад Комитета по проверке полномочий.

В ходе прений представители Советского Союза и Польши заявили, что они не могут голосовать за принятие доклада, так как рекомендации Комитета в отношении представительства Китая для них неприемлемы. Некоторые другие представители заявили, что они будут голосовать за доклад, но с некоторыми оговорками.

87 голосами, при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, Ассамблея приняла проект резолюции, рекомендованный Комитетом по проверке полномочий, и утвердила его доклад.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Бюджетная смета на 1963 финансовый год и информационные приложения: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 5 (A/5205).

Бюджет на 1963 финансовый год: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 5 A (A/5205/Add.1).

Бюджетная смета на 1964 финансовый год и информационные приложения: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 5 (A/5505).

Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи

Соответствующие документы и перечень соответствующих отчетов см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, пункт 65 повестки дня; там же, семнадцатая сессия, Приложения, пункты 32 и 63 повестки дня.

Доклад Рабочей группы в составе двадцати одного государства: документы A/5407 и Corr.1.

Доклад Пятого комитета (четвертая специальная сессия): документ A/5438.

Соответствующие резолюции см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, четвертая специальная сессия, Дополнение № 1 (A/5441).

Blank page

Page blanche

ГЛАВА XII

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

1. Служба заседаний и документации

а) СЛУЖБА ЗАСЕДАНИЙ

Бюро конференций, Служба конференций и общие службы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и соответствующие службы региональных экономических комиссий обеспечивают обслуживание всех конференций и совещаний Организации Объединенных Наций и других совещаний, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, устными переводчиками, переводчиками-составителями кратких отчетов и редакторами, а также через посредство различных административных подразделений, ведающих вопросами редакционного контроля, организации конференций и документации.

По сравнению с предыдущими годами число заседаний значительно увеличилось. За время с 1 июня 1962 г. по 31 мая 1963 г. было проведено 3 303 заседания, из которых 2 130 — в Центральном учреждении, а 1 173 — в Женеве. Эта цифра включает совещания, созванные органами Организации Объединенных Наций на основании их обычных расписаний конференций, а также совещания, проведенные в особых условиях. Такими совещаниями были четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, сессия Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития, Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов и Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению.

б) СЛУЖБА ДОКУМЕНТАЦИИ

Редакционные подразделения помогали различным департаментам в планировании и подготовке документации, что способствовало устранению дублирования и составлению удобочитаемых коротких и ясных текстов. Эти подразделения давали советы Издательской коллегии по

всем редакционным вопросам и подготавливали документы для размножения.

Для сокращения бюджетных расходов по типографским работам все большее количество документов Организации Объединенных Наций печаталось средствами Секретариата. Если бы изданные таким образом в отчетном году документы были напечатаны на стороне, они обошлись бы в 398 000 долл., по сравнению с 330 000 долл., израсходованными в прошлом году. Помимо документации, которая требуется для постоянных органов, службой размножения документов была также выпущена обильная документация в связи с работой Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Комитета по разоружению. Равным образом собственными средствами были размножены предварительные документы для Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о применении научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов и вся документация, необходимая для заседаний Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития.

Чистый доход от продажи печатных изданий Организации Объединенных Наций составил в 1962 году 183 000 долл. против 157 000 долл. в 1961 году. В Книжном магазине Организации Объединенных Наций самый большой спрос был на популярные, удобочитаемые и наглядные материалы. По-прежнему пользовались успехом книги для детей и юношества.

в) БИБЛИОТЕКА

В 1962 году была открыта новая Библиотека Дага Хаммаршельда, дар Фонда Форда; делегации и Секретариат пользовались в большей мере, чем когда-либо ранее, библиотечным обслуживанием в удобных и красиво отделанных помещениях.

Представители и персонал постоянных представительств пользуются Библиотекой для получения справочного материала по целому ряду вопросов, включенных в повестку дня различных органов Организации Объединенных Наций, и для ежедневного быстрого ознакомления с политическими событиями во всем мире. Служащие Секретариата находят в ней тексты законов и договоров, статистические данные и информацию о позициях и взглядах различных государств, которая им нужна в связи с подготовкой докладов и исследований, составляемых в соответствии с резолюциями органов Организации Объединенных Наций. Выдающиеся научные работники, не связанные с Организацией, пользуются обширными ресурсами Библиотеки для изучения международных организаций вообще и, в частности, самой Организации Объединенных Наций. Библиотека ответила больше чем на 100 000 самых разнообразных вопросов, предоставила во временное пользование свыше 100 000 книг, получила и классифицировала свыше 300 000 экземпляров различного печатного материала и индексировала более 10 000 документов.

Комната зрительно-слуховых материалов в новом здании снабжена граммофонными пластинками на разных языках и оборудованием для механической записи речи и ее воспроизведения на ленте или пластинках; она широко используется изучающими языки служащими и персоналом представительств при Организации Объединенных Наций. Аудитория, рассчитанная на 200 человек, использовалась почти каждый день для заседаний, инструктажа, показа кинофильмов и т.д.

2. Общие службы

а) СЛУЖБА НА МЕСТАХ

Материально-техническое обслуживание и координация административного обслуживания операций Организации Объединенных Наций в Конго (ОНУК) продолжались в связи с все еще неспокойным положением в Конго. В результате недавнего сокращения вооруженных сил необходимо было заново установить потребности в персонале, предметах снабжения и оборудовании. Поэтому планы основываются в настоящее время на ликвидации долгосрочных обязательств и на возможно более полном использовании имеющихся материалов в течение ликвидационного периода.

Учреждение Временного исполнительного ор-

гана в Западной Новой Гвинее (Западном Ириане) также потребовало предоставления специального административного обслуживания. По окончании предварительного организационного периода оказалось возможным удовлетворять эти потребности, увеличив лишь незначительно персонал, обычно занимающийся координацией административных потребностей таких зарубежных миссий, как Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия и Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане.

Усиление деятельности по программам технического сотрудничества, а также по проектам Специального фонда потребовало значительного увеличения количества экспертов и стипендиатов, для которых было необходимо обеспечивать административное и финансовое обслуживание. Открытие новых информационных центров также увеличило рабочую нагрузку Службы на местах в области административной координации работы зарубежных отделений.

б) СЛУЖБА ЗАКУПОК И ТРАНСПОРТА

Объем операций по закупкам и снабжению оставался на прежнем уровне и составил за год около 40 млн. долларов. Потребности ОНУК занимали первое место в закупочной программе; однако значительно увеличилось число контрактов и закупок для Специального фонда, а также стоимость этих операций в долларах. О разностороннем международном характере операций по закупкам и снабжению свидетельствует то обстоятельство, что фрахт увеличился почти на 60 процентов.

в) СЛУЖБА СВЯЗИ, АРХИВА И РЕГИСТРАЦИИ

За последние годы Службы связи Организации Объединенных Наций была улучшена в отношении оборудования и обслуживания; это позволило справиться без особых затруднений с увеличением количества каблогграмм еще на 20 процентов по сравнению с рекордным уровнем прошлого года.

Инженерно-технический персонал работал над проектами установок электросвязи в перестраиваемых залах конференций и принимал участие в техническом изучении различных систем оборудования для механического голосования и

оборудования и установок электросвязи, используемых в радиосети Организации Объединенных Наций.

Постановка архивного дела в Организации Объединенных Наций привлекла к себе внимание других учреждений, и система хранения и уничтожения деловых бумаг и документации демонстрировалась целому ряду архивистов и специалистов из государств-членов Организации и из специализированных учреждений. Все в большей мере некоторые материалы регистрируются на микрофильмах, что позволило уменьшить в 1962 году площадь, отведенную для архива.

д) СЛУЖБА УПРАВЛЕНИЯ ЗДАНИЯМИ

Основная задача этой Службы заключается в рациональном использовании зданий и в предоставлении надлежащих помещений делегатам и персоналу. Было установлено, что для размещения персонала в здании Секретариата необходимо применять более строгие нормы в отношении служебной площади. Некоторые административные подразделения Секретариата были переведены в другие помещения, а для некоторых видов деятельности площадь была сокращена с целью более рационального распределения площади между различными отделами. В сотрудничестве с Бюро Контролера были изучены перспективные потребности в служебной площади, которые лягут в основу постоянной программы контроля над рабочей площадью и ее расширением.

Особое внимание было обращено на разработку планов увеличения до 126 мест в зале пленарных заседаний и залах главных комитетов и на перестройку зала Совета по Опеке в зал для заседаний комитетов с большим числом членов. Одновременно с этим с помощью технических консультантов были изучены архитектурные и инженерно-технические возможности улучшения и расширения салона, ресторана и других помещений для делегаций и персонала. Результаты этого исследования будут представлены на рассмотрение восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

е) КОММЕРЧЕСКАЯ СЛУЖБА

Почтовое управление Организации Объединенных Наций расширило свою информационную программу, поощряя в то же самое время приобретение марок Организации Объединенных Наций

как для почтовых отправок, так и в филателистических целях. Свыше 3,2 млн. человек посетили выставку Почтового управления и присутствовали на демонстрациях его диафильмов и фильмов. Об интересе к ним можно судить по тому, что валовые поступления от продажи марок Организации Объединенных Наций достигли около 2 млн. долларов. Из новых выпусков марок пять являются юбилейными, а четыре предназначались для замены марок текущих серий, которые были в обращении больше десяти лет; кроме того, были выпущены открытки и конверты для авиапочты по новым тарифам.

Другие приносящие доход виды деятельности, в частности Магазин изделий прикладных искусств и киоск сувениров, также дали рекордный доход, превысивший 1,1 млн. долларов. Ресторанное обслуживание продолжало испытывать трудности в результате увеличения числа заседаний и большого наплыва делегатов и публики. Что касается обслуживания персонала, то расширение закусочной и открытие нового небольшого кафе позволили несколько разгрузить другие столовые; тем не менее, существующее обслуживание по-прежнему недостаточно для удовлетворения растущих потребностей Организации.

3. Работа в области информации

По мере увеличения числа членов Организации Объединенных Наций и роста деятельности Организации в мировом масштабе и увеличения числа связанных с ней учреждений постоянно расширялся спрос на обслуживание и средства обслуживания в области информации. Особый упор делался на распространение информации о целях Организации Объединенных Наций и ее деятельности в менее развитых районах, в особенности в новых независимых странах и подопечных и самоуправляющихся территориях. На первой сессии в 1946 году Генеральная Ассамблея признала, что для достижения целей Организации Объединенных Наций народы мира должны быть полностью информированы о ее задачах и деятельности. Все это определяло функции Бюро информации Организации Объединенных Наций.

Бюро информации содействует печати в освещении деятельности Организации Объединенных Наций. Оно издает книги, брошюры и другую литературу о деятельности Организации Объединенных Наций и поощряет их издание другими

организациями. Ее собственные издания включают ежемесячник, издаваемый на английском, испанском и французском языках.

Бюро оказывает помощь радио и телевидению в распространении информации об Организации Объединенных Наций и помогает хроникальным компаниям и фотоагентствам. Оно участвует также в производстве и распространении документальных фильмов, фотовыставок, плакатов и другого графического материала.

Бюро руководит работой справочной службы, ведет экскурсии для посетителей Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, организывает беседы и предоставляет учебный и справочный материал.

За последние годы все большее внимание уделялось расширению системы информационных центров и бюро, создаваемых во всем мире на региональной или лингвистической основе. В настоящее время уже действует 43 таких центра и бюро, и до конца 1963 года будет открыто еще несколько таких центров. Функции центров в значительной степени совпадают с деятельностью Бюро информации в Центральных учреждениях.

Центры поддерживают контакт с национальными и местными информационными агентствами, работающими через прессу, радио и телевидение, и с государственными службами информации по вопросам, связанным с деятельностью Организации Объединенных Наций и межправительственных учреждений в системе Организации Объединенных Наций. Они сотрудничают с неправительственными организациями и содействуют преподаванию предметов, касающихся Организации Объединенных Наций на всех уровнях системы просвещения. Через библиотеки они предоставляют документы и основную информацию об Организации Объединенных Наций и ее учреждениях. Они переводят, адаптируют и распространяют информацию на местных языках и способствуют производству на местах материалов об Организации Объединенных Наций и ее учреждениях.

Они также оказывают помощь отделениям на местах, например, миссиям Организации Объединенных Наций и бюро технической помощи.

Эта информационная деятельность осуществляется в пределах бюджетных ассигнований, которые утверждаются Генеральной Ассамб-

леей, и с помощью имеющегося в распоряжении Бюро информации персонала.

В 1958 году Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость более широкого привлечения правительств государств-членов Организации, частных средств массовой информации, частных учреждений, неправительственных организаций и работников в области образования к участию в программе, информирующей народы мира об Организации Объединенных Наций и ее деятельности.

СЛУЖБА ПЕЧАТИ

Служба печати обеспечивает информационным агентствам репортаж о всей деятельности Организации Объединенных Наций. Ежегодно выпускается более 3 000 бюллетеней. Они включают большие статьи, вспомогательный материал и специальные сообщения. Для информационных центров и отделений во всем мире издается «Еженедельная сводка новостей» («Weekly News Summary»).

При Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций работает до 300 постоянно аккредитованных корреспондентов, но во время сессий Генеральной Ассамблеи их число возрастает до 500. Они представляют главные газеты и агентства печати всего мира. В течение года корреспондентам выдается также до 700 временных разрешений для работы в Центральных учреждениях. Аккредитованные при Организации Объединенных Наций корреспонденты ежедневно получают сводку новостей, а старшие должностные лица Секретариата и соответствующих учреждений часто устраивают пресс-конференции.

СЛУЖБА ИЗДАТЕЛЬСТВА

Всесторонний и объективный отчет о деятельности Организации Объединенных Наций и соответствующих учреждений публикуется в ежемесячнике, издаваемом Бюро информации на английском, французском и испанском языках. Издаваемый на английском языке «Обзор Организации Объединенных Наций» («United Nations Review») распространяется в наибольшем количестве экземпляров и тираж этого издания увеличился за год примерно на 2 000 экземпляров и достиг 19 000 экземпляров. Тираж изданий на французском и испанском языках составляет около 5 000 экземпляров.

Все материалы, опубликовываемые в этом

«Обзоре», могут быть свободно перепечатаны другими издательствами, что часто и делается; статьи из него также часто перепечатываются в виде отдельных брошюр.

Наиболее важным справочным изданием об Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях является «Ежегодник Организации Объединенных Наций» («Yearbook of the United Nations»), который издается в одном томе и содержит краткий и авторитетный отчет с библиографией документов о всех видах деятельности, заседаниях и решениях органов Организации Объединенных Наций и дает обзор работы других учреждений Организации Объединенных Наций. Число экземпляров для продажи «Ежегодника за 1961 год», изданного в 1962 году, составляет теперь около 6 000.

Более краткий справочник, который на протяжении многих лет пользовался широкой популярностью «Настольная книга Организации Объединенных Наций» («Everyman's United Nations»), представляет собой общий обзор главных областей деятельности Организации Объединенных Наций. Уже вышло шесть изданий и несколько дополнительных законов. Седьмое издание выйдет осенью 1963 года.

Все другие основные и тематические издания публикуются приблизительно на восьмидесяти языках. По указанию Генеральной Ассамблеи Бюро информации обращает особое внимание на издание печатных материалов на языках подопечных и самоуправляющихся территорий. На многих языках были изданы листовки и плакаты, посвященные Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и резолюции Генеральной Ассамблеи о расовой дискриминации в самоуправляющихся территориях.

Новые специально изданные или переизданные брошюры касаются таких тем, как операция Организации Объединенных Наций в Конго, пятнадцатая годовщина Всеобщей декларации прав человека и кампания по борьбе с голодом. Декларация о правах человека была издана более чем на пятидесяти языках.

ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Здания Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и созываемые в них заседания и конференции привлекали все большее число туристов, а также жителей Нью-Йорка.

В течение 1962 календарного года число лиц, принявших участие в экскурсиях по зданиям Центральных учреждений, достигло рекордной цифры — 1 076 594. Служба посетителей проводила беседы и показывала фильмы, охватив таким обслуживанием приблизительно 2 600 групп, насчитывавших в общем 134 000 человек. Ежегодно тысячи людей, интересующихся Организацией Объединенных Наций и соответствующими учреждениями, получают ответы на свои запросы. Был отмечен все возрастающий интерес к деятельности в экономической и социальной областях, а также в области технической помощи.

РАДИОСЛУЖБА

Заседания органов Организации Объединенных Наций, статьи и специальные документальные фильмы представляют собой основу радиопрограмм Бюро информации. Эти программы записываются и затем бесплатно предоставляются организациям, ведающим вопросами радиовещания в странах, являющихся членами Организации Объединенных Наций, и территориях. Наиболее важные заседания Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности передаются на коротких волнах в Латинскую Америку, Европу, на Ближний и Средний Восток, в Африку и Азию. Во время сессий Генеральной Ассамблеи ежедневно передаются программы новостей и еженедельно в другое время. Тематические программы касаются наиболее важных вопросов, стоящих перед Организацией, а специальные документальные программы дают детальную информацию по наиболее важным проектам и по вопросам, представляющим широкий интерес. Были специально подготовлены две радиобеседы для использования в самоуправляющихся территориях: одна касалась вопроса Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а другая — резолюции о расовой дискриминации в территориях. Эти беседы были выпущены на главных местных языках и предоставлялись управляющим властям и местным радиостанциям. Для передач в самоуправляющихся территориях было также подготовлено семь радиобесед.

В Западную и Центральную Африку была послана специальная группа в связи с сессией Экономической комиссии для Африки для записывания материалов на английском и французском языках для составления документальных программ по экономическому и социальному развитию Африки. Корреспонденты двух нацио-

нальных радиоорганизаций были приглашены принять участие в работе этой группы.

СЛУЖБА КИНО И ТЕЛЕВИДЕНИЯ

Расширение телевизионной сети в развивающихся районах открыло новые возможности для информационной деятельности Организации Объединенных Наций. Служба кино и телевидения Организации Объединенных Наций увеличила производство своих основных программ на различных языках и оказала дополнительные услуги национальным телевизионным организациям и коммерческим станциям, желавшим выпускать свои собственные программы об Организации Объединенных Наций и ее учреждениях. К помощи фильмотек и технических средств как в Центральных учреждениях, так и на местах во все возрастающем масштабе прибегают независимые и правительственные радиоагентства. Растет использование телевизионных программ и кинопрограмм, выпускаемых на нескольких языковых вариантах.

В теле- и кинопрограммах, посвященных заседаниям в Центральных учреждениях и деятельности на местах, особый упор делался на текущие крупные проекты, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по применению научных и технических знаний, гражданские и военные операции в Конго, Временный исполнительный орган в Западной Новой Гвинее (Западный Ириан) и темы, посвященные поддержке «Декады развития» Организации Объединенных Наций. Была начата новая серия телевизионных программ на испанском языке, программы на арабском языке значительно увеличились и было закончено несколько программ на польском и русском языках. Всего около сорока стран получили фильмы и телевизионные программы Организации Объединенных Наций, подготовленные на четырнадцать языках.

Более чем шестидесяти подписчикам в десяти странах были направлены подготовленные на английском языке тринадцатиполучасовых программ из серии «Международная зона», а также были распространены варианты на многих языках трех получасовых программ, подготовленных совместно с ЮНЕСКО.

Было добавлено четыре новых сюжета к серии фильмов по вопросам просвещения, которые распространяются на 8—15 языках; число копий каждого фильма достигает приблизительно 250.

ФОТОГРАФИЧЕСКАЯ И ВЫСТАВОЧНАЯ СЛУЖБА

Фоторепортаж заседаний Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях был расширен специальным репортажем о главных операциях Организации Объединенных Наций, например операций в Конго и Западной Новой Гвинее (Западный Ириан). В результате, фототека Организации Объединенных Наций увеличилась почти на 5 000 негативов. Распространение фотографий между газетами и периодическими изданиями осуществляется Центральными учреждениями и через информационные центры и региональные бюро наглядной информации.

Фотографии, хранящиеся в фототеке Организации Объединенных Наций, служат основой для диафильмов, включающих английские, французские, испанские и международные варианты. Они использовались также для выставочных комплектов фотографий 1962 года на тридцати двух языках, для фотовыставочных материалов о деятельности Организации Объединенных Наций и учреждений в Африке и Латинской Америке, для стенных фотомонтажей на нескольких языках, относящихся главным образом к органам Организации Объединенных Наций. Были также подготовлены два фотомонтажа на нескольких неофициальных языках, содержавших текст Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции Генеральной Ассамблеи о расовой дискриминации в самоуправляющихся территориях.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ

Политика Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы открывать новые информационные центры в тех районах, где средства информации недостаточно развиты, и улучшать деятельность существующих центров. С открытием пяти центров в 1962—1963 годах — в Асунсьоне (обслуживает Парагвай), Багдаде (обслуживает Ирак), Бейруте (обслуживает Иорданию, Ливан и Сирийскую Арабскую Республику), Рабате (обслуживает Марокко) и Тананариве (обслуживает Мадагаскар) — число информационных центров и бюро составляет в настоящее время 43. В настоящее время ведутся переговоры об открытии еще восьми центров до конца 1963 года или в начале 1964 года.

ПРОГРАММЫ СТИПЕНДИЙ И СТАЖЕРОВ

В июле 1962 года по программе стипендий

Бюро информации для ответственных работников в Европейском отделении Организации Объединенных Наций состоялась конференция круглого стола, в которой принимали участие двадцать старших редакторов из различных частей мира. Они обсуждали пути и средства распространения информации о деятельности Организации Объединенных Наций и ее учреждений в экономической и социальной областях и провели ряд совещаний со старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных экономических комиссий по вопросам, связанным с Декадой развития Организации Объединенных Наций.

Согласно «трехсторонней» программе стипендий, четырнадцать журналистов из стран Африки, Азии и Латинской Америки, специализирующихся в освещении вопросов экономического и социального характера, сначала были инструктированы в главных управлениях соответствующих региональных экономических комиссий; затем они совещались со старшими сотрудниками Секретариата в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, где они присутствовали на заседаниях и совещаниях, проведенных на рабочем уровне с сотрудниками Бюро информации; и, наконец, они посетили Европейское отделение Организации Объединенных Наций в Женеве и главное управление ФАО в Риме.

Летом 1962 года в 4-недельной студенческой стажерской программе, проводившейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, участвовало сорок девять человек из двадцати стран. Программа состояла из лекций, инструктажа и выполнения индивидуальных заданий участниками в различных службах и департаментах Секретариата. Все расходы участников оплачивались колледжами и университетами или правительствами, выдвинувшими кандидатов, или самими студентами.

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Бюро информации тесно сотрудничает с неправительственными учреждениями, помощь которых в обеспечении более широкого и глубокого понимания Организации Объединенных Наций была весьма ценной. Их представители часто инструктируются старшими должностными лицами Секретариата, и для них подготавливаются также специальные материалы. В мае 1963 года в Центральных учреждениях Организации Объе-

диненных Наций состоялась ежегодная конференция неправительственных организаций, созданная в сотрудничестве с Бюро информации.

ПРЕПОДАВАНИЕ ПРЕДМЕТОВ, КАСАЮЩИХСЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В отношении программ преподавания предметов, касающихся Организации Объединенных Наций, осуществляется тесное сотрудничество со специализированными учреждениями, в особенности с ЮНЕСКО, а также с органами просвещения и неправительственными организациями. Информационные центры и Центральные учреждения предоставляют соответствующие средства, материалы и обслуживание. На протяжении года уделялось особое внимание семинарам для учителей — региональному семинару для Южной Азии, состоявшемуся в Дели, а также национальным и местным семинарам, проведенным в Афганистане, Аргентине, Бурунди, Канаде, Италии, Папуа/Новой Гвинее и Уругвае.

СВЯЗЬ С ОТДЕЛАМИ ИНФОРМАЦИИ ДРУГИХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Сотрудничество со специализированными учреждениями в осуществлении совместных информационных программ является характерной чертой деятельности Бюро информации. В Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций периодически устраивались совещания сотрудников по информации для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. Тридцать первая сессия Консультативного комитета по информации, в который входят руководители информационных бюро Организации Объединенных Наций и различных учреждений, состоялась в марте 1963 года в Центральных учреждениях Организации.

ОСОБЫЕ ПРАЗДНОВАНИЯ

День Организации Объединенных Наций в 1962 году был отмечен в большем числе стран, чем в прошлые годы. Он был посвящен «Декаде развития» Организации Объединенных Наций. Бюро информации подготовило плакаты, листовки и информационный материал для ораторов, а также специальные радиoproграммы. Генеральный Секретарь, Председатель Генеральной Ассамблеи и Председатель Совета по Опеке составили специальные послания.

Впервые была издана специальная листовка

на пяти языках, посвященная Дню прав человека в 1962 году. Были разработаны специальные планы в связи с пятнадцатой годовщиной принятия Всеобщей декларации прав человека 10 декабря 1948 года.

ГРУППА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Группа экономической и социальной информации при Бюро информации была создана в 1962 году. Она служит центром для подготовки, согласования и распространения материалов, касающихся деятельности Специального фонда, программ технической помощи и Экономического и социального департамента. В частности, Группа ведает информацией о проектах, связанных с осуществлением «Декады развития» Организации Объединенных Наций.

Группа установила непосредственную связь с редакторами и издателями, главным образом из специализированных изданий. Она уделяла особое внимание изданию материалов о конференциях Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, в особенности Конференции по применению научных и технических знаний для удовлетворения потребностей менее развитых районов. Она также установила тесное сотрудничество со специализированными учреждениями в связи с осуществлением таких проектов, как Всемирный конгресс по вопросам продовольствия, созываемый в июне 1963 года по инициативе ФАО.

4. Вопросы персонала

На 31 мая 1963 г. около 14 070 служащих из 103 стран принимали участие в различной деятельности и программах Организации Объединенных Наций в 106 странах. Эта цифра включала приблизительно 10 100 служащих категории общих служб, в основном набранных на местах; из них около 6 700 человек работали в местных миссиях. Персонал Службы на местах почти целиком был занят в миссиях и насчитывал 410 человек.

Из 3 559 сотрудников категории специалистов и более высоких категорий 1 795 работали в органах Секретариата, а 153 человека — в миссиях. Помимо этого, 1 611 экспертов принимали участие в программах технической помощи.

Сорок восемь сотрудников работали в связи с программой предоставления оперативного и

административного персонала (ОПЕКС); они ответственны перед правительствами государств-членов и не имеют статуса служащих Организации Объединенных Наций.

Все служащие Организации Объединенных Наций назначаются Генеральным Секретарем в соответствии с Положением о персонале, учрежденным Генеральной Ассамблеей. В статье 101 Устава говорится, что при приеме на службу и определении условий службы необходимо руководствоваться, главным образом, необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности. Должное внимание должно уделяться важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе.

Усилиям Генерального Секретаря расширить географическую основу набора персонала способствовало решение Генеральной Ассамблеи, отраженное в ее резолюции 1852 (XVII), по ряду принципиальных положений. Впервые после того как вопрос о географическом распределении персонала рассматривался на второй сессии Генеральной Ассамблеи, она установила пять конкретных принципов и факторов, которыми Генеральный Секретарь должен руководствоваться для облегчения более справедливого географического распределения. Такими принципами являются факт членства в Организации, взносы членов в бюджет Организации и относительная численность населения государств-членов Организации.

Несмотря на постоянную нехватку персонала Организации, было сочтено возможным к концу года предусмотреть постепенное уменьшение числа персонала, занятого в операциях Организации Объединенных Наций в Конго.

В течение года, закончившегося 31 мая 1963 г., 953 человека категории специалистов и более высоких категорий были назначены на должности, связанные с различного рода деятельностью и программами Организации. Эта цифра представляет собой увеличение на 29,5 процента по сравнению с 736 назначениями, имевшими место в течение предшествующих двенадцати месяцев. Из этого числа 215 человек получили назначения в органы Секретариата, 74 служащих были специально набраны для работы в миссиях и 635 — для осуществления проектов технической помощи; и, наконец, 29 человек были привлечены к работе в соответствии с программой ОПЕКС. Из 215 служащих, назначенных в органы Сек-

ретариата, 157 были набраны в соответствии с принципом географического распределения и 58 поступили на должности, требующие знания языков; эти должности не распределяются по географическому принципу. Из 157 человек, набранных по принципу географического распределения, 97 были набраны для работы в Центральных учреждениях и 32 — в Экономической комиссии для Африки.

Набор всего персонала проводится Бюро кадров. Генеральный Секретарь также консультируется с Бюро назначений и продвижения по службе в отношении назначений, продвижения по службе и проверки персонала Секретариата.

Консультации со специализированными учреждениями с целью обеспечить общий подход к вопросам кадров являются одной из функций Административного комитета по координации, состоящего из глав учреждений, которые поставлены в связь с Организацией Объединенных Наций согласно статье 63 Устава. АКК проводит свои заседания под председательством Генерального Секретаря. Консультативный комитет международной гражданской службы, состоящий из выдающихся деятелей, пользующихся всеобщим доверием, дает консультации АКК по вопросам оплаты и управления персоналом.

В прошлом году консультации проводились главным образом по вопросам усиления существующего межорганизационного аппарата в отношении окладов и управления персоналом. Генеральная Ассамблея в резолюции 1869 (XVII) одобрила предложения АКК о пересмотре полномочий Консультативного комитета междуна-

родной гражданской службы. Позже самому Комитету было предложено высказать свое мнение по этому вопросу. На сессии, состоявшейся с 20 по 29 мая 1963 г., Комитет одобрил доклад, который будет рассматриваться Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии. В докладе содержатся рекомендации о том, какие меры должны быть приняты организациями, участвующими в общей системе окладов и надбавок Организации Объединенных Наций; если эти рекомендации будут одобрены Генеральной Ассамблеей и соответствующими органами в связанных с нею учреждениях, это расширит функции и полномочия Комитета в отношении условий службы персонала.

Некоторые аспекты этих условий службы пересматривались существующим межучрежденческим аппаратом. Помимо прочего, было достигнуто соглашение в отношении условий, определяющих перевод и командировки персонала между организациями в общей системе.

В течение года условия службы, применимые к международному персоналу Ближневосточного агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ, которые в некоторых отношениях отличались от общей системы, были в основном приведены в соответствие с общей системой.

Пересмотр некоторых мероприятий, относящихся к персоналу Секретариата, охватывал, в частности, вопрос о найме персонала вне области, входящей в компетенцию Бюро назначений и продвижения по службе, найма лиц по контрактам и вопросы поведения персонала.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Бюджетная смета на 1964 финансовый год и информационные приложения: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 5 (A/5505).

Седьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам Генеральной Ассамблеи: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 7 (A/5507).

ГДЕ МОЖНО КУПИТЬ ИЗДАНИЯ ООН И МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

АЗИЯ

БИРМА: CURATOR, GOVT. BOOK DEPOT
Rangoon.

ВЬЕТНАМ: LIBRAIRIE-PAPERIERIE
XUÂN THÚ, 185, rue Tu-do, B.P. 283, Saigon.

ГОНКОНГ: THE SWINDON BOOK COMPANY
25 Nathan Road, Kowloon.

ИНДИИ: ORIENT LONGMANS
Bombay, Calcutta, Hyderabad, Madras
и New Delhi.

ОXFORD BOOK & STATIONERY COMPANY
Calcutta и New Delhi.

ИНДОНЕЗИЯ: PEMBANGUNAN, LTD.
Gunung Sahari 84, Djakarta.

КАМБОДЖА:
ENTREPRISE KHMER DE LIBRAIRIE
Imprimerie & Papeterie S. à R. L., Phnom-Penh.

КИТАЙ:
THE WORLD BOOK COMPANY, LTD.
99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.

THE COMMERCIAL PRESS, LTD.
211 Honan Road, Shanghai.

КОРЕЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА:
EUL-YOO PUBLISHING CO., LTD.
5, 2-KA, Chongno, Seoul.

ПАКИСТАН:
THE PAKISTAN CO-OPERATIVE
BOOK SOCIETY, Dacca, East Pakistan.

PUBLISHERS UNITED, LTD., Lahore.
THOMAS & THOMAS, Karachi.

СИНГАПОР: THE CITY BOOK STORE, LTD.
Collyer Quay.

ТАИЛАНД: PRAMUAN MIT, LTD.
55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

NIJONDH & CO., LTD.
New Road, Sikak Phya Sri, Bangkok.

SUKSAPAN PANIT
Mansion 9, Rajadamnern Avenue, Bangkok.

ФИЛИППИНЫ:
PHILIPPINE EDUCATION COMPANY, INC.
1104 Castillejos, P.O. Box 620, Quiapo, Manila.

POPULAR BOOKSTORE
1573 Doroteo José, Manila.

ЦЕЙЛОН: LAKE HOUSE BOOKSHOP
Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244,
Colombo.

ЯПОНИЯ: MARUZEN COMPANY, LTD.
6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

АФРИКА

ГАНА: UNIVERSITY BOOKSHOP
University College of Ghana, Legon, Accra.

КАМЕРУН:
LIBRAIRIE DU PEUPLE AFRICAINE
La Gérante, B.P. 1197, Yaoundé.

**DIFFUSION INTERNATIONALE
CAMEROUNAISE**
DU LIVRE ET DE LA PRESSE, Sangmelima.

КЕНИЯ:
THE E.S.A. BOOKSHOP, Box 30167, Nairobi.

КОНГО (ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ):
INSTITUT POLITIQUE CONGOLAIS
B.P. 2307, Léopoldville.

ЛИВИИ: SUDKI EL JERBI (BOOKSELLERS)
P.O. Box 78, Istiklal Street, Benghazi.

МАРОККО: AUX BELLES IMAGES
281, avenue Mohammed V, Rabat.

НИГЕРИЯ: UNIVERSITY BOOKSHOP
(NIGERIA) LTD., University College, Ibadan.

НЬЮСАТЕЛД: BOOKERS (NYASALAND)
LTD., Lontyre House, P.O. Box 34, Blantyre.

**ОБЪЕДИНЕННАЯ АРАБСКАЯ
РЕСПУБЛИКА:**
LIBRAIRIE "LA RENAISSANCE D'EGYPTE"
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

AL NAHDA EL ARABIA BOOKSHOP
32 Abd-el-Khalek Sarwani, Cairo.

**ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА
ТАНГАНИКИ И ЗАНЗИБАРА:**
DAR ES SALAAM BOOKSHOP
P.O. Box 9030, Dar es Salaam.

СЕВЕРНАЯ РОДЕЗИЯ:
J. BELDING, P.O. Box 750, Mufulira.
P.O. Box 145, Kampala.

УГАНДА: UGANDA BOOKSHOP
P.O. Box 145, Kampala.

ЭФИОПИЯ: INTERNATIONAL PRESS
AGENCY, P.O. Box 120, Addis Ababa.

ЮЖНАЯ АФРИКА:
VAN SCHAIK'S BOOKSTORE (PTY.) LTD.
Church Street, Box 724, Pretoria.

**TECHNICAL BOOKS (PTY.) LTD., Faraday
House, P.O. Box 2866, 40 St. George's Street,
Cape Town.**

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ:
THE BOOK CENTRE, First Street, Salisbury.

БЕРМУДСКИЕ О-ВА

БЕРМУДСКИЕ О-ВА: BERMUDA BOOK
STORES, Reid and Burnaby Streets, Hamilton.

БРИТАНСКАЯ ГВИАНА: BOOKERS
STORES, LTD., 20-23 Church Street, Georgetown.

КЮРАСАО: BOEKHANDEL SALAS
P.O. Box 44.

ТРИНИДАД И ТОБАГО:
CAMPBELL BOOKER LTD., Port of Spain.

ЯМАЙКА: SANGSTERS BOOK ROOM
91 Harbour Street, Kingston.

ЕВРОПА

АВСТРИЯ:
GEROLD & COMPANY, Graben 31, Wien, I.
GEORG FROMME & CO.,
Spengergasse 39, Wien, V.

БЕЛЬГИЯ: AGENCE ET MESSAGERIES
DE LA PRESSE, S.A.
14-22, rue du Persil, Bruxelles.

БОЛГАРИЯ: RAZNOZNOS, I. Tzar Assen,
Sofia.

ВЕНГРИЯ: KULTURA, P.O. Box 149,
Budapest 62.

**ГЕРМАНИЯ (ФЕДЕРАТИВНАЯ
РЕСПУБЛИКА):**
R. EISENSCHMIDT
Schwanthaler Str. 59, Frankfurt/Main.

ELWERT UND MEURER
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

ALEXANDER HORN
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

W. E. SAARBACH
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).

ГРЕЦИЯ: KAUFFMANN BOOKSHOP
28 Stadion Street, Athens.

ДАНИЯ: EJNAR MUNKSGAARD, LTD.
Nørregade 6, København, K.

ИРЛАНДИЯ: STATIONERY OFFICE, Dublin.

ИЗЛАНДИЯ: BOKAVERZLUN SIGFÚSAR
EYMUNDSSONAR, H. F.
Austurstræti 18, Reykjavík.

ИСПАНИЯ: AGUILAR S.A. DE EDICIONES
Juan Bravo 38, Madrid 6.

LIBRERIA BOSCH
Ronda de la Universidad No. 11, Barcelona.

LIBRERIA MUNDI-PRENSA
Castelló 37, Madrid.

ИТАЛИЯ:
LIBRERIA COMMISSIONARIA SANSONI
Via Gino Capponi 26, Firenze

H. Via Paolo Mercuri 19/B, Roma.
AGENZIA E.I.O.U., Via Meravigli 16, Milano.

КИПР: PAN PUBLISHING HOUSE
10 Alexander the Great Street, Strovolos.

ЛЮКСЕМБУРГ:
LIBRAIRIE J. TRAUSCHSCHUMMER
Place du Théâtre, Luxembourg.

НИДЕРЛАНДЫ:
N. V. MARTINUS NIHOFF
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОРВЕГИЯ: JOHAN GRUNDT TANUM
Karl Johansgate, 41, Oslo.

ПОЛЬША: PAN, Palac Kultury i Nauki,
Warszawa.

ПОРТУГАЛИЯ: LIVRARIA RODRIGUES
Y CIA., 186 Rua Aurea, Lisboa.

РУМЫНИЯ: CARTIMEX, Str. Aristide Briand
14-18, P.O. Box 134-135, Bucuresti.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО:
H. M. STATIONERY OFFICE
P.O. Box 569, London, S.E. 1
(и в отделениях HMSO в Belfast, Birmingham,
Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester).

**СЮЭЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИ-
ЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК:**
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КНИГА
Смоленская площадь, Москва.

ТУРЦИЯ: LIBRAIRIE HACHETTE
469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

ФИНЛЯНДИЯ: AKATEEMINEN
KIRJAKAUPPA, 2 Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ: ÉDITIONS A. PEDONE
13, rue Soufflot, Paris (Ve).

ЧЕХОСЛОВАКИЯ:
ARTIA LTD., 30 ve Smečkáč, Praha, 2.

ШВЕЙЦАРИЯ:
LIBRAIRIE PAYOT, S. A., Lausanne, Genève.

HANS RAUNHARDT, Kirchgasse 17, Zürich 1.

ШВЕЦИЯ: C. E. FRITZE'S KUNGL.
HOVBOKHANDEL A-B, Fredsgatan 2,
Stockholm.

ЮГОСЛАВИЯ:
CANARJEVA, ZALOZBA, Ljubljana, Slovenia.

DRŽAVNO PREDUZEĆE
Jugoslavenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

PROSVETA, 5. Trg Bratsva i Jedinstva, Zagreb.
PROSVETA PUBLISHING HOUSE
Import-Export Division, P.O. Box 559,
Terazije 16/1, Beograd.

ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА

АРГЕНТИНА: EDITORIAL
SUDAMERICANA, S.A.
Alsina 500, Buenos Aires.

БОЛИВИЯ: LIBRERIA SELECCIONES
Casilla 972, La Paz.

LOS AMIGOS DEL LIBRO
Calle Perú esq. España, Casilla 450, Cochabamba.

БРАЗИЛИЯ: LIVRARIA AGIR
Rua México 98-B, Caixa Postal 3291,
Rio de Janeiro.

LIVRARIA FREITAS BASTOS, S.A.
Caixa Postal 899, Rio de Janeiro.

LIVRARIA KOSMOS EDITORA
Rua Rosário 135/137, Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА: LIBRERIA DEL ESTE
Av. Miranda, No. 52, Edif. Galipán, Caracas.

ГАИТИ: LIBRAIRIE "À LA CARAVELLE"
Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА: LIBRERIA CERVANTES
5a. Av. 9 39, Zona 1, Guatemala.

SOCIEDAD ECONOMICA-FINANCIERA
6a. Av. 14-33, Guatemala.

ГОНДУРАС: LIBRERIA PANAMERICANA
Tegucigalpa.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА:
LIBRERIA DOMINICANA
Mercedes 49, Santo Domingo.

КОЛУМБИЯ: LIBRERIA AMERICA
Calle 51 Núm. 49-58, Medellín.

LIBRERIA BUCHHOLZ
Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.

КОСТА РИКА: IMPRENTA Y LIBRERIA
TREJOS, Apartado 1313, San José.

КУБА: CUBARTIMPEX, Apartado Postal 6540,
La Habana.

МЕКСИКА: EDITORIAL HERMES, S.A.
Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

ПАНАМА: JOSE MENENDEZ
Agencia Internacional de Publicaciones,
Apartado 2052, Av. 8a Sur 21-58, Panamá.

ПАРАГВАЙ: AGENCIA DE LIBRERIAS
DE SALVADOR NIZZA
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

ПЕРУ: LIBRERIA INTERNACIONAL
DEL PERU, S.A., Casilla 1417, Lima.

LIBRERIA STUDIUM, S.A.
Amargura 939, Apartado 2139, Lima.

САЛЬВАДОР: MANUEL NAVAS Y CIA.
1a. Avenida Sur 37, San Salvador.

LIBRERIA CULTURAL SALVADOREÑA
2a. Av. Sur, San Salvador.

УРУГУВАЙ: REPRESENTACION
DE EDITORIALES, PROF. H. D'ELIA
Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.

LIBRERIA RAFAEL BARRETT
Ramón Anador 4030, Montevideo.

ЧИЛИ:
EDITORIAL DEL PACIFICO
Ahumada 57, Santiago.

LIBRERIA IVENS, Casilla 205, Santiago.

ЭКВАДОР: LIBRERIA CIENTIFICA
Casilla 362, Guayaquil.

LIBRERIA UNIVERSITARIA
Calle García Moreno 739, Quito.

ОКЕАНИЯ

АВСТРАЛИЯ: UN ASSOCIATION
OF AUSTRALIA, McEwan House,
343 Little Collins St., Melbourne C.1, Vic.

WEA BOOKROOM, University, Adelaide, S.A.
UNIVERSITY BOOKSHOP, St. Lucia,
Brisbane, Qld.

**THE EDUCATIONAL AND TECHNICAL BOOK
AGENCY, Parap Shopping Centre, Darwin, N.T.**

COLLINS BOOK DEPOT PTY., LTD.
Monash University, Wellington Road, Clayton, Vic.

COLLINS BOOK DEPOT PTY., LTD.
363 Swanston Street, Melbourne, Vic.

THE UNIVERSITY BOOKSHOP, Nedlands, W.A.
UNIVERSITY BOOKROOM
University of Melbourne, Parkville N.2, Vic.

**UNIVERSITY CO-OPERATIVE BOOKSHOP,
LTD., Manning Rd., University of Sydney, N.S.W.**

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ:
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
Private Bag, Wellington (и Government Book-
shops в Auckland, Christchurch и Dunedin).

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

КАНАДА: THE QUEEN'S PRINTER/
L'IMPRIMER DE LA REINE
Ottawa, Ontario.

**СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
АМЕРИКИ:**
UNITED NATIONS, Sales Section, New York.

Пуэрто-Рико:
PAN AMERICAN BOOK CO.
P.O. Box 3511, San Juan 17.

**BOOKSTORE, UNIVERSITY
OF PUERTO RICO, Rio Piedras.**

БЛИЖНИЙ ВОСТОК

ИЗРАИЛЬ: BLUMSTEIN'S BOOKSTORES
35 Allenby Road и 48 Nachlat Benjamin St.,
Tel Aviv.

ИОРДАНИЯ: JOSEPH I. BAHOUS & CO.
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

ИРАК: MACKENZIE'S BOOKSHOP, Baghdad.

ИРАН: MEHR AYIN BOOKSHOP
Abbas Abad Avenue, Isfahan.

ЛИВАН: KHAAYAT'S COLLEGE BOOK
CO-OPERATIVE, 92-94, rue Bliss, Beyrouth.

[64 R11]

Печатные издания Организации Объединенных Наций можно приобрести или заказать в книжных магазинах по всем странам мира за местную валюту. За дополнительными справками обращаться по адресу: United Nations, Sales Section, New York, N.Y. 10017, или United Nations, Sales Section, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.